

Spectacles

SORTIES & ART DE VIVRE | AVRIL 2014 | HAUT-RHIN

RAMDAM

ENTREZ, LES ARTISTES!

Festival du Livre
et de la Jeunesse

MJC Wittenheim
Site Fernand Anna
www.ramdawwittenheim.fr

12/13
AVRIL
2014

LIBRE

Entrée



P.69 — GRAND DOSSIER

JDS Maison

Toutes nos idées déco et jardin, pour être au courant des tendances.



P.8 — ACTU

Zoo de Mulhouse

Ouverture tant attendue de la Zone Grand Nord... avec ses ours blancs !

P.100 — SORTIES

Sortir pendant les vacances de Pâques

P.130 — C'EST DANS L'AIR

10 faits qui prouvent que vous habitez dans un village alsacien

Pour s'amuser !



- > Plantes rares
- > Décorations de jardin
- > Animations

**2 journées pour cultiver
votre passion des jardins**

Prévente des billets d'entrée à l'accueil
du Zoo à partir du 1^{er} avril 2014

MARCHÉ AUX PLANTES

12 et 13 avril
de 9h à 18h
**Parc zoologique
et botanique**

zoo-mulhouse.com



Création : Media Creation / D. Schöning - Photos: Shutterstock

Toujours plus de souplesse dans vos déplacements avec l'option voiture des PASS Soléa !



option voiture citiz
 Besoin d'une
voiture pour 1h ?
1 journée ?
**Disposez d'une voiture
citiz avec Soléa!**




Avec votre PASS annuel Soléa,
 profitez de l'option voiture et
 combinez les voitures en libre-service
 avec le bus et le tram.

En partenariat avec



Soléa



www.solea.info



SOIT DIT EN PASSANT	6
ACTU	8
EXPOSITIONS	20
MUSIQUES	30
SPECTACLES	36
ENFANTS & PROGRAMME RAMDAM	45
ART DE VIVRE : BIEN-ÊTRE & SPORT	54
GRAND DOSSIER : JDS MAISON	69
GASTRONOMIE	82
MANIFESTATIONS	91
SORTIES	100
FORMATION & EMPLOI	110
CONCERTS ET SOIRÉES	114
CINÉMA	122
LE COIN DE L'AUTO	126
PÊLE-MÊLE	128
C'EST DANS L'AIR	130

L'hiver est une lutte, le printemps un épanouissement

C'est certain, cette année en Alsace, nous n'avons pas vraiment eu d'hiver. Alors, peut-on réellement parler de « l'arrivée des beaux jours », période si chère à la presse magazine et aux rédacteurs obsédés par le printemps et la vitamine D ? Nous l'ignorons, mais une chose est sûre : votre *Spectacles* est rempli ce mois-ci d'idées sorties en famille pour les vacances de Pâques, d'interviews de personnalités marquantes du Haut-Rhin ou encore de bons plans pour maîtriser son poids. En vedette, notre cahier JDS Maison, avec différents reportages autour de la déco et de l'habitat. Bonne lecture à tous !

Mike et les P'tits Amis du JDS



P.8 → ACTU

Le Grand Nord au Zoo de Mulhouse

Ce nouvel espace qui accueille les ours blancs va finalement ouvrir ses portes dès le 2 avril.



P.10 → ACTU

ET UNE ÉTOILE DE PLUS !

Il Cortile à Mulhouse et Le Chambard à Kaysersberg ont obtenu les deux étoiles Michelin. Rencontre avec ses deux grands chefs !



P.100 → SORTIES

Sortir pendant les vacances

Pâques approche et la plupart des parcs de loisirs seront ouverts pour toute la famille.



P.130 → C'EST DANS L'AIR

Vivre dans un village alsacien

Les 10 faits rigolos qui prouvent que vous venez de la « campagne » alsacienne.



P.69 → GRAND DOSSIER

JDS Maison

Un dossier spécial Maison et Déco avec les dernières tendances du printemps. Egalement, un reportage sur les futurs projets de lofts mulhousiens, un focus sur l'arrivée de H&M Home au centre-ville de Mulhouse et le point sur les choses à savoir avant de faire creuser sa piscine.



CATALOGUE - SPÉCIAL PAQUES - DISPONIBLE AU MAGASIN



Bienvenue à la boucherie de David Boespflug, meilleur ouvrier de France 2004

Ce maître-artisan n'a qu'un objectif, offrir la plus grande qualité de viande et de spécialités traiteur à ses clients.

Que ceux-ci soient amateurs de volailles, de boeuf, de veau ou d'agneau, avec David Boespflug, hors de question de laisser le moindre paramètre au hasard.

« Toutes nos spécialités et préparations sont 100% faites maison. C'est un contrat de confiance avec mes clients, il y a une attente très forte sur la qualité de mes produits, mais ça me va très bien.

Le plaisir de la maison c'est de satisfaire nos clients. Nous voulons qu'ils reviennent à la boutique en nous disant que c'était diablement bon et laisser notre empreinte dans leur repas », explique-t-il, tout en nous montrant les certificats et les prix des bêtes de concours dont il a fait l'acquisition récemment.

Pour les fêtes de Pâques David et son équipe vous ont préparé une carte complète de produits artisanaux et festifs !

L'AGNEAU du LIMOUSIN

*Notre coup
de coeur
pour Pâques !*



Spécialités maison

Variétés de foie gras
Saumon fumé au sel de Guérande
Coquilles St-Jacques
Pâté lorrain
Jambon en croûte
Fleischnacka à l'ancienne

Filet mignon fumé
Magret de canard fumé
Tourte aux morilles
Filet de boeuf Wellington au foie gras d'oie
Saumon en croûte
Jambon blanc à braiser
Filet de porc Tessinois

Viandes de tradition bouchère

Volailles de Bresse & de l'Ain
Agneau et veau du Limousin
Boeuf Charolais primé

Gault & Millau

Boucherie David

Au Plaisir des Viandes

47 avenue d'Altkirch - Mulhouse - 03 89 53 35 22

Ouvert du mardi au vendredi de 8h à 20h, le samedi de 7h à 17h (fermé dimanche & lundi)
Exceptionnellement ouvert le lundi 14 avril de 8h à 20h - auplaisirdesviandes@orange.fr



Courrier des lecteurs

J'aimerais connaître quelles sont les contraintes liées à la construction d'une piscine ? Merci de me répondre dans les 5 min qui viennent car je suis en cours de techno et j'ai besoin de votre aide RAPIDEMENT

Cher élève,

Nous sommes ravis d'être sur le web, rien que pour recevoir ce genre de demande expresse de la part de la génération Y, oui, toi, le digital native qui sait intuitivement se servir d'un clavier numérique avant même de pouvoir écrire ton prénom sans faute d'orthographe et qui veut des réponses aussi rapides qu'une connexion 4G.

Figure-toi que la réponse à ta question fait l'objet d'un article dans notre dossier maison p 80. Oui, je sais, nous sommes hors délai (c'est là le drame du papier !), et si nous étions cyclistes, nous serions déjà dans la voiture-balai avant un col de 3^e catégorie, mais je ne pense pas que tu sois du genre à regarder le Tour de France, cette course désespérante où il ne passe rien pendant 5 heures et où tout se joue dans les dernières minutes. Tu dois être plus 100m nage libre parce que c'est plié en moins d'une minute, pas vrai ?

Si tu ne veux pas apprendre ton cours de techno (ce que je peux tout à fait concevoir), tu peux toujours pratiquer la triche à l'ancienne qui a quand même fait ses preuves pendant plusieurs décennies : ah l'antisèche sur la tablette de chewing-gum ou sur la semelle de sa chaussure ! Sinon, je me demande encore pourquoi tu as pris le temps de nous poser la question sur notre site Internet au lieu de taper les mots clés directement dans la barre du moteur de recherche. Ne me dis pas que tu n'as pas appris ça en cours d'informatique ? Et sinon, ça a donné quoi ton contrôle ?

Cher élève, je te conseille vivement de revoir des méthodes de triche pour qu'elles soient plus efficaces à l'avenir.

Bien à toi

L'éplucheuse de courrier

L'obsession de l'année.

La cigogne.



Nous avons décidé de vous dénicher tous les mois un objet s'inspirant de la cigogne, un des emblèmes de l'Alsace. Ce mois-ci, une flèche de lit cigogne de Vertbaudet. Normal, puisque l'on sait bien par ici que ce sont les cigognes qui apportent les bébés dans leurs petits baluchons. En plus, avec son voile de lit, elle empêche les mouches et moustiques de perturber le bébé (tellement plus mignon) quand il dort.

FAUT PAS GÂCHER...



LA BOVIDA : LA CUISINE COMME DES PROS



La Bovidia est une nouvelle enseigne rue des Fleurs à Mulhouse qui ravira tous les passionnés de cuisine. Cette maison française créée en 1921 pour fournir les bouchers-charcutiers, vend désormais du matériel de professionnel aux particuliers. « Des produits sobres, sans fantaisie, sans couleurs, mais de grande qualité », souligne Angèle Kuhn, la gérante. On y retrouve des grandes marques, comme Cuisinart, Magimix, Staub, Gobel, et petite touche locale,

de la poterie made in Soufflenheim. On y déniche des ustensiles de cuisine atypiques, comme des rasoirs à truffes ou des éplucheurs Julienne. On peut aussi s'y ravitailler en épices et aides culinaires, élaborées à Bourges : fumet de crustacés, badiane, girofle... Quant au rayon pâtisserie, il donne envie de dévaliser la boutique pour faire des gâteaux.

13 rue des Fleurs à Mulhouse - 03 89 44 79 06

EN BREF

IKEA À MULHOUSE : C'EST OUI !

Bonne nouvelle pour les amateurs de design à petit prix, la Commission départementale d'aménagement commercial du Haut-Rhin a donné son accord pour l'implantation du magasin de meubles Ikea au Parc des collines, à Morschwiller-le-Bas. Le magasin occupera une surface de 18 600 m² et pourrait ouvrir courant 2015.



Must have

Roshe run de Nike

C'est la basket de l'été chez Nike, qui joue la carte de la simplicité pour cette sneaker. Elle arrive en divers coloris, du bleu intense pour les hommes jusqu'à une version léopard pour les femmes. Prix : 90€

52 Sport, 5 rue des Boulangers à Mulhouse.

Bô Zin : un bar et resto lounge



Ouvert depuis le mois dernier, le Bô-zin est à la fois un bar et un restaurant lounge. On y vient pour boire des cocktails : pina colada, cuba libre, et surtout un large choix de mojitos, en dégustant pourquoi pas quelques tapas. Vous pouvez réduire l'addition en venant pendant l'Happy Hour de 18h à 20h (6€ le cocktail). Le restaurant offre lui une carte du monde, avec briouates typiques de la cuisine marocaine, des entrecôtes grillées à la plancha, des pasta à l'italienne ou des nems et des wok. Lumière tamisée et décor soigné en font un lieu idéal pour se détendre.

37 Rue des Trois Rois à Mulhouse
03 89 06 40 00

La Tendancieuse : le luxe à prix réduit



Envie d'un sac Hermès, des escarpins Gucci ou un coffret Lancôme sans casser sa tirelire ? Faites donc un tour à la boutique La Tendancieuse à Mulhouse. On y trouve des accessoires de luxe neufs dégriffés provenant des States mais aussi des articles de seconde main en bon état. Une vente privée aura lieu le dimanche 6 avril, sur inscription, avec des articles passant de moins 30% à moins 70%. On pourra aussi bientôt y louer des robes de soirée et des sacs à main.

13 rue Louis Pasteur à Mulhouse
03 89 42 31 06



© Mike Obri

L'ours polaire Vicks est venu nous faire un petit coucou !

Du nouveau au zoo ! LA ZONE GRAND NORD ARRIVE À MULHOUSE

Cela faisait plus d'un an qu'on l'attendait, la nouvelle Zone Grand Nord ! Elle accueille notamment les ours blancs, qui, grâce à leur allure de gros nounours, sont un peu les vedettes des lieux... Bien plus qu'un simple agrandissement du site, c'est toute une philosophie d'éco-responsabilité et de protection des espèces qui s'affiche.

Par Mike Obri

Ceux qui ont une bonne mémoire se souviennent que la Zone Grand Nord devait initialement voir le jour au printemps 2013, en plein coeur du Zoo de Mulhouse. Le chantier a été retardé en raison de la découverte d'une importante crevasse sous-terrainne sur le site. « Nous avons dû revoir l'intégralité du projet, modifier certains enclos. Mais c'est du passé ! Maintenant, la Zone Grand Nord est enfin prête à recevoir les visiteurs ! », s'exclame Brice Lefaux, le directeur du Zoo de Mulhouse, tout en saluant avec bienveillance les ouvriers qui finalisent les derniers détails de cet énorme chantier. La Zone Grand Nord, c'est un nouvel espace de 10 000 m², juste en face de l'entrée, qui accueille plusieurs représentants de la faune arctique, comme le renard polaire, la chouette lapone, le boeuf musqué, et bien sûr... les ours blancs. Mais au-delà du simple agrandissement du Zoo, c'est toute une philosophie verte qui est mise en valeur. « On assume notre côté un peu militant. Ce nouvel espace doit servir à sensibiliser les visiteurs au changement climatique. On leur présente ces espèces arctiques et on

leur explique qu'elles sont menacées, et quelles sont les solutions pour changer cela. L'ours blanc, c'est un peu le symbole, l'animal qui représente bien les dérives de nos mauvais comportements qui ont un impact direct sur la nature », explique Brice Lefaux. « Évidemment, cela doit rester une visite ludique ! On a voulu impliquer les enfants, avec la création d'un parcours pédagogique immersif et du Bureau de l'Explorateur, un container scientifique entièrement décoré, qu'on pourrait par exemple croiser au Pôle Nord lors d'une expédition ».

L'ENCLOS DES OURS EST SENSATIONNEL

Après avoir dépassé le vaste espace des bœufs musqués et avoir observé les petits renards polaires, vous tomberez nez-à-nez avec le tout nouvel enclos des ours blancs. Adieu le béton. L'enclos se divise en deux parties distinctes. Et il y a une bonne raison. « On peut ainsi séparer le mâle de la femelle en gestation, car le but, c'est aussi qu'ils se reproduisent ! », ajoute Brice Lefaux. Chose surprenante, quand le directeur appelle l'ours de son petit prénom... celui-ci vient le voir ! Vicks plonge dans le bassin, et hop ! se colle à la vitre... Et là, ça vaut le coup d'œil, grâce à cette énorme surface transparente en plexi, haute de 6 mètres, qui permet de voir l'ours de près, immergé dans son bassin à l'eau bleu turquoise. Une scénographie brillante. Vicks, Sesi et Tina n'attendent plus que votre visite.

« Montrer des espèces en danger, c'est bien, mais il faut que ça serve, qu'on se sente concerné. »

INFOS PRATIQUES

ZOO DE MULHOUSE
03 69 77 65 65 - www.zoo-mulhouse.com
8/14€ - Zone Grand Nord : dès le 2 avril
Ouvert tous les jours de 9h à 18h



SNCF Communication TER Alsace | Digne Communication | www.digne.fr | RCS 390 920 411 - Mars 2014



www.ter-alsace.mobi

Abonnements étudiants

Jusqu'à 70% de réduction !

Les abonnements TER étudiants vous offrent la libre circulation sur vos trajets domicile – études, et peuvent être combinés avec tram et bus ! Si vous ne voyagez qu'une ou deux fois par

semaine, avec la carte Tonus vous bénéficiez, jusqu'à 26 ans, de 50 % de réduction sur TER Alsace, pour 19 € par an. Pour en savoir plus : www.ter-sncf/alsace - 0 800 77 98 67 (n° vert).

Une étoile supplémentaire

POUR IL CORTILE ET LE CHAMBARD !

a dernière édition du Guide Michelin, paru en mars, a été particulièrement favorable à deux restaurants... haut-rhinois ! Il Cortile à Mulhouse et Le Chambard à Kaysersberg ont ainsi obtenu une deuxième étoile chacun. Rencontres. Par Mike Obri



© M.O.



© M.O.

STEFANO D'ONGHIA, À LA TÊTE D'IL CORTILE

On a l'impression que vous faites assez peu parler de vous, et là vous obtenez une deuxième étoile. Vous êtes la force tranquille de la gastronomie à Mulhouse ?

Au départ, mon fils Sébastien et moi souhaitions simplement faire de la vraie bonne cuisine italienne familiale, loin de cette image galvaudée de l'Italie : pizzas, pâtes et lasagnes... On nous a alors classé dans les restaurants « gastro ». On s'est dit ok, alors allons-y franchement ! Six ans plus tard, on décrochait une étoile. Ce fut un grand moment d'émotion. C'est tellement de travail, il faut de la précision, de la minutie... tous les jours. Toute l'année. Tout le temps ! Cette deuxième étoile, elle me rappelle qu'on est parti de rien, qu'on a avancé à force de volonté, de hargne, même. Notre cuisine, elle vient de nos tripes ! C'est le travail de toute une équipe, de mon fils Sébastien, de Jean-Michel Feger en cuisine... Et le service en salle compte aussi, il ne faut pas l'oublier.

Cette deuxième étoile, que va-t-elle changer ?

... Pas notre façon de cuisiner, ça c'est sûr, puisqu'on a eu la deuxième étoile pour ça ! Mais c'est un peu plus de pression quotidienne. On va refaire la décoration de la salle, changer les tables et les chaises, créer une atmosphère plus contemporaine, dès cet été, j'espère. On va se limiter à 30 couverts maximum, pour pouvoir être encore plus précis avec chaque assiette. Et on va embaucher quatre ou cinq personnes de plus.

Parlez-nous de vos spécialités préférées...

On n'invente rien. On ne fait que moderniser les plats de nos grands-parents. Une spécialité qui me tient à cœur, c'est un hommage à ma mère : les Raviolis farcis de brocoli et d'anchois, avec une tempura de filets d'anchois et émulsion. Ça explose en bouche ! Ou notre 75^{ème} recette différente de Tiramisu - aux poires pochées au vin rouge et son sorbet au Brachetto d'Acqui.

OLIVIER NASTI, CHEF DU CHAMBARD

Quel est votre état d'esprit après l'obtention de cette deuxième étoile Michelin ?

C'est une belle surprise, je suis ravi. C'est une grande reconnaissance et une grosse satisfaction, comme quoi, le travail finit toujours par payer. Je tiens vraiment à saluer chaque membre de mon équipe, leur répéter que sans eux, je n'aurais rien pu réaliser.

Vous disiez qu'être chef étoilé n'était pas synonyme de pression, mais plutôt une indication qui permettait de savoir où vous en étiez dans votre travail... Qu'est-ce qui a fait la différence entre une et deux étoiles ?

Il est vrai que l'obtention de cette deuxième étoile était un objectif, même si forcément, en arrivant en cuisine tous les jours, on pense à autre chose que « l'étoile, l'étoile » ! (rires) Mais on peut toujours mieux faire, viser plus de qualité. C'est notre régularité qui a payé, d'après moi. Être constant dans la rigueur. Le Guide Michelin a dû le remarquer.

Connaissez-vous l'autre nouveau deuxième étoilé, Il Cortile de Mulhouse ?

Oui, on se connaît de loin, mais je n'ai pas encore eu l'occasion d'y manger... d'ailleurs, je vais réserver dans les prochains jours, je crois ! Voilà un restaurant sur lequel on n'aurait peut-être pas parié au départ, et qui a gagné ses deux étoiles dans une certaine discrétion, franchement, bravo à eux !

Le Chambard a récemment changé de nom ?

Deux restaurants sont abrités dans l'enceinte du Chambard : la Winstub, et le restaurant gastronomique. On a décidé de nommer ce dernier « Le 64° », pour plus de clarté et bien faire le distinguo. C'est le nom du plat que j'aime cuisiner, l'oeuf à 64°, qui cuit pendant une heure à cette température.

INFOS PRATIQUES

IL CORTILE, RUE DES FRANCISCAINS
À MULHOUSE

03 89 66 39 79 - www.ilcortile-mulhouse.fr

INFOS PRATIQUES

LE CHAMBARD - LE 64°, RUE DU GÉNÉRAL
DE GAULLE À KAYSERSBERG

03 89 47 10 17 - www.lechambard.fr

GFC

GYMNASE FITNESS CLUB

PRÉPAREZ L'ÉTÉ
C'EST MAINTENANT!



Vos **2**
premiers mois
OFFERTS



www.gfc68.fr

NORD

25 rue Josué Hofer
68200 MULHOUSE

03 89 42 36 00

CERNAY

14 fbg de Belfort
68700 Cernay

03 89 35 64 35

SUD

15 rue de Landser
Quai d'Alma - MULHOUSE

03 89 36 09 16



Illusionniste... un métier pas désagréable point de vue collègues de travail !

Adrien Wild :

LE COLMARIEN A LA MAGIE DANS LE SANG !

I a à peine 21 ans mais déjà 13 ans d'expérience de la magie derrière lui... Le Colmarien Adrien Wild, nommé 6^{ème} meilleur magicien de France, se produit actuellement dans la revue du music-hall Le Paradis des Sources à Soultzmatt, et proposera un show unique de grandes illusions le 22 avril où il sera seul en scène. Rencontre avec ce jeune plein de talent.

Propos recueillis par Mike Obri

Comment devient-on magicien et professionnel des grandes illusions à 21 ans, quand on naît à Colmar ?

Dès la maternelle, je savais que je deviendrais artiste. Jamais je n'ai envisagé autre chose. Puis un jour, mon père m'envoie chercher quelque chose chez le buraliste, et là, je m'en rappelle très bien, je vois une revue avec une cassette qui explique quelques tours simples, du genre « ton premier kit de magie ». La révélation. Le soir même, je faisais des tours de carte devant les invités de mes parents. J'ai compris à ce moment-là que j'aimais divertir les gens, leur faire passer un bon moment. C'est d'ailleurs toujours mon état d'esprit aujourd'hui, être proche des gens, partager avec le public. J'ai appris seul, avec des livres et des DVD... puis j'ai pris des cours de magie, hé oui ça existe ! Mais il y a dix ans, ce n'était pas aussi populaire qu'aujourd'hui, la magie avait cette image un peu poussiéreuse du lapin qu'on sort d'un haut-de-forme, le cours s'est très vite arrêté... Plus tard, j'ai fait quelques bonnes rencontres et j'ai suivi des formations en Allemagne, dirigées par le producteur de Jan Rouven, une pointure internationale.

Comment a-t-on pu vous faire confiance si jeune pour vous produire devant des spectateurs ?

Le culot ! C'est mon moteur. Et ma bonne étoile. Je ne crois même plus au hasard à ce stade-là ! A 13 ans, je décide que ça serait chouette si je me produisais à la Foire aux Vins de Colmar. J'y vais, je toque à une porte, comme une fleur. C'était cinq minutes avant qu'ils n'envoient le programme définitif chez l'imprimeur. Ils me disent OK et changent le programme à la dernière seconde ! Le jour où je suis sur scène, alors que je faisais apparaître et disparaître mon chien, le grand magicien Siegfried du duo *Siegfried & Roy* passe là par hasard, me voit, et vient me donner des conseils ensuite. Cet homme, c'est une

légende pour moi ! Ce qui compte, c'est de se fixer des challenges. J'ai voulu faire des télévisions, je suis passé sur TF1 et sur M6, dans *Incredible Talent*. Je n'ai jamais eu peur de ne pas réussir, et j'essaie de toujours rester positif.

Que verra-t-on sur scène pour votre grand show du 22 avril ?

Ce sera à la fois un spectacle avec de gros moyens techniques et une vraie proximité avec le public. Il comportera une bonne vingtaine de numéros, des disparitions, des lévitations, du mentalisme... Il y aura dix danseuses avec moi, de nombreux changements de tenues et de décors, du feu, des écrans géants... Et bien sûr, ma marque de fabrique, la participation du public, que je fais monter sur scène pour certains tours. C'est ma vision, mon style : je ne me vois pas jouer au grand mystérieux qui ne dit pas un mot. J'aime parler avec les gens, faire de la magie conviviale. C'est familial et décontracté, et c'est un spectacle qui me ressemble !

INFOS PRATIQUES

SHOW DE MAGIE D'ADRIEN WILD AU
PARADIS DES SOURCES DE SOULTZMATT
03 89 22 44 44 - 23€ (- 12 ans : 17€)
Sur Facebook : « Adrien Wild Official »
Ma.22 à 19h30

Michel Boujenah

« J'AI
TOUJOURS
AUTANT DE
BONHEUR À
JOUER ! »



© Olivier Buhagiar

Michel Boujenah est de retour sur scène pour raconter sa vie... Enfin, pas celle qu'il a eue, mais celle qu'il n'a pas eue ! Un drôle de postulat qui lui permettra d'aborder des thèmes qui lui sont chers : l'enfance, la mère, l'exil, l'amour ! *Propos recueillis par Sandrine Bavard*

Vous repartez sur la route à 60 ans avec un nouveau spectacle *Ma vie, autobiographie imaginaire*. C'était le bon moment pour faire le point sur la vie ?

Je ne suis pas assez lucide pour vous le dire : je suis plutôt du côté des fous que des gens lucides. Quand j'ai parlé à mes proches de mon envie de faire un nouveau spectacle, ils m'ont dit : fais un best of ! J'ai dit non : les best of, c'est pour les vieux ! Mais ça m'a donné l'idée de faire un spectacle où je ferai croire au public que je raconte ma vie. C'est totalement imaginaire : je raconte, par exemple, qu'à ma naissance, la sage-femme a perdu connaissance tellement j'étais beau ! Dans tout ce que je raconte, il y a aussi des choses vraies mais je ne vous dirais pas quoi.

Quels sont les thèmes qui vous touchaient et dont vous aviez envie de parler ?

La magnificence de l'enfance, leur liberté de propos, leur capacité à poser des questions à 4h du matin dans le lit des parents. Dans mon spectacle, il y a cet enfant de 10 ans qui demande : à quoi ça sert de vivre si c'est pour mourir à la fin ? Pourquoi la vie est éphémère et la mort éternelle ? J'aime faire rire, mais pas avec des choses légères. Je continue aussi ma saga délirante sur la mère, personnage fondamentale dans ma vie d'auteur, cette mère qui était toujours inquiète pour ses enfants et qui va révéler en fait qu'elle n'est pas comme ça : j'ai écrit une longue scène dans laquelle je m'amuse beaucoup.

« J'aime faire rire, mais pas avec des choses légères »

Quel regard portez-vous sur votre enfance justement ?

Je porte un regard émerveillé sur mon enfance jusqu'à mes 10 ans, puis un regard catastrophé sur mes 11 à 18 ans. Mes parents ont décidé de quitter la Tunisie pour venir en France, et habiter dans la banlieue parisienne : je peux vous dire que ça fait un choc. Bien sûr, ce n'est pas comparable à un enfant qui arrive d'un pays en guerre, mais il y n'a pas de hiérarchie dans la souffrance. J'étais un garçon de 11 ans perdant tous ses repères, qui n'avait jamais vu la neige ni les ascenseurs... J'ai détesté tout ça, sauf les ascenseurs. Puis je n'ai

pas eu de chance, ma première école en France a été une catastrophe : le premier jour, je me suis fait traiter de sale juif, le lendemain de sale arabe. A l'époque, on ne faisait pas la différence... Heureusement, après, j'ai découvert d'autres écoles et des profs formidables.

Ce spectacle est aussi l'occasion pour vous d'aborder les relations amoureuses...

Dans ce spectacle, je dis que j'ai eu mon premier chagrin d'amour à 4 ans et demi. Les gens rient mais je les engueule : un chagrin à cet âge, c'est terrible ! Je déteste quand on se moque du sentiment amoureux chez les enfants. Après, il y a l'adolescence, qui est une horreur pour les garçons, parce que les filles sortent avec des garçons plus vieux que nous, donc on reste tous seuls comme des cons. Il faudrait sauter de 11 à 20 ans directement, ce qui ne veut pas dire que c'est plus facile avec les filles après. Et bien sûr, je ne peux pas parler de la vie sans parler de sexe, même si je suis très pudique...

Vous vous êtes donc forcé à écrire dessus...

Oui, ou dessous... (rires)

Vous êtes en tournée depuis quelques mois, et vous serez notamment à la Coupole à Saint-Louis en Alsace. J'imagine que c'est un grand plaisir de retrouver le public...

L'Alsace est une région où je joue souvent, les Alsaciens sont toujours gentils avec moi. Ça fait longtemps que je fais de la scène et j'ai toujours autant de bonheur à jouer. Ce que j'aime, c'est de voir votre tête à vous tous dans le public quand je raconte des histoires. Quand les gens sont là, qu'ils prennent du plaisir, ma vie a un sens. C'est bien de se sentir utile, non ?

INFOS PRATIQUE

MA VIE, AUTOBIOGRAPHIE IMAGINAIRE

La Couple à Saint-Louis

03 89 70 03 13 - 19,5/21,5/24,5€

Ma. 15/04 à 20h30



Le Lièvre de Pâques



Le Père Noël

À NOTRE GAUCHE,
le symbole de Pâques

Le dimanche 20 avril, ce sera Pâques. Pour les familles avec enfants, cela signifie souvent : « les chocolats cachés dans le jardin ». Et qui les livre ? Le Lièvre de Pâques, évidemment !

À NOTRE DROITE,
le symbole de Noël

Au mois de décembre, nous célébrons bien sûr Noël, et pour les familles avec enfants, cela signifie : « les cadeaux cachés sous le sapin ». Et qui les livre ? Le Père Noël, évidemment !

1 Pourquoi fête-t-on Pâques ? Il y a fort longtemps, bien avant que Pâques ne devienne une célébration religieuse, on fêtait déjà la fin de l'hiver et l'arrivée des beaux jours. Les symboles du lapin (ou lièvre) et des oeufs apparurent peu après, renvoyant à la fertilité, au renouveau, au début d'un nouveau cycle. Une allégorie du printemps, quoi. Puis, on a continué de fêter Pâques parce que les gens aimaient bien manger du chocolat et profiter d'un jour férié en plus, loin du bureau. Enfin, sûrement.

2 Pourquoi un lièvre viendrait-il livrer des chocolats ? Une ancienne croyance germanique voulait qu'un lièvre apparaisse le jour de Pâques pour distribuer des oeufs aux enfants. Pourtant, un lapin, ça ne pond pas ? Ne cherchez pas trop la logique, c'est comme ça. Si vos enfants vous posent trop de questions, sévissez, tout simplement.

3 Comment fait-il pour livrer autant de chocolats en une seule matinée ? On croit au Lièvre de Pâques en Europe de l'Ouest, en Angleterre, en Amérique du Nord... Notre petit léporidé a donc du pain sur la planche pour sa livraison et il a intérêt à faire ses petits bonds dans l'herbe très très vite. Heureusement, il n'a pas à rembourser les enfants s'il ne livre pas dans la demie-heure, comme son congénère de Speed Rabbit Pizza.

4 La concurrence effrénée d'avec les cloches de Pâques : Un fait peu reluisant nous est apparu en décortiquant les traditions de Pâques. Le lapin ne serait pas le seul à apporter des oeufs en chocolat aux enfants (et des Kinder Bueno aux adultes). Les cloches venues de Rome en déposent dans les jardins aussi. Alors comment savoir qui a déposé quoi ? Exigeons plus de traçabilité !

1 Qui est le Père Noël ? Le Père Noël a été inventé par Coca-Cola, c'est d'ailleurs pour cette raison qu'il est en rouge et en blanc (et qu'il est gros, parce qu'il en boit trop). Inspiré du Saint-Nicolas germanique, ce vieil homme sympathique vit au Pôle Nord avec sa femme et ses lutins. Il incarne la magie de Noël à lui seul.

2 Comment fait-il pour livrer autant de cadeaux en une seule soirée ? La légende du Père Noël veut qu'il utilise ses rennes et son traîneau magique pour livrer des millions de cadeaux partout dans le monde, un peu comme Amazon. Son secret ? Ses lutins font tout le boulot de préparation des commandes dans les ateliers... Comme Amazon aussi, finalement...

3 Puisqu'il est si fort, pourquoi le Père Noël n'aide-t-il pas un peu le lièvre de Pâques en avril ? La réponse est très simple. Le Père Noël a un contrat à durée déterminée, valable uniquement au mois de décembre. Sinon, vous vous doutez bien qu'on le verrait toute l'année dans les supermarchés à distribuer des friandises et se laisser prendre en photo. Vous feriez des heures sup' à l'oeil, vous ? Non. Lui non plus.

4 Alors, c'est qui le plus fort..? Le Père Noël est légendaire pour sa tournée mondiale, mais le lapin de Pâques, lui, n'a ni rennes, ni traîneau, ni lutins pour l'aider dans sa grande distribution. Il porte les oeufs en chocolat dans ses petites pa-pattes et n'a qu'une seule matinée pour tout planquer dans les jardins. Pour nous, c'est donc bien le lièvre de Pâques, le plus fort ! Voilà. Ceci démontré, vous pouvez lire la suite du magazine. ➡ Mike Obri

WELCOME TO GRAND CASINO BASEL



JEU GRATUIT SANS OBLIGATION D'ACHAT

EST-CE QUE LE VENDREDI
SERA AUSSI VOTRE JOUR DE CHANCE... ?

Chaque vendredi, entre 15h00 et minuit,
venez tenter votre chance
à la nouvelle borne magique du Casino !
Chaque semaine, plus de CHF 1'200.- de lots mis en jeu.

JEU GRATUIT SANS OBLIGATION D'ACHAT

13.04.2014 | 13.05.2014

LE NOUVEAU JEU GRATUIT DU GRAND CASINO BASEL

TREI3E

Chaque 13 du mois, entre 10h00 et minuit,
venez tenter votre chance au jeu gratuit de la **borne magique**
du Grand Casino de Bâle et repartez peut-être au volant
d'une Mitsubishi Space Star

d'une valeur unitaire commerciale de CHF 11 299.- TTC

PHOTO NON CONTRACTUELLE



THOMAS AZIER
(ELECTRO-POP - DE)

22.03.2014 - 20H30 Concert offert



**WALTER «WOLFMAN»
WASHINGTON** (BLUES-US)

01.04.2014 - 20H30



NORBERT REFAIT LA CARTE
(Menu 3 plats surprise)

26.04.2014 - 19H30



BILLY COBHAM
(JAZZ FUSION - PA)

22.05.2014 - 20H30



EARTH, WIND & FIRE EXPERIENCE
feat Al McKay (FUNK-US)

08.06.2014 - 20H30



DEE DEE BRIDGEWATER
(JAZZ - US)

08.08.2014 - 20H30

Jamais de grands artistes n'auront été aussi proches de vous !

DÉCOUVREZ TOUTES NOS ANIMATIONS SUR WWW.GRANDCASINOBASEL.COM



VALABLE JUSQU'AU 30 AVRIL 2014

**CHF 2.-
DE BON DE JEU OFFERT***

SUR PRÉSENTATION DE CE BON

*Offre non cumulable. Uniquement valable aux Machines à Sous. Non échangeable, non remboursable.

FLUGHAFENSTRASSE 225 | 4012 BASEL | TEL.: +41 (0) 61 327 20 20 | WWW.GRANDCASINOBASEL.COM | WWW.GROUPETRANCHANT.COM

L'accès au Casino et à l'ensemble de l'établissement est réservé aux personnes majeures munies d'une pièce d'identité en cours de validité et n'étant pas sous l'effet d'une interdiction de jeux sur le territoire suisse. Conception GIE Casinos Conseil & Service - RCS Bobigny C 409 406 972

• JOUER COMPORTE DES RISQUES : ISOLEMENT, ENDETTEMENT... APPELÉ LE 09-74-75-13-13 (APPEL NON SURTAXÉ) •



ESCAPADE A MUNSTER

ENTRE HISTOIRE ET NATURE

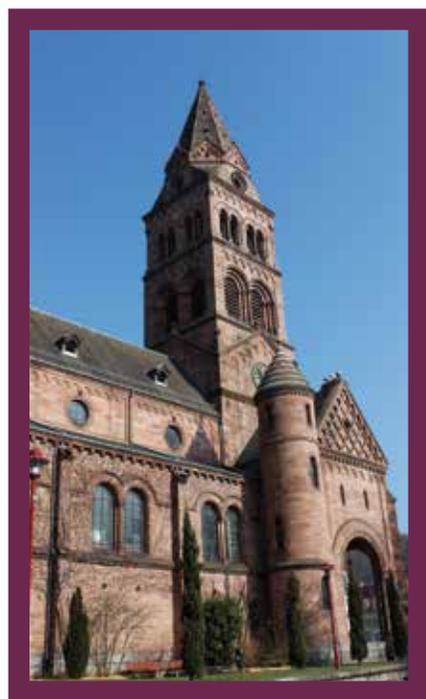
On vient en général à Munster pour profiter de la nature environnante. Mais il ne faut pas oublier que la ville, fondée vers 660 autour d'un monastère bénédictin, a une longue histoire à raconter... Un guide de l'Office de tourisme propose une balade historique de deux heures. Ce qui ne vous empêche pas ensuite de suivre le circuit du Narrenstein pour admirer les beautés de la vallée.

Textes et photos
Sandrine Bavard



1 **Les ruines de l'Abbaye Saint-Grégoire**

Il ne reste plus grand-chose de l'ancienne abbaye bénédictine Saint-Grégoire qui est à l'origine de la ville vers 660, si ce n'est quelques arches en ruine. Les cigognes assurent l'animation, en claquant du bec à la Woody Woodpecker, en marchant sur les gouttières comme des chats ou en volant d'un nid à l'autre avec une branche au bec. Elles disposent même d'un centre de réintroduction où on peut les voir de près, sauf quand un gamin vient les traiter de « bande de macaques » (sic) et leur jeter des pierres.



3 **L'Église protestante**

Au cœur de la ville, l'Église protestante a été construite à la fin du XIX^e siècle, en grès rose et dans un style néo-roman. Devant l'entrée principale, on peut voir la fontaine au Lion datant du XVI^e siècle et érigée suite au traité de Kientzheim qui donnait un peu plus d'indépendance aux habitants de la ville. Ils ne se sont pas fait prier pour en user : on raconte que quand les Munstériens étaient fâchés avec l'abbé, ils tournaient le lion de façon à ce qu'il expose son arrière-train à l'homme d'église, ce qui avait don de l'agacer...



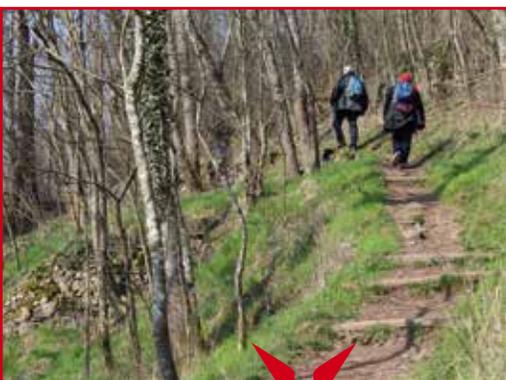
2 **L'Hôtel de ville**

Pour une ville de 5000 habitants, Munster affiche un certain dynamisme avec une rue commerçante animée et bon nombre de restaurants. On s'arrêtera devant la façade de l'Hôtel de ville de style Renaissance. À l'intérieur, on pourra voir des vestiges lapidaires de l'ancienne abbaye et la salle de la Décapole avec de jolis vitraux et un tableau de Gustave Doré.



4 Les parcs

Si vous n'avez pas le cœur ou le courage de grimper sur les sentiers autour de Munster, vous pouvez quand même faire le tour des parcs Albert Schweitzer et de la Fecht, rien que sur du plat. Vous pouvez longer le cours d'eau de la Fecht ou vous reposer au bord d'un petit étang. Ces parcs appartenaient à la famille Hartmann, des riches industriels, politiques et mécènes, qui ont modernisé la ville. Ils y ont planté de nombreuses essences d'arbres, y ont placé des statues de griffons, de Sphinx et de Neptune réalisées par Landolin Ohmacht.



5 Le circuit du Narrenstein

Voici un circuit accessible à toute la famille, d'1h30 environ. La boucle de 5,5 km ne présente pas de difficultés, sauf un sentier un peu plus rocheux et glissant à la fin (mais très court). En quelques minutes, il nous emmène au belvédère du Narrenstein où l'on a une très belle vue sur la ville et la vallée. Le « rocher du fou » doit son nom à un chevalier qui pensait tellement à sa bien-aimée qu'il ne vit pas le rocher et tomba de la falaise. Un garde-fou vous préservera aujourd'hui de cette erreur ! On alterne ensuite entre chemin ruraux, petites routes de montagnes et sentier sinueux dans la forêt. On découvre des hameaux, des fermes, des pâturages et les sommets alentours. La vue sur la vallée est magnifique.



RESTAURANT LA SCHLITTE



La montagne vous a ouvert l'appétit ? Direction la Schlitte, où le chef Bruno Savary propose une cuisine alsacienne (choucroute, poulet au Riesling, côte de veau gratinée au munster...) et traditionnelle (entre-côte, rognons de veau, poissons...). Mais la grande spécialité de la maison depuis 40 ans est la fondue chinoise. Chaque semaine, de nouvelles suggestions vous attendent en plus des plats à la carte. Le tout dans une ambiance très sympathique.

→ **Restaurant La Schlitte**
7 Rue de la République à Munster
03 89 77 50 35

ÉPICERIE DISCHINGER



Voici une épicerie fine où l'on trouve tout ce dont on a besoin et depuis longtemps puisqu'elle existe depuis 1923. Pierre Dischinger, boucher-charcutier, approvisionne le magasin en tourte de la vallée, choucroute cuite, fleischnaka... Son frère, Frédéric, fromager-aubergiste à Breitenbach, livre les fromages : munster fermier, tome de chèvre, fromage de fleur de sureau, barikas... Les vins, crémants et bière d'Alsace y ont aussi leur place.

→ **Épicerie fine Dischinger**
2 Grand Rue à Munster
03 89 77 36 92

POUR PROLONGER LA VISITE...

LA MAISON DU PARC NATUREL RÉGIONAL DES BALLONS DES VOSGES

Depuis les stations de ski dans les Hautes-Vosges jusqu'au plateau des milles étangs en Haute-Saône, le parc naturel des Ballons des Vosges offre une grande diversité de paysages, d'habitats et de tradition. La Maison du Parc explique tout ceci fort bien, avec des maquettes interactives et des panneaux informatifs, pour tout savoir sur les hautes chaumes, les tourbières, les forêts de chênes et de hêtres, les pelouses calcaires, et les cours d'eau...

1 Cour de l'Abbaye à Munster
03 89 77 90 34 - Entrée libre



ÉRIC JACOB

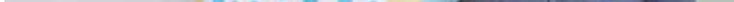
Un vent de changement va souffler sur l'Écomusée ! Eric Jacob, le nouveau directeur, veut tout simplement le faire entrer dans le XXI^e siècle, en confiant à des architectes le soin de construire les maisons alsaciennes de demain.

☛ Par Sandrine Bavard

En prenant ses fonctions à la tête de l'Écomusée au mois de mars, Eric Jacob n'a pas vraiment été dépaycé : « J'ai grandi au Nord de l'Alsace dans une ferme, avec encore aujourd'hui sa porcherie, son écurie, son étable, entouré de chevaux, de poules, de canards. Quand j'étais gamin, je partais faire les moissons. C'est mon grand-père qui était paysan, mon père était lui l'historien du village. J'ai sans doute hérité de tout ça », confie le nouveau directeur de l'Écomusée.

Ce n'est donc pas un hasard si, jeune homme, Eric Jacob entreprend des études d'histoire à la fac de Strasbourg. Il fait ses premiers pas comme journaliste à Bienvenue Strasbourg au temps de l'effervescence des radios libres. « C'était une radio associative ouverte à toutes les communautés étrangères, une sorte d'auberge espagnole, c'était une expérience géniale ! », se souvient-il. Mais, puisque c'est le tourisme et le patrimoine qui le passionnent, il passe ses diplômes et devient agent de développement touristique dans le Val de Villé, puis dans le Val d'Argent où il va créer le Carrefour européen du Patchwork.

Sa connaissance du patrimoine textile l'amène ensuite au Parc de Wesserling qu'il va diriger pendant 9 ans et où il va instaurer le festival des jardins métissés.



© Sandrine Bavard

Eric Jacob veut donner un nouveau souffle à l'Écomusée

« Le Conseil Général possédait 17 ha, et notamment des jardins laissés à l'abandon. Au début des années 2000, un jardin a été réhabilité. Quand je suis arrivé en 2002, j'ai voulu rendre touristiques ces jardins. On est passé d'un musée enfermé dans ces 4 murs à 12 000 entrées pour en faire un grand site à vocation touristique et culturelle à 100 000 entrées, ce qui est pas mal quand on sait que c'est une route à l'écart des grands flux touristiques en Alsace. »

UN PROJET ARCHITECTURAL

Avec l'Écomusée, l'un des plus grands d'Europe, Eric Jacob trouve un nouveau terrain de jeu, un « laboratoire » géant, où il pourra mettre en œuvre ses convictions. « Quand j'arrive sur un lieu, je veux d'abord en cerner toute l'histoire. Ensuite, je veux voir comment ce patrimoine peut être inscrit dans notre époque. Qu'est-ce que son histoire nous enseigne et quelle utilité a ce lieu pour les gens aujourd'hui ? »

A l'Écomusée, c'est l'architecture qui fait sens pour Eric Jacob et qui sera le grand axe de développement dans les années à venir : « Je veux voir comment ces superbes maisons alsaciennes, d'une valeur exceptionnelle, peuvent nous apporter des réponses aujourd'hui en

termes d'habitat : sur les économies d'énergies, sur la surconsommation de terre agricole, sur l'habitat participatif, etc. On trouve ici toute l'évolution de l'architecture de la maison alsacienne du XV^e au XX^e. Mais depuis, on ne construit plus, il y a un trou d'un siècle. Peut-on imaginer construire une maison alsacienne du XXI^e siècle ? », questionne le directeur.

L'Écomusée a donc demandé à l'architecte Martin Winter de réfléchir à une maison d'aujourd'hui, de 20 m² environ, qui réponde à l'identité alsacienne tant sur un plan technique qu'esthétique : elle devrait être bâtie dès cet été, « un signal fort » pour les 30 ans de l'Écomusée. En 2015, d'autres maisons devraient sortir de terre. L'enjeu est important : « Il faut créer une dynamique pour que les gens se disent que tous les ans, il y a quelque chose de neuf à l'Écomusée. Que ce soit dans le Val d'Argent ou au Parc de Wesserling, j'ai toujours confronté l'histoire à aujourd'hui, pour dépasser le statut d'un projet basé sur la nostalgie, pour en faire un projet qui vit aujourd'hui. Les gens qui viennent à l'Écomusée se disent : "Comme c'était bien autrefois"; je veux qu'ils se disent "Comme c'est bien aujourd'hui" ».

L'actu

L'Écomusée fête ses 30 ans cette année. C'est en effet le 1^{er} juin 1984 que cette institution ouvrait ses portes au grand public avec 19 maisons : « Il fallait être complètement fou pour faire ça ! En 1971, des jeunes démontent des maisons pour préserver le patrimoine d'Alsace. Le maire d'Ungersheim leur laisse une friche sur laquelle ils vont remonter ces maisons. Qui aurait pu penser que cela deviendrait un village avec 70 bâtiments ? C'est une utopie qui est devenue réalité », contraste Eric Jacob. Pour fêter dignement cet anniversaire, le nouveau directeur propose 30 défis à relever tout au long de la saison, mais principalement le 1^{er} juin. Ce jour-là, il s'agira notamment de reconstruire une maison alsacienne en 30 heures. L'entrée sera gratuite pour les personnes nées en 1984. Alors, ne voudriez-vous pas venir donner un coup de main ?

Pour en savoir plus sur les nouveautés de la saison, lire aussi notre article p 102.

Des goûts et des couleurs

En boucle sur votre Ipad ?

Je suis très fan de Dead Can Dance et de London Grammar.

Votre livre de chevet ?

Je lis beaucoup de magazines et de livres dédiés à l'architecture.

Un spectacle à ne pas manquer ?

Les violons barbares, avec trois musiciens (un Bulgare, un Mongol, un Strasbourgeois) qui nous font faire le tour du monde (Au festival Musaïka à Mulhouse le 24 mai, NDLR)

Une personnalité que vous

admirez ?

J'ai vu récemment un film sur Ghandi et je suis estomaqué par ce qu'a fait ce monsieur.

Un endroit où vous sentez bien ?

Sur un sentier de rando, au lac des Perches.

Votre bar ou resto préféré dans le coin ?

La Parenthèse à Mulhouse.

Le truc que vous appréciez chez les autres ?

L'ouverture d'esprit.

Le truc qui vous énerve chez les autres ?

L'intolérance.



Le Défi Lecture Ramdam : un show littéraire apprécié des enfants, où 15 classes de Primaire participent

Programme complet p. 52 - 53

Les 15 ans de Ramdam

QUAND LA LECTURE DEVIENT UNE FÊTE

Ramdam, c'est le festival du livre et de la jeunesse organisé par la MJC de Wittenheim depuis maintenant 15 ans. Autour d'un week-end d'animations en ses locaux les 12 et 13 avril, c'est tout un programme local de développement de la lecture chez les enfants qui est mis en place toute l'année : un travail de fond, comme nous l'explique la directrice de la MJC, Elodie Zegmout.

Par Mike Obri

Le week-end Ramdam, les 12 et 13 avril, vient clôturer de manière conviviale et festive six mois d'actions diverses et variées autour du plaisir de lire. La large équipe de permanents et de bénévoles du festival s'investit à fond dans ce projet de poids, aujourd'hui bien installé dans le paysage socio-éducatif des environs de Mulhouse. Dresser une liste précise des différentes actions visant à faire aimer les livres aux 0 - 12 ans (et plus) relève quasiment de la gageure, tant elles sont nombreuses. On peut aisément affirmer que l'équipe se donne à fond toute l'année. Il est néanmoins possible d'isoler huit grands projets, comme par exemple la publication du guide littéraire *Vas-y la lecture*, rédigé par des collégiens de la région mulhousienne, qui signent des critiques éclairées des romans sélectionnés et distribués dans les établissements par l'équipe Ramdam. Ou l'opération *Le Virus de la Lecture*, où des petites valises remplies de livres circulent dans les familles (plus de 600 au total !)... Ou encore *la Sélection 2014* : 3 000 enfants des écoles de l'agglomération (de la maternelle au CM2) créent des œuvres plastiques après avoir lu les livres de la sélection Ramdam, tournée cette année vers l'univers de l'art, de la peinture, de la sculpture et du cirque. Les œuvres seront ensuite exposées durant le week-end Ramdam.

Faire en sorte que la lecture devienne un plaisir

DES ENFANTS QUI S'IMPLIQUENT

« Toutes ces actions, ce sont des moyens détournés de faire aimer la lecture, de sensibiliser les familles de tous horizons au livre », détaille Elodie Zegmout, directrice de la MJC de Wittenheim. « Avant le grand week-end Ramdam, un des points d'orgue de notre calendrier d'actions est le Défi Lecture. C'est un grand show littéraire, qui se déroule le lundi 7 et le mardi 8 avril à l'EDEN de Sausheim. 15 classes du CE2 jusqu'au CM2 se rencontrent sur place. On organise un quizz sur les livres qu'ils ont lus depuis la rentrée. Les questions sont précises, mais les enfants jouent vraiment le jeu, ils sont à fond. Sur scène, deux comédiens animent le show et le groupe Claudio Capéo joue durant les intermèdes musicaux. On demande également aux élèves d'interpréter des petites saynettes, de chanter... A la fin, ils nous disent souvent : vivement l'année prochaine qu'on recommence ! Ils s'amuse, mais derrière, ils ont lu entre 10 et 20 romans jeunesse depuis septembre ! Tout l'intérêt est là, c'est vraiment ça, l'esprit Ramdam ».

Dans les sélections de livres distribuées aux élèves en fonction de leur âge, se trouvent souvent des titres dont les auteurs ou les illustrateurs seront présents durant le week-end Ramdam. Les enfants et leurs parents auront donc l'occasion de les rencontrer, parfois même de participer à des ateliers en leur compagnie. Les 12 et 13 avril, de nombreuses animations et expos vous attendent à la MJC, dont un chapiteau dressé sur place, qui accueille des spectacles de cirque.

INFOS PRATIQUES

MJC SITE FERNAND ANNA À WITTENHEIM
03 89 53 55 54 - www.ramdamwittenheim.fr
Programme complet pages 52-53
Sa.12 et Di.13 de 10h à 18h - Entrée libre



Lee Bae a utilisé dans les premières années de sa vie d'artiste du charbon de bois, comme pour ce dessin sur papier

SAINT-LOUIS → FONDATION FERNET-BRANCA

Lee Bae : la vie en noir et blanc

La Fondation Fernet-Branca consacre une grande exposition à l'artiste coréen Lee Bae qui peint en noir et blanc depuis plus de 20 ans. Elle montre ses œuvres de 1997 à aujourd'hui, depuis ses peintures au charbon de bois jusqu'à ses écritures calligraphiques, en passant par des installations monumentales.

Il y a 10 ans, la Fondation Fernet-Branca ouvrait ses portes avec une exposition consacrée à Lee Ufan, l'artiste coréen le plus réputé au monde. C'est donc presque en clin d'œil qu'elle accueille aujourd'hui les œuvres de Lee Bae, son disciple et compatriote, largement reconnu sur la scène internationale. Ils font tous les deux parties du mouvement Dansaekhwa né au début des années 70 en Corée, constitué de peintures monochromes et fondé sur le rapport harmonieux de l'homme avec la nature.

L'exposition montrera la large palette de Lee Bae, avec ses peintures, tableau-relief, dessins, sculptures, installations et vidéos réalisés de 1997 à aujourd'hui. Quand Lee Bae débarque à Paris dans les années 90, il se met à travailler le charbon de bois qui le replonge dans ses racines : « Dans la tradition coréenne, en effet, lorsqu'on creuse les fondations, le charbon de bois est la première chose qu'on dispose. De même lorsqu'un

enfant naît, on le signale à la porte en accrochant du charbon de bois à une corde. Donc ce charbon de bois, symboliquement fort m'était familier », explicite-t-il. On pourra notamment voir une installation monumentale composée de 50 à 60 blocs de charbon accrochés au mur, présentée une seule fois à Séoul au tournant du siècle.

TESTER DE NOUVEAUX MATÉRIAUX

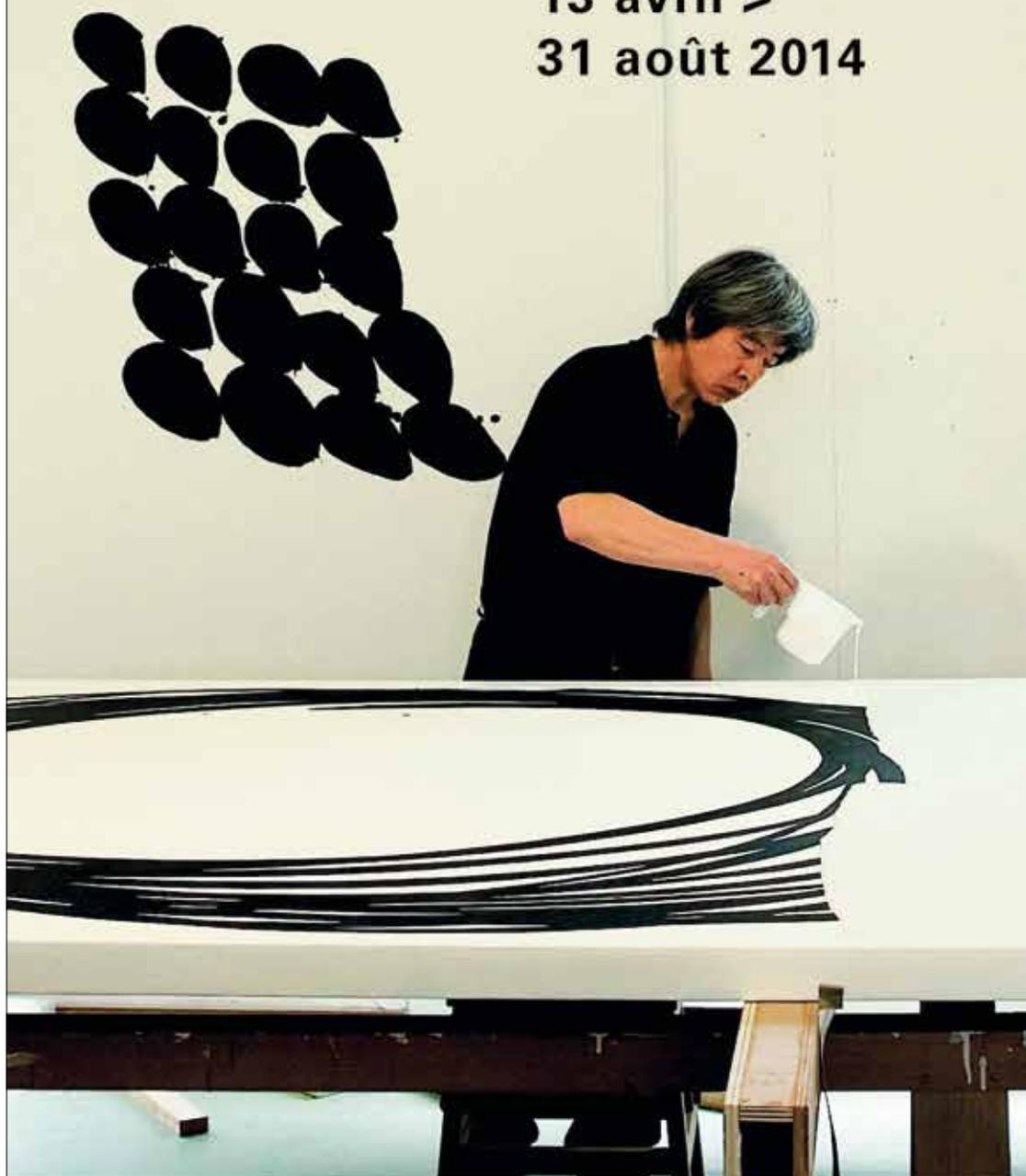
Dans les années 2000, l'artiste explore de nouvelles pistes. Il utilise de l'acrylique sur ses toiles, posant d'abord une peinture blanche avec de larges coups de brosse, puis traçant de grands traits noirs fixés avec de la résine, dans des tableaux proches de l'abstraction géométrique. Il emploie de nouveaux matériaux industriels comme le médium acrylique dans des tableaux où une tâche noire projetée sur la toile blanche semble éclater. Il s'essaye aussi aux écritures avec des traits et des formes qui nous font penser à la calligraphie, le tout en noir et blanc bien sûr. Le geste est irréversible, c'est peut-être pour cela que Lee Bae considère sa façon de peindre comme une performance... où il revisite les thèmes éternels, tels que le temps, le feu, la terre, l'énergie, la pureté, la vitalité. ♣ S.B

→ Espace d'art contemporain Fernet Branca à Saint-Louis
03 89 69 10 77 - 6/7€ - Du Di.13/04 et Di.31/08
ouvert du Me. au Di. de 14h à 18h

Lee Bae

13 avril >

31 août 2014



FONDATION FERNET-BRANCA

2 rue du Ballon - 68300 Saint-Louis - T +33 3 89 69 10 77

SAINT-LOUIS ALSACE

www.fondationfernet-branca.org





Fabrizio Plessi a réalisé Water Circle en 1981

© Norbert Hecht

WATTWILLER → FONDATION FRANÇOIS SCHNEIDER

Fabrizio Plessi

Fabrizio Plessi, artiste italien qui expose dans les plus prestigieux musées, du Guggenheim à New-York au Centre Pompidou à Paris, présente six œuvres majeures mêlant eau et vidéo à la fondation François Schneider à Wattwiller.

La Fondation François Schneider frappe un grand coup en accueillant l'artiste italien Fabrizio Plessi dans ses murs. Ce pionnier de l'installation vidéo est l'un des artistes contemporains les plus reconnus au monde, qui a exposé dans des lieux prestigieux : les musées Guggenheim, le centre Pompidou, les Écuries du Quirinal, la Biennale de Venise, l'Expo universelle de Hanovre... Mais qui ne tarit pas d'éloges sur le nouveau centre d'art contemporain de son ami François Schneider : « C'est un privilège d'être dans ce lieu extraordinaire : j'ai trouvé un rapport très familier, très juste, entre ce lieu et mon travail », s'est réjoui l'artiste lors du vernissage.

Des œuvres monumentales

Fabrizio Plessi n'expose que six œuvres pour cette exposition, mais ce sont des œuvres monumentales : « Si on avait exposé l'ensemble de son œuvre, il nous aurait fallu tout Beaubourg ou le Louvre ! », s'exclame le président de la Fondation. D'entrée de jeu, le visiteur est accueilli par une forêt suspendue : six troncs d'arbres évidés, de 6 mètres de haut, de 250 kg chacun, accrochés aux poutres du centre d'art. Dessous, un bac avec un cercle lumineux bleuté et le bruit de l'eau qui coule. La sensation de pénétrer dans une forêt magique ! On trouve ici l'essence de l'œuvre de Plessi qui allie deux éléments opposés : l'eau et la vidéo, la nature et de la technologie, l'ancestral et de la modernité.

C'est à la fin des années 60 que l'artiste pose les bases de son travail : il s'installe à Venise et l'eau qui l'entoure va devenir le protagoniste de son travail. Il intègre la vidéo, un autre élément liquide selon lui, qui a pour fonction de « transporter quelque chose », dans des installations. Il se saisit de la lumière bleue, presque fluorescente, pour créer une osmose entre l'eau et l'écran. On assiste alors à un flot d'images, un flux numérique, une onde électrique, toujours en mouvement, propice à une réflexion sur le temps. *Le Flux de la Mémoire*, présentée au sous-sol, en est l'illustration parfaite : au milieu d'une table en bois de 22 mètres de long coule une rivière virtuelle, composée d'images numériques et d'effets sonores. De part et d'autre, on découvre les nombreux croquis et projets que l'artiste a réalisés au cours de sa longue carrière. ■ S.B.

→ **Fondation François Schneider à Wattwiller**

03 89 82 10 10 - 5/7€

Jusqu'au 1er juin, du Me. au Di. de 10h à 18h

CENTRES D'ART

WATTWILLER

Fondation François Schneider

Fabrizio Plessi

→ **Voir l'article ci-contre**

JUSQU'AU 01/06

03 89 82 10 10 - 5/7€

ALTKIRCH

CRAC Alsace

Anti-Narcisse

→ **Voir notre article p.24**

JUSQU'AU 11/05

18 rue du château - 03 89 08 82 59

info@cracalsace.com - www.

cracalsace.com - Entrée libre

SAINT-LOUIS

Fondation Fernet Branca

Lee Bae

→ **Voir notre article p.20**

DU 13/04 AU 31/08

03 89 69 10 77 - 6/7€

Adhérent Museums-PASS-Musées

MULHOUSE

La Filature

America on board

Exposition photographique

de Jérôme Brézillon, Anne

Rearick, Pieter Ten Hoopen.

A noter : Visite-atelier pour

les enfants dès 7 ans le Me.2

de 14h30 à 16h, et visite guidée

tout public le Me.9 à 18h.

JUSQU'AU 04/05

03 89 36 28 28 - Entrée libre

MULHOUSE

La Kunsthalle

The Night Of The Great Season

L'exposition s'articule autour

du surréalisme polonais. Les

artistes présentés (Bruno

Schulz, Tadeusz Kantor, Erna

Rosenstein, Alina Szapocznikow,

Agnieszka Polska, Jakub

Julian Ziolkowski et Tomasz

Kowalski) sont à l'origine

d'œuvres conçues en creux de

la réalité, souvent basées sur

le hasard et le subconscient,

où dominent le fantastique,

la magie et l'imaginaire, d'une

manière souvent sombre.

JUSQU'AU 11/05

03 69 77 66 47 - Entrée libre

MUSÉES

SOULTZ

La Nef des Jouets

Pop-up : l'incroyable histoire

des livres animés

Une rétrospective sur le

thème inédit du livre à sys-

tème, livre animé, livre à relief

ou à transformations... Une

image, une scène, un décor se

transforme et surgit aux yeux

du lecteur. L'animation ajoute une dimension au récit. Dans les 19 vitrines, ont pris place près de 300 ouvrages, cartes et autres documents, provenant de la collection très éclectique et prolifique de Mireille, collectionneuse privée. L'exposition met aussi l'accent sur une production locale méconnue, les éditions Lucos, installées à Mulhouse, qui ont produit de très nombreux livres à système dans les années d'après-guerre et jusque dans les années 1970. Visites guidées avec démo par Mireille le Di.13 à 15h.

JUSQU'AU 29/06

03 89 74 30 92 - 1,50/3,10/4,60€

Adhérent Museums-PASS-Musées

MULHOUSE

Musée de l'Impression sur Etoffes

Folie Textile - Mode et déco

sous le Second Empire

Le Second Empire (1852-1870)

est une période faste dans le

domaine du textile, de l'habille-

ment et de la décoration

intérieure. Les robes à crino-

lines font concurrence aux

fauteuils capitonnés.

Promenade parisienne

Rassemblee par Emile Her-

mès (1871-1951), la collection

regroupe de nombreux objets

Second Empire consacrés au

cheval et au voyage.

JUSQU'AU 12/10

03 89 46 83 00 - 4/8€

Adhérent Museums-PASS-Musées

MULHOUSE

Musée des Beaux-Arts

Territoire(s)

Travaux d'étudiants de l'op-

tion Design de la HEAR

(Haute École des Arts du

Rhin) sur une proposition de

Fred Dupuis, enseignant.

JUSQU'AU 13/04

Jean-Paul Milleliri

→ **Voir notre article p.28**

DU 12/04 AU 25/05

03 89 33 78 11 - Entrée libre

Adhérent Museums-PASS-Musées

RIXHEIM

Musée du Papier Peint

Japonismes

L'Empire du Soleil Levant

dans le papier peint. L'ouver-

ture du Japon à l'Occident à

partir de 1854 fut une révolu-

tion majeure dans le domaine

des arts visuels. Dès 1863,

les industriels mulhousiens

se mettent à produire des

textiles ornés de motifs japo-

nisants (bien souvent, fleurs,

geishas ou encore oiseaux),

destinés principalement au

marché nippon.

JUSQU'AU 30/04

03 89 64 24 56 - 5/7,50€

Adhérent Museums-PASS-Musées

MULHOUSE

Musée EDF Electropolis*Promenade spatiale
au fil des ondes*

Découverte de l'univers des ondes électromagnétiques de leurs diverses applications dans le domaine des sciences et des techniques spatiales mais aussi sur Terre. Quatre grands thèmes sont abordés : *L'essentiel du spectre électromagnétique est invisible pour les yeux, La Terre vue de l'espace, L'Univers brille de mille feux... pas tous visibles à nos yeux, Des applications terrestres multiples.* A noter, visite-atelier spécialement conçue pour les familles du Ve.25/4 au Di.4/5 à 15h sur réservation (dès 6 ans).

JUSQU'AU 31/08

03 89 32 48 50 - 4/8€

Adhérent Museums-PASS-Musées

COLMAR

Musée d'Unterlinden*Fouilles Archéologiques*

Les fouilles menées par l'INRAP à Sainte-Croix-en-Plaine en 2005, ont révélé une importante nécropole protohistorique : monuments funéraires et sépultures de la fin de l'âge de Bronze, jusqu'à l'âge de Fer (1050- 400 avant J.C.). Parures et poteries, présentées pour la première fois, témoignent de l'artisanat et des pratiques funéraires de l'époque.

DU 04/04 AU 23/06

03 89 20 15 50 - 5/6/8€

Adhérent Museums-PASS-Musées

UNGERSHEIM

Écomusée d'Alsace*Des Outils et des Hommes*

L'Écomusée d'Alsace est constitué de plus de 70 bâtiments, en majorité à colombages, qui ont été démontés dans toute la région et reconstruits sur le site dans les années 1980. À travers les trois matières premières que sont la terre, la pierre et le bois, les visiteurs découvrent les métiers, les hommes, les outils et les matériaux nécessaires à la construction d'une maison alsacienne.

DU 29/03 AU 04/01

03 89 74 44 74 - 9,50/14€

Adhérent Museums-PASS-Musées

GUEBWILLER

**Musée Théodore Deck
et des pays du Florival***L'Etouffe des Ailes
par Marie Goussé*

DU 29/03 AU 01/05

1 rue du 4 Février - Entrée libre

Adhérent Museums-PASS-Musées

JAPONISME

**L'EMPIRE DU SOLEIL LEVANT
DANS LE PAPIER PEINT de 1860 à nos jours**

EXPOSITION du 23 mars 2013 au 30 avril 2014

MUSÉE DU PAPIER PEINT
RIEXHEIM - ALSACE
TAPETENMUSEUM - MUSEUM OF WALLPAPER

Regardez
de plus près!

L'exposition des Trois Pays

drei länder museum
musée des trois pays
lörrach

www.dreilaendermuseum.eu



Une expo qui propose au visiteur d'entrer dans les univers de différents artistes

ALTKIRCH → CRAC

Anti-Narcisse

La nouvelle exposition du CRAC, *Anti-Narcisse*, est centrée autour du thème de l'échange des points de vue et de la relation entre artiste, œuvre d'art et spectateur.

En place depuis la fin février, l'expo *Anti-Narcisse* revisite un thème récurrent de l'art contemporain : le rapport triangulaire entre la vision de l'artiste, l'objet observé et le visiteur qui observe. Ici, on cherche à se mettre tantôt à la place de l'artiste, tantôt à la place de l'objet lui-même, comme s'il avait une âme propre, pour reprendre la philosophie animiste des peuplades d'Amazonie. L'objet qui résume le plus simplement du monde ces questionnements autour du point de vue est un morceau de bois sculpté signé Seulgi Lee, taillé de sorte à représenter une anguille. A son extrémité, des pics. Clairement, l'objet est un harpon. Qui donc, sert à embrocher des anguilles. Tout est une question de perspective, chers amis.

De l'art venu de tous les continents

Chose remarquable : la multitude d'origines des artistes invités... L'un est un Français exilé au Mexique, l'autre Péruvien, un dernier Egyptien : ces cultures différentes permettent la multiplicité des points de vue. Yann Gerstberger propose des anneaux en torchis et des tapis réalisés en serpillères, de la récup' presque improvisée, un style qu'il qualifie lui-même d'*ethno-chelou*. Daniel Steegmann Mangrané a installé plusieurs chaînettes dorées qui pendent du plafond, en plein milieu des couloirs et des salles du CRAC. Le visiteur doit-il les éviter, les toucher ? Vous tomberez également sur les vidéos étranges de Negra & Kinoshita, qui s'intéressent aux communautés alternatives : ils filment les disciples de Loup Blanc, un shaman français ; un jeune homme qui effectue des missions pour Dieu, ou encore deux Japonais adeptes de poupées féminines hyper-réalistes. ➤ M.O.

→ Le CRAC à Altkirch

03 89 08 82 59 - www.cracalsace.com
Conférence de Bertrand Prévost, le Ma.8 à 19h
Expo visible jusqu'au Di.11/05

GALERIES

COLMAR

Musée d'Histoire Naturelle et d'Ethnographie

Redoutables prédateurs
La faune prédatrice en Alsace.
JUSQU'AU 23/12
03 89 23 84 15 - 1/3/5€

RÉGION

RIEHEN

Fondation Beyeler

Daros Latinamerica
Une sélection concentrée d'œuvres d'art contemporain pour découvrir des artistes renommés originaires d'Amérique Latine.
JUSQU'AU 27/04

Odilon Redon

Odilon Redon (1840-1916) est l'un des artistes les plus surprenants des débuts de l'art moderne. L'œuvre ambiguë et énigmatique de Redon se caractérise par des ruptures et des contrastes et suit une évolution conduisant du noir des premiers travaux au fusain et des lithographies des débuts à l'«*explosion chromatique*» des pastels et des huiles ultérieurs.

JUSQU'AU 18/05

00 41 61 645 97 00 - 10/20/25CHF
Adhérent Museums-PASS-Musées

BÂLE

Jouet Mondes Musée

Private Marilyn,
l'être humain derrière
le concept Monroe

En présentant plus de 700 objets personnels certifiés ayant appartenu à Marilyn Monroe, l'exposition jette un œil derrière l'aspect glamour de la star hollywoodienne qui, même des décennies après sa mort, continue d'envoûter.

JUSQU'AU 06/04

0041 61 225 95 95 - 5/7CHF
Adhérent Museums-PASS-Musées

LÖRRACH

Musée des Trois pays

Plantes du Paradis
dans le judaïsme,
le christianisme et l'islam

L'exposition invite le public à redécouvrir par les sens la flore des Écritures et par là-même, une partie de l'histoire culturelle de la région. Des photos en grand format, des pièces originales et une multitude de produits de la terre permettent de s'initier à la flore du Paradis. Des informations sur leur utilisation traditionnelle et contemporaine sont également données.

JUSQU'AU 20/04

00 49 7621 415 150 - 1/2€
Adhérent Museums-PASS-Musées

COLMAR

Galerie Audet

Laurent Delamarre
Peintures de Laurent Delamarre né en 1971 à Valence, Drôme. Il vit et travaille à Paris et Colmar.

JUSQU'AU 10/04

03 89 20 83 17 - Entrée libre

MULHOUSE

La Loge du Coiffeur

Lucie Muller
Lucie Muller est Membre de l'Académie des Beaux-Arts d'Athènes. Elle développe un art entièrement dévoué au principe «*rien ne se perd, tout se récupère*». Guidée par cet axiome, elle formule avec, par, et à travers le papier, un «*sur-langage*» (le papier récupéré en contenant déjà un) et une tautologie (faire du papier avec du papier) qui se retrouvent dans sa manière de dupliquer les formes comme autant de rappels, manière empruntée à la dialectique mercantile et publicitaire.

JUSQU'AU 10/04

03 89 63 78 95 - Entrée libre
97 avenue d'Altkirch

SÉLESTAT

Galerie La Paix

Muriel Holderith et Isabela d'Amado
Deux artistes qui ont travaillé et réfléchi sur le concept de l'enfermement physique et psychologique. Vernissage le Je.3 à 19h.

DU 03/04 AU 13/04

Susan Rauch,
Pierre Gangloff,
Sébastien Kuntz
et Henri Walliser

Ensembles, ces quatre artistes revisitent des techniques anciennes dans leurs laboratoires-ateliers et présentent pour cette exposition des œuvres inédites. Vernissage le Je.17 à 19h.

DU 17/04 AU 11/05

06 87 30 25 82 - Entrée libre

AUTRES LIEUX

WITTENHEIM

Médiathèque Paul Zwingelstein

La passion du cirque
Le cirque, cet inlassable travail qui se transforme magiquement en paillettes, splendeur et éblouissement autour de la piste aux étoiles. Invitation au voyage, la passion du cirque montre ce que

la jonglerie, le trapèze, les disciplines équestres ou l'art du clown doivent à la tradition, aux savoirs ancestraux, à l'histoire.

DU 31/03 AU 28/04
1A rue des Mines
03 89 57 18 36 - Entrée libre

ENSISHEIM Bibliothèque

Jardiner naturellement
Aujourd'hui, jardiner c'est tenir compte de la nature telle qu'elle est, la respecter, et donc préserver l'environnement. Comment être un jardinier à la fois responsable et créatif ?

DU 02/04 AU 19/04
03 89 26 49 54 - Entrée libre

SÉLESTAT Bijouterie Roelly et Cour de l' Arsenal

Bestiaire et animaux fantastiques
JUSQU'AU 04/05
3 88 58 85 00 - Entrée libre

BRUNSTATT Cour des Arts

Sept Sculpteurs
En métal recyclé, usagé, détourné des sculptures abstraites et figuratives, et d'allures surréaliste : Vincente Blanchard, Michel Boetsch, Yves Carrey, Richard Chapoy, Pascal Friehe, Roland Issenlor, Hervé Spycher.

DU 04/04 AU 06/04

Peintures Abstraites
Par seize créateurs, seize personnalités artistiques différentes, réunies par l'Atelier de Michèle Ackerer.

DU 11/04 AU 13/04
301 Avenue d'Altkirch
03 89 06 06 20 - Entrée libre

SAINT-AMARIN Salle Le Cap

Oeuvres choisies - Collection Art de Haute Alsace
Le public découvre une centaine de tableaux et dessins importants réalisées par des artistes de Haute Alsace : Binaepfel, Breitwieser, Folk, Schachenmann...

DU 18/04 AU 21/04
Place des Diables Bleus
03 89 82 62 05 - 2€

MULHOUSE Chapelle Saint-Jean

Sculptures et céramiques
Présentation des œuvres de Valérie Schott, artiste plasticienne.

DU 25/04 AU 27/04
03 69 77 77 50 - Entrée libre

COLMAR Conseil Général du Haut-Rhin

Vivre en temps de guerre des deux côtés du Rhin (1910-1918)

Conçue à partir des fonds d'archives et de sources écrites, l'exposition bilingue réunit, en huit chapitres thématiques, 32 biographies de personnages ayant vécu la guerre en Alsace et dans le Bade-Wurtemberg. Au-delà des faits militaires, c'est la vie des populations locales des deux côtés du Rhin qui est mise en valeur grâce notamment à une exploitation approfondie des archives du 14^e corps de l'armée allemande conservées à Karlsruhe.

DU 24/03 AU 06/05
03 89 30 60 86 - Entrée libre
100 avenue d'Alsace

MULHOUSE Cour des Chaînes

Faire et être
Une trentaine de peintures réalisées par des personnes en situation de handicap sont exposées en partenariat avec le Centre de Réadaptation de Mulhouse. En exposant ces œuvres hors les murs, le CRM souhaite amener le public à

changer son regard sur le handicap et de mettre en avant les aptitudes artistiques des personnes accueillies.

JUSQU'AU 04/04

Peintures et émotions
Œuvres d'Astrid Uhlmann.

DU 09/04 AU 25/04
03 69 77 77 50 - Entrée libre
15 rue des Franciscains

MULHOUSE Dédale Origami

Paul Heintz - Cérébral
Première exposition organisée dans le nouveau bâtiment du Centre Socio-Culturel Jean Wagner. Paul Heintz propose des œuvres inspirées du quotidien, qui reflètent sa vision de «l'art comme une manière d'habiter les signes pour qu'ils ne nous étouffent pas».

JUSQU'AU 25/04
03 89 46 25 16 - Entrée libre
47 rue d'Agen

MORSCHWILLER-LE-BAS Dorfhüs

Evasions : Premier salon de Printemps des Artistes locaux
Peinture, sculpture, céramique et 29 exposants. Trois sculpteurs, dix-sept peintres et huit invités parrainés par les artistes locaux : les peintres Ginette Dietschy, Thiébaud Gon-

tard, Jean-Michel Schmitt, Michel Tugler, Denise Goepfer, Annie Gerst et Chris Halbeisen, ainsi que le céramiste Dominique Bizzotto. Un hommage est rendu à Maryse Nuninger, artiste peintre locale décédée en 2013 qui a exposé au cours des 36 années d'Exposition Arts et Loisirs.

DU 12/04 AU 13/04
Rue de l'église - 03 89 42 20 95
Entrée libre

SAUSHEIM Espace Dollfus & Noack Salon Art & Artisanat

L'association Art & Artisanat présente des artistes et des artisans locaux, peintres, sculpteurs et céramistes qui travaillent sur de multiples matières pour réaliser leurs œuvres.

DU 05/04 AU 06/04
06 48 28 35 41 - Entrée libre

COLMAR Eglise des Dominicains

Le Retable d'Issenheim
Nouvelle Présentation : Face à la Vierge au Buisson de Roses, pendant les travaux de rénovation de la chapelle du musée Unterlinden.

JUSQU'AU 15/04
Place Dominicains - 03 89 24 46 57

PROMENADE SPATIALE AU FIL DES ONDES

EXPOSITION
DU 12 OCTOBRE 2013 AU 31 AOÛT 2014

Musée EDF Electropolis
55 rue du Pâturage - Mulhouse
electropolis.edl.com

EN BREF

BRUNSTATT

La sculpture en mode recyclage



Huit sculpteurs investissent le temps d'un week-end, du 4 au 6 avril, la Cour des Arts à Brunstatt, pour présenter des oeuvres abstraites, figuratives ou surréalistes. Ils travaillent pour la plupart le métal usagé : on y verra les tiges de métal qui se prennent pour des fleurs de Vincente Blanchard, les étranges animaux de Pascal Friehe composés essentiellement d'éléments mécaniques ou encore les élucubrations artistiques et ludiques d'Yves Carrey. Certains recyclent toutes les matières qui leur passent sous la main comme Hervé Spycher qui assemble des drôles de personnages et d'animaux, Roland Issenlor qui mêle bois, pierre, céramiques, métaux..., ou encore Richard Chapoy qui utilise verre, plastique, lames en bois, pièces industrielles... Christophe Hohler présentera les inquiétants personnages qui peuplent ses peintures en volume. Enfin, Michel Boetsch exposera les "oishommes", des oiseaux sans ailes aux becs préemptoires.

Cour des arts à Brunstatt
03 89 06 06 20 - Entrée libre
Du Ve.4 au Di.6

ILLZACH

Biennale de la Céramique



L'Espace 110 d'Illzach organise le week-end du 12 et du 13 avril une Biennale de la Céramique intitulée *Tremblement de Terre*. Au programme : un marché des potiers, qui rassemble une trentaine de céramistes professionnels venus d'Alsace mais aussi de toute la France, une grande exposition intitulée *Tout le monde descend*, des visites guidées réalisées par les artistes le samedi et le dimanche à 15h30, des démonstrations de cuisson Raku ainsi que des animations et ateliers pour les plus jeunes.

Vous pourrez ainsi fabriquer vous-même votre objet en terre cuite. Choisissez un bol ou une boule, émaillez le selon votre goût... Votre objet sera cuit sur place dans un four à Raku et vous repartez avec dans la journée. Des conteurs et des musiciens seront également présents sur place pour égayer ce week-end très artistique.

L'Espace 110 à Illzach
03 89 52 18 81 - www.espace110.org
Sa.12 et Di.13 de 10h à 18h30

MULHOUSE

Au fil des ondes à Electropolis



© Nathalie Meyer

L'expo *Promenade Spatiale au fil des ondes* vous transporte dans l'univers des ondes électromagnétiques et de leurs nombreuses applications, à la fois dans le domaine des sciences spatiales ou plus concrètement sur Terre... On pense d'emblée aux ondes radio qui nous accompagnent au quotidien : smartphones, Wi-Fi, GPS... Plongez dans des explications instructives sur les micro-ondes, qui permettent aussi bien de se réchauffer une barquette de cannellonis au bureau que d'estimer l'âge de l'univers (13,7 milliards d'années) ! Plus loin, pénétrez dans une cabane à infra-rouges. Après avoir abordé les Rayons X et les Rayons Gamma si chers à Bioman, l'expo laisse la place aux pièces artistiques du jeune Jonathan Naas, ancien élève du Quai à Mulhouse, qui font écho à la thématique des ondes électromagnétiques. Dont une peinture murale, visible uniquement à la lumière UV, dont les traits ont été guidés par le parcours d'un pendule.

Musée EDF Electropolis à Mulhouse
03 89 32 48 50 - 4/8€
Expo reconduite jusqu'au Di.31/08

MUSEE DE L'OPTIQUE ■ BIESHEIM



Un musée superbe à la frontière de l'art et de la technique, où plus de 400 objets décrivent l'évolution de l'optique au cours des trois derniers siècles.

OUVERT

Mercredi et vendredi 14h-17h30,
jeudi 9h-12h et 14h-17h30,
samedi et dimanche 14h-17h
Sur réservation accueil des groupes possible en dehors des heures d'ouverture et les jours de fermeture.

Entrée GRATUITE
le 1^{er} dimanche du mois

MUSEUMS
PASSUS
MUSEES

MUSÉE DE L'OPTIQUE - 03 89 72 01 69
Place de la Mairie 68600 Biesheim
E-mail : miop@biesheim.fr

Musée de la Régence
un voyage au cœur de l'histoire...

MUSEUMS
PASSUS
MUSEES

ouvert tous les jours et week-end de 14h à 18h, sauf mardis et jours fériés
tél. : 03 89 26 49 54
www.ville-ensisheim.fr

VILLE D'ENSISHEIM
Ville d'Alsace - Ville d'Europe

ILLZACH

Espace 110*Biennale de la céramique :
Tremblement de terre*

De nombreux exposants sont présents pour ce quatrième marché de la céramique, avec des propositions en tout genre, de l'utilitaire au simplement décoratif, des pièces uniques, toutes tendances, matières et techniques réunies, mais aussi des ateliers tournage et modelage, démonstration de cuisson... Des animations et initiations sont proposées, ainsi que des concerts.

→ **Voir l'article ci-contre**

DU 12/04 AU 13/04

Tout le monde descend

L'exposition propose de découvrir les univers très différents d'une dizaine de céramistes de l'association *Prochain Arrêt la Terre* qui réunit des professionnels issus de formations de haut niveau, et notamment celle de l'Institut Européen des Arts Céramiques de Guebwiller.

JUSQU'AU 17/04

03 89 52 18 81 - Entrée libre
1 avenue des Rives de l'Ill

MASEVAUX

Espace Claude Rich*Un fil dans l'aiguille...
une passion*

Exposition d'œuvres textiles : patchwork, point compté sur gaze de soie, lin et kelsch.

DU 05/04 AU 06/04

2 rue Maréchal de Lattre de Tassigny
03 89 82 41 99 - Entrée libre

CERNAY

Espace Grün*Eric Ball*

Inspiré par la géographie des villes et des forêts, Eric Ball s'exprime par la gravure et le dessin. Ne retenant des paysages que des bribes, des motifs, lignes ou rythmes, il recompose intuitivement ces vues à la façon de kaléidoscopes, peuplés de petites histoires racontées par le trait.

JUSQU'AU 11/04

Noémie Hurter

Noémie Hurter s'inspire des mondes imaginaires de son enfance pour inventer un univers ludique et poétique, à coups de pinceaux, crayons et ciseaux. Ses illustrations prennent vie sur des accessoires de mode et de décoration en tissu. Vernissage Ve.25 à 18h30.

DU 25/04 AU 23/05

03 89 75 74 88 - Entrée libre
32 rue Georges Risler

 espace 110
CENTRE CULTUREL D'ILLZACH

2014

30!
ANS!
TREMBLEMENT DE TERRE
 BIENNALE DE LA CERAMIQUE D'ILLZACH

 Marché des potiers
 Exposition
 Vente
 Animations

 ESPACE 110
 1, avenue des Rives de l'Ill
 68110 ILLZACH
 Tél : 03 89 52 18 81
 activites@espace110.org
 www.espace110.org

samedi 12 et dimanche 13 avril
de 10h à 18h30

 Mulhouse
 Jean-Paul Milleliri
Sud-Extrême
 Musée des Beaux-Arts
 du 12 avril au 25 mai 2014
 Entrée libre, tous les jours (sauf mardis et jours fériés) de 13h à 18h30
 Mulhouse
 ma ville, ma vie



Les peuples nomades du désert ont largement inspiré Jean-Paul Milleliri

MULHOUSE → MUSÉE DES BEAUX-ARTS

Sud extrême de Jean-Paul Milleliri

Peintre des paysages et des foules, Jean-Paul Milleliri nous emmène en voyage dans son exposition Sud extrême à découvrir à partir du 11 avril au Musée des Beaux-Arts de Mulhouse.

Jean-Paul Milleliri se définit comme un peintre voyageur. Et c'est vers le « Sud extrême » qu'il entraîne le visiteur, dans une exposition qui retrace son parcours des années 80 à aujourd'hui, en trois grandes parties : Sous les tropiques, Traversée des déserts, Retour en Corse.

Retour en Corse pour cet ancien médecin, né d'un père corse et d'une mère alsacienne, qui a toujours partagé son temps entre l'île de Beauté et Riedisheim où il travaille aujourd'hui. Dans le berceau familial de Vacca, au-dessus de Figari, Jean-Paul Milleliri peint les paysages qui l'entourent : les ruelles de Bonifacio, le Golfo di Sogno, les villages perchés sur leurs montagnes, les chemins de la campagne... Il s'intéresse surtout aux falaises et rochers qui s'avancent dans l'eau, qui lui permettent de travailler dans des camaïeux de bleu et de vert, et sur la composition géométrique comme dans sa série « fragmentations ».

Une tradition orientaliste

Mais Jean-Paul Milleliri parcourt d'autres régions du monde, avec son carnet de croquis sous le bras et son appareil photo en bandoulière. Il se rend ainsi régulièrement sous les Tropiques : Réunion, Île Maurice, Guadeloupe, l'occasion de trancher dans une palette de couleurs vives et de s'adonner à une « mouvance exotique » pour reprendre le titre d'un de ses tableaux.

Il a traversé aussi des déserts, depuis l'Algérie jusqu'au Mali en passant par le Yémen, où il représente les peuples nomades, des personnages juste esquissés, drapés dans leur turbans, leurs djellabas ou leurs voiles, comme autant de touches de couleurs dans un univers sable et ocre. Il dit ainsi prolonger la tradition orientaliste des Paul-Elie Dubois, André Bricka, ou Albert Marquet... Un beau voyage en somme, que vous contera lui-même le peintre le dimanche 13 avril. ➤ S.B.

→ Musée des Beaux-Arts à Mulhouse

03 89 33 78 11 - Entrée libre
Du. Ve. 11/04 au Di. 25/05

KEMBS

Espace Rhénan

Après l'orage

Créations graphiques alliant la photographie et le traitement graphique informatique. L'artiste Michel Knibiehly crée un nouvel univers onirique propice à une promenade ludique et silencieuse tout au fond de soi-même.

JUSQU'AU 06/04
Allée Eugène Moser
03 89 62 98 54 - Entrée libre

SOULTZMATT

Caveau de la Vallée Noble

Fenêtre sur...

L'association RAC (Rencontres, Art et Culture) présente 14 artistes avec leurs peintures, pastels, dessins, photographies et aquarelles (dont certaines sur papier de riz) sur le thème de l'arbre. A noter, le Di. 6 à 16h30, lectures poétiques animées par Serge Bilger, joueur de hang.

DU 05/04 AU 13/04
Place de la Mairie - 06 07 82 55 00
Entrée libre

RUELISHEIM

Foyer Saint-Nicolas

Exposition artistique de Ruelisheim

Vitrine d'une centaine d'exposants locaux et régionaux s'exprimant dans différentes techniques : photo, marquerie, portrait, mosaïque, céramique, bijoux, art floral, textile, sculpture et surtout peinture tout support. Les enfants des deux écoles s'associent à cette manifestation organisée par la Commune. C'est le peintre Wittelsheimois Pierre Gross qui parrainera cette cimaise.

DU 12/04 AU 13/04
03 89 57 63 63 - Entrée libre

SOULTZ

Halle aux Blés

Salon des Peintres Amateurs

DU 26/04 AU 27/04
Place de la République
03 89 76 11 25 - Entrée libre

SAINT-LOUIS

Hôtel de Ville

Jacques Guiot, peintures

Jacques Guiot travaille entre abstraction et figuration. On peut même avancer que sa peinture se fonde sur les rapports entre ces deux mondes que tout semblait opposer jusqu'à une période récente. Passionné par la question du paysage, il interroge la sensation de l'espace et du lointain, et la manière dont la touche

picturale peut faire émerger une lumière changeante et des formes tangibles dans l'imaginaire. L'exposition fait voisiner des paysages en grand format et des toiles verticales, marquées par la rencontre entre l'homme et l'espace.

DU 21/03 AU 20/04
21 rue Théo Bachmann
03 89 69 52 00 - Entrée libre

SÉLESTAT

L'Evasion

Divin féminin

Franck Bonnin expose des peintures et des dessins sur le thème des femmes, sujet qui le fascine depuis longtemps. Il rend hommage à la figure de la femme à travers des portraits, inspirés de photos de mode et de modèles, dans lesquels pieds, mains et visages sont symboliquement déformés.

DU 02/04 AU 17/04
1 rue du Tabac - 03 88 85 03 86
Entrée libre

HUNINGUE

Le Triangle

Relief

Pour cette 5^e collaboration transfrontalière avec les Ateliers d'artistes du Kesselhaus de Weil am Rhein (D), ville jumelée avec Huningue, le Triangle accueille Elisabeth Veith et Gabriele Moll. Ces plasticiennes ont comme point commun celui de créer des œuvres en relief à base de papier, matières diverses et peinture.

JUSQU'AU 27/04

Eclats de brique

Un collectif d'artistes des trois pays expose des œuvres inédites. Elles seront vendues aux enchères le dimanche 25 mai à 18h, dernier jour de l'exposition, au profit de l'association Habitat et Humanisme Alsace, avec Maître Jean-Paul Brom, notaire à Hégenheim.

DU 30/04 AU 25/05

3 rue de Saint-Louis
03 89 89 98 20 - Entrée libre

WALDIGHOFFEN

Médiathèque

Nathan Katz

Berlin, l'appel

- Sébastien Maurer

Fin 2012, Sébastien Maurer fait son premier voyage à Berlin, cette capitale tentaculaire et aérienne a été pour lui une découverte impressionnante. Cette ville est un livre d'histoire, dont un nombre incalculable de pages reste à écrire. Tirillée entre son passé et une modernité encore naissante, elle offre

un vaste espace de découverte. «*Passionné d'histoire et d'architecture, je ne pouvais qu'être inspiré par cet environnement...*». Dans sa reconstruction, la ville a profité d'un programme architectural d'envergure, entre la coupole du Reichstag de Norman Foster, la DZ Bank de Frank Gehry, le Mémorial de l'Holocauste de Peter Eisenman, le Musée juif de Daniel Libeskind et l'installation Shalechet de Menashe Kadishman laissant une trace dans l'esprit de chacun...

JUSQU'AU 21/05
2 rue Nathan Katz - 06 89 75 96 72
Entrée libre

FERRETTE
Maison communautaire
Peintures par Ender
Néo-cloisonnisme par Andy Ender, artiste peintre.

DU 02/04 AU 29/04
3a route de Lucelle - 03 89 08 24 00
Entrée libre

SÉLESTAT
Médiathèque
Les monde des petites bêtes... comme vous ne l'avez jamais vu !

Présentation des photographies de Jean-Charles Zell.

JUSQU'AU 12/04
2 espace Gilbert Estève
03 88 58 03 20 - Entrée libre

COLMAR
MJC
Rencontres photographiques
Première édition placée sous l'égide de Bruno Mercier, avec une exposition sur 400 m² de photos d'ici et d'ailleurs, des conférences, des diaporamas et des rencontres avec des photographes d'horizons variés. Le photographe Claude Dietrich propose des portraits en photo studio pour les visiteurs pour 2€.

DU 05/04 AU 06/04
17 rue Camille Schlumberger
03 89 41 26 87 - Entrée libre

MULHOUSE
Les Ateliers
Contemporains
Myriam Martel

Les créations de Myriam Martel interrogent le spectateur, qui rapidement oublie qu'il est en face d'une plaque d'acier. Il scrute alors les infinies variations de couleurs de la rouille, pour goûter leur harmonie, et y voir peut-être stylisé, un paysage, une cité dans la brume... ou juste un travail sur la matière et la

forme. Vernissage le Ve.4 à partir de 18h.

DU 04/04 AU 05/05
5 rue Paille - 03 89 56 11 11
Entrée libre

TURCKHEIM
Salle de la Décapole
Pâques dans le Monde

L'artiste Guy Untereiner présente une exposition de ses créations, accompagné de «*Collections et Compagnie*», de Marie-Noëlle Barthelmé et Annmarie Bendel, proposant à la vente des objets authentiques autour de la thématique de Pâques.

DU 13/04 AU 21/04
03 89 27 18 08 - Entrée libre

COLMAR
Pôle Média-Culture
Edmond Gerrer

Les gardiens des lieux

Pendant deux ans, Baptiste Cogitore est parti à la rencontre des hommes et des femmes qui vivent ou travaillent dans d'anciennes synagogues alsaciennes. Sur les quelque 200 anciens lieux de culte juifs de la région, accompagné du photographe Pascal Koenig, Baptiste Cogitore est allé interroger «*les gardiens des lieux*» sur leur rapport au temps, à l'Histoire et à la pierre. Une série de rencontres humaines parfois surréalistes, dans des synagogues devenues tour à tour caserne, cinéma, hangar, salle des fêtes ou maison d'habitation. Traversés par l'Histoire et désaffectés au fil des ans, ces anciens lieux de culte posent aujourd'hui la question de leur sauvegarde, ou du moins de leur réaffectation dans un espace-temps bouleversé par les exodes ruraux et les désastres d'un génocide. Visite guidée le Ma.15 à 18h30 avec le collectif Rodéo d'âme.

JUSQU'AU 30/06
1 Place de la Montagne Verte
03 89 20 68 70 - Entrée libre

THANN
Relais Culturel
Biennale de Thann

Après 11 éditions, le Printemps des Indépendants devient la Biennale de Thann, 1ère édition. Le Club Thannois des Arts y présente une palette choisie d'artistes peintres, sculpteurs et photographes de renom, venant du grand Est, d'Allemagne et du Vietnam en une exposition rajeunie, avec plus d'espace pour chacun d'entre eux. Un espace particulier est réservé aux jeunes talents (de moins de 18 ans) de la région. Un catalogue avec photo d'une œuvre et les coordonnées de chaque artiste sera édité.

DU 11/04 AU 13/04

Les photographes vus par les photographes

Présentation des photos du GAP. À l'heure où la photographie connaît un nouvel essor grâce au numérique, les membres du club s'attellent à la représentation de leurs congénères amateurs ou professionnels, immortalisés en pleine action dans diverses situations. Une série d'images chargées d'autodérision.

DU 16/04 AU 18/05
03 89 37 92 52 - Entrée libre
51 rue Kléber

GEISPITZEN
Salle des fêtes
Café d'Art 2014

12^e édition de Café d'Art parainée par Evelyne Widmaier (peintre). Rencontre de peintres (acrylique, sur verre, sous verre, huile), céramistes et sculpteurs.

DU 05/04 AU 06/04
19 Rue de l'Eglise - 06 81 85 67 52
Entrée libre

OTTMARSHEIM
Salle des Fêtes
Peintures et sculptures

La section Peinture du CLO, Centre des Loisirs d'Ott-

marshheim expose 14 artistes peintres et sculpteurs
DU 12/04 AU 13/04
06 07 95 35 96 - Entrée libre

STE-MARIE-AUX-MINES
Lieu d'Art et de Culture
Sébastien Gouju

Résidence et exposition de l'artiste. Le travail de Sébastien Gouju jongle avec les mots, les techniques et les contextes. Dessin et sculpture sont les formes principales d'une œuvre qui se déroule comme un intriguant jeu visuel.

DU 21/03 AU 17/04
03 89 58 33 60 - Entrée libre

KAYSERSBERG
Salle de l'Arsenal
Yvan Gervasi - Peintures

DU 15/04 AU 21/04
03 89 78 11 11 - Entrée libre

KAYSERSBERG
Salle du Badhus

Sylvie Hoog et Christine Michon
Peintures sur différents supports et articles en textile.

DU 15/04 AU 21/04

Millotte Colin et autres artisans
Présentation de réalisations et d'œuvres d'artisanat d'art.

DU 22/04 AU 28/04
03 89 78 11 11 - Entrée libre

INGERSHEIM
Villa Fleck
Terre et instants
Sculptures en terre, raku, enfumage par Myriam Olry Gobert, sculpteur.

DU 05/04 AU 06/04

Quatre regards, mais quels regards...
Peintures, aquarelles et céramiques présentées par Olga Guyot dite «*Fauve*», artiste peintre, Martine Petigy-Junier, artiste peintre, Anne Gehin, artiste sculpteur et Pierrot Wiest, artiste peintre.

DU 12/04 AU 13/04
03 89 27 90 15 - Entrée libre

MUSÉE GALLO-ROMAIN BIESHEIM

Consacré à un site majeur, le musée présente plus de 1500 objets organisés autour des thèmes des fonctions militaires et commerciales, des rites funéraires et religieux et de la vie quotidienne.



OUVERT
Mercredi et vendredi 14h-17h30,
jeudi 9h-12h et 14h-17h30,
samedi et dimanche 14h-17h
Sur réservation accueil des groupes possible en dehors des heures d'ouverture et les jours de fermeture.
Entrée GRATUITE
le 1^{er} dimanche du mois

MUSEUMS GALLO-ROMAINS MUSEES
MUSÉE GALLO-ROMAIN - PLACE DE LA MAIRIE - 68600 BIESHEIM
03 89 72 01 69 - mgr@biesheim.fr



La symphonie Xanadu de Pierre Thilloy mobilise plusieurs ensembles, dont l'Orchestre d'Harmonie et le Conservatoire de Mulhouse

MULHOUSE → LA FILATURE

Xanadu : la première à Mulhouse !

Pour ses 10 ans, l'Orchestre d'Harmonie de Mulhouse organise un grand concert gratuit le 6 avril à la Filature. Il jouera avec d'autres ensembles, d'ici et d'ailleurs, Xanadu, une symphonie de Pierre Thilloy sur un texte original de Michel Onfray.

Quand un compositeur de réputation mondiale tel que Pierre Thilloy et un philosophe aussi éclairé que Michel Onfray accouchent d'une symphonie, on s'imagine qu'ils en confieraient les clés à un orchestre tout aussi renommé qu'eux. Et bien, la force du projet Xanadu, du nom de cette 9^e symphonie composée par Pierre Thilloy, est justement de faire appel à des ensembles professionnels et amateurs dans des registres complètement opposés : l'Orchestre d'Harmonie de Mulhouse, le Chœur d'enfants du conservatoire de Mulhouse, le groupe d'afrobeat Kathy Faller également issu du conservatoire, l'ensemble traditionnel Mugham d'Azerbaïdjan, le collectif électro-acoustique Kords ou encore la soprano Erika Escriba Astaburuaga. Soit 150 personnes à fédérer sur scène !

Ce projet un peu fou est né de la rencontre de Pierre Thilloy et de Jean-Jacques Brodbeck, président de l'Orchestre d'Harmonie de Mulhouse (OHM) et de

la Confédération musicale de France, qui a vu là l'occasion de fêter en beauté les 10 ans de son ensemble. Pierre Thilloy, en compositeur du monde qu'il est, actuellement en résidence en Inde et en Azerbaïdjan, a conçu une œuvre cosmopolite qui jette des ponts entre les cultures et les arts : chant, musiques du monde, musique actuelle, musique d'harmonie, électronique, vidéo... Il s'est aussi adapté au niveau de chaque musicien, avec des partitions plus ou moins difficiles : « *Le compositeur considère les différents ensembles comme des instruments. Si chacun joue sa partie, cela peut être considéré comme une œuvre en tant que telle. Mais quand on joue tous en même temps, les ensembles se mélangent naturellement pour former une œuvre plus grande* », explique Jean-Yves Ruetsch, vice-président de l'OHM.

Finalement, la forme colle presque au fond, celle d'une utopie : la construction d'une cité idéale, en 45 minutes. « *C'est une œuvre qui dégage beaucoup de puissance, de force et de contraste, Pierre Thilloy jouant beaucoup sur les nuances de piano douces et fortes. Une œuvre magistrale mais en même temps accessible* », s'enthousiasme Jean-Yves Ruetsch. Et pour la rendre encore plus accessible au plus grand nombre, le concert est gratuit sur réservation. ●S.B

→ La Filature à Mulhouse

01 39 07 23 40 - Entrée libre sur réservation à reservation@concert-xanadu.com ou www.concert-xanadu.com
Di.6 à 17h



RÉCITAL

A deux, c'est mieux !*Amour et opérette*

Par Anne-Sophie Schweiger (soprano), Patrick Labiche (ténor) et Hervé Loing (piano).

Une soprane, un ténor et des duos, rien que des duos.

ME.2 À 20H

Art'Huss, Wintzenheim

03 89 27 94 89 - Entrée libre

MUSIQUE VOCALE

Musiques en Atlantique

Orchestre Symphonique des enfants du Conservatoire et écoles St-Jean et St-Nicolas de Colmar.

ME.2 À 20H15

Salle des Catherinettes, Colmar

03 89 41 67 96 - Entrée libre

MUSIQUE CLASSIQUE

Orchestre Symphonique de Mulhouse

Avec Michael Spyres (ténor) et Victor Dernovski (violin), direction Laurent Campellone.

Pages tantôt héroïques, tantôt désespérées, lignes du chant et courbes de la voix sont données par les plus grands solistes pour les enfants de France et du monde grâce à l'association Coline Opéra. Œuvres d'Auber (*La Muette de Portici*), Massenet (*La Méditation de Thaïs*), Réber (*Symphonie n°4*), Aïrs et duos d'opéras romantiques français : Auber, Meyerbeer, Halévy, Boieldieu, Berlioz.

VE.4 À 20H - 8/26€

SA.5 À 20H - Soirée de gala avec la soprano Annick Massis - 22/36/48€

Filature, Mulhouse - 03 89 36 28 28

MUSIQUE CLASSIQUE

Orchestre Philharmonique de Freiburg

Avec Claire-Marie Le Guay (piano), Astrid Bachelot (création vidéo), direction Fabrice Bollon.

Saint-Saëns (*Concerto pour piano fa majeur*), Moussorgsky (*Tableaux d'une exposition*, orchestration Ravel), Tchaïkovsky (*Roméo et Juliette*).

SA.5 À 20H

Les Dominicains, Guebwiller

03 89 62 21 82 - 7/10/19/24€

CHŒUR D'HOMMES

Liederkranz

Avec l'Orchestre d'Accordéon du Sundgau, direction Philippe Rey.

Praetorius, Colombier, Vittoria, Bortniansky, Bizet, Verdi...

SA.5 À 20H

Eglise, Illfurth

03 89 07 00 13 - Entrée libre, plateau

MUSIQUE SACRÉE

Requiem (Fauré)

Ensemble Vocal de Thierenbach.

SA.5 À 20H

Basilique N.-Dame-de-Thierenbach

03 89 76 95 66 - Entrée libre, plateau

Orchestre d'Harmonie de Mulhouse

XANADU

CONCERT GRATUIT

9^{ème} SYMPHONIE | 6 AVRIL 2014
 = PIERRE THILLOY | à 17h
 SUR UN TEXTE | MICHEL ONFRAY | La Filature à Mulhouse
 D'UN OPÉRA DE | www.concert-xanadu.com

Création mondiale

03 89 27 94 89 - www.concert-xanadu.com

Bas: Escadron de musique de la Musique de la 2^{ème} Armée - Photo: Agence de presse - Photo: Agence de presse - Photo: Agence de presse

Chloé Lacan

ménage à trois

chanson française

4 avril à 20h30

Tarif : 15€, 13€, 5.50€

Réservation : Espace 110 - 68110 ILLZACH
 03 89 52 18 81 - www.espace110.org



Sept anciens musiciens de Frank Zappa reprennent son répertoire 20 ans après sa mort

© Ulf Hohberg

MULHOUSE → FILATURE

Un hommage à Frank Zappa

Frank Zappa, le moustachu le plus connu du rock après Freddie Mercury, guitariste virtuose et compositeur prolifique, est mort il y a 20 ans. La Filature lui rend hommage en accueillant le groupe Banned from Utopia, formé par ses anciens compagnons de jeu.

Les amateurs de jazz comme de rock pourront très bien mettre un visage sur le nom de Frank Zappa, si reconnaissable avec sa grosse moustache et ses cheveux bouclés. Mais pourraient-ils citer à brûle pourpoint le nom d'un titre, d'un album, voire siffler un air du compositeur ? Pas si sûr... Il y a bien sûr *Freak Out* sorti avec son groupe The Mothers of Invention en 1966, un des premiers double-album concept de l'histoire du rock, avec des chansons contestataires qui ironisent sur le rêve américain. Il y a ensuite *Hot rats* en 1969, le deuxième album solo de Frank Zappa, considéré comme l'un des albums fondateurs du jazz fusion, presque entièrement instrumental. Mais il y en a plus de 80 autres, qui font cohabiter le rock, le jazz, la musique classique, contemporaine et le rhythm and blues.

Frank Zappa est un autodidacte influencé par des compositeurs classiques du XX^e siècle, notamment Edgar Varèse et Igor Stravinsky, mais aussi par des jazzmen comme Miles Davis et Charles Mingus, qui ne choisira jamais entre la musique dite savante et la musique populaire. Il élabore une musique avant-gardiste, à contre-courant de la culture dominante, qui laisse une grande place à l'improvisation... et à la provocation potache. A la limite du bon goût.

UNE RECONNAISSANCE POSTHUME

Après sa mort, en 1993, les reconnaissances pleuvent. Frank Zappa est intronisé au Rock and Roll Hall of Fame en 1995, il reçoit à titre posthume un Grammy Award pour l'ensemble de son œuvre en 1997, il est classé 22^e au classement des plus grands guitaristes de tous les temps par le magazine Rolling Stone en 2011. Mais qui mieux que ses compagnons de jeu peuvent célébrer Frank Zappa ? Le groupe Banned from Utopia s'est formé une première fois en 1994 à l'initiative du Jazz Open Festival à Stuttgart qui voulait rendre hommage au génie disparu. Il s'est reformé 20 ans après sa mort pour faire connaître son répertoire d'une folle inventivité et retranscrire la formidable énergie qu'il dégageait sur scène. L'occasion de s'immerger pendant deux heures de concert dans une musique complexe, loufoque, inclassable. 🎧 S.B.

→ La Filature à Mulhouse

03 89 36 28 28 - 5,5/8/20/25€
Me.2 à 20h



MUSIQUE BAROQUE

Le Banquet Musical

Avec Mireille Merli (mezzo-soprano) et Anne Schlick (alto).

Musiques pour le temps de Carême : Monteverdi, Schütz, Wilderer, Telemann, Zelenka, Bach, Anglebert, Schmelzer, Krieger et Scarlatti.

SA.5 À 20H30

Eglise Sainte-Marie, Mulhouse

LU.7 À 17H

Temple protestant, Metzeral

03 89 42 36 47 - Entrée libre, plateau

MUSIQUE

Heures Musicales

Sa.5 : Au jardin des plantes, musique Belle Epoque par les Métropolitaines.

Sa.12 : Musiques du monde, Chœur de clarinettes de Mulhouse.

Sa.19 : Harmonie de Hertzen.

LES SA. À 17H

Temple Saint-Etienne, Mulhouse

03 89 46 58 25 - Entrée libre, plateau

MUSIQUE VOCALE

Ensemble Hémiole

Avec Thomas Pellerin (orgue).

Œuvres de Gounod (Messe n°6 en sol majeur «aux cathédrales» et Messe brève n°7 en ut majeur «aux chapelles»).

SA.5 À 20H

Eglise du Couvent des Sœurs de la Divine Providence, Ribeauvillé

03 89 47 23 15 - Entrée libre, plateau au profit des enfants du Cambodge

DI.6 À 17H

Eglise Sainte-Richarde, Lapoutroie

03 89 47 23 15 - Entrée libre, plateau

MUSIQUE

Colmar fête le printemps

Les compositeurs classiques et jazz associés aux musiques du printemps sont à découvrir lors de concerts proposés dans le cadre de «Colmar fête le printemps».

DU SA.5 AU LU.21

03 89 20 68 92 - Programme complet sur www.printemps-colmar.com

CONCERT DE PRINTEMPS

Musique de Bitschwiller-lès-Thann

Avec la Musique de Wittelsheim.

DI.6 À 16H

Eglise, Bitschwiller-lès-Thann

06 30 73 11 73 - Entrée libre, plateau

SPECTACLE MUSICAL

Xanadu, 9^e symphonie

→ Voir notre article p.30

DI.6 À 17H

La Filature, Mulhouse

01 39 07 23 40 - Entrée sur réservation

MUSIQUE VOCALE

Quatuor à cordes vocales

Monika Anderhuber (soprano), Marianne Cueni (mezzo), Markuz Moritz (ténor), Martin Krämer (baryton), Brigitte Garzia (piano).

Chants lyriques depuis l'opéra jusqu'à la comédie musicale en passant par l'opérette.

DI.6 À 17H

Espace Rhénan, Kembs

03 89 62 89 10 - 9/11€

MUSIQUE SACRÉE

Duo orgue et voix

Carole Marais (mezzo-soprano) et Georges Delvallée (orgue).

Saint Saëns, Vienne, Tour-nemire, Petr Eben, Langlais, Alain, Poulenc et Werner.

DI.6 À 17H

Eglise protestante, Barr

03 88 08 66 66 - Entrée libre, plateau

CONCERT ANNUEL

Ari... artistes

et Ari... apprentis

Orchestres les ARIAS.

Musiques de films, classiques, actuelles et airs populaires.

DI.6 À 15H

Salle polyvalente, Eschentzwiller

06 15 83 41 21 - Entrée libre, plateau

FESTIVAL

Les Européennes de musique de chambre

Quatuor Capriccio

et Chœur des Trois frontières.

DI.6 À 17H

Salle des fêtes, Illzach

03 89 52 18 81 - 6/8/12€

CONCERT CARITATIF

Mandolines de Mulhouse

Répertoire allant du baroque au contemporain.

DI.6 À 17H

Temple Saint-Etienne, Mulhouse

03 89 46 58 25 - 5/10€ au profit des actions caritatives du Lions Club

MUSIQUE SACRÉE

Chœur Vocaléidos

Musiques a capella de Mendelssohn, Becker, Kreek, Purcell et Bach.

DI.6 À 17H30

Abbatiale, Ottmarsheim

03 89 26 20 85 - Entrée libre, plateau

MUSIQUE ROMANTIQUE

Concert-lecture romantique

Par Machiko Yanase Raveau

(piano), Marie Kauffmann et

Lionel Lingelser (récitants).

Musiques de Chopin, Bach et Ravel sur des textes extraits de la correspondance entre Alfred de Musset et George Sand.

DI.6 À 17H

Synagogue, Mulhouse

06 08 53 07 60 - 12/18€ au profit de l'association caritative «l'abri»

MUSIQUE VOCALE

La Croche Chœur

Avec l'Ensemble des Cuivres

du Conservatoire de Colmar.

DI.6 À 17H

Eglise Saint-Antoine, Colmar

Entrée libre, plateau

MUSIQUE CLASSIQUE

Trio avec flûte

Joséphine Olech (flûte),

Armance Quéro (violoncelle)

et Sélim Mazarri (piano).

Œuvres de Haydn, Schumann (*Fantasiestücke pour violoncelle et piano*), Janacek (*Pohadka pour violoncelle et piano*), Gluck (*Orphée et Eurydice*, Menuet de la scène



des Champs-Élysées, pour flûte et piano), Fauré (Fantaisie pour flûte et piano) et Martinu (Trio pour flûte, violoncelle et piano).

LU.7 À 20H
Théâtre de Sainte-Marie-aux-Mines
ME.9 À 20H
Théâtre Municipal, Colmar
VE.11 À 20H
Salle des Hussards du Conseil Général du Haut-Rhin, Altkirch
03 88 85 23 33 - 5,50/10/12€

RÉCITAL DE PIANO JAZZ

André Zimmermann
Improvisations d'après Corea, Evans, Jarrett... et compositions personnelles.

DI.6 À 17H
Villa Fleck, Ingersheim
06 83 50 90 30 - Entrée libre, plateau

RÉCITAL DE HARPE

Claire Iselin

Nouveau printemps
Claire Iselin, harpiste virtuose, prix d'excellence du meilleur jeune interprète au concours d'Isabel Bond Gold Medal Competition 2013 et lauréate du concours Ibla Grand Prize International music Competition présente son nouveau récital avec des œuvres de Bedřich, Smetana, Scriabine, Hasselmans, San-can, Marson et Gounod.

DI.6 À 16H
Musée Historique, Mulhouse
03 89 33 78 17 - Entrée libre
MA.8 À 20H
Espace 110, Illzach
03 89 52 18 81 - 10/12€
DI.13 À 18H30
Musée du Jouet, Colmar
06 19 19 54 33 - Entrée libre, plateau

MUSIQUE DE CHAMBRE

Trio avec flûte

Elisabeth Hueber (flûte),
Guillaume Bidar (basson)
et Thierry Mechler (piano).
Œuvres de Bach, Vivaldi...

JE.10 À 20H
Palais de la Régence, Ensisheim
03 89 26 49 54 - Entrée libre

MUSIQUE CLASSIQUE

Antichi Strumenti

Concert d'ouverture du Festival Sans Nom qui fait la part belle aux crimes dans la musique ou en musique.

VE.11 À 18H30
Temple Saint-Etienne, Mulhouse
03 89 46 58 25 - Entrée libre, plateau

MUSIQUE DU MONDE

Musique andalouse

Marie Kikou Guichaoua (mezzo),
Monique Haug (guitare, théorbe).
SA.12 À 20H30
Mine d'Artgens, Ste-Marie-aux-Mines
09 52 10 21 79 - 8/9/12/14€

CONCERT DE GALA

Ensemble Traverselair

→ Voir notre article p.34

SA.12 À 20H30
Salle des fêtes, Sierentz
03 89 81 51 11 - 5€

LE ROCK TOUR
Symphonique

Samedi 31 mai 2014
à 20h30 à la MAB à Soultz

ORGANISÉ PAR :
La Musique Municipale
de GUEBWILLER

Réservations :
06 38 23 06 57
Places numérotées

Entrée 15€
IRCOS : 14€
Enfant (-12 ans) : 11€

Réservations en ligne :
www.rocksymphonique.jimdo.com

Les Européennes de Musique de Chambre ILLZACH

de Mains de Maître

Festival 2014
Espace 110
Salle des fêtes
ILLZACH

Dimanche 6 avril - 17h
"Schubertiade"

Quatuor CAPRICCIO
(1^{er} Prix ex-aequo
Illzach 2013)

Choeur des trois frontières
direction :
Jean-Marie CURTI
piano :
Patrick FROESCH

Exposition
jusqu'au 6 avril

Association pour le Développement de la Musique de Chambre
Espace 110 - 68110 ILLZACH
Tarifs : 12€, 8€, 6€, gratuit jusqu'à 15 ans
Renseignements et réservations : 03 89 52 18 81

www.admc68.fr

Conception : P. F. © ADMC 2014

EN BREF

GUEBWILLER

La ferveur napolitaine



© Cecile Coyon

La Semaine Sainte, qui précède le week-end de Pâques, est pleine de ferveur à Naples, avec des processions qui défilent dans les différents quartiers de la ville, mêlant rites religieux et traditions populaires. Les Dominicains nous plongent dans cette ambiance en programmant une soirée composée le samedi 19 avril, avec deux concerts dans un registre très différent. Dans le réfectoire d'été, se produira le Trio Carlo Rizzo, qui reprendra des ritournelles napolitaines, évoquant aussi bien l'amour que le labeur, au son de la guitare, du tambourin, de la flûte. Dans la Nef, résonnera la *Stabat Mater* de Pergolèse, qui évoque la souffrance de Marie lors de la crucifixion de son fils Jésus-Christ. La version jouée par l'Hostel Dieu provient d'un manuscrit conservé à la Bibliothèque municipale de Lyon. Elle a été réorchestrée pour 5 solistes et 8 instrumentistes, avec notamment la soprano canadienne Heather Newhouse (notre photo).

Dominicains à Guebwiller
03 89 62 21 81 - 7/10/14/18€ (pass soirée : 35€)
Sa.19 à 18h et 20h30

SIERENTZ

Concert de flûtes



Connaissez-vous toutes les possibilités de la flûte traversière ? Non ? Alors, c'est peut-être le moment de vous rendre à la salle des fêtes de Sierentz le samedi 12 avril.

L'ensemble Traverselair, composé d'une dizaine de flûtistes professionnels, donnera un grand concert. Cet ensemble se produit très régulièrement en Alsace mais également en Franche-Comté, dans les Vosges ou encore en Allemagne. Il a même remporté un deuxième prix au concours d'ensembles de flûtes professionnels de Freiburg en 2013.

En première partie, plus de 40 élèves des classes de flûte de Sierentz, Bartenheim, Kembs, Huningue et Riedisheim, montreront de quoi ils sont capables. Que ce soit à la flûte ancienne, basse ou piccolo, les répertoires joués seront variés.

Salle des fêtes de Sierentz
03 89 81 51 11 - 5€ au profit de l'EMPS (École de Musique du Pays de Sierentz)
Sa.12 à 20h30

MULHOUSE

Le Roi Arthus à l'opéra



© Alain Kaiser

L'Opéra national du Rhin présente une oeuvre française rarement jouée sur scène : *Le Roi Arthus* d'Ernest Chausson, drame lyrique en trois actes qui conte les amours de Tristan et Yseult. « *Je ne comprends pas qu'en France, avec 25 maisons d'opéra, on ne joue pas ce chef d'œuvre plus souvent* », s'étonnait en début de saison Marc Clément, son directeur. Cette oeuvre est d'ailleurs surnommée « le plus grand opéra wagnérien français ». Il est vrai qu'Ernest Chausson a été bluffé par la représentation de Parsifal à Bayreuth en 1882, et qu'il va adapter la musique de Wagner à sa propre sensibilité et au goût du public français. Ce qui ne va pas se faire sans difficultés, puisqu'il mettra plus de 10 ans à composer son premier et unique opéra. La direction musicale a été confiée à Jacques Lacombe, fin connaisseur de Chausson, qui dirigera à cette occasion l'Orchestre symphonique de Mulhouse. La mise en scène est assurée par Keith Warner.

La Filature à Mulhouse
03 89 36 28 28 - 38/58/74€
Ve.11 à 20h et Di.13 à 15h

HOSANNA FILIO DAVID
Musiques pour le Temps de la Passion

Ensemble Vocal du Pays de Thann

Orgue Philippe Steinmetz
Direction Michèle Huss

Dimanche 13 avril à 17h
Église de Sausheim

Entrée libre - Plateau

Samedi 12 avril
20h30, salle des fêtes
SIERENTZ

1ère partie
Élèves des classes de flûte de Sierentz, Bartenheim, Kembs, Huningue et Riedisheim

2ème partie :
Ensemble TRAVERSELAIR

Entrée : gratuite/5€ au bénéfice de l'EMPS
École de Musique du Pays de Sierentz



MUSIQUE D'HARMONIE
Musique de Masevaux
 Concert de gala sur le thème des arts du spectacle, avec Smetana, Rota, Elgar, Muller...
 SA.12 À 20H
 Salle polyvalente de Masevaux
 06 71 19 92 75 - 5/8€

MUSIQUE SACRÉE
Ensemble vocal du Pays de Thann
 Hosanna Filio David
 Avec Philippe Steinmetz (orgue), direction Michèle Huss.

Musiques pour le temps de la Passion avec des œuvres de Rheinberger (*Stabat Mater*), Brahms, Distler, Mendelssohn (psaumes et motets) et Scheidt. Les pièces du programme sont issues d'un large répertoire, qui s'étend de la Renaissance jusqu'à la période actuelle.

SA.12 À 20H30 - *Eglise, Feldkirch*
 DI.13 À 17H - *Eglise, Sausheim*
 03 69 65 77 52 - Entrée libre, plateau

MUSIQUE VOCALE
Festival Chant Choral
 Rassemblement des chorales alsaciennes de la jeunesse de Colmar et environs.
 DI.13 DE 15H À 17H30
 Théâtre Municipal, Colmar
 03 89 20 29 02 - 1,50/3€

MUSIQUE CLASSIQUE
Requiem
 De Theodore Gouvy, par le Chœur et l'Orchestre de l'Université de Haute-Alsace, direction Paul-Philippe Meyer.
 Théodore Gouvy est un compositeur longtemps oublié. Il est le résultat d'un mélange de culture française et de culture allemande mais également d'un antiwagnérisme profond. Figure emblématique du 19^e siècle, il est aujourd'hui redécouvert à travers son *Requiem* (1874) pour quatre solistes, chœur et orchestre
 DI.13 À 17H
 Eglise, Dannemarie
 03 89 25 00 13 - Entrée libre

MUSIQUE VOCALE
Ensemble Le Motet
 Bach, Mendelssohn, Schein et anonymes, autour des thèmes «*Jesu, meine Freude*» et «*Aus tiefer Noth schrei' ich zu Dir*», pièces pour orgue.
 DI.13 À 17H
 Eglise Saint-Etienne, Mulhouse
 03 69 21 46 77 - Entrée libre, plateau au profit de Cent pour un Hébergement

MUSIQUE
Terkabrass
 Musiques baroque, classique, de films, jazz et rock.
 DI.13 À 17H
 Espace Rive Droite, Turckheim
 03 89 27 18 08 - Entrée libre, plateau

MUSIQUE KLEZMER
Ensemble Mechaje Bâle
 Chants d'amour de Shir Hashirim en yiddish, séfarade, hébreu et allemand façon klezmer et rom.
 DI.13 À 17H
 Musée des Trois pays, Lörrach
 00 49 7621 415 150 - Entrée libre, plateau au profit de Neve Shalom

MUSIQUE VOCALE
Harmonie de Lutterbach
 Et Chorale Ste-Ursule Riedisheim.
 DI.13 À 16H
 Basilique Sacré-Coeur, Lutterbach
 03 89 55 30 99 - Entrée libre, plateau au profit de Saint Vincent de Paul

APÉRITIF CONCERT
Quartercircle
 Avec Felix Graff, Andreas Wälti et Martin Meyer.
 Jazz crossover avec piano, basse et batterie.
 DI.13 À 11H15
 Le Triangle, Huningue
 03 89 89 98 20 - Entrée libre, plateau

CONCERT DE PRINTEMPS
Harmonie de St-Louis
 Programme autour des mythes et légendes : *Nosferatu* de Mario Bürki (inspiré du roman *Dracula*), ou encore du *Seigneur des Anneaux* de Joahn de Meij, *Bugatti Step* de Jaroslav Jezek, *Mazurka* de Norman Taylor...
 DI.13 À 16H
 La Coupole, Saint-Louis
 06 03 88 48 71 - Entrée libre

CONCERT DE PRINTEMPS
Entente musicale
 Echo de la Fecht d'Ingersheim et Espérance de Houssen.
 DI.13 À 17H
 Eglise Saint-Barthélémy, Ingersheim
 03 89 27 90 15 - Entrée libre, plateau

MUSIQUE D'HARMONIE
Musique de Rixheim
 Avec les Graines de Bémol.
 Thème : *A Touch of Jazz*.
 DI.13 À 16H
 Le Tréfle, Rixheim
 06 75 07 76 32 - Entrée libre

MUSIQUE SACRÉE
Chant Sacré
 Concert Vendredi Saint : Telemann, *Passion selon Saint Luc*.
 VE.18 À 17H
 Temple Saint-Etienne, Mulhouse
 03 89 46 58 25 - Entrée libre, plateau

MUSIQUE NAPOLITAINE
Ritournelles napolitaines
 Par le Trio Carlo Rizzo avec Maria-Grazia Abatantuono (guitare, chant, danse), Carlo Rizzo (tambourins, chant) et Patrick Rudant (flûtes).
 → Voir notre article p.34
 SA.19 À 18H
 Les Dominicains, Cloître, Guebwiller
 03 89 62 21 82 - 7/10/14/18€

MUSIQUE CLASSIQUE
Stabat Mater - Pergolèse

Par le Concert de l'Hostel Dieu, avec Franck-Emmanuel Comte (orgue et direction), Heather Newhouse (soprano), Anthea Pichanick (mezzo), Hugo Peraldo (ténor), Antoine Saint-Espès (baryton), Eric Chopin (basse) et François Costa (violin).

Version réorchestrée pour 5 solistes et 8 instrumentistes d'après un manuscrit conservé à la Bibliothèque Municipale de Lyon.
 SA.19 À 20H30
 Les Dominicains, Nef, Guebwiller
 03 89 62 21 82 - 7/10/19/24€

MUSIQUE CLASSIQUE
Oh what a Day
 Par l'ensemble vocal Filigrane, avec Marc Stoeckle (piano), direction Jean-Philippe Billmann.
 Une journée racontée en musique par des compositeurs comme Mendelssohn, Poulenc, Whitacre ou Morley.
 SA.26 À 20H
 Eglise Notre-Dame, Logelbach
 03 89 27 94 89 - Entrée libre, plateau

MUSIQUE VOCALE
Jitro
 Chœur de jeunes filles (Tchèque), direction Jiri Skopal.
 De renommée internationale, cet ensemble a gagné de nombreux prix, notamment 4 médailles lors des Jeux Olympiques des chorales en 2006 à Xiamen en Chine.
 SA.26 À 20H30
 Espace Rhéna, Kembs
 03 89 62 89 10 - 5€

CINÉ-CONCERT
Metropolis
 Film de F. Lang, musique G. Hupertz, par le Symphonische Blasorchester des Stadtmusik Waldkirch.
 Le très puissant magnat de l'industrie Joh Fredersen règne avec une main de fer et un cœur de pierre sur Metropolis, une mégapole dominée par les gratte-ciel et dotée de technologies de pointe.
 SA.26 À 20H
 Espace Le Parc, Ribeauvillé
 03 89 73 23 23 - 20€

MUSIQUE
Harmonie de la petite vallée de Stosswehr
 Répertoire varié : musiques populaires, musiques d'harmonie, variété française (Julien Clerc, Patricia Kaas), rock amé-

ricain (The Police, Genesis) et musiques de films (*Danse avec les loups*, *Il faut sauver le soldat Ryan*).
 SA.26 À 20H30
 Espace Rive Droite, Turckheim
 03 89 27 61 57 - 5,50/6/8€

MUSIQUE D'HARMONIE
Harmonie Junior du Conservatoire du Havre
 DI.27 À 17H
 Espace Rhéna, Kembs
 03 89 62 89 10 - Entrée libre

CONCERT DE GALA
Accordéons Saint-Thiébaud
 Musiques classique, d'Europe centrale, rhapsodie suisse, jazz (Jaco Pastorius, Josef Zawinul, Albert Vossen...), folklore américain et variétés (James Last, Luis Mariano, Dalida...)
 DI.27 À 15H15
 Relais Culturel, Thann
 07 86 70 83 95 - 15€

MUSIQUE
Concert des professeurs
 Florent Kirchmeyer, Alain Heim, Fulvio Sinicco et leurs élèves.
 Orgue, saxophone, guitare...
 DI.27 À 17H
 Eglise Luthérienne Libre, 21 chemin des Ardennes, Mulhouse
 03 89 44 27 00 - Entrée libre, plateau, verre de l'amitié offert

Concert • Barr

GRAND
 CONCERT
 Orgue et voix

par Carole Marais
 Mezzo soprano
 & Georges Delvallée
 organiste

SA.26 À 20H
 Espace Le Parc,
 Ribeauvillé
 03 89 73 23 23 - 20€

Dimanche
 6 avril 2014
 à 17h ·
 Église protestante
 entrée libre - plateau



Le centre Europe abrite une salle de spectacle, un centre socio-culturel et une bibliothèque

COLMAR → SALLE EUROPE

Une nouvelle salle à Colmar

La nouvelle salle de spectacle Europe dans les quartiers nord de Colmar veut devenir un lieu culturel aussi couru que le Théâtre municipal ou la Comédie de l'Est. Un pari que va tenter de relever la nouvelle directrice Joëlle Jurkiewicz.

Les habitants du quartier Europe lui ont déjà trouvé un surnom : « le gruyère », à cause de sa structure métallique composée de nombreux cercles, preuve peut-être qu'ils se sont déjà approprié ce nouvel équipement. Mais son vrai nom est le centre Europe, un lieu qui abrite à la fois une bibliothèque, un centre socio-culturel et une nouvelle salle de spectacle d'une capacité de 300 places assises (600 debout), avec des gradins entièrement rétractables. Le projet, qui a demandé un investissement de 8 millions et demi d'euros, est ambitieux. « Cette salle doit être un lieu de culture, et non socio-culturel, pour les usagers du centre, pour les habitants du quartier et de Colmar. On veut en faire le quatrième lieu culturel à Colmar avec le Théâtre municipal, la Comédie de l'Est et le Grillen, avec une offre attractive, diversifiée et complémentaire, qui met la barre assez haut sans être élitiste », explique Joëlle Jurkiewicz, sa directrice.

UN PROGRAMME AXÉ SUR LE CIRQUE

La salle, qui a démarré son activité en janvier, affiche une programmation éclectique : théâtre, danse, marionnettes, concerts et beaucoup de cirque, « un

langage universel et attractif ». On n'y trouvera pas de textes classiques, mais plutôt des écritures contemporaines, comme prochainement dans 4 mythes, 4 auteurs de la Cie Flash Marionnettes le 17 avril (voir notre article p.45). On y verra aussi souvent des compagnies ou des groupes régionaux, comme la Fanfare en Pétard le 11 avril : « Je veux favoriser autant que possible la création régionale, parce qu'on a des compagnies remarquables qui font un travail d'excellente qualité mais qui peinent à tourner dans la région », précise Joëlle Jurkiewicz. La directrice a aussi amorcé de nombreux partenariats pour faire vivre le lieu, auprès d'autres structures (festival Momix, festival de musiques métissés, festival de jazz de Colmar...), d'associations locales ou du Conservatoire de Colmar.

Pour l'instant, la fréquentation de la salle est boostée par les scolaires, de la maternelle au lycée, de Colmar et environs. Mais il va falloir convaincre le reste de la population de venir au spectacle, avec un double défi : « Les habitués du théâtre pourraient avoir des réticences à venir dans la ZUP pour des questions de sécurité, c'est pourquoi il y a des agents de sécurité dans la salle et sur le parking pour éviter la défection de ce public. Et le public du quartier a lui des freins culturels et j'entends souvent dire : "Le théâtre, ce n'est pas pour moi !" Ma volonté est vraiment de rendre la culture accessible à tous, quel que soit son âge, son origine ou son propre parcours culturel », conclut la directrice. ➤ S.B

→ Salle Europe à Colmar
03 89 30 53 07 - de 5,50 à 30€

LA PASSERELLE
Mulhouse

EDEN MARKET
CHRONIQUES D'HYPERETTE

La Soupe Cie (Alsace)
Spectacle visuel et musical + 8 ans



Dans un décor pop up en évolution et expansion permanente, cinq employés d'un supermarché accompagnent la clientèle dans son fascinant acte d'achat.

VEN 11 AVRIL 20H30

Enfant : 7,80€ - réduit 6,70€
Adulte 10,10€ - réduit 9,10€

La Passerelle, au Tréfle,
alliée du Chemin Vert
68170 RIXHEIM
Réservations au 03 89 54 21 55
www.la-passerelle.fr

Le caveau
café littéraire

'014

avril

2/4
bill viola, la vidéo musicale
conférence-projection

4/4
lecture musicale
à ciel ouvert
/l'indocile

7/4
masterclass de lecture
félix libris

10/4
théâtre
le voyage d'érasme

16/4
lecture-causerie
comment saint-louis
est entrée en polar...

24/4
rock
les jaguars

café littéraire
19, av. du général de gaulle

informations
/ réservations

03 89 69 52 23

resa.culture@ville-saint-louis.fr



ville de saint-louis — www.saint-louis.fr



THÉÂTRE

Volpone

De Ben Jonson, mise en scène
Jean-Marie Meshaka.

Vieux levantin riche et sournois, Volpone s'amuse à faire croire que sa mort est proche et qu'il est temps pour lui de rédiger son testament. Défilent alors notaires, marchand, gentilshommes prêts à tout : déshériter un fils, offrir sa propre épouse... pour le bénéfice d'apparaître sur le dit-testament. «L'argent, l'argent rend fou les gens» dit un valet de Volpone. Rien n'a changé !

→ Voir notre article p.40

JE.3, VE.4, SA.5 À 20H30,
DI.6 À 17H, JE.10, VE.11, SA.12,
À 20H30, DI.13 À 17H, JE.17,
JE.24, VE.25, SA.26 À 20H30
ET DI.27 À 17H

Théâtre Poche-Ruelle à Mulhouse
03 89 42 71 15 - 10/17/19€ (à
noter : représentation du Sa.5 au
profit de l'OMF - Ordre de Malte
France pour l'aide aux personnes
handicapées)

THÉÂTRE

Romans**de la Grande Guerre**

Carte blanche à Philippe Mercier.
Lecture croisée de deux
romans qui parlent de la
Grande Guerre. À l'Ouest,

rien de nouveau d'Erich Maria
Remarque raconte l'histoire
d'un jeune Allemand, Paul
Bäumer, parti la fleur au fusil,
sacrifier sa jeunesse. Tandis
que *La Peur* de Gabriel
Chevallier parle de ce senti-
ment que partagent tous les
poilus de l'avant, et dont ils
n'ont pas le droit de parler à
l'arrière...

MA.1 ET ME.2 À 19H
Comédie De l'Est, Colmar
03 89 24 31 78 - 7/9€

SPECTACLE MUSICAL

Voca People

Étranges habitants de la plan-
ète musicale Voca, les Voca
People sont contraints d'at-
terrir sur Terre pour recharger
les batteries de leur vaisseau
spatial fonctionnant à l'éner-
gie musicale. Une expérience
vocale et théâtrale originale
qui allie performance vocale,
chansons a capella et beat box.

ME.2 À 20H
Espace Dollfus & Noack, Sausheim
03 89 46 83 90 - 40/46€

INAUGURATION

Soirée yiddish

Inauguration du fonds de
livres yiddish de la biblio-
thèque à travers le *Mayshe
bukh*, recueil de contes yid-
dish publié à Bâle en 1602,
mis en scène par la troupe des

Réminiscences et le concert
de musique yiddish de la
Renaissance interprétée par
l'ensemble Lucidarium.

JE.3 À 20H
Bibliothèque Grand'rue, Mulhouse
03 69 77 67 17 - Entrée libre

THÉÂTRE

**Tu tiens sur tous
les fronts**

De Christophe Tarkos, avec
Pascal Duquenne et Hervé
Pierre, conception, musique,
mise en scène Roland Auzet.

Deux hommes sont face à face
mais aussi face à leurs diffé-
rences et au monde. Ils jouent
avec la poésie de l'auteur de la
pièce en donnant de la ferveur
aux mots du poète.

JE.3 À 19H ET VE.4 À 20H30
Comédie De l'Est, Colmar
03 89 24 31 78 - 5,5/11/17/20€

ONE MAN SHOW

Max Boubilil s'échauffe

Le jeune humoriste qui
aime les chansons décalées
remonte sur scène pour son
nouveau spectacle actuelle-
ment en rodage. Il raconte
son quotidien, sa cyber
notoriété et comment sa
vie normale lui a inspiré ses
célèbres chansons comme *Tu
vas prendre*.

DU JE.3 AU SA.5 À 20H30
L'Entrepôt, Mulhouse
03 89 54 46 31 - 23€

THÉÂTRE D'IMPRO

**Fight Club
des Improvisateurs**

Deux équipes s'affrontent
lors d'un *fight* avec des mots
donnés par le public qui sont
les sujets de la joute verbale
des deux équipes, à intégrer
dans leur texte.

VE.4 À 20H30
Cercle Saint-Martin, Colmar
03 88 41 89 74 - 7,50/8/12€
SA.5 À 20H30
Salle Jean XXIII, Mulhouse
03 88 41 89 74 - 7,50/8/12€

SPECTACLE MUSICAL

A ciel ouvert

Par la Cie Indocile, jeu, chant,
lecture et mise en scène Anne
Laure Hagenmuller.

Il y a le ciel, le soleil et la lune
à découvrir par le prisme
de grands textes classiques
(Hugo, Supervielle, Nostra-
damus, La Fontaine, Dali,
Rabelais, Saint-Exupéry,
Baudelaire, Musset, Prévert,
Anouilh...), de chansons pas
toujours attendues (Brel, Tren-
net, Cora Vaucaire, Sinatra,
Pauline Croze, Noir désir, Les
Frères Jacques ou encore The
Police !) et de chorégraphies.

VE.4 À 20H30
**Caveau du café littéraire,
Saint-Louis**
03 89 69 52 23 - Entrée libre sur
réservation



© Philippe Cibille

Point d'orgue de cette semaine philosophique, le spectacle *Les Travaux et les Jours*, qui dépeint le quotidien d'une petite entreprise qui se fait racheter

RIBEAUVILLÉ

13^{ème} édition du Printemps des Philosophes

Déjà 13 ans que le *Printemps des Philosophes* rythme la vie culturelle de Ribeauvillé durant le mois d'avril. Cette année, cette semaine de réflexions se délocalise également dans des lycées et bibliothèques de Strasbourg.

Entre les différentes conférences, la projection d'un film documentaire et un spectacle, la semaine du Printemps des Philosophes permet au public de réfléchir sur une thématique bien précise. Sujet 2014 : le travail ! Activité quotidienne pour la plupart d'entre nous, y pense-t-on encore vraiment, tant il s'imbrique dans nos habitudes ? Pourquoi les humains ont-ils considéré le travail comme une des activités les plus importantes de leur vie ? C'est vrai, après tout, on aurait pu ne rien faire... Et depuis quand le travail est-il devenu ce qui crée de la valeur, et ce en quoi toute chose peut se résoudre, puis éventuellement se vendre ou s'échanger ? Des questionnements et des raisonnements argumentés, voilà ce que vous promettent les conférences programmées à l'Espace Le Parc à Ribeauvillé, le samedi 12 dans l'après-midi : « *Le travail est-il une invention moderne ?* » par Catherine Larrère (à 15h) ou encore « *La modernisation des entreprises* » par Danièle Linhart (à 17h). D'autres conférences gratuites auront lieu à Strasbourg, à la Librairie Quai des Brumes et dans les lycées Kléber et Fustel de Coulanges.

Le travail, est-ce vraiment la santé ?

Le vendredi 11 au Cinéma Rex de Ribeauvillé, la projection du film documentaire *Ils ne mouraient pas tous mais tous étaient frappés*, qui prend la forme d'interviews de gens malades de leur travail, fera réagir les spectateurs. Puis le samedi soir, à l'Espace Le Parc, le spectacle *Les Travaux et les Jours* par la Compagnie Italique mettra en scène les aléas d'une petite entreprise de moulins à café, ses employés et leur responsable, confrontés à la mondialisation et à la déshumanisation progressive de leurs tâches quotidiennes. De quoi se demander si en effet, le travail, c'est vraiment la santé (et si oui, à quoi sert alors la médecine du travail) ? ➤ M.O.

→ Espace Le Parc à Ribeauvillé

03 89 73 20 00 - Tout le programme : www.ribeauville.net
Spectacle « *Les Travaux et les Jours* », le Sa.12 à 20h30 - 12/15€
Du Ma.8 au Sa.12



THÉÂTRE D'IMPRO

3, 2, 1 Impro !

Les Impropseurs, improvisateurs mulhousiens, invitent l'équipe lyonnaise de Détente Public pour un nouveau match d'impro. Les deux équipes découvrent le soir même les thèmes imposés par les propositions du public dans la salle.

VE.4 À 20H
AFSCO Matisse, Mulhouse
03 89 33 12 66 - 5€

CONTES AU CAVEAU

Le vin se goûte, le vin s'écoute

Spectacle-dégustation par Laurent Petitjean, Cie 20 contes. Des récits, des contes et des légendes qui parlent des vignobles, des vins et des viticulteurs alsaciens.

VE.4 À 20H
La Maison Jaune, sous-sol, Riedisheim
03 89 65 94 74 - 15€
sur réservation (maximum 30 places)

THÉÂTRE

Les p'tits vélos

De Danielle et Patrick Haudecoeur, par la Cie Méli-Mélo.

Ils se sont inscrits à une thérapie de groupe le temps d'un week-end... Mais ne s'improvise pas thérapeute qui veut, surtout lorsque l'on a affaire à des stagiaires qui ont chacun des «p'tits vélos dans la tête» !

VE.4 ET SA.5 À 20H15
Associations Saint-Gall, Didenheim
06 36 55 02 20 - 4/8€

THÉÂTRE

Evasion garantie

D'Yvon Taburet, par la troupe de théâtre Cré'Art de Kunheim, mise en scène Stéphane Scialoia.

Cow-boys, indiens et mousquetaires sont venus se présenter à un casting de film publicitaire, déguisés, comme le leur a demandé la production. Ils ne se connaissent pas encore, mais vont se découvrir en se retrouvant accidentellement enfermés dans la même salle !

VE.4 ET SA.5 À 20H15
Salle polyvalente, Holtzwihr
06 50 83 42 47 - 6€
VE.11 ET SA.12 À 20H15
Maison des Œuvres / Cercle Saint Georges, Marckolsheim
06 50 83 42 47 - 6€

THÉÂTRE

Brèves de comptoirs

Ils sont là les clients, accoudés, ils s'engueulent. Pour rien. Pour la couleur des yeux d'une truite, pour la date de naissance de Jésus...

VE.4 ET SA.5 À 20H30
Salle du Badhus, Kaysersberg
06 06 78 42 00 - 10€

OPÉRA

La Colombe et le Pauvre Matelot

De Charles Gounod et de Darius Milhaud avec les artistes de l'Opéra Studio de l'Opéra national du Rhin, direction Claude Schnitzler, mise en scène Stéphane Vérité.

Deux histoires autour de l'amour : *La Colombe* de Charles Gounod et *Le Pauvre Matelot* composé par Darius Milhaud sur des paroles de Jean Cocteau.

La première histoire parle d'Horace, trop pauvre pour offrir un dîner décent à la jeune fille qu'il aime, qui décide de sacrifier la colombe qu'il a élevée. La deuxième raconte l'histoire d'un matelot longtemps disparu en mer. Sa femme est la seule à le croire encore en vie. Lorsqu'il rentre finalement, elle ne le reconnaît pas et le tue pour lui voler ses trésors, qui lui seront utiles quand son mari rentrera...

VE.4 À 20H ET DI.6 À 15H
Théâtre Municipal, Colmar
03 89 20 29 02 - 12/22/36/48€

THÉÂTRE

Frank V

Comédie d'une banque privée, de Friedrich Dürrenmatt, création de l'Atelier-théâtre des Tréteaux de Haute-Alsace, mise en scène André Leroy.

Le monde de la banque ? Il vaut mieux en rire qu'en pleurer. La banque Frank fut jadis aussi glorieuse que prospère mais aujourd'hui elle est en pleine déconfiture. Son personnel n'est guère plus qu'un ramassis de «banksters» beaucoup plus prompts à sortir la mitraillette que le carnet de chèque. Comble de malheur, elle est victime du chantage d'un inconnu alors que les caisses sont vides. Mais dans l'univers de la haute finance, tout peut arriver...

VE.4, SA.5 À 20H30, DI.6 À 17H
Théâtre de la Sinne, Mulhouse
Tréteaux de Haute-Alsace :
03 89 66 06 72 - 10€

THÉÂTRE

Fiancée d'origine contrôlée

De Philippe Caure.

Coralie, après un premier mariage soldé par un échec, est sur le point de se marier pour la deuxième fois et doute de Vincent son futur époux. Elle se pose des questions et missionne Sophie, sa meilleure amie célibataire qui ne connaît pas Vincent, pour tester la fidélité de son fiancé !

VE.4, SA.5 ET SA.12 À 20H30
Foyer Studer, Burnhaupt-le-Haut
06 86 83 45 26 - 8€

Printemps des Philosophes

Travail et condition humaine

13^e édition



du 8 au 12 avril 2014
à Ribeauvillé et Strasbourg

Intervenants : Philippe CHOLET, Franck FISCHBACH, Mickaël LABBÉ, Catherine LARRÈRE, Danièle LINHART, Patricia VENDRAMIN, Carole WIDMAIER

SALLE DU PARC **Ribeauvillé**

Renseignements et Réservations : Mairie de Ribeauvillé
2 Place de l'Hôtel de Ville - BP 50037 - 68152 RIBEAUVILLÉ Cedex
Tél : 03 89 73 20 00 - culture.ribeauville@wanadoo.fr - www.ribeauville.net



THÉÂTRE

Frou-Frou les Bains

Par les Tréteaux de Vauban, avec Claude Zinck (piano).

Le directeur d'une station thermale réputée rêve de voir sa fille épouser le fils de la baronne, alors qu'elle en aime un autre. Arrivent les curistes mais, catastrophe, l'eau ne coule plus à la source !

VE.4, SA.5 À 20H, DI.6 À 17H, MA.8, VE.11, SA.12 À 20H ET DI.13 À 17H

Le Triangle, Huningue
03 89 67 78 77 - 9/11€

THÉÂTRE ALSACIEN

D'r Kenig

De Gérard Schieb par le Théâtre Alsacien de Kruth.

La vie mouvementée de quatre sœurs célibataires habitant sous le même toit.

VE.4, SA.5, VE.11, SA.12 À 20H30
Salle Saint-Wendelin, Kruth
03 89 82 24 27 - 8€

THÉÂTRE ALSACIEN

Der Waltverbesserer

De Raymond Weissenburger, mise en scène Didier Foechterlen.

Wolf, député européen et candidat à la mairie, revient plus tôt que prévu ce qui n'arrange personne, ni sa fille enceinte de trois mois, qui ne sait comment l'annoncer, ni

son épouse, sensée être en Pologne à Tychy, ni sa belle-mère chargée de surveiller la fille, mais qui revient du bal costumée en Maya l'abeille, accompagnée d'un étrange curé rencontré la veille.

VE.4, SA.5, VE.11, SA.12 À 20H30 ET DI.13 À 15H
Théâtre municipal, Cuebwiller
03 89 76 10 63 - 5/10€

THÉÂTRE

Doute

De Shanley, Cie du Passage avec Robert Bouvier, Emilie Chesnais, Elphie Pambu, Josiane Stoléru, mise en scène Robert Bouvier.

Dans une école catholique, un prêtre, le Père Flynn, chargé de l'enseignement religieux, assume aussi les fonctions de prof de sport. La directrice, conservatrice et autoritaire, le soupçonne d'entretenir des rapports ambigus avec un pensionnaire de l'établissement. Une rumeur qui va bouleverser la vie des uns et des autres.

SA.5 À 20H30
La Coupole, Saint-Louis
03 89 70 03 13 - 19,5/21,5/24,5€

THÉÂTRE

J'y suis... j'y reste

Par le Théâtre Saint-Fridolin, mise en scène Claudine Kienle.

Une restauratrice de bas quartier s'est fait dérober son sac à main contenant

ses papiers d'identité. Dix ans plus tard, voulant épouser son barman, elle apprend que sa voleuse a épousé, en empruntant son propre nom, un jeune baron. Elle décide, alors, de se présenter au manoir de son époux légal...

SA.5 À 20H
Salle Jean-Marie Pfeffer, Richwiller
06 72 19 25 19 - 9€

HUMOUR

Les Cruellas

De Bernard Fripiat avec Aude Rothenburger, Stéphanie Bruzzese.

Les femmes sont cruelles, tout le monde le sait, sauf elles ! Il y a celle qui ne veut pas finir sa journée seule et celle qui aimerait voir mourir son petit vieux. Naïves, calculatrices, perverses, voilà un aperçu de leurs qualités. Cette série de sketches décrit toutes les vacheries que les femmes peuvent faire aux hommes. Après 2000 ans d'exploitation, voici une légitime revanche.

SA.5 À 20H30
RiveRhin, Village-Neuf
03 89 70 28 32 - 9/11€

SPECTACLE MUSICAL

Anthologie de la poésie érotique

Par la Cie le Vent en poupe.

De la chanson sur la poésie du plaisir du 16^e au 21^e siècle avec

deux chanteurs musiciens comédiens qui s'amuse aux jeux de la séduction... C'est chaud et drôle à la fois.

SA.5 À 20H30
Espace Rive Droite, Turckheim
03 89 27 61 57 - Dès 16 ans - 6/8€

THÉÂTRE D'IMPRO

Championnat Le Carton

Les Nains'provisateurs vs Les Improbables

Septième rencontre du Carton, championnat de théâtre d'improvisation du Haut-Rhin, regroupant toutes les ligues d'impro haut-rhinoises : L'Athila de Saint-Louis, Les Improbables de Colmar, Les Impulseurs de Mulhouse, Les Nains'provisateurs d'Illzach et Les Zidefuz de Colmar.

SA.5 À 20H
Espace 110, Illzach
www.carton-impro.fr - 5€

CABARET

Méli-mélo

40e revue de l'Acteur Jovial.

Best of des 40 ans de la troupe avec des sketches, des chansons et des mimes satiriques pour égratigner tous les travers de la société, rire de l'actu et du quotidien !

SA.5 À 20H30
Art'Huss, Wintzenheim
06 89 65 10 84 - 10€



Volpone, joué par Jean-Marie Meshaka, fait croire à son entourage qu'il est sur le point de mourir pour s'enrichir à leurs dépens

MULHOUSE → THÉÂTRE DU POCHE-RUELLE

Volpone

Le metteur en scène Jean-Marie Meshaka et toute sa troupe de comédiens du Poche-Ruelle font mouche avec Volpone, une comédie satirique sur la convoitise de Ben Jonson. On y rit de bout en bout, avec une galerie de portrait saisissante.

Que ce soit avec la comédie *Le Malade imaginaire* de Molière, le vaudeville *La Puce à l'Oreille* de Georges Feydeau, ou avec le cynique *Repas des Fauves* de Vahé Katcha, la troupe du Poche-Ruelle n'a pas son pareil pour nous faire rire.

Autant dire qu'on se régale avec une farce telle que *Volpone* de Ben Jonson, l'histoire d'un riche levantin de Venise qui se déclare à l'article de la mort pour attirer tous ses « amis » au pied de son lit et se délecter de leurs courbettes, tout en s'enrichissant à leurs dépens. Face à Jean-Marie Meshaka qui campe à merveille ce vieux renard capricieux qui s'agite comme un enfant, on retrouve Christophe Oster, magnifique Mosca, tout en finesse, qui joue les entremetteurs auprès des différents prétendants à la succession.

Des personnages haut en couleur

Dans l'ordre d'apparition, voici venir l'avocat Voltore, avec un Jean-Philippe Meyer austère comme il se doit, qui apporte le testament sur lequel Volpone n'a plus qu'à mettre un nom... C'est ensuite au marchand Corvino d'entrer en scène, doté d'une faconde marseillaise comme pour mieux entourlouper son monde, joué par un Dominique Fischbach parfaitement à son aise. Enfin, on n'oubliera pas la prestation de Guillaume Ducottet à peine reconnaissable en Corbaccio, traduisez corneille nécrophage, sorte de vieille sorcière armée d'un déambulateur, qui déclenche le rire à chaque apparition tant il semble avoir davantage un pied dans la tombe que le mourant qu'il tente de séduire. Une fois la justice saisie, on pourrait croire que la présidente du tribunal (Michèle Bund) mettra bon ordre dans cette affaire, sauf qu'elle a la fâcheuse tendance à mélanger les mots et cause encore plus de pagaille au « tradibule »...euh...tribunal.

Mais le comique de situation ne fait pas oublier la portée de la pièce : une vive dénonciation de la convoitise, quand des hommes sont prêts à tout sacrifier (et femme, et enfant) pour s'enrichir considérablement. Seulement, le message passe mieux en riant ! ♣ S.B.

→ **Théâtre du Poche-Ruelle**

03 89 42 71 15 - 10/17/19€

En avril : Je.3, Ve.4, Sa.5 à 20h30, Di.6 à 17h, Je.10, Ve.11, Sa.12, à 20h30, Di.13 à 17h, Je.17, Je.24, Ve.25, Sa.26 à 20h30 et Di.27/4 à 17h. En mai : Je.1, Ve.2 et Sa.3/5



THÉÂTRE

Ils sont fous ces français / Un petit dîner à deux

Par la Cie Art de Rien.

Dans *Ils sont fous ces français* de Jean-Claude Lumet, M. Mathurin est admis dans un hôpital britannique. Vache folle ? *Delirium tremens* ? *Un petit dîner à deux* de Gérard Levoyer raconte comment une suite de catastrophes va contrarier un dîner d'anniversaire de rencontre...

SA.5 À 20H30

Salle des fêtes, Niffer

03 89 48 41 59 - 3/6€

THÉÂTRE ALSACIEN

D'r rota Ochs

De Freddy Willenbacher, par le Théâtre alsacien de Beblenheim.

L'histoire se déroule dans une ferme auberge pas aussi paisible qu'on peut le supposer. Il y est question de jalousie, d'escroquerie, d'espionnage, de grandes découvertes scientifiques, d'amour, de séduction et de mariage.

SA.5 À 20H, Di.6 À 15H, VE.11

ET SA.12 À 20H

Salle des fêtes, Beblenheim

03 89 47 96 91 - Entrée libre, plateau

THÉÂTRE

Feu Monsieur de Marcy

Par les Coucoux d'Aspach, mise en scène Céline Turlan.

Dans une maison de campagne sont réunis maître de maison, famille et amis. Pour changer des «soirées Mistigris», tout ce petit monde s'est laissé convaincre par Robert, fêru de spiritisme, de faire «tourner les tables». Et ça marche !

SA.5 À 20H30 ET Di.6 À 15H30

Foyer Sainte-Cécile, Aspach

03 89 40 64 47 - 4/8€

THÉÂTRE

Tailleur pour dames

De Feydeau, Théâtre de la Citerne, mise en scène Céline Benoist.

Moulineaux, homme marié et médecin, a découché. Il a attendu en vain sa maîtresse toute la nuit. Au petit matin sa femme, Yvonne, qui a remarqué son inconstance, attend des explications...

SA.5 À 20H30 ET Di.6 À 17H

Salle Laurentia, Wintzenheim

06 76 42 46 56 - Entrée libre, plateau

POÉSIE

Imbroglia poétique

Par la Cie des Vers grisants, avec Julien Duclaux (hang).

Une balade en textes et en musique sur des thèmes tels que le temps, le bonheur, l'amour, la séduction, le souvenir...

Di.6 À 16H30

La Nef des Jouets, Soultz

03 89 74 30 92 - Entrée libre, plateau (réservation conseillée)

THÉÂTRE

Jeu de la Passion

Par les Masopolitains.

Ce spectacle populaire est joué annuellement par près de 200 acteurs amateurs et bénévoles. D'une grande ferveur, il décrit le drame de la mise à mort du Christ, en restant très proche des textes de l'Évangile de Saint-Jean.

Di.6 ET Di.13 À 14H

Cercle Saint-Martin, Masevaux

03 89 82 42 66 - 18/20€

SOIRÉE

Lecture à haute voix

Félix Libris, star internationale de la lecture à haute voix lit et commente ses auteurs préférés : Baudelaire, Bекkett, Céline, Carminati, Gary, Grozdanovitch, Huysmans, Jaenada, Jourde, Laclos, Mau-passant, Nabokov, Proust, Rabelais, Sade, Tchekhov, Volodine et d'autres surprises.

LU.7 À 19H

Médiathèque, Saint-Louis

03 89 69 52 23 - Entrée libre sur réservation

MARIONNETTES

4M4A (4 mythes, 4 auteurs)

De Philippe Dorin, Lise Martin, Karin Serres, Thor Hungwald, par la Cie Flash Marionnettes, mise en scène Ismaïl Safwan.

Quatre mythes revisités : Narcisse, Orphée, le cyclope et Ulysse, Iphis et les autres.

→ **Voir notre article p.45**

MA.8 À 20H30

Espace Grün, Cernay

03 89 75 74 88 - 5,5/14/16/18€

VE.11 À 19H30

La Coupole, Saint-Louis

03 89 70 03 13 - 9,5/14€

JE.17 À 20H

Salle de spectacles Europe, Colmar

03 89 30 53 07 - 5,5/18/20€

SPECTACLE MUSICAL

Apollinaire 1914-1918

Rock, guerre & poésie

Par la Cie le Vent en poupe.

Le 6 décembre 1914, Guillaume Apollinaire s'engage dans le 38^e régiment de Nîmes. Dès ce jour, il se met à écrire des lettres et des poèmes adressés d'abord à Lou, puis à sa marraine de guerre Madeleine, mais aussi à ses amis, Pablo Picasso, André Rouveyre, Fernand Fleuret... restés à l'arrière. Autant de textes exaltés où le poète donne sa vision hallucinée d'une guerre atroce.

MA.8 À 20H30

Salle le Cercle, Orbey

03 89 71 20 07 - 5,50/6,50€

THÉÂTRE

Désir sous les ormes

D'Eugene O'Neill, mise en scène Guy Pierre Couleau.

1850, Nouvelle-Angleterre : un fermier et ses trois fils vivent paisiblement, jusqu'au



jour où une femme va bouleverser l'ordre établi... Chacun se retrouvera pris dans la tourmente de l'amour et de la cupidité.

MA.8, ME.9 À 20H, JE.10 À 19H
ET VE.11 À 20H

La Filature, Mulhouse
03 89 36 28 28 - 5,5/8/20/25€

THÉÂTRE

Bérénice

De Racine, par la Cie Oc&Co,
mise en scène Olivier Chapelet.

Titus, nouvel empereur de Rome, aime depuis de nombreuses années Bérénice, reine de Palestine. Mais le peuple romain désapprouve son union avec une reine étrangère. Pour honorer son devoir à la tête de l'Empire, il doit faire le choix de renoncer à l'amour.

JE.10 À 20H30
Les Tanzmatten, Sélestat
03 88 58 45 45 - 5,5/15/17/18€

SPECTACLE MUSICAL

Écritures alsaciennes 14-18

Des textes où se côtoient Ernst Stadler, Charles Zums- tein, Nathan Katz, Gaston Peter, Maria Hart et d'autres, chacun avec son regard sur le conflit qui, au-delà de l'hor- reur des combats, est un nouveau déchirement pour l'Alsace, loin des clichés tri- colores de Hansi.

JE.10 À 19H30
Bibliothèque Grand'rue, Mulhouse
03 69 77 67 17 - Entrée libre

THÉÂTRE MULTIMÉDIA

Le voyage d'Érasme

Par la Cie Le mythe de la taverne.

On vit dans une époque extrême. Surabondance, excès, hypertrophie du monde, des égos... L'emballe- ment de la société est source d'angoisse. Érasme de Rot- terdam, impertinent dans son époque, parle de mesure, de retrait, de distance, de silence. Opposé à tout fanatisme, il dénonce les guerres, défend la paix et le dialogue.

JE.10 À 20H30
Caveau café littéraire, Saint-Louis
03 89 69 52 23 - Entrée libre sur réservation

ONE MAN SHOW

Willy Rovelli

C'est l'une des voix incon- tournables d'Europe 1 depuis quelques années. Celui qui a travaillé aux côtés de Moran- dini, Drucker ou Roumanoff remonte sur scène. L'œil vif et acéré, sans tomber dans la méchanceté, Willy offre un humour malicieux.

DU JE.10 AU SA.12 À 20H30
L'Entrepôt, Mulhouse
03 89 54 46 31 - 18/20€

FÊTE FORAINE

théâtre participatif
par la Compagnie
des Rives de l'Il

le 12 avril
à 20h

Tarif - 15€
réduit - 12€

Réservation : Espace 110 - 68110 ILLZACH - 03 89 52 18 81 - www.espace110.org

LES TRÉTEAUX DE HAUTE ALSACE PRÉSENTENT
UNE CRÉATION DE L'ATELIER-THÉÂTRE

FRANK V
FRIEDRICH DÜRRENMATT

COMÉDIE D'UNE BANQUE PRIVÉE

VENDREDI 4 AVRIL À 20H30
SAMEDI 5 AVRIL À 20H30
DIMANCHE 6 AVRIL À 17H00

THÉÂTRE DE LA SINNE MULHOUSE

4 avril > 20h30
5 avril > 20h30
6 avril > 17h

Théâtre de la Sinne Mulhouse
03 89 66 06 72
www.treteaux-alsace.com

Dom Juan
de Molière

avec La Mesnie H. - Cie Jacques Bachelier

Sam. 12 avril - 20h30
Salle Grassefert

Wittelsheim
Tarif : 12€ • Réduit : 10€ • 18 ans : 5€
L'Entrepôt, Mulhouse
Renseignements : 03 89 57 88 11

DU 14 MARS AU 3 MAI

VOLPONE
DE BEN JONSON

MISE EN SCÈNE
J-M. Meshaka

THÉÂTRE
Poche Ruelle
18 rue du Ballon - Mulhouse

Réservations au 03 89 42 71 15
www.theatre-poche-ruelle.fr
theatrepocheruelle@wanadoo.fr



Dans l'air du temps, le jeune humoriste a su séduire un large public

SAUSHEIM → L'EDEN

Florent Peyre

Révélaté par l'émission *On ne demande qu'à en rire* sur France 2, l'humoriste Florent Peyre a su rester populaire auprès du grand public bien après l'arrêt de l'émission.

On ne compte plus les jeunes humoristes qui ont bénéficié de la large exposition médiatique de l'émission de Laurent Ruquier (qui revient par ailleurs à l'antenne ce 7 avril après une année d'absence). Assurément, Florent Peyre fait partie de ceux qui ont été les mieux identifiés par le grand public, en compagnie d'Olivier de Benoist et de Jérémy Ferrari.

Faciès en caoutchouc idéal pour les grimaces, beau gosse, branché télé et nouvelles technologies, son humour est parfois bon enfant, parfois plus trash : Florent Peyre plaît aussi bien aux ados qu'à leurs (grands) parents. Son énergie sur scène est incroyable, on le croirait directement branché sur Fessenheim. Le bougre de 32 ans est un sportif et cela se ressent dans son jeu survitaminé. Il cite comme influences Tex Avery et Jim Carrey, ce qui explique son penchant pour les singeries. Avec son one-man-show *Tout Public ou pas*, il enchaîne les personnages loufoques et virevolte d'un sketch à l'autre avec beaucoup de fraîcheur. Niveau rigolade, celui-là ne Peyre pas le Nord... ➤ M.O.

→ L'EDEN de Sausheim

03 89 46 83 90 - www.eden-sausheim.com - 35€
Ma.15 à 20h30



THÉÂTRE

Ladies Night

D'Anthony Mc Carten, Stephen Sinclair et Jacques Collard, mise en scène Thierry Lavat.

Des copains touchés par le chômage décident de faire un strip-tease comme les chippendales ! Leurs motivations ? Se prouver qu'ils sont capables d'exister au-delà de leur détresse sociale, familiale et morale. Malgré la difficulté du défi, ils restent unis grâce à Glenda, ex-danseuse, qui les soutient et les mène jusqu'au show final !

VE.11 À 20H30
Théâtre Municipal, Colmar
03 89 20 29 02 - 5,20/31,80€

THÉÂTRE D'IMPRO

Championnat Le Carton

Les Impropobles
vs Les Impropulseurs

Huitième rencontre.

VE.11 À 20H
Pôle Média-Culture Edmond Gerrer (PMCEG), Colmar
www.carton-impro.fr - 5€

OPÉRA

Le Roi Arthus

D'Ernest Chausson, avec Elisabeth Matos, Franck Ferrari, Andrew Richards, direction Jacques Lacombe, mise en scène Keith Warner.

Le Roi Arthus revient d'une bataille qu'il a perdue contre les Saxons. Cependant, il vante les prouesses de ses chevaliers de la Table Ronde, surtout Lancelot. Lancelot retrouve également Genièvre, l'épouse d'Arthus, pendant la nuit. Ils sont surpris par Mordred qui menace de révéler la vérité au roi. Arthus consulte Merlin, l'enchantement, qui lui annonce le déclin de la Table Ronde...
→ Voir notre article p.34

VE.11 À 20H ET DI.13 À 15H
La Filature, Mulhouse
03 89 36 28 28 - 38/58/74€

THÉÂTRE

Le noir te va si bien

De Jean Marsan par la troupe des Villotins de Hochstatt.

John et Lucie sont des prédateurs. Chacun de son côté s'est marié de nombreuses fois et tous les riches conjoints sont rapidement et mystérieusement décédés. L'inspecteur Campbell de Scotland Yard, las de courir après eux sans pouvoir obtenir la moindre preuve de culpabilité, s'est arrangé pour les réunir dans le manoir appartenant à la sœur de Lucie...

VE.11 ET SA.12 À 20H30
Cercle Saint-Ulrich,
Morschwiller-le-Bas
03 89 08 44 16 - 4/8€

THÉÂTRE

Selon la police

Par la Cie l'Ouvre Boîte.

Il fallait bien que ça arrive, l'Ouvre Boîte a 15 ans. Quinze ans et un grand sac d'humour, un sac ado, évidemment. Elle en sort un nouveau spectacle tout en rythme et en délire. «Selon la police», ou l'époque actuelle regardée par le citoyen, mais aussi par les autorités qui n'y voient jamais la même chose. C'est l'incroyable écart dans le nombre de participants à une manifestation, ce sont des choses toutes simples dites de manière très compliquée...

VE.11 ET JE.17 À 20H30
Espace 110, Illzach
03 89 52 18 81 - 6/8€

THÉÂTRE

Dom Juan

De Molière, par la Cie La Mesnie H - Jacques Bachelier.

Qui est Dom Juan ? Un grand collectionneur de femmes ? Si l'on en croit Mozart, il en a «possédé» au moins mille. Ce «burlador» trompe ses proies plus qu'il ne les séduit. Il séduit les femmes mais aussi les hommes (Sganarelle, Don Carlos), les spectateurs et

STÉPHANIE BRUZZESE & AUDE ROTHENBURGER SONT

LES CRUELLES

de Bernard Fripiat

Samedi 5 avril 2014 à 20h30

SONS DU MONDE

SAROCCHI

Chants traditionnels corses

Samedi 12 avril 2014 à 20h30

RiveRhain
VILLAGE - NEUF

Renseignements
et réservations

03 89 70 28 32
riverhin@orange.fr

CINE-CLUB

**LANterne
MAGIQUE**

pour les enfants de 6 à 12 ans

Mercredi 9 avril à 14h

www.mairie-village-neuf.fr



même les auteurs. Séduire, c'est par définition détourner du droit chemin. Alors, séducteur, Dom Juan, ou plutôt tentateur ? Dom Juan, un avatar du diable.

SA.12 À 20H30
Salle Grasseger, Wittelsheim
03 89 57 88 11 - 5/10/12€

THÉÂTRE

Les Travaux et les Jours

De Michel Vinaver, par la Cie Italique avec Cédric David, Luc Ducros, Valérie Grail, Julie Ménard et Anne Priol, mise en scène Valérie Grail.

Anne, Nicole et Yvette répondent aux réclamations des utilisateurs, Guilermo contrôle les appareils retournés pour réparations, Jaudouard supervise. A eux cinq, ils composent le Service Après Vente de la société Cosson, entreprise familiale de renommée internationale, spécialisée dans la fabrication de moulins à café. En 1977, la «maison» Cosson est rachetée par le Groupe Beaumoulin et le destin de chacun bascule avec celui de l'entreprise.

SA.12 À 20H30
Espace culturel Le Parc, Ribeauvillé
03 89 73 20 00 - 5,5/6/12/15€

THÉÂTRE

Fêtes foraines

Par la Cie des Rives de l'Ille.

1900. Des forains installent leurs tréteaux sur la place du marché. Une musique entêtante accompagne les cris de la foule qui se presse. Stands d'adresse, monstres humains, danseuses exotiques composent le spectacle. Tire ficelle, Chamboule tout, Au lancer de nains, Le Clou, La course du taxidermiste, Maison Méliès, Barbe à papa...

→ Voir notre article p.44

SA.12 À 20H
Espace 110, Illzach
03 89 52 18 81 - 12/15€

COMÉDIE MUSICALE

Le Tour du Monde en 80 min

Par l'ACL de Flaxlanden, direction Cathy Simon.

Voyage en musique, en chansons et en danses autour du monde.

SA.12 À 20H30
Complexe sportif, Flaxlanden
06 15 01 11 42 - 5€ au profit de l'association Trisomie 21

THÉÂTRE

Merci d'être avec nous

D'Obaldia, par la Cie Hélios.

L'heure des informations télévisées. Après la litanie des catastrophes, la présentatrice reçoit sur le plateau Lili

Galoche, vedette de cinéma dont le film *La brute épaisse* va sortir prochainement sur les écrans. Interview de la vedette. Lili Galoche raconte le rôle qu'elle incarne, ses relations avec le metteur en scène, livre ses goûts, ses opinions : lieux communs, tissu d'insignifiances. Une apologie du verbiage subit quotidiennement.

SA.12 À 20H
Salle polyvalente, Lautenbach
03 89 76 32 02
VE.25 ET SA.26 À 20H30
Espace 110, Illzach
03 89 52 18 81 - 8/10€

THÉÂTRE

Médié'Farces

*Mon mari est trop jaloux
Pourquoi me bat mon mari
La farce du cuvier*

Par le Théâtre de la Citerne.

Jacquinet a bien du mal à faire la loi chez lui, tant sa femme et sa belle-mère se montrent autoritaires. Mais le hasard va lui permettre de renverser les rôles... Un récit savoureux où les rôles des hommes et des femmes sont inversés !

DI.13 À 14H15, 15H15 ET 16H15
Château du Hohlandsbourg, Wintzenheim
03 89 30 10 20 - Compris dans le tarif d'entrée : 4/7/9€

THÉÂTRE

Mais ne te promène donc pas toute nue !

D'après Georges Feydeau, avec Armelle, Pascal Casanova, Pierre Eyquem, Jack Delbalat et Guillaume Metz, mise en scène de Xavier Viton.

Le député Ventroux doit recevoir un important industriel. Il tente tant bien que mal de convaincre sa femme d'arrêter de se promener toute nue dans leur appartement, avant cette importante visite...

LU.14 À 20H30
Théâtre de la Sinne, Mulhouse
03 89 33 78 01 - 8/24/36/40€

FESTIVAL

Les Drama'tics

Lu.14 : *James !* de Jean-Philippe Decreme par la troupe du lycée Sonnenberg de Carspach.

Ma.15 : *Le Voyage à Bruxelles* de Robert Fayard par la troupe du CDCJ de Rixheim.

Me.16 : *Romeo & Juliette* de William Shakespeare par la troupe du Lycée Jeanne d'Arc de Mulhouse.

Je.17 : *Un chapeau de paille d'Italie* d'Eugène Labiche et Marc-Michel par la troupe de la MJC d'Altkirch.

DU LU.14 AU JE.17 À 19H30
Foyer Saint-Maurice, Hirtzbach
09 53 62 98 91 - Entrée libre

HUMOUR

Florent Peyre : Tout public ou pas

Révélation parmi la nouvelle génération d'humoristes français, Florent Peyre est célèbre grâce à ses participations remarquées à l'émission *On ne demande qu'à en rire* de Ruquier. Le binôme complice qu'il forme dans l'écriture avec Claire Jaz est efficace. Dans son nouveau spectacle, il crée un univers où l'absurde côtoie une folle réalité. Il incarne des personnages forts, proches de la schizophrénie, passant du psychopathe au mafieux sicilien, sans oublier Super Mario.

→ Voir notre article p.42

MA.15 À 20H30
Espace Dollfus & Noack, Sausheim
03 89 46 83 90 - 35€

ONE MAN SHOW

Michel Boujenah : Ma vie, autobiographie imaginaire

Le célèbre humoriste décide de raconter sa vie : pas la vie qu'il a eue mais celle qu'il n'a pas eue ! C'est avec beaucoup d'imagination et d'humour qu'il raconte comment il est devenu un héros dans sa vie rêvée.

→ Voir notre article p.13

MA.15 À 20H30
La Coupole, Saint-Louis
03 89 70 03 13 - 19,5/21,5/24,5€

CIRQUE

Pss, Pss...

Par la Cie Les Baccalà Clown.

«Pss, viens voir, j'ai plein de choses à te montrer...». Un duo de clowns présente sa vision de l'enfance avec mime, trapèze, jonglerie et acrobaties en tout genre. Ils font revivre les rêves d'enfants, les joies, les peines et rappellent également que le plaisir d'être à deux surpasse tous les tracas de la vie.

MA.15 À 14H ET À 20H30
Espace Grün, Cernay
03 89 75 74 88 - 5,5/10/12/14€

HIP-HOP

De Natura

Création de la Cie Magic Electro, chorégraphie Christophe Roser.

Le pari de la compagnie strasbourgeoise est de créer un ballet hip-hop sur des partitions de Vivaldi : *Les Quatre saisons*, *La Tempesta di mare* et *La follia*. Ces trois compositions sont des hymnes à la nature, à la vie, au passage des saisons, que les interprètes éprouvent et expriment avec leur corps.

MA.15 À 14H30 ET 20H30
Les Tanzmatten, Sélestat
03 88 58 45 45 - 5,5/12/14/16€

THÉÂTRE

Une sacrée boucherie

D'Emmanuelle Laborit et Pierre-Yves Chapalain, spectacle bilingue langue des signes et français, mise en scène Philippe Carbonneaux.

Une histoire familiale un peu étrange : un enfant adopté et des triplés tardifs, le tout sur fond d'actualité. Les comédiens sourds décryptent le monde violent dans lequel on vit et cherchent à montrer quelle est l'influence de la violence véhiculée par la télévision, internet ou le cinéma.

MA.15 ET ME.16 À 19H
Comédie De l'Est, Colmar
03 89 24 31 78 - 5,5/11/17/20€

MARIONNETTES

Art Dada

→ Voir notre article p.50

ME.16 À 15H
Espace 110, Illzach
03 89 52 18 81 - 6€

DANSE

Enfant

Avec Eleanor Bauer, Nuno Bizarro, Matthieu Burner, Olga Dukhovnaya, Julien Gallée-Ferré, Maud Le Pladec, Thierry Micouin, Lénio Kaklea, Mani Mungai et des enfants de Rennes, chorégraphie Boris Charmatz.

Au contact de neuf danseurs majeurs, une ribambelle d'enfants d'abord endormie, manipulée par un monde d'adultes, s'ébroue peu à peu avant de prendre le contrôle du plateau.

JE.17 À 19H
La Filature, Mulhouse
03 89 36 28 28 - 5,5/8/20/25€

DANSE

A la source

Par 9Z Crew et Webo Sisters.

Ce spectacle réunissant jeunes danseurs et chorégraphes des mouvements hip hop français et suisses, remonte à l'énergie pure, débarrassée de tous codes, celle d'où leur provient leur désir de danser, sujet central de la pièce. Les danseurs mettent en avant l'aspect organique de l'homme, mais également la virtuosité de ses figures, son rapport intime au sol et à la terre.

JE.17 À 20H30
Relais Culturel, Thann
03 89 37 92 52 - 5,5/14/12€

ONE MAN SHOW

Jean-Marie Arrus : Que des histoires... Best off !

Le comique poursuit ses portraits de société, tels que celui de «Madame Ida» la femme de ménage, ou encore «Berry», l'inénarrable paysan alsacien en goguette à Paris.

JE.17 À 20H30
Théâtre Municipal, Colmar
03 89 20 29 02 - 16€
SA.26 À 20H30
Espace Grün, Cernay
03 89 23 15 21 - 16€



Le stand du tire-ficelle, un incontournable de la fête foraine, revu et corrigé par la cie des Rives de l'Ill

ILLZACH → ESPACE 110

Fête Foraine

Faire un tour à la fête foraine comme en 1900, ça vous dit ? Direction L'Espace 110 à Illzach où la compagnie des Rives de l'Ill propose des attractions et des numéros en tous genres.

La compagnie des Rives de l'Ill ne manque pas d'idées pour faire découvrir le théâtre autrement : jouer *Ronald, le clown de McDonalds* de Rodrigo Garcia devant des spectateurs autour d'une grande table en mangeant un burger-frites, lire des textes sur un parking pour des spectateurs assis sur le siège de leur voiture pour un resto-route théâtre... Maintenant, elle invite les spectateurs à vivre la magie d'une fête foraine comme dans les années 1900.

Sur la place d'un village, des comédiens ambulants installent des tréteaux pour la grande scène et prennent place dans leurs baraques foraines. Diverses attractions attendent le chaland : le tire-ficelle, le chamboule tout, et plus surprenant encore, le lancer de (faux) nains ou la course du taxidermiste. Les spectateurs ont un carnet de tickets qui leur donne des entrées pour chaque baraque, histoire de tester sa force avec le géant Melvil, de découvrir la maison Meliés ou de s'enfiler une barbe à papa.

Mais lorsque la cloche retentit, les jeux s'arrêtent et le spectacle commence. Les forains nous promettent des créatures étranges, énigmes de la science et de la nature, ramenées des quatre coins du monde pour satisfaire votre curiosité. ☛ S.B.

→ Espace 110 à Illzach

03 89 52 18 81 - 2/15€

Sa.12 à 20h

Art dada

Marionnettes dès 3 ans

Mercredi 16 avril à 15h
Tarif : 6€

Réservation : Espace 110 - 68110 ILLZACH
03 89 52 18 81 - www.espace110.org

espace 110
CENTRE CULTUREL D'ILLZACH



SPECTACLE MUSICAL

Grease

Par le Chœur d'adolescents de l'École de Musique de la Vallée de Kaisersberg

Huit adolescents (4 garçons, 4 filles) se lancent dans l'aventure de la création d'un spectacle musical avec tout ce qu'elle contient. Ils ont choisi de réinterpréter la comédie musicale *Grease* pour créer un *Roméo et Juliette* à la sauce rock'n'roll.

SA.19 À 21H

Centre de vacances CCAS, Kaisersberg
03 89 78 28 27 - Entrée libre

THÉÂTRE

Le Jeu de Pâques de Redentin

Jeu dramatique de 1464, mise en scène Helfrid Foron.

Le geste de Pâques est ici révélé en plusieurs tableaux : Jésus est déjà mort et les grands prêtres des Juifs demandent à Pilate de faire garder le tombeau par ses chevaliers. Tout en exhortant les chevaliers, le veilleur de nuit mène le spectateur au seuil du monde spirituel. Les Archanges président alors à l'éveil du Crucifié, qui ira affronter les diables en enfer et libérer les âmes retenues dans les limbes...

SA.19 À 19H

Eglise Saint-Matthieu, Colmar
03 68 61 02 06 - Entrée libre, plateau

MAGIE

Adrien Wild

→ Voir notre article p.12

MA.22 À 19H30

Paradis des Sources, Soultzmatt
03 89 22 44 44 - 17/23€

ONE MAN SHOW

Fabien Olicard : Mots de tête

Fabien Olicard, magicien, humoriste et mentaliste, tente de répondre à trois questions existentielles :

Quelle est la différence entre la magie et le mentalisme ? Qu'est-ce que le mentalisme ? Des mentalistes peuvent-ils s'ignorer ?

DU JE.24 AU SA.26 À 20H30

L'Entrepôt, Mulhouse
03 89 54 46 31 - 5,50/10/16/17€

SPECTACLE

46^e Soirée de gala des Majorettes

Show musical et chorégraphique sur le thème de l'«Eurovision».

VE.25 ET SA.26 À 20H30

Cercle Saint-Georges, Carspach
03 89 07 17 40 (après 19h) - 5€

THÉÂTRE

Le fruit défendu

De Denis Parmentier par la Cie Show Devant.

Dans cette comédie, on retrouve les principaux personnages de l'Ancien au Nouveau Testament et même quelques autres, pour réviser en humour son catéchisme.

SA.26 À 20H

Grange Burcklé, Masevaux
03 89 82 41 99 - 4/6/8€

DÎNER SPECTACLE

Escale américaine

Atelier d'initiation au Lindy hop (14h - 5€), repas américain (18h30) suivi du concert des P'tits Potes (21h - reprises et compositions swing).

SA.26 À 14H, 18H30 ET 21H

Théâtre, Ste-Marie-aux-Mines
09 52 10 51 79 - 8/9/12/14€ le spectacle, 34/40€ le dîner spectacle

DANSE

Die Schöpfung (La Création)

De Haydn, avec le Ballet et les Chœurs de l'OnR et l'Orchestre La Follia, chorégraphie Uwe Scholz, direction Vincent Monteil.

Le chorégraphe allemand propose une danse cristalline et sensible pour raconter l'histoire de la création du monde. Il utilise la musique d'Haydn pour une immersion totale dans *La Création*.

SA.26 À 20H ET DI.27 À 15H

(MUSIQUE ENREGISTRÉE)
Théâtre Municipal, Colmar
03 89 20 29 02 - 14/22/32€

CIRQUE

History

Nouveau spectacle du célèbre Cirque Arlette Gruss avec des numéros pour rêver, frissonner et rire en famille. *History*, c'est la révolution en rouge et blanc ! Le Cirque Arlette Gruss est en tournée en Alsace, avec des dates prévues à Mulhouse, Colmar et Strasbourg en mai (voir notre prochain numéro).

ME.30 À 19H30

Champ de foire de Dornach, Mulhouse
0825 825 660 - 14/26/35€



Les moutons qui ont caché Ulysse dans leur épaisse toison pourraient bien subir la vengeance du Cyclope et de ses proches...

© Michel Klein

ALSACE → COLMAR, SAINT-LOUIS ET CERNAY

Des mythes par des marionnettes

Quatre mythes, quatre auteurs, la dernière création de la compagnie Flash marionnettes, sélectionnée par les Régionales, fait le tour de l'Alsace. Ces quatre histoires courtes donneront matière à réfléchir et à s'éblouir aux enfants à partir de 10 ans et à leurs parents.

En 30 ans d'activité, la compagnie Flash marionnettes, basée à Strasbourg, a créé une trentaine de spectacles avec pour ambition de renouveler le genre et de faire des marionnettistes des acteurs à part entière. Sa dernière création, *Quatre mythes, quatre auteurs*, comme le dit explicitement son titre, revisite des récits d'hier à la portée universelle.

Bien sûr, ces mythes sont éternels, parce qu'ils mettent en scène des héros très humains, avec leurs forces, leurs faiblesses, souffrant dans leur chair ou dans leur âme, face aux frasques du destin (des Dieux à l'époque). Mais le metteur en scène Ismaïl Safwan se demandait ce que ces récits originels avaient encore à dire à notre époque. Il a ainsi demandé à quatre auteurs contemporains d'injecter un peu de neuf dans ces mythes anciens. « L'idée de la confrontation de quatre écritures m'est venue au souvenir du très stimulant plaisir que j'éprouvais, tout jeune cinéphile,

à découvrir l'univers de cinéastes aussi différents que Visconti, De Sica, Pasolini, Monicelli, Godard... dans des films dits "à sketches" tels que *Boccace 70*, *Capriccio all'italiana*, *Rogopag*, etc », déclare le metteur en scène dans sa note d'intention.

DE NARCISSE À ORPHÉE

Karin Serres a réécrit l'histoire de Narcisse qui tombe amoureux de son propre reflet, Thor Hungwald s'intéresse à l'œil qu'a perdu le cyclope dans sa bataille rusée avec Ulysse, Philippe Dorin a revisité le mythe d'Orphée qui descend au royaume des morts pour ramener sa bien-aimée Eurydice. Quant à Lise Martin, elle est pile dans l'air du temps en soulevant les questions de genre et d'ambiguïté sexuelle dans *Iphis et Ianthé*, l'histoire d'une jeune fille que sa mère fait passer depuis la naissance pour un garçon pour lui éviter un sort funeste. Sauf qu'elle prépare ses noces et veut révéler sa véritable identité à sa compagne... Au total, les trois comédiens vont donner vie à une trentaine de marionnettes et camper des dizaines de personnages. Une prouesse qui mérite bien le déplacement. ➡ S.B

→ Les représentations

Ma.8 à 20h30 à l'Espace Grün à Cernay - 5,5/14/16/18€
Ve.11 à 19h30 à la Coupole à Saint-Louis - 9,5/14€
Je.17 à 20h à la Salle Europe à Colmar - 5,5/18/20€



© Rolf K. Wegst - Le Vaisseau

S'amuser avec les mathématiques, c'est possible, grâce au Vaisseau !

STRASBOURG

Tous au Vaisseau !

Le Vaisseau est un espace ludique et pédagogique qui permet aux enfants entre 3 et 15 ans de mieux comprendre le monde et ses mystères scientifiques grâce à ses expositions interactives.

En ce moment et jusqu'au mois d'août, le Vaisseau accueille l'exposition *Mathémanip* et ses 40 ateliers interactifs. Objectif : s'amuser avec les maths, qui font partie intégrante de notre quotidien. Jeux, expérimentations, défis... En famille, créez des formes géométriques avec du savon, faites rouler une roue carrée et redécouvrez les statistiques en estimant le nombre de Smarties collés à un mur. A ne pas rater : les miroirs à reflets infinis, votre date d'anniversaire forcément contenue dans les décimales du nombre Pi ou encore les proportions du corps humain...

En plus de l'expo *Mathémanip*, des animations théâtralisées ont lieu les mercredis, samedis, dimanches et pendant les vacances scolaires chaque après-midi. L'une, pour les plus de 7 ans, se nomme *To Geek or not to Geek* : les nouvelles technologies sont partout et il faut suivre leur évolution... Deux amis discutent des avantages et des inconvénients de ces inventions numériques de plus en plus farfelues et de l'importance qu'on leur accorde. L'autre animation, *Atchoum !* (pour les 3 à 6 ans) met en scène les microbes Rhinoviro et E-coli, qui décryptent comment naissent les microbes, s'ils sont méchants, etc. Les animations sont comprises dans l'entrée. ➔ M.O.

→ **Le Vaisseau, rue Philippe Dollinger à Strasbourg**

03 88 44 65 65 - www.levaisseau.com - 6/7/8€

Expo *Mathémanip*, jusqu'au 31 août

Animations théâtralisées les Me., Sa. et Di.

CINÉ-CONCERT

Plumes à gogo

Par la Cie Luluberu (Rennes).

Les musiciens Sharlubër et Ludovic Mesnil revisitent cinq courts métrages d'animation drôles et colorés, en créant sur scène et en direct les ambiances musicales et sonores de chaque film.

ME.2 À 9H ET 16H

Le Triangle, Huningue

03 89 89 98 20 - Dès 2 ans - 7€

MARIONNETTES

Léon le jardinier

Par la Cie Atelier du Sous-sol.

Que d'agitation dans le jardin ce matin ! Qui donc a mangé les carottes ? Est-ce Bobo l'es-cargot ? A moins que ce ne soit Lulubelle la coccinelle ? Léon le jardinier mène l'enquête ! Représentation suivie d'un atelier créatif sur le thème des «petites bestioles du jardin : marionnettes en mousse».

ME.2 À 14H

Salle d'animation de l'EHPAD

Dr Thuet, Ensisheim

03 89 75 74 88 - Entrée libre sur réservation

CIRQUE

Cirk Alors !

Par la Cie Latitude Atrium.

Il est là, seul. Pourquoi ? Pour montrer son cirque jaune et rouge dans lequel tout est permis. Entre un numéro de sac plastique et un air d'euphonium, il dévoile un monde de possible où la performance rivalise d'humour et la poésie s'invite sous les guirlandes.

ME.2 À 17H

Médiathèque, Wittenheim

03 89 57 18 36 - Dès 3 ans

ME.23 À 15H

Art'Huss, Wintzenheim

03 89 27 94 89 - Dès 5 ans

Entrée libre sur réservation

POÉSIE

Un si beau jardin...

En image et en musique sur le thème du printemps.

VE.4 À 20H30

Foyer de la Culture, Dannemarie

03 89 25 00 13 - Entrée libre

SPECTACLE MUSICAL

Tombé dans l'piano

Un pianiste veut interperer la *Sonate n°23* de Beethoven. Mais le pianiste n'a pas l'air prêt et le piano non plus ! Un spectacle humoristique où le public assiste en direct au démontage d'un piano.

VE.4 À 20H

La Bouilloire,

Maison Culturelle de Marckolsheim

03 88 74 98 69 - Dès 6 ans - 3/5€

ANIMATION

Parc Zebuland

Stand d'animation avec des structures gonflables pour petits et grands.

DI.6

Centre-ville, Saint-Louis

06 95 32 99 39 - Entrée libre

SPECTACLE MUSICAL

Sortilèges & Carafons

Avec Gaëlle Méchalay (soprano) et Ezequiel Spucches (piano).

Récital-spectacle pour faire découvrir aux enfants les mélodies classiques et la musique lyrique. Le programme met à l'honneur des airs de Debussy, Poulenc, Ravel, Offenbach, Rossini et Bernstein.

MA.8 À 14H30 ET 19H

Les Tanzmatten, Sélestat

03 88 58 45 45 - Dès 6 ans - 5,5/7,5€

THÉÂTRE

Le Petit Poucet

ou du bienfait des balades en forêt dans l'éducation des enfants

D'après Charles Perrault, par la Compagnie La Dissipation des Brumes Matinales, texte et mise en scène Laurent Gutmann.

Le bûcheron, les frères, les cailloux blancs, l'ogre, les bottes de sept lieues... on connaît l'histoire. Dans cette version entièrement réécrite par Laurent Gutmann, *Le Petit Poucet* est fils unique et ses parents ressemblent plutôt aux Deschiens. Ils sont pauvres, égoïstes et essayent de se débarrasser, par tous les moyens, de ce fils trop gênant.

kine VACANCES

Pendant les vacances, Kinepolis est mon château !

Séances tous les matins*

5€ la place** pour les moins de 14 ans

Cadeaux pour les enfants !***

* Séances supplémentaires tous les matins du 20/04 au 04/05. Programmation sous réserve de modification.

** Tarif de 5€ la place pour les moins de 14 ans, pour tous les films, à toutes les séances et tous les jours, hors suppléments 3D et événements spéciaux, sur présentation d'un justificatif d'identité en cours de validité. Kinepolis se réserve le droit d'arrêter cette opération à tout moment. Offre non cumulable avec une autre promotion.

*** Cadeaux réservés aux enfants de moins de 12 ans sans obligation d'achat et dans la limite des stocks disponibles.

KINEPOLIS

Ce dernier finit par contrarier leur plan et revient au foyer avec une valise pleine de... petits cailloux !

MA.8 À 19H, ME.9 À 10H ET 15H
Comédie De l'Est, Colmar
03 89 24 31 78 - Dès 8 ans - 6,5/8/12€

SPECTACLE MUSICAL

Le Grand Bazar

Par les Weepers Circus (France).

Que vont donc raconter ces nouvelles chansons décalées ? Une chose est sûre, il va se passer des choses incroyables ! Ce tout nouveau spectacle est accompagné du nouveau Livre-CD *Interdit aux adultes* réservé aux enfants de 4 à 84 ans.

ME.9 À 15H
Espace Dollfus & Noack, Sausheim
03 89 46 83 90 - 12/14€

CONTES

L'heure du conte

Histoires autour du thème «Chocolats, Lapin de Pâques et Cie».

ME.9 À 10H30
Médiathèque, Bantzenheim
03 89 28 35 30 - De 6 à 11 ans
Entrée libre sur réservation

THÉÂTRE

Le grand rond

Par la Berlue (Belgique).

Un homme et une femme veulent tous les deux occuper un grand rond. Mais comment se partager l'espace ? Quelle place laisser à l'autre ? Comment vont-ils y arriver ?
ME.9 À 15H ET SA.12 À 16H
AFSCO Matisse, Mulhouse
Tréteaux de Haute-Alsace :
03 89 66 06 72 - Dès 3 ans - 7/9€

MARIONNETTES

Eden Market

Chroniques d'hyperette

Spectacle musical, La Soupe Cie.
Chroniques du quotidien d'un supermarché, entre manipulation d'images, d'objets et de marionnettes, Eden Market est une poésie visuelle et musicale. Dans les rayons,

les employés libre-service empillent les objets de tous les fantasmes. Sur le tapis, la caissière scanne, analyse...

VE.11 À 20H30
La Passerelle, Rixheim
03 89 54 21 55 - Dès 8 ans
6,70/7,80/9,10/10,10€

CONTE MUSICAL

Le nuage amoureux

D'après Nâzım Hikmet, Théâtre du Tiroir avec Brigitte Prevost.

Aiché est une jeune fille tendre aux yeux pers et aux cheveux de soie. Ce conte met en scène la résistance poétique et amoureuse de l'héroïne face à Seyfi le Noir. Celui-ci a décidé de tout posséder. Il la convoite pour son Jardin Heureux, la seule terre qui lui résiste. Aiché sera sauvée par l'amour d'un nuage...

SA.12 À 20H30
L'Évasion, Sélestat
Dans le cadre de la journée autour de la création artistique en LSF
03 88 85 03 86 - Dès 7 ans - 8/12€

AUTOUR DE PÂQUES

Les courses aux œufs de Pâques

Le Lièvre a caché en Alsace plein d'œufs en chocolat. Le but est d'aller les chercher pour pouvoir se régaler !

→ Voir l'agenda p.50

DU SA.12 AU LU.21
Différents lieux, Haut-Rhin

SPECTACLE

Les petits riens

Par Tricotteries et Cie.

Sur scène, des bulles de savon naissent comme du verre soufflé. Fragiles, hésitantes, elles dansent sous les yeux du public. Que deviennent-elles ? Comment jongler avec elles ? Et si une bulle de savon pouvait être aussi grande qu'un nuage ? Une guirlande de petites histoires pour percer les mystères des bulles qu'elles soient composées d'air, de vapeur ou d'hélium.

MA.15 À 20H30
Espace Ried Brun, Muntzenheim
03 89 78 63 80 - 7/9/11€

SPECTACLE

S'éclipsent et alunissent

Par la Cie La Lunette Théâtre.

Une rencontre entre deux enfants, Neil et Caro, une nuit, à la fenêtre. Neil ne quitte jamais sa combinaison et son petit casque d'astronaute. Il vit dans un imaginaire qui lui est propre, en apesanteur avec le réel. D'ailleurs, il ne s'appelle même pas Neil pour de vrai. Caro, elle, ne revêt sa combinaison intégrale blanche que pour se protéger des rayons de soleil. Elle est malade,

c'est une enfant de la Lune, comme disent les autres.

ME.16 À 14H30
La Passerelle, Rixheim
03 89 54 21 55 - 6,7/7,8/9,1/10,1€

DANSE

Précis de camouflage

De Sylvain Prunec, avec Marie Orts, Miguel Garcia Llorens et Sylvain Riéjou.

On découvre trois êtres hybrides, entre animaux, végétaux et minéraux, qui semblent avoir peur du regard du public jusqu'à ce qu'ils tombent les masques et révèlent leur humanité.

ME.16 À 15H
La Filature, Mulhouse
03 89 36 28 28 - De 7 à 12 ans - 7/9€

THÉÂTRE D'OMBRES

Couleur corbeau

Par Marie Michel et Nicolas Beck de la Cie Moska.

Dans un univers unique, merveilleux et fantaisiste, celui du théâtre d'ombres, apparaît l'anti-héros de l'histoire, maître Corbeau. Un oiseau qui souffre d'être tout noir, quand les autres font étalage de leurs resplendissantes couleurs. Un hymne à la couleur et à l'acceptation de soi.

ME.16 À 15H
La Grange, Riedisheim
03 89 65 94 70 - Dès 4 ans - 2/3/5€

@m str@m gr@m

DÉPÔT-VENTE ENFANT 0 - 16 ans
NEUF et OCCASION

VIVE LE PRINTEMPS
CHEZ AMSTRAMGRAM AVEC UN
LARGE CHOIX DE PRODUITS
JOUETS, CHAUSSURES, LIVRES, VÊTEMENTS...



OFFREZ
À PRIX
MALINS

OUVERTURE
D'UNE 2^{ème} ENSEIGNE AMSTRAMGRAM
CE PRINTEMPS À ENSISHEIM !!!!

ENCORE PLUS DE CHOIX ET DE PRIX FOUS...

56 rue du Printemps
Mulhouse
DÉPÔTS SUR RV
03 89 45 88 20

www.amstramgram68.fr

Parking GRATUIT

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 18h
NON-STOP & le samedi de 9h à 17h NON-STOP





Mademoiselle Pas Assez veut avoir toujours plus de jouets

© Cie Le Jabron Rouge

PFASTATT

Festi'Grenadine

Cinquième édition du festival de la marionnette de Pfastatt, organisé par la MJC de la ville. Une excellente occasion d'emmener les enfants voir de jolis spectacles pendant la première semaine des vacances de Pâques.

Quatre jours de fête et sept spectacles de marionnettes vous attendent cette année du 22 au 25 avril pendant Festi'Grenadine, un rendez-vous apprécié des parents et de leurs jeunes enfants. Avant chaque spectacle, au Foyer Saint-Maurice, des animations réservées aux enfants vous attendent. Après les spectacles, des lectures de contes auront lieu à la Bibliothèque de la ville (mardi, mercredi et jeudi) et le traditionnel Bar à Grenadine vous attendra, avec la possibilité d'y rencontrer les artistes et comédiens. La plupart des spectacles sont accessibles aux tout-petits et traitent de sujets liés aux contes, à la féerie et à l'enfance.

PROGRAMME

MA.22 À 10H30 ET 15H30
Mademoiselle Pas Assez (dès 3 ans)

MA.22 À 14H30, ME.23 À 14H30
Colporteur de Vie (dès 3 ans)

ME.23 À 10H30 ET 15H30
Faim de Loup ! (dès 3 ans)

JE.24 À 10H
Cailloux (dès 2 ans)

JE.24 À 10H30 ET 15H30
Sourde oreille (dès 4 ans)

JE.24 À 14H30, VE.25 À 14H30
Contes de Brindilles et d'écorces (dès 3 ans)

VE.25 À 10H30 ET 15H30
Les Péripéties de Jôjô Golendrini (dès 5 ans)

→ Foyer Saint-Maurice, rue de la Concorde à Pfastatt
03 89 62 54 54 - www.mjcpfastatt.org
6€ /spectacle, goûter compris
Du Ma.22 au Ve.25

MARIONNETTES

Art Dada

Par le Théâtre Billenbois.

En trois petites histoires, les marionnettes racontent l'histoire de *La Joconde* (Mona Lisa aux mille visages de Léonard de Vinci), d'un paysage sagement ordonné du Douanier Rousseau bousculé par le pinceau troublé de Van Gogh et du *Petit Chaperon Rouge* avec les carrés et les rectangles de Mondrian.

→ Voir notre brève p.50

ME.16 À 15H

Espace 110, Illzach
03 89 52 18 81 - 6€

SPECTACLE MUSICAL

L'Orphéon de Broc

Par la Cie l'Indocile.

Un voyage dans l'univers mystérieux des instruments de musique. En plus d'une heure, une cinquantaine d'instruments sont présentés. La chanteuse Anne Laure Hagenmuller, par le biais de petits exercices, rappelle que la voix est le premier de tous les instruments...

ME.16 À 10H30

Médiathèque, Saint-Louis
03 89 69 52 43 - De 7 à 12 ans
Entrée libre sur réservation

MUSIQUE

Ecole de batterie

Possibilité de stages de découverte de la batterie pour les enfants durant la période des congés scolaires.

DU SA.19/4 AU DI.4/5

Ecole Roland Chapoy, Mulhouse
03 89 59 93 43 - Dès 6 ans (à noter : il existe également des stages d'initiation au djembé pour ados et adultes) - Tarif en fonction de la formule choisie

ANIMATION

Loisirsparc

Un parc de jeux sur une surface de 4000 m² avec des structures gonflables, des manèges, des quads électriques et un mini parc de 400 m² spécialement dédié

aux enfants de 1 à 4 ans.

DU SA.19/4 AU DI.4/5
DE 10H À 18H

Parc Expo, Mulhouse
06 80 22 89 14 - 2/8€ (avec vestiaire)

BRICOLAGE

Atelier de loisirs créatifs «Arc en Ciel»

Au programme : création et décoration d'animaux rigolos (papier, pompons...), de masques (chat, vénitien...), de bijoux (bracelet shamballa ou mémoire), de boîtes et de cadres photos à décorer (déco-patch, strass, paillettes...).

DU LU.21 AU VE.25 DE 10H À 12H ET DE 13H30 À 15H30

Atelier «Arc en Ciel», Colmar
06 45 63 28 03 - De 3 à 13 ans
14/16€ par atelier et par enfant

THÉÂTRE D'OBJETS

Le Pop-Up Cirkus

Par la Cie du Théâtre de l'Articule (Suisse) avec Fatna Djahra.

Un très grand livre s'ouvre, s'anime et prend vie ! Les décors se déplient, les dessins se mettent en mouvement. Madame Loyale feuillette, joue et manipule. Entre un fauve rugissant et un jongleur enrhumé, elle emmène avec humour, émotion et musique, le public pour un petit tour de piste poétique.

MA.22 À 10H30 ET 15H

Espace Saint-Grégoire, Munster
03 89 77 50 32 - Dès 2 ans - 5,5/6/7€

ATELIER

Colporteur des sciences

Ce module d'animation pédagogique présente les différents modes de production de l'énergie électrique. De nombreuses expérimentations et maquettes visent à mieux comprendre le fonctionnement d'un alternateur, l'utilisation de l'eau dans une centrale hydroélectrique, la technologie d'une centrale nucléaire...

MA.22, ME.23 ET JE.24 À 15H

Musée EDF Electropolis, Mulhouse
03 89 32 48 50 - Compris dans le tarif d'entrée : 4/8€



ANIMATION

Mini Planète Aventures
Vacances printemps 2014

VTT, ultimate, tennis, sports collectifs, escalade, patinage et animations culturelles (musique, danse, théâtre) : autant d'activités proposées pour profiter pleinement de ses vacances de Pâques et se faire de nouveaux copains !

DU MA.22 AU VE.25
DE 8H À 18H

Centre Sportif Régional d'Alsace,
Mulhouse

Activités de 9h à 12h et de 14h à 17h, possibilité de rester sur place entre 12h et 14h avec un repas tiré du sac - 03 69 77 67 04 - De 7 à 17 ans - M2A / hors M2A : 14/18€ le pass jour et 42/54€ le pass semaine

MARIONNETTES

Festi Grenadine

Cinquième festival de la marionnette dédié à l'enfance avec des spectacles, des animations autour de l'univers des insectes, des ateliers et un bar à grenadine.

→ Voir notre article p.48

Au programme :

Mademoiselle pas assez

Par la Cie du Jabron rouge
(Monboucher, 26).

Mademoiselle n'a pas assez de jeux, il lui manque le « poutrak » ! Son père n'est pas d'accord : il l'enferme dans sa chambre et laisse Melle pleurer à la fenêtre. Un vieil ange-gardien passe. Melle Pas Assez s'envole avec lui et, toute joyeuse, entre dans la fabrique. Elle va rencontrer trois ouvriers devant leurs machines et accepter de les aider pour avoir un poutrak. Quant au poutrak, tous les spectateurs pourront y jouer à la fin du spectacle !

MA.22 À 10H30 ET 15H30
Salle culturelle - Dès 3 ans

Le colporteur de vie

Par L'Arbassonge (Les Bordes, 09).
Le Colporteur de Vie retrace le parcours d'un vieux voya-

geur. Il vient de nulle part... Hors du temps, sa présence est impressionnante. Il ressemble à ces arbres ancestraux et ridés, à ces rocs immuables témoins de l'histoire du Monde. Dans sa lourde valise, c'est un rêve qu'il transporte, celui de la Vie. Il avance lentement vers la scène, pour enfin s'y reposer...

MA.22 ET ME.23 À 14H30
Salle Eguemann - Dès 3 ans

Faim de loup !

Par Point d'Ariès (Balma, 31).

Un loup rôde, il a faim. Mais le voilà qui tombe dans un trou ! Et arrive un lapin... Un bonhomme s'achète un sandwich et décide de le manger dans la forêt malgré les nombreuses mises en garde contre le loup... Avec deux histoires sur le loup, *Faim de loup !* détourne les codes traditionnels du conte.

ME.23 À 10H30 ET 15H30
Salle culturelle - Dès 3 ans

Cailloux

Théâtre d'objets par Perle d'histoires (Mulhouse, 68).

Tout commence par du sable sur du tissu, noir comme un tableau. Petit à petit, les cailloux vont dessiner le jardin, le chemin. Dans le sable, le monde s'invente, l'enfant apparaît. Petit Poucet rêveur, il s'émerveille... Ce spectacle raconte avec poésie, douceur et humour la découverte du monde, du jardin à la mare, par un petit enfant.

JE.24 À 10H
Salle Eguemann - Dès 2 ans

Sourde oreille

Théâtre d'objets et de signes par C koi ce cirk (Tours, 37).

C'est l'histoire d'Emma, une petite fille comme les autres, à un petit quelque chose près qui ne se voit pas, elle est sourde. Elle habite pourtant dans le même monde que tous les habitants de sa ville et tente d'avoir une vie aussi normale que les autres enfants.

Mais dès son plus jeune âge elle est isolée dans un monde de silence et les petites choses du quotidien deviennent des montagnes à gravir. Comment prendre les transports en commun ? Comment communiquer avec les autres quand on n'entend pas un son ? Comment se faire comprendre ?

JE.24 À 10H30 ET 15H30
Salle culturelle - Dès 4 ans

Contes de brindilles et d'écorces

Marionnettes et chants par Puppet Spirit (Namur, Belgique).

Les histoires qu'on raconte aux enfants le soir font preuve d'amour, de tendresse, chassent les cauchemars, font rêver, aident à grandir... Mais quand maman et papa sont occupés car un petit frère ou une petite sœur va arriver, on appelle mamy ou papy pour prendre la relève et surtout continuer les histoires au soir. Mais que se passe-t-il quand le répertoire des histoires est épuisé, mamy ou papy sont-ils prêts à improviser ?

JE.24 ET VE.25 À 14H30
Salle Eguemann - Dès 3 ans

Les péripéties de Jôjo Golendrini

Par le Theatro Golondrino.

Épisode 1 : « Le sôt de la mort ». Une star de dessin animé face à un réveil hargneux, une péripétie sur le temps et les devoirs qu'il symbolise. Une histoire racontée sans mot, dans un fracas d'inventivité. Un cartoon marionnettique, empreint de nostalgie, d'humour et de poésie dans une tranche de vie des plus rebondissantes !

Épisode 2 : « Le saut del Amôr ». Un tango cartoonnesque où se joue la désillusion d'une puce savante qui pensait qu'il suffisait simplement d'y croire. Une erreur des plus spectaculaires pour notre Zé...Héros, qui découvrira bien vite qu'aucune certitude n'est valable quand

il est question... « del Amor ! »

VE.25 À 10H30 ET 15H30
Salle culturelle - Dès 5 ans

DU MA.22 AU VE.25

Foyer St Maurice, Pfaffstatt
03 89 62 54 54 - 6€ par spectacle,
goûter compris (10€ l'après-midi 2
spectacles + goûter)

ATELIER

Je dessine à Sélestat

Olivia Benveniste, artiste et dessinatrice amène les enfants à écrire par l'image afin d'expérimenter une nouvelle manière de lire le paysage architectural de Sélestat et d'élaborer un carnet de croquis.

MA.22 ET MA.29 DE 10H À 12H
Cour des Prélats, Sélestat
03 88 08 69 64 - De 8 à 12 ans
3,50€ sur réservation

ATELIER OUVERT

Viens créer ton animal fantastique

Les animaux fantastiques sont sur le devant de la scène, et si la licorne et le griffon font partie du quotidien de l'homme du Moyen Âge, l'imagination des enfants saura engendrer bien d'autres créatures hybrides !

MA.22, ME.23, JE.24,
MA.29 ET ME.30 DE 13H À 18H
Château du Hohlandsbourg,
Wintzenheim
03 89 30 10 20 - Compris dans
le tarif d'entrée : 4,7/9€

CIRQUE

Fer forcé

Par Pierre Marlin et Julien Munsch de la Cie des Nazes.

Dans un décor fait de broc et de broc, deux personnages tombés de nulle part déambulent et se croisent, s'ignorent ou se toisent. Peu à peu, ils vont se raconter l'un à l'autre, laisser leurs habitudes faire place à la découverte. Les différences et les rivalités tricotent petit à petit une belle complicité.

ME.23 À 14H30
Espace Grün, Cernay
03 89 75 74 88 - Dès 6 ans
5,50/6/8€



TOMBÉ
DANS
L'PIANO

Vendredi 4 avril à 20h - La Bouilloire à Marckolsheim

le solo musical et burlesque de

Xavier FERRAN

mise en scène Dominique CHEVALLIER
création lumière Flore DUPONT

spectacle tout public à partir de 6 ans

Un pianiste vient interpréter la sonate n°23 de Beethoven... Mais le pianiste n'a pas l'air prêt et le piano non plus ! Spectacle musical et humoristique où le public va assister, en direct, au démontage d'un piano.

Tarif : 3€ (- 18 ans) / 5€ (+ 18 ans) - Durée : 1h - Renseignements : 03 88 749 869

Que faire à Pâques avec les enfants ?

Les animations de Pâques ne manquent pas dans la région, à commencer par la traditionnelle chasse aux œufs organisée dans tous les villages. Le plus difficile sera donc de faire son choix ! ➔ Par Sandrine Bavard



La traditionnelle chasse aux œufs dans les parcs et jardins attend encore beaucoup d'enfants

La traditionnelle chasse aux œufs

Le Lièvre de Pâques a pondu ses œufs et les enfants vont se faire une joie de tous les ramasser. De Luemswiller à Ammerschwihr, de Labaroche à Westhalen, chaque village alsacien y va de sa chasse aux œufs. A Lapoutroie, il y aura même un rallye pédestre d'une heure. A l'Ecomusée d'Alsace, c'est seulement après avoir entendu la véritable histoire du Lièvre de Pâques que les enfants pourront se lancer à la recherche des œufs. Ils pourront aussi confectionner des décors de Pâques, participer à des épreuves d'adresse, ou préparer le « lamala », le fameux biscuit en forme d'agneau.

Di.20 et Lu.21 de 10h à 18h à l'Ecomusée - 9,50/14€
03 89 74 44 74

Un jeu de piste dans la forêt du Neuland

Marre de chasser des œufs dans le parc ? Passons à la dimension supérieure et explorons les sous-bois et la forêt du Neuland près de Colmar pour découvrir ce que le Lapin de Pâques a laissé derrière lui... C'est le principe du jeu de piste proposé par l'Observatoire de la Nature, association qui sensibilise le grand public au respect de l'environnement, qui permettra aux enfants de 6 à 12 ans de tester leurs connaissances.

Me.16 de 13h30 à 17h30 - 8€ sur inscription
au 03 89 20 38 90

Des ateliers au Parc de Wesserling

On n'imagine pas Pâques sans jardin. Ça tombe bien, à Wesserling, on dispose même de cinq jardins remarquables qui seront le théâtre d'un week-end de Pâques qui sort de l'ordinaire. Les visiteurs suivront un fil d'Ariane qui les conduira vers diverses ani-

mations : chasse aux œufs, contes, jeux, ateliers de récup... En chemin, ils découvriront d'étonnants épouvantails, fait avec du matériel ou des objets de récup, et ils pourront élire leur épouvantail préféré à la sortie. Le Musée Textile proposera lui un son et lumière autour des métiers textiles, et une visite théâtralisée.

Di.20 et Lu.21 de 10h à 18h (à partir de 14h pour le jardin) - 1,50/3/6€ - 03 89 38 28 08

Faire son marché de Pâques

Nombreuses sont les villes à organiser un marché de Pâques, notamment à Colmar dans le cadre de la Fête du Printemps. A Riedisheim, le week-end des Rameaux, on propose en prime un Bibala-Markt avec des animations et des spectacles pour les enfants, des ateliers pour confectionner des nids de Pâques. On organise aussi l'Osterputz, le grand nettoyage de Pâques, à la bibliothèque municipale, avec des livres vendus à petit prix.

Ve.11 de 15h à 19h, Sa. 12 de 10h à 19h et Di. 13 de 10h à 18h à la Cité Hof à Riedisheim - 03 89 44 00 50

Un tour à « Europa-Pâques »

Europa-Park fait tout en grand et ce sera davantage le cas pour Pâques où les enfants seront rois. En dehors des attractions, le parc propose de nombreuses animations : bowling, peinture sur œuf, pâtisserie de Pâques, maquillage, stand de photos, bureau de poste de Pâques, concours de dessins... Sans compter les spectacles à voir en famille et le passage du Lapin de Pâques avec ses chocolats.

Du Samedi 19 au Lundi 21 de 10h à 18h - 36/41€
03 88 22 68 07

La Reine des Neiges sur le petit écran



Le film La Reine des Neiges, un incroyable voyage au royaume de l'hiver éternel, est le plus gros succès de Disney. Il a dépassé Le Roi Lion avec plus d'un milliard de dollars de recette dans le monde. Il a surtout remporté l'oscar du meilleur film d'animation - une première pour Disney ! - et l'oscar de la meilleure chanson. Quatre mois après sa sortie au cinéma, le film sort à partir du 4 avril en DVD et Blu-Ray. L'occasion de voir et revoir ce beau film en famille.

DVD à 19.99€ et Blu-Ray à 24.99€ disponible à partir du 4 avril

L'histoire de l'art avec des marionnettes



Un petit cours de l'histoire de l'art à partir de 3 ans, c'est possible avec le spectacle Art Dada à l'Espace 110. Plus qu'un cours, il s'agit d'un véritable spectacle avec des marionnettes qui vont nous raconter l'histoire de trois tableaux : un portrait, un paysage et un abstrait. Tout d'abord, avec le plus célèbre d'entre eux, La Joconde de Léonard de Vinci. On verra aussi un paysage ordonné du Douanier Rousseau se faire bousculer par le pinceau de Van Gogh. On revisitera aussi l'histoire du petit chaperon rouge avec les carrés et les rectangles de Mondrian. Une approche ludique et originale de l'art.

Me.16 à 15h à l'Espace 110 à Illzach
6€ - 03 89 52 18 81

CHANSON FRANÇAISE

Expériences

Philippe Fourel retourne et détourne les comptines de l'enfance, improvise avec le public et met les mots à l'honneur. A cela, il ajoute une touche d'humour avec des sketches pour toute la famille.

ME.23 À 14H30

Foyer de la Culture, Dannemarie

03 89 25 00 13 - 3/5€

MARIONNETTES

Contes de Brindilles et d'Ecorces

Par Puppet Spirit.

Les histoires qu'on raconte aux enfants le soir font preuve d'amour, de tendresse, chassent les cauchemars, font rêver, aident à grandir. Mais quand maman et papa sont occupés car un petit frère ou une petite sœur va arriver, on appelle mamy ou papy pour prendre la relève et surtout continuer les histoires. Mais que se passe-t-il quand le répertoire des histoires est épuisé, mamy ou papy sont-ils prêts à improviser ?

ME.23 À 10H30

MJC, Ungersheim

03 89 48 86 31 - Dès 3 ans et demi - 2/3€

MARIONNETTES

Mademoiselle pas assez

Par la Cie du Jabron Rouge.

Mademoiselle n'est pas contente : elle n'a pas assez de jeux. Sa chambre en est pleine mais il lui manque un «putrak». Elle ne sait pas ce que c'est, mais tous ses amis y jouent. Il faut qu'elle en trouve un ! Son père, lui, n'est pas d'accord : il l'enferme et la laisse pleurer à la fenêtre. C'est alors que passe un vieil ange-gardien qui accepte de l'emmener dans sa machine volante...

ME.23 À 17H

Palais de la Régence, Ensisheim

03 89 26 49 54 - Entrée libre sur réservation

THÉÂTRE

Le Calderone ou le mystérieux chaudron

Par Bruno Journée et Renato Spera, Théâtre de la Carambole.

Deux lutins jouent dans un grenier et tombent sur une malle. Dans la malle, il y a des costumes et un vieux grimoire... Une aventure drolatique et absurde les attend !

ME.23 ET SA.26 À 15H

Salle de la fraternité, 18 rue d'Alsace, Mulhouse

06 82 61 81 71 - Dès 5 ans - 5/8€

ATELIER

Les corporations

Les enfants partent à la découverte des anciens

sièges et marques de corporations au centre ville de Sélestat, avant de manipuler la terre et l'eau en apprenant les gestes ancestraux pour réaliser un petit bol de leurs propres mains.

ME.23 DE 14H30 À 17H30

Cour des Prélats, Sélestat

03 88 58 07 31 - De 8 à 12 ans - 3,5€

CONTES

Conte pour enfants

Par Messa Saltzmann-Chouchi (auteure-conteuse-animatrice).

ME.23 À 14H30

Salle polyvalente, Spechbach-le-Bas

06 48 32 81 22 - Dès 3 ans - 3€ sur réservation

MARIONNETTES

Le Laboratoire de Sciences Poétiques

Humour à texte décalé et poétique par la Cie l'Arbassonge.

Le Professeur désagrégé de sciences-poétiques et doucement décalé, Antonin Zéfred, part à la recherche de l'Humain et surtout du poète qu'il contient. En chanson, il récolte l'émotion, à l'aide de l'extracteur qu'il chausse, bienveillant, sur la tête d'un spectateur. Ces quelques gouttes suffiront à changer le cours de «La petite Histoire». Celle de la Princesse Monique. Née sans un bruit, elle gran-

dit à l'abri dans son donjon...

JE.24 À 10H30

MJC, Ungersheim

03 89 48 86 31 - 2/3€

VE.25 À 20H30

Salle Petite Echarde, Didenheim

06 52 78 20 43 - 6/8/10€

Dans le cadre de Festi'Grenadine

CONTES

Derrière le paravent

Jean-Yves Cerf propose aux plus de 5 ans un petit spectacle conté où il sera question d'un loup !

SA.26 À 15H30

Le Liseron, Mulhouse

03 89 43 47 37 - Dès 5 ans

Entrée libre sur réservation

CONTES

Contes du Sundgau

Par Nonin, accompagnement musical Roland Cibil, musicien.

Nonin est un raconteur d'histoires et souffleur de rêves. Grâce à sa malle de feu, il entraîne le spectateur dans les ballades et les contes qui font la richesse de la région.

MA.29 À 15H

Maison des Œuvres, Illfurth

03 89 07 04 05 - Dès 6 ans

Entrée libre dans la limite des places disponibles

THÉÂTRE D'OBJETS

La chèvre de M. Seguin

D'après Alphonse Daudet par la Cie Kicekafessa (Ile de France).

L'histoire de Blanquette

qui rêve de liberté, en volant à tout prix s'échapper de l'étable dans laquelle elle est enfermée. Pour y parvenir, elle doit mener bien des combats, contre Monsieur Seguin...

ME.30 À 10H ET 14H30

La Passerelle, Rixheim

03 89 54 21 55 - Dès 4 ans

6,70/7,80/9,10/10,10€

CONTE MUSICAL

Les lignes de la main

Par la Cie Les contes de Nana.

Au commencement la main était encore lisse comme un galet poli par la rivière. Aucun sillon pour raconter la vie et le labeur, la joie ou la tristesse des hommes. Rien que le désert de la peau nue. Jusqu'au jour où l'histoire commence.

ME.30 À 15H

Médiathèque, Kayersberg

03 89 47 35 35 - Dès 4 ans

Entrée libre sur réservation

ATELIER

Le bestiaire

Confection d'une brioche fantastique, dans le cadre de l'exposition Animaux et bestiaire fantastiques dans les collections de la Bibliothèque Humaniste.

ME.30 DE 14H30 À 16H

Maison du Pain d'Alsace, Sélestat

03 88 58 07 20 - Dès 8 ans - 3,50€



AVRIL 2014

EVENEMENTS AU VAISSEAU

JOUE, DECOUVRE, APPRENDS !



QUI TROUVE UN OEUVE ?*
Samedi 19 et dimanche 20 avril 2014
Partez à la chasse aux œufs de Pâques de manière originale !

DÈS 3 ANS



MAT(C)HS D'IMPRO*
Du mardi 29 avril au dimanche 4 mai 2014
Chaussez les bottes de 7 lieues en moins de 2 et pliez-vous en 4 avec la compagnie Inédit Théâtre

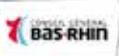
DE 3 À 6 ANS

* compris dans le billet d'entrée

Un moment à partager en famille !

Horaires et informations
au 03 88 44 65 65
www.levaisseau.com

1 bis rue Philippe Dollinger
67100 STRASBOURG



RAMDAM

MJC de Wittenheim
site Fernand Anna,
2 rue de la Capucine
03 89 53 55 54

ENTREZ, LES ARTISTES!

Festival du Livre et de la Jeunesse 12/13 avril 2014 de 10h à 18h

Programme détaillé sur www.ramdamwittenheim.fr

Ouvrez grand vos yeux et vos oreilles, petits génies de talent et grands créateurs !
Vous qui vibrez d'inspiration et d'imagination, vous qui aimez fabriquer et composer des œuvres originales, que ce soit avec des couleurs, des mots, ou des notes...

Rejoignez-nous ! Nous vous proposons une invitation toute particulière à la découverte des arts et du cirque !
Jouons ensemble avec les livres ! Venez écouter des histoires, visiter des expositions, voir des spectacles époustouffants...
Venez rencontrer, à la librairie, les 23 auteurs-illustrateurs invités durant ce week-end des 12 et 13 avril 2014.



Je joue avec les livres

DE 3 MOIS À 12 ANS

Plus de 8 animations tirées d'adaptations livres d'albums jeunesse sur les thèmes des arts et du cirque.



l'écoute, je lis une Histoire

TOUT PUBLIC

Animés par des comédiens ou des lecteurs à haute voix, 6 espaces entièrement dédiés à l'écoute et à la lecture d'albums pour la jeunesse.



Je crée avec des livres

Laissez libre cours à votre instinct de création !

Dès 4 ans

LA FAMILLE LEBAZAR !

La famille LEBAZAR installe sa «fabrique à bricol» sur le festival Ramdam. Venez donner vie aux animaux du cirque !

Dès 4 ans

LES DOIZANIMES

Marionnettes à doigts... pour des jeux de mains, jeux de vilains !

Dès 4 ans

DROLES DE PORTRAITS

Des portraits miniatures à créer de bric et de broc !

Dès 6 ans

L'ART DE L'ORIGAMI

Venez découvrir et pratiquer l'art du pliage de papier !

Dès 6 ans

L'ART DE LA SCULPTURE SUR FRUITS ET LEGUMES

Venez découvrir des idées de créations de goûters vitaminés et préparer votre buffet artistique et fruité !

Dès 6 ans

PORTRAITS EN CARTON

Des portraits tous plus surprenants les uns que les autres avec... du carton.

Tout public

ATELIER GRIBOUILLE

Un atelier de peinture en plein air pour tous !



Je visite une exposition



Animations tirées d'une adaptation et/ou d'une interprétation libre d'albums jeunesse.

Tout public

ENTREZ, LES ARTISTES !

Des histoires d'artistes comme point de départ de cette exposition éphémère... Peintres célèbres ou inconnus, sculpteurs, artistes circassiens, dessinateurs en culottes courtes, maître des estampes, musiciens, etc... Près de 2000 jeunes créateurs en herbe se glissent dans la peau de leur artiste coup de cœur !

Tout public

BIENVENUE DANS LA MAGIE DE RAMDAM

Sous vos yeux, mesdames et messieurs ! Un clown géant au cœur de la piste, un public ébahi de délice, des trapézistes et autres complices, pour des acrobaties aériennes pleines de malice !...

Tout public

L'ATELIER DE REMI SAILLARD

Une exposition des originaux de Rémi SAILLARD, illustrateur de l'affiche RAMDAM 2014 présent sur le festival.

Tout public

LE GRAND BAZAR DES WEEPERS CIRCUS

Une exposition des originaux de Clotilde PERRIN qui ont abouti au livre-disque du même titre.

Tout public

SCULPTURES ANIMALIERES EN METAL

Des sculptures métal essentiellement animalières à base d'éléments mécaniques recyclés, usagés ou détournés créées par Pascal Friehe.

Je rencontre un auteur ou un illustrateur



En partenariat avec la librairie Bisey, on compte la présence de 23 auteurs et illustrateurs à la librairie du festival durant le week-end ouvert au public.

Christian HEINRICH, Janik COAT, Malika DORAY, Didier JEAN et ZAD, Séverine DUCHEFNE, Philippe LECHERMEIER, Gérard MONCOMBLE, Clotilde PERRIN, Frédéric PILLOT, Rémi SAILLARD, Thomas SCOTTO, Claire MAZARD, Eugène SANTANGELO, MEREL, Thierry CHRISTMANN, Philippe MATTER, Thierry CHAPEAU, Amandine PIU, Gilles BAUM, Vincent WAGNER, Maryline WEYL, Anne MAHLER.

Les Maisons d'Éditions Callicéphale de Strasbourg et de Vives voix d'Albussac seront présentes sur la librairie

De 4 à 12 ans

ATELIER AVEC UN AUTEUR/ILLUSTRATEUR

Thomas SCOTTO, Jean-Luc BURGER, Thierry CHAPEAU, Amandine PIU, Eugène SANTANGELO, Vincent WAGNER, Clotilde PERRIN partageront avec vous leurs secrets artistiques.



Je viens voir un spectacle

Spectacles professionnels et amateurs pour faire découvrir la lecture.

Pour chaque spectacle gratuit ou payant, les tickets sont à retirer à la billetterie 30 minutes avant la représentation. Pour chaque représentation, l'enfant est toujours accompagné d'un adulte.

Dès 18 mois

LE ZOO EN DÉLIRE

Cie informelle HAKUNA MATATIE (68) - Spectacle musical. Eli et Lola sont bloqués à l'intérieur d'un zoo, le soir après la fermeture des portes ! A l'heure où tout devrait être calme, les enfants vont avoir de drôles de surprises...

Sam. : 10h15 - 11h15

Durée : 25 minutes

Entrée libre - ticket à retirer à la billetterie

De 3 à 6 ans

UN PIED DEVANT L'AUTRE...

Cie Les contes de Nana (68)

Elle, petite souris, fille de la ville, sans nom et sans attache, survit comme elle peut en vendant des saucisses aux passants. Des rêves, elle en a plein la tête, et c'est le nez dans les étoiles qu'elle imagine chaque soir sa nouvelle vie.

Sam. : 11h15 - 15h15

Dim. : 11h15 - 15h15

Durée : 30 minutes - 4 € par personne

3-8 ans

L'INCROYABLE RÊVE DE PIERROU

Théâtre de marionnettes et d'ombres, présenté par l'école d'EJE de Mulhouse.

Un jeune loup qui refuse d'effrayer les gens a un rêve secret : travailler dans un cirque...

Sam. : 11h - 11h45 - 14h - 15h40

Durée : 30 minutes

Entrée libre-ticket à retirer à la billetterie

3-8 ans

RIEN NE VA PLUS À PAFRIBULLOLU !

Théâtre de marionnettes et d'ombres, présenté par l'école d'EJE de Mulhouse.

Venez aider Lili à sauver le cirque de Pafribullolu ! En effet, un magicien a jeté un sort sur le cirque et rien ne va plus...

Dim. : 11h - 11h45 - 14h - 15h40

Durée : 30 minutes

Entrée libre-ticket à retirer à la billetterie

4-8 ans

LE CIRQUE EXTRAORDINAIRE...

OU PRESQUE

Compagnie informelle « La boîte à clown » (68)

Monsieur LOYAL est dépité : tous les artistes de son cirque sont partis, enfin presque... Seuls restent son intendante acariâtre, l'homme le plus fort du monde, en pleine déprime, et quelques clowns pas très doués...

Dim. : 10h15 - 11h15 - 15h15 - 16h15

Durée : 30 minutes

Entrée libre-ticket à retirer à la billetterie

Tout public

LE GRAND BAZAR DU WEEPERS CIRCUS

Par le groupe Weepers Circus (67)

Une formation musicale de cinq joyeux lurons strasbourgeois, qui animera des show-case suite à la sortie de leur livredisque «Le Grand Bazar du Weepers Circus», illustré par Clotilde PERRIN, présente lors du week-end.

Sam. et dim. : 11h - 15h - 16h30

Durée : 30 minutes

Tout public

BULLOMANIA

Compagnie Eurêka (68)

Miriade de bulles, nuages de bulles, bulles géantes... Trempez, soufflez, laissez-les s'envoler !

Samedi et Dimanche en continu.

Tout public - Spectacle déambulatoire

LE TRIPORTEUR MAGIQUE

Par Clément RICHARD (68) - Cirque mobile

Attention, ce triporteur ne vend pas de glaces ! Jonglerie mobile, sculpture sur ballons et magie en déambulation viendront surprendre et émerveiller le regard des petits et des grands !

Tout public

BIENVENUE LES ARTISTES !

Compagnie Mots en bouche (68) et PJ@MelloR, performeurs musicaux et artistiques (68)

Pour construire ensemble des performances artistiques, nous vous invitons à nous échauffer en libérant votre créativité ! Entre rock indé et punk, PJ@MelloR : une voix, deux basses, une guitare, une batterie... et dorénavant du plaisir pour les plus petits !

Sous le chapiteau du cirque !

A partir de 5 ans

LE CHAPITEAU IVRE

Compagnie AEDE (68) - Théâtre et chansons



Le Capitaine Balthazar Monstro a quitté la marine pour s'acheter le cirque du "Chapiteau Ivre" et tente par tous les moyens de le garder à flots. Assisté dans cette folle aventure par « La Globule » et le Fakir Dario Saperia, Monstro écope comme il le peut pour que Cassandra l'Intépide dompteuse, Ezekiel le Magnifique, magicien et l'égoцентриque Empereur des clowns César, ne fassent sombrer son cirque déjà à la dérive.

Sam. : 13h45 - Dim. : 10h30

Durée : 45 min. minutes

Entrée libre-ticket à retirer à la billetterie

Tout public

MÉNAGE DE SCÈNE

Compagnie Ballé et Arts (54) - Cirque / Théâtre

C'est jour de fête. Mais avant d'en profiter, ménage et cuisine sont au programme. Avec Mila et Frédo, le programme se transforme en gags et numéros d'adresse jonglistiques et acrobatiques.

Sam. et dim. : 15h45 - 17h

Durée : 50 minutes - 4 € par personne

Tout public

POUR LA MEILLEURE ET POUR LE PIRE

Compagnie Ballé et Arts (54) - Cirque / Théâtre

Mila et Frédo se marient. Elle rayonne de joie mais lui préfère flirter avec une invitée fort à son goût. Subissant la maladresse et les boulettes de son nouvel époux, réussira-t-elle à faire de ce jour le plus beau de sa vie ?

Dim. : 14h15 - 16h

Durée : 50 minutes - 4 € par personne

En amont de Ramdam

LES MERCREDIS DE RAMDAM

Des visites guidées et personnalisées du festival

Participer aux animations en toute tranquillité et en semaine, c'est ce que vous propose RAMDAM à travers ces goûters. Cette animation constitue une alternative à la visite familiale du week-end.

Deux heures d'animation à vivre en famille

- * un goûter + une animation
- * une lecture à haute voix
- * une visite de l'exposition «Entrez les artistes»

1h30 d'animations pour 2€ par personne.

Mer. 2 avril et 9 avril

A la MJC site Fernand Anna

Inscriptions obligatoires au 03 89 53 55 54

De 18 mois à 4 ans

COMPTINES À BULLES

Spectacle de contes, par Carmen Weber, conteuse (68) dans le cadre du Baby Bouquin

Lundi 7 avril 2014 à 15h

Durée : 30 minutes. Entrée libre

A partir de 3 ans

LE GRAND BAZAR DU WEEPERS CIRCUS

Par le groupe Weepers Circus (67)

Une formation musicale de cinq joyeux lurons strasbourgeois et un concert détonnant faisant écho à leur livre-disque «Le Grand Bazar du Weepers Circus», illustré par Clotilde PERRIN, présente lors du week-end. Un mêlé-mélo de pop, rap, rock, de musiques du monde et de berceuses, sur des textes originaux ou des grands incontournables de la chanson enfantine, dépoussiérés voire complètement métamorphosés, toujours avec humour et entrain.

Mercredi 9 avril à 15h

Tarif MJC sur présentation du programme : 10 euros par enfant.

ED&N de Sausheim - 03 89 46 83 90

De 18 mois à 4 ans

CIRK ALORS !

Acrobatie, jonglerie, magie, clownerie et musique par l'association Lattitude-Altrium (67)

Il est là, il est seul, avec vous. Pourquoi ? Pour vous montrer son cirque perdu ?

Un cirque jaune et rouge dans lequel tout est permis. Acrobatie, jonglerie, magie et manipulation d'objets, le tout en musique dans un espace circulaire, histoire de garder un œil sur les autres...

Mercredi 2 avril à 17h

Durée : 45 minutes Entrée libre

Médiathèque Paul ZWINGELSTEIN

de Wittenheim - Salle Albert Camus

Renseignements et réservations

au 03 89 57 18 36

ou medialtheque@wittenheim.fr



LA COURSE À PIED : COMPRENDRE LES NOTIONS DE BASES

Avec l'arrivée du printemps, l'envie peut nous prendre d'attaquer un petit footing. Considéré à raison comme le sport le plus simple, le plus naturel et le moins onéreux, il nécessite cependant d'en connaître quelques points clés pour progresser et ne pas se démotiver. Par Mike Obri



© Warren Goldswain - Fotolia.com

Le plus dur... c'est d'y mettre !

N'importe quand, n'importe où, pas n'importe comment !

La course à pied, c'est le moyen le plus simple de pratiquer une activité physique. Seul ou en groupe, en ville ou à la campagne, il se pratique n'importe quand et n'importe où. Une paire de baskets et c'est parti ! Même si le fait de mettre un pied devant l'autre peut paraître simple comme bonjour, on ne court cependant pas n'importe comment. Si vous êtes grand débutant, que vous ne pratiquez pas d'autres activités sportives, surtout, **commencez doucement**. Une visite médicale préalable pourrait être utile. S'il n'y a pas de contre-indication, fixez-vous de **petits objectifs**. Courir 15 minutes sans s'arrêter, puis 20, puis 30. Alternez éventuellement les phases de course avec des phases de marche, pour récupérer. Essayez de vous entraîner avec des amis plus expérimentés, qui vous pousseront à vous dépasser.

De bonnes baskets

La course à pied n'est pas une pratique onéreuse. Cependant, **bien se chausser, c'est la base**. De mauvaises baskets, et vous pourriez bien vous compliquer la vie, et même risquer de vous faire mal. Le choix de vos chaussures de running n'est pas à prendre à la légère. Pour les débutants ou ceux qui pratiquent de temps en temps, le choix doit se porter sur des chaussures confortables, où vous vous sentez un peu comme dans des savates. **L'amorti** doit être important, pour éviter au maximum à vos articulations encore peu habituées les traumatismes liés à la course à pied. Le prix ou la mode ne doivent pas être des facteurs d'achat. Il faut avant tout essayer et trouver un modèle qui vous correspond. Pour les plus aguerris, il faudra déterminer si votre foulée est universelle, pronatrice ou supinatrice. Les pronateurs usent l'intérieur de leurs semelles, les supinateurs l'extérieur, et les coureurs universels ont une foulée centrée.

Objectif : progression

Les joggeurs parlent souvent du palier des **30 minutes sans s'arrêter en aisance respiratoire**, c'est-à-dire qu'il vous est possible de discuter pendant l'effort. Ce palier s'entend évidemment sur terrain plat. Une fois cet objectif atteint, vous pouvez commencer à vous fixer des buts toujours plus importants. Augmentez la durée de vos séances de jogging de 5 minutes à chaque fois. Veillez à conserver **un rythme qui vous convient**, n'essayez pas de suivre votre ami(e) qui a quinze ans de pratique derrière lui/elle. Démarrez toujours votre jogging lentement, accélérez après 5 minutes puis maintenez votre vitesse de croisière. Ensuite, essayez de multiplier les séances : deux fois puis trois fois par semaine. Changez de parcours de santé ou allez courir ailleurs de temps en temps pour éviter la monotonie. Vous devriez être capable d'atteindre l'heure de course sans trop souffrir au bout de quelques temps. Surtout, persévérez !



EN PARTENARIAT AVEC
LES INDES RADIOS



THE VOICE TOUS LES SAMEDIS
20H50 SUR **TF1**

**PARTEZ A PARIS
ASSISTER A L'EMISSION
LE SAMEDI 19 AVRIL
EN DIRECT SUR TF1 !**

**JOUEZ AVEC RADIO ECN
POUR GAGNER 2 PLACES
+ TGV + HÔTEL !**

ECN + THE VOICE + NOM + TEL au 7 11 12 *



Radio ECN

Pop, RnB & Dance !

Mulhouse 98.1 - Colmar 98.2

* 0,50€ + coût d'envoi d'un sms

**GAGNEZ VOTRE PASS-CINE !
10 places libres valables 1 an !
ECN + PASS CINE + NOM + TEL au 7 11 12 ***

www.radioecn.com



ALLEZ ! ON RESSORT LES VÉLOS ! C'EST LE PRINTEMPS, ON EN PROFITE

Le soleil et les températures printanières aidant, les amateurs de vélo se disent qu'il serait sûrement temps de ressortir leur fidèle monture. Rencontre avec Dominique Rosenfeld et Nathalie Muguet, tous deux membres actifs de l'association CADRes Mulhouse, et ardents défenseurs des déplacements urbains en vélo. **Par Mike Obri**



© CADRes

Plusieurs itinéraires cyclables existent autour de Mulhouse

Le vélo... on peut l'utiliser à la ville comme à la campagne, pour faire une balade dominicale pépère ou pour se rendre à son travail quotidiennement... ou même en faire son travail tout court, à l'image de Nathalie Muguet, membre de l'association CADRes (Cyclistes Associés pour le Droit de Rouler en Sécurité) et livreuse en triporteur à Mulhouse, au sein de l'entreprise Bike in the City. « Le vélo, c'est l'avenir de la ville, le véritable véhicule du futur, propre et convivial », explique-t-elle. « En 2014, l'association CADRes Mulhouse fête ses 30 ans. 30 ans de combats pour la reconnaissance du vélo, notamment en ville, et la qualité de vie qui va avec. Cet anniversaire sera un prétexte pour diverses animations festives au centre-ville dans les semaines qui viennent. Notamment la grande Fête du Vélo le 31 mai prochain, avec la première édition du Rallye vélo en ville ». Après vous être inscrit sur le site internet velomulhouse.fr, rendez-vous Place de la Réunion à 12h30. On vous y remettra un Road Book, et c'est parti pour une sorte de jeu de piste familial qui vous emmènera à la rencontre de coins originaux du centre-ville. Une Tombola permettra de gagner une bicyclette de chez Vélo Station.

Un exemple de balade près de Mulhouse

« Le vélo au centre d'une ville, cela crée du lien, pacifie les relations des usagers de la route... La rue, ça ne devrait pas être que la voiture. Avec notre association, nous avons obtenu la création de sas à vélos aux feux ou encore des tourne-à-droite,

c'est bien, mais il faut persévérer. Mulhouse n'est pas encore une ville où l'on pratique assez le vélo », précise Dominique Rosenfeld, adepte du biclou depuis les années 70. « Mulhouse est tout de même traversée par deux Vélo Routes, notamment la VR6 qui va jusqu'à Budapest. Cet itinéraire est très emprunté par les cyclotouristes. La ville a donc tout à y gagner en jouant la carte du cyclotourisme ».

Le CADRes Mulhouse organise toute l'année des sorties vélo en ville, dans le vignoble ou sur les plus beaux itinéraires cyclables dans les alentours, dans le Doubs ou en Allemagne. Pour ceux qui aimeraient faire un peu de vélo autour de Mulhouse, Dominique Rosenfeld conseille la Vélo Route 5. Elle démarre à Illzach, non loin de l'Espace 110, traverse Sausheim et rejoint Balderheim. Ensuite, il faut suivre la percée de la forêt de la Hardt, passer sous le Pont du Bouc à hauteur de Rixheim, le long du canal du Rhône au Rhin, et revenir par l'Île Napoléon (soit une boucle d'environ 20 km). Idéal pour une petite balade du dimanche en famille.

INFOS PRATIQUES

→ CADRes Mulhouse

Plus d'infos : www.velomulhouse.fr

Les Véhicules du Futur : Sa.17/05 à 14h, Place de la Réunion à Mulhouse

Fête du Vélo et son rallye : Sa.31/05 dès 11h, Place de la Réunion à Mulhouse

NOTRE SÉLECTION DE VÉLOS POUR SE FAIRE PLAISIR !

A



B



A

Rétro... et électrique !

Modèle de ville Elle by Matra, disponible en auto 7 vitesses ou en électrique. Sacoche en option. A partir de 1299€

B

Pour les enfants

Un joli vélo VTT noir et bleu pour les enfants, léger et de grande qualité. Modèle Team Junior 20 de Bergamont. 349€

C



C

Polyvalent

Un VTC très bien équipé, léger et maniable, indiqué pour la ville comme pour les chemins. Modèle Hélix 8.4 de Bergamont. 999€

D

Taquiner le chrono

VTT Orbea Alma 29 H 30, pour les amateurs de sensations fortes. 1499€

→ **Modèles disponibles chez Vélo Station**
Cour des Maréchaux à Mulhouse
09 81 09 09 47



D



VÉLO STATION MULHOUSE
ZAC Cour des Maréchaux - 1 rue du Werkhof
68100 MULHOUSE - 09 81 09 09 47

Atelier réparation vélos toutes marques et tous types (Fixie, urbain, électrique...)

Vente de vélos et accessoires





Vélo Station Mulhouse

Ouvert du lundi au samedi de 9h30 à 19h
68mulhouse@velostation.com

MAÎTRISER MON POIDS GRÂCE À LA NATATION

Il est vrai qu'en hiver, on n'a pas forcément envie d'aller se mouiller... mais avec le retour du printemps, la piscine peut être à la fois source de plaisir et de maintien de sa forme physique. La natation est un sport complet par excellence. Il est indiqué pour tous, puisqu'il vous décharge du poids de votre corps. **Par Mike Obri**



© Mr. Markin - Fotolia.com

La natation est le sport le plus complet qui soit

Les multiples vertus de la nage

La natation est un des sports les plus complets qui soit parce qu'il sollicite **l'ensemble des muscles du corps** : vous allez forcément tirer sur vos bras, faire travailler vos épaules, et demander des efforts à vos jambes pour avancer dans l'eau. De plus, il va **développer votre endurance** et vos capacités pulmonaires (le cardio). Et tout ceci, sans forcer sur vos articulations, puisqu'une fois dans l'eau, le poids de votre corps est annulé. La natation est donc un sport tout indiqué pour les personnes fragiles, en surpoids ou qui n'ont plus pratiqué d'activité physique depuis longtemps, le risque de blessure étant quasiment inexistant.

Bien évidemment, vos premières séances seront rudes si vous essayez de nager plus vite que votre rythme naturel. La natation demande un véritable engagement physique et surtout, du souffle. Démarrez par des petites séances de 30 minutes si vous êtes débutant.

Un agréable effet relaxant

Si l'on parle « d'endorphine » du coureur, libérée pendant l'effort - une sensation bien connue des joggeurs réguliers - on peut aussi souligner l'**effet massant** et relaxant de la natation. A moins que vous ne soyez comme les chats et que vous détestiez vous mettre à l'eau, nager procure un sentiment de bien-être et de détente, en plus de vous assurer un effort physique. En sortant du bassin, vous ressentirez de la bonne fatigue.

Nager, c'est bien, mais nager correctement, c'est mieux. Pour éviter de solliciter les mêmes parties du corps, pensez à **varier les types de nage** : brasse, crawl, sur le dos... avec palmes ou avec une planche (recommandé pour faire travailler les fessiers)... Si vous n'êtes pas sûr d'effectuer les bons mouvements ou de respirer aux bons moments, renseignez-vous auprès de l'équipe de votre piscine habituelle : des cours de perfectionnement y sont sûrement prodigués.

Surveiller sa ligne

Pour la brasse, évitez de tirer votre cou hors de l'eau (comme on le voit souvent) et de creuser le bas du dos. C'est la position « mémère » : inefficace et pouvant même faire mal au dos. La règle d'or pour toutes les nages : toujours rester **le plus horizontal** par rapport à la surface de l'eau. Plus vous adoptez une position verticale et plus vous créez de la résistance, et en natation, ce n'est pas du tout ce que l'on recherche. Concernant le crawl, ne pliez pas les coudes, effectuez un battement des jambes comme si vous portiez des palmes, et surtout, prenez de grandes inspirations, en sortant votre tête de l'eau jusqu'au menton seulement. Vous devez expirer l'air de vos poumons sous l'eau, et nager à votre rythme. C'est la clé pour ne pas s'essouffler trop rapidement. **Serrez toujours bien les doigts**. La natation est le sport idéal pour surveiller sa ligne car il permet de brûler efficacement la graisse de la ceinture abdominale, des fesses et des cuisses.

LES OBJETS CONNECTÉS POUR LA NATATION

Des objets capables de comptabiliser vos mouvements pendant une séance de natation, de vous proposer des exercices spécifiques, de calculer les calories dépensées, de vous prévenir des risques du soleil, en 2014... c'est possible !



La montre Garmin Swim

Les montres « sportives » ont depuis des années conquis les adeptes de la course à pied, mais aucune n'était spécialement dédiée à la natation. Le manque est désormais comblé grâce à l'arrivée sur le marché de la Garmin Swim, une montre connectée qui permet aux nageurs de suivre leur progression et d'enregistrer leurs performances grâce à des capteurs. Après chaque entraînement, vous pouvez charger vos données et les exploiter via l'interface Garmin Connect, le site web communautaire de la marque. On arrête pas le progrès. 149€



A blue-themed advertisement for a swimming pool. At the top left, it says 'LA PISCINE bien plus qu'une piscine...' with a logo. To the right, it says 'VOTRE PARTENAIRE BIEN-ÊTRE ET REMISE EN FORME'. The ad features several circular images: a woman in a spa, a woman on a treadmill, and people relaxing by a pool. At the bottom right, contact information is provided: 'Parc de de la Fecht 68140 MUNSTER Tél. : 03 89 77 85 60 www.cc-vallee-munster.fr'.



Les lunettes Instabeat

Les Google Glass de la natation s'appellent Instabeat et font (enfin) entrer les nageurs dans le 21^{ème} siècle. Fini le coach qui compte vos longueurs au bord du bassin à l'aide d'un chronomètre, grâce à Instabeat vous suivez vos performances en temps réel grâce à un traqueur sportif fixé à vos lunettes de natation. Rythme cardiaque, calories brûlées, cadence, Instabeat enregistre tout. Disponible en précommande sur le site officiel Instabeat, livraison dès le mois d'avril. 149\$

Le lecteur MP3 Nabaiji waterproof

C'est à chaque fois un crève-cœur : lorsque vous entrez dans les vestiaires de la piscine, vous retirez vos écouteurs avec désespoir. Vous pouvez désormais remercier Nabaiji qui a mis au point un lecteur MP3 waterproof spécialement pour les nageurs. En plus d'être un MP3 étanche, l'appareil fait également office de coach sportif. Grâce à une fonction vocale, il vous indiquera la distance parcourue, le nombre de calories brûlées ou le temps restant. 99,95€

LES LÉGUMES DU PRINTEMPS : NOS ALLIÉS MINCEUR !



Avec l'arrivée du printemps, on a tendance à surveiller d'un peu plus près sa ligne et vouloir solder les kilos en trop pris cet hiver. Comment y arriver ? En consommant davantage de légumes, pauvres en calories mais qui apportent les protéines nécessaires à l'organisme. Voici quelques aliments à mettre sur sa liste de course cette saison pour rentrer de nouveau dans son slim.

Dossier Sandrine Bavard

© Konstantin Yugarov - Fotofila.com

✿ L'endive, l'amie du foie

Elle est la championne hors-catégorie de tous les régimes : seulement 15 calories pour 100 grammes, soit l'aliment qui a la plus faible valeur énergétique. Imbattable ! Elle est digeste et légère, même pour les intestins fragiles, car elle est composée à 95% d'eau et elle contient des fibres. Elle est l'aliment parfait pour purifier l'organisme, facilitant l'épuration rénale grâce au potassium et sodium présent, mais aussi en éliminant les toxiques du sang. Les Grecs anciens disaient déjà d'elle qu'elle était l'amie du foie : on la consomme pour stimuler les fonctions de la vésicule biliaire et régulariser les fonctions digestives. Enfin, elle aussi une bonne source de minéraux, notamment de sélénium, un antioxydant.

✿ L'asperge, un bon antioxydant

C'est la saison de l'asperge ! Profitons-en, car ce légume est non seulement très peu calorique, riche en fibres, en vitamines et minéraux, mais c'est aussi un bon antioxydant. Il contient en effet des flavonoïdes (rutine) et des acides phénoliques (dont l'acide hydroxycinnamique), qui permettraient de réduire les dommages causés par les radicaux libres dans le corps, et de lutter contre les maladies cardio-vasculaires, les cancers et le vieillissement. Les asperges vertes et violettes en contiennent plus que les blanches. Les asperges sont également une bonne source de vitamine B9 (folate), particulièrement recommandée pour les femmes enceintes ou qui allaitent.

✿ Le haricot vert, un légume complet

Le haricot vert est l'un des légumes le plus consommé en France en conserve ou en surgelé. Bonne idée, car le haricot vert est pauvre en calories, riche en protéines pour un légume et en fibres ce qui procure un effet de satiété et aide au transit intestinal. Il apporte des provitamines A, de la vitamine B et E, et surtout de la vitamine C, qui, pour la faire courte, est un antioxydant qui nous aide contre les agressions internes (inflammation) ou externes (stress), qui participe à la formation du collagène des os, des cartilages, des ligaments et des petits vaisseaux sanguins. Et ce n'est pas tout : le haricot contient des minéraux (comme le potassium, le calcium, le magnésium) et des oligo-éléments (manganèse, zinc, cuivre, sélénium, bore, fluor). Il est très riche en fer et en folate, deux nutriments importants en phase de croissance.

✿ Le champignon, riche en protéines

Le champignon a la côte en ce moment chez les stars ! Ce régime veut qu'on remplace un des trois repas quotidien par un plat de champignon, et ce pendant 14 jours. Sans tomber dans cet extrême, le champignon a, il est vrai, des bénéfices pour la santé. Le champignon est pauvre en calories mais il est plus riche en protéines que la plupart des légumes frais, ce qui va donner une sensation de satiété et maintenir la masse musculaire (même s'il ne remplace pas une viande). Les champignons sont des concentrés de vitamines B2 et B3, important pour la production d'énergie, l'action sur le système nerveux, ou encore la beauté de la peau et des cheveux. Les champignons contiennent aussi des minéraux, tel que le fer, le zinc, le sélénium. Riches en fibres, ils améliorent aussi le transit intestinal.

Lire la suite p 62.



Objectif effet ventre plat avant l'été !

NATUR HOUSE
Experts en rééducation alimentaire



Votre centre
Naturhouse
vous propose
2 solutions
pour être au top
au printemps !



* Pour tout achat d'une solution anti-grignotage ou reprise du suivi diététique.

• SOLUTION N°1

Le pack Effet Ventre Plat

➔ Pour apaiser mes sensations de ballonnements et tonifier ma ceinture abdominale !

Votre Pack "anti-grignotage" vous attend dans votre centre Naturhouse :

- 1 plan diététique pour 3 semaines
- Vos compléments alimentaires ciblés
- Les aliments ventre plat
- 2 recettes exclusives



• SOLUTION N°2

Le suivi diététique hebdomadaire

➔ Je reprends RENDEZ-VOUS avec ma diététicienne

À bientôt dans votre centre Natur House

Sélestat 4 rue des Prêcheurs 03 90 56 44 26

Colmar 43 Cours Sainte Anne 03 89 24 97 48

Wintzenheim 15 route de Colmar 03 89 79 40 06

Guebwiller 4 rue Joseph Schmitt 03 89 38 82 59

Cernay 6 rue de Thann 03 89 39 25 48

Mulhouse 6 rue de la Sinne 09 50 900 444

Riedisheim 11 rue du Gal de Gaulle 03 89 43 13 45

Illzach 2 rue de Pfastatt 03 89 57 59 41

Altkirch 23 rue Gilardoni 03 89 08 83 39

Saint-Louis 31 avenue de Bâle 03 89 89 43 89

✱ Le poivron, le plein de vitamines

Besoin de vitamine C ? On se rue sur le poivron, de préférence rouge plutôt que vert, qui comblera les apports journaliers recommandés, vite fait bien fait. Outre ses propriétés antioxydantes, la vitamine C renforce les défenses de l'organisme, augmente le tonus et stimule le fonctionnement cérébral. Le poivron apporte aussi de la vitamine A, importante pour l'état de la vision et de la peau, des vitamines du groupe B, notamment B6 et B9 importantes pour la fabrication de globules rouges et de cellules, et de la vitamine E. Le poivron vert apporte aussi de la vitamine K, indispensable à la coagulation du sang. Problème : le poivron ne convient pas à tous les estomacs. Il est alors préférable d'enlever la peau mais c'est elle qui contient des substances antioxydantes comme les caroténoïdes et flavonoïdes.

✱ L'aubergine, un brûle-graisse

L'aubergine est un des aliments phares du régime méditerranéen. Elle est peu calorique, à condition de ne pas la submerger de matière grasse sur le grill ou de ne pas la noyer sous une sauce blanche dans sa moussaka. Elle contient en grande quantité des fibres solubles, notamment de la pectine, qui va piéger les graisses dans le tube digestif, et les éliminer plus facilement en favorisant le transit intestinal. Elle est diurétique de par sa forte teneur en potassium, antioxydante si on la consomme avec la peau. Elle apporte aussi des vitamines et des minéraux.

SOS APERO !

Pas de panique si vous recevez des amis à l'apéro. Proposez plutôt des dips de carottes ou de choux fleurs, des tomates cerises et des olives, du guacamole ou un caviar d'aubergines plutôt que des chips, curly ou torsades feuilletées. Pour les accompagner, sortez des chutney, de la moutarde ou du raifort plutôt que la mayonnaise et le ketchup. Reste l'alcool qu'il faut éviter dans le cadre d'un régime.

✱ Les crucifères, pour une santé de fer

Il y a du monde dans la famille des crucifères, puisqu'il existe plus de 200 variétés de choux : en forme de fleurs (brocoli), de racines (chou-rave), de tiges (chou chinois) ou de feuilles (chou frisé). On y intègre même le rutabaga, le navet, le radis, le cresson, la roquette ou le raifort. Ils sont particulièrement intéressants lors d'un régime parce qu'ils sont pauvres en calories mais apportent de nombreux bénéfices pour la santé. Ils sont riches en nutriments, en antioxydants (et notamment la vitamine C), en fer et en folate ce qui permet de lutter contre l'anémie, en potassium ce qui permet de réguler la tension artérielle. Plusieurs études ont montré que leur consommation régulière pouvait prévenir certains cancers. Par exemple, le brocoli, avec sa grande teneur en sulforaphane, préviendrait le cancer de la vessie ou du sein. Mais il faut le manger cru et bien le mastiquer pour profiter pleinement de ses bienfaits



©Alliance - Fotolia.com

Les règles d'or du régime

- Pour maigrir, il faut changer ses habitudes alimentaires. Pour tenir, il est préférable d'avoir une alimentation variée où tous les groupes d'aliments sont représentés.
- Il ne s'agit pas par exemple d'éliminer tous les féculents (pain, pâtes, riz, pommes de terre...) mais d'en manger moins, et surtout sans sauce !
- D'une manière générale, réduisez les portions et ne vous resservez pas, même si vos lasagnes aux épinards sont une tuerie.
- Il faut privilégier la consommation de fruits et légumes, qu'on peut consommer de bien des façons - crudités, potages, poêlée... - pour varier les plaisirs.
- Ces légumes accompagneront très bien des viandes maigres et volailles, poissons et crustacés. On laisse tomber la charcuterie un moment.
- Évitez le grignotage, quitte à vous prévoir une petite collation à 16h, avec une pomme et un thé pour vous couper l'appétit
- Boire de l'eau. Les boissons sucrées et l'alcool sont très caloriques.
- Il ne suffit pas de manger équilibré, mais aussi de faire une activité physique régulière.

À NOTER

Les plantes au service de la santé

Par Elisabeth Busser, docteur en pharmacie, auteur de plusieurs ouvrages sur les plantes.

Ve.4 à 20h - Salle culturelle, Waldighoffen
06 89 75 96 72 - Entrée libre

Découverte du Tui Na

Par Cécile Gontard. Localisation de points d'acupuncture pour harmoniser l'organisme. Pratique des ventouses et pratique de la moxibustion.

Sa.5 de 9h à 11h30 - Maison Ritter, Université Populaire de Guebwiller, Guebwiller 09 61 02 52 87 - 8€ sur réservation (+ 10€ le support pédagogique)

Visagisme

Atelier animé par Linda Mehlin. Analyser et valoriser son visage selon sa morphologie. Conseils et mise en pratique. Apporter bandeau ou serre-tête, miroir, bloc-notes et stylo.

Ve.4 de 10h à 12h - Université Populaire, Mulhouse 03 89 46 48 48 - 16€ sur réservation

Approche du Tantra

Par Patrick Adalberon, relaxologue et hypnothérapeute et Elisabeth Gau, maître-enseignante reiki. L'esprit du Tantra est un outil de développement personnel et spirituel.

Me.9 de 18h à 20h - Université Populaire, Mulhouse - 03 89 46 48 48 - 13€ sur réservation

Est-il possible de rajeunir ?

Par Olivier Baux, naturopathe. Quels sont les outils et cures de jouvence naturopathiques ? Comment gérer ses émotions et son mental pour encourager ses processus de régénération ? Comment maintenir un esprit jeune et appliquer son idéal de vie ?

Ve.11 de 19h à 21h - Université Populaire, Mulhouse - 03 89 46 48 48 - 5/7€ sur réservation

De la méditation au zen

Objectif : approfondir cette quête de bien-être en se reliant à l'essentiel par la pratique de la posture du zazen. Conférence le vendredi 11/4 à 20h et initiation à la pratique du zazen le samedi 12/4 à 14h30.

Ve.11 à 20h et Sa.12 à 14h30 - Dojo Zen de Mulhouse, 11 rue de Blotzheim, Mulhouse 06 19 36 00 92 - Entrée libre, plateau

ambre
institut de beauté

Tendance... moustache ?

EPILATION
Visage & corps
Homme / Femme
A la carte
Forfait

Soins bio & Soins Marycohr

Restaurant le 17
AMBRE
rue païc

zara

15, place des Maréchaux
68100 Mulhouse
Tel. 03 89 56 67 19
www.institutambre.com

Impérial
L'avenue des thés

KUSMI TEA
LOV
THÉ CANNON
Impérial
KUSMI TEA
LOV
THÉ CANNON
Impérial

13, rue des Fleurs
68100 Mulhouse
03 89 43 18 63

Lundi
de 13h30 à 18h30
De mardi à vendredi
9h30-12h30
/13h30-18h30
Samedi
9h00-18h00

-10% offert
sur tous le vrac
George Cannon
(Sur présentation
de cet encart)

Impérial L'avenue des thés

LES 6 LOOKS INGONTOURNABLES DU PRINTEMPS

A quel look allez-vous succomber les premiers beaux jours arrivés ? Pour être tendance, vous avez le choix, entre les valeurs sûres (la marinière, la dentelle, la robe à fleurs...) et les pièces audacieuses (la robe-tableaux, le sweat en résille, la robe qui brille...).

Par Sandrine Bavard



2

Aquatique

Les créateurs nous invitent cette saison à prendre le large. On retrouvera du bleu outremer, un bleu profond, dans tous les rayons. On ressortira aussi un grand classique : les rayures, pas seulement sur la marinière, mais jusque sur les robes. Côté motif, on notera une recrudescence d'ancre, de bouées, de vagues, mais aussi de requins et de bancs de poissons sur les T-shirt et les sweat. Bon, c'est pas tout ça, mais, moi, j'ai piscine et je sais toujours pas ce que je vais me mettre.

Notre choix ? Robe marinière, 132€, IMAGINE, 16 rue Henriette à Mulhouse (03 89 56 12 11)



1

Artistique

Voilà un bon coup de pinceau donné à notre garde-robe ce printemps ! Les tenues se portent comme des œuvres d'art, affirmant nos goûts et nos couleurs. A vous de choisir entre les formes géométriques à la Mondrian ou à la Miro, les portraits figuratifs ou cubistes, les paysages expressionnistes... A moins que vous ne préfériez l'ironie du pop art ou les graffitis du street art !

Notre choix ? Robe imprimée blanc, 109€ - SINEQUANONE



3

Sporty chic

Les podiums ont pris des allures très sportives cet hiver avec des mannequins défilant en veste et short de jogging en matière satinée, avec des sweats molletonnés qu'on mettait jusqu'alors pour squatter son canapé, et même des visières. Le résille est à l'ordre du jour, et pas uniquement sur les bas : sur les tops, version loose et fluide, version sportive quoi. Allez, on s'y met ! Et au pas de course.

Notre choix ? Blouson teddy en vis-cose, 70€ NAF-NAF, 59 rue du Sauvage (03 89 45 96 46)

La meilleure façon de marcher

SAC CHARLES & CHARLUS

ACCESSOIRE

CLERGERIE

FREE LANCE

GANTS FABRE MILLAU

FIORA
chasseur
FABRIQUÉ EN FRANCE

- FREE LANCE
- CLERGERIE
- KELIAN
- ACCESSOIRE DIFFUSION
- TRIVER FLIGHT
- SACS, CEINTURES ET MAROQUINERIE CHARLES & CHARLUS
- GANTS FABRE

10 rue des Halles - MULHOUSE - 03 89 46 24 98

Lundi 14h à 18h30 - Mardi à vendredi 9h30 à 12h et de 14h à 18h30 - Samedi non-stop 9h30 à 18h30

NOUVELLE ADRESSE



5

Romantique

Difficile de faire l'impasse sur la dentelle et la transparence cette saison. C'est un festival, avec des tops et des chemisiers blancs en matière légère : en gaze, en crêpe, en soie, en popeline, en plumetis... On peut le mixer avec un slim ou une jupe rose, la couleur ultra-tendance cette saison, qui vous donnera un air juvénile et romantique en un rien de temps. Alternative au rose bonbon, les couleurs pastels qui adouciront votre silhouette.

Notre choix ? T-shirt blanc en dentelle, 165€ - Gérard Darel, 20 rue des Boulangers (03 89 45 44 07)



4

Bling bling

L'époque bling bling n'a pas dit son dernier mot. Cette saison, les filles brilleront de mille feux dans leurs robes à sequins ou paillettes, plutôt courtes et moulantes, digne d'une Saturday night fever. Les matières, à effet irisé ou métallisé, seront très tendances. Les créateurs veulent faire du doré la couleur de l'été. (Peau trop blanche, s'abstenir !)

Notre choix ? Robe brillante noire, 119,99€ MANGO, 54 rue du Sauvage (03 89 43 13 49)



6

Floral

Chaque Printemps, on a droit à l'imprimé floral. Ce qui est avantageux cette année, c'est que la mode régurgite toutes les tendances passées : on sera tout aussi fashion avec des imprimés liberty, qu'avec des motifs hawaïens, des inspirations orientales, des effets tapisserie, et même des petites pâquerettes...

Notre choix ? Robe motif floral, 65€ MORGAN, 5 Rue Werkhof (03 89 66 07 41)

REFLEXE

MELLOW YELLOW
KENNEL & SCHMENGER
CAFÉNOIR
SERAFINI
PURA LOPEZ
JB MARTIN
O.X.S.
SANS INTERDIT
UN MATIN D'ÉTÉ
VIC
MANAS
U.S. POLO ASSN
LOGAN
MINKA
GOLDMUD
TOSCA BLU

Modèle CAFÉNOIR

2, rue Bonbonnière
Mulhouse - 03 89 56 01 29

Red

CHAUSSURES
SACS & ACCESSOIRES

CHAUSSURES FEMME
ROBERT CLERGERIE
SANDIE JANCOVEK
HESCHUNG
AVRIL GAU
LARARE

CHAUSSURES HOMME
HESCHUNG

MAROQUINERIE
STEPHANIE CESAIRE
ROBERT CLERGERIE
AVRIL GAU

W W W . F R E D - B O U T I Q U E . C O M
Tél.03 89 44 15 94 - 49, rue de Mulhouse 68400 Riedisheim

Découvrez
la collection
printemps/été 2014
dans votre boutique
de Mulhouse

GERARD DAREL

20 rue des Boulangers
MULHOUSE / 03 89 45 44 07
Lundi de 13h45 à 18h45
et du mardi au samedi de 9h30 à 18h45

CARNET DE TENDANCE



Nouvelle appli. mobile
www.jds.fr

jds.fr

L'AGENDA DES SORTIES EN ALSACE

Disponible sur
Android & Apple store

ODELA DES FORMES

NOUVELLE COLLECTION 2014
PRINTEMPS ETE

du 44 au 66 et plus

Ouvert: du mardi au samedi de 10h à 18h30

Prêt-à-porter femme

6, rue des Tanneurs
MULHOUSE - 03 89 43 20 60

ODELA DES FORMES

- KOKOMARINA
- MERI ESCA
- BERTHE AUX GRANDS PIEDS
- MARTINE SAMOUN
- CLIN D'OEIL
- NANA BELLE
- CETTE
- M-elle-M

A

Ethnique

Robe rose et noire, 65,95€
→ **Armand Thiery**
3 rue Mercière à Mulhouse
03 89 56 95 81

B

Paillette

Escarpins Damasco Silver
d'Avril Gau, 245€
→ **Fred boutique**
49 rue de Mulhouse à
Riedisheim
03 89 44 15 94

C

Perchée!

Sandale Vic, talon 10 cm,
205€
→ **Reflexe**
2 Rue Bonbonnière à
Mulhouse
03 89 56 01 29

D

Tribal

Haut Paloma 72.80€
(collier inclus)
Pantalon One O One 30€
→ **O dela des formes**
6 rue des Tanneurs
à Mulhouse
03 89 43 20 60

E

Et que ça brille!

Basket Kennel et Schmen-
ger, 249 €
→ **Reflexe**
2 Rue Bonbonnière à
Mulhouse
03 89 56 01 29

F

Printanier

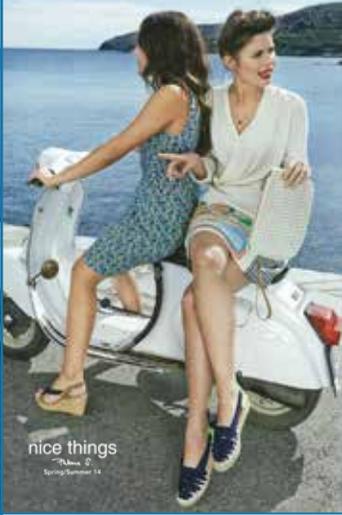
Sac
→ **Fiora**
10 rue des Halles
à Mulhouse
03 89 46 24 98

G

Casual

Boots Casey
de Heschung,
safari taupe
et cuir d'agneau, 350€
→ **Fred Boutique**
49 rue de Mulhouse à
Riedisheim
03 89 44 15 94

IMAGINE
WOMEN COLLECTION



nice things
— Valentine & gauthier

Rallo REIKO Stella forest
GERARD DAREL SWIDENS
jolie jolie par PETITE MENDIGOTE

American Vintage Marie-Sophie

IMAGINE
WOMEN COLLECTION
16, rue Henriette
68100 Mulhouse - 03 89 56 12 11
www.imagine-mulhouse.com
f imagine

GA **GENEVIEVE AVRIL**
68700 CERNAY
Une seule adresse !
7 rue du Laurier - ZAIC Les Pins - 03.89.39.76.04
(direction Wittelsheim)
www.genevieve-avril.com

Mariages, Communions, Cérémonies...
du 36 au 54.



Robe enfant
du 3 mois au 16 ans.

GENEVIEVE AVRIL
CERNAY
www.genevieve-avril.com

f genevieveavril68
Visitez notre site !



ÊTES-VOUS HYPOCONDRIQUE ?

Le nouveau film de Dany Boon, Supercondriaque, nous a donné envie de tester votre degré d'hypocondrie. En cas de pépin de santé, êtes-vous déjà entrain de vous imaginer sur votre lit de mort ou à attendre les résultats du médecin pour cogiter ?



© Nejron Photo - Fotolia.com

1. Vous avez une petite poussée de fièvre et une douleur au ventre cette nuit :

▲ Vous prenez un paracétamol, retournez sous la couette, et irez voir le médecin si ça ne passe pas.

★ Vous vous réveillez dans la salle d'attente des urgences, hurlant parce que vous êtes à l'article de la mort depuis 6 heures déjà et que vous n'avez toujours pas vu un médecin !

● Vous tapez tous vos symptômes dans Google qui vous annonce que vous avez une inflammation de la vésicule biliaire.

2. La personne à côté de vous dans le train n'arrête pas d'éternuer et de tousser...

● Vous ouvrez grand votre journal aux pages santé pour éviter d'éventuelles projections et n'oubliez pas de mettre du gel bactériologique sur les mains à la fin.

★ Vous poussez le signal d'alarme et expliquez aux autorités compétentes qu'il faut mettre cette personne en quarantaine pour ne pas qu'elle contamine tout le wagon.

▲ Vous mettez votre casque sur les oreilles et balancez votre musique à fond, pour ne plus l'entendre. Ca fait un de ces boucans ces malades !

3. Votre médecin vous prescrit une prise de sang. Arrive le jour des résultats...

★ Vous n'osez pas décacheter l'enveloppe, vous vous mortifiez en attendant l'appel du médecin, en passant en revue toutes les maladies que vous pourriez avoir.

● Hémoglobine, hémocrite, leucocytes, TCMH n'ont plus de secret pour vous. Vous êtes médecin ? Non, vous regardez Dr House et Grey's Anatomy.

▲ Par curiosité, vous regardez si vous êtes dans la moyenne même si vous ne comprenez rien à tous ces chiffres et ces lignes. Ça vous donne aussi mal au crâne qu'un tableau Excel cette affaire !

4. Votre compagnon vous propose de partir cet été à Madagascar. Hip hip hip houra ! Enfin...

★ Vous avez la fièvre déjà rien que d'y penser : tous ces moustiques prêts à vous refiler la dengue, le chikungunya, ou pire la malaria ! Puisque ce truc tue des enfants toutes les 30 secondes dans le monde, je ne passerai pas plus de 15 secondes dans ce foutu pays.

▲ Va encore falloir faire une tonne de vaccins et dévaliser la pharmacie mais comment résister à l'appel des plages

paradisiques et des paysages sauvages ?

● Ni une ni deux, vous filez sur le site des ministères des affaires étrangères à la rubrique santé : dengue, paludisme, et même des cas de peste. Dis-donc chéri, y'aurait des façons plus simples de se débarrasser de moi !

5. Une amie raconte son accouchement lors d'une soirée. Votre réaction ?

▲ Outrée. Vous la rayez définitivement de votre liste d'amis. Elle n'a jamais remarqué que le moment fatidique était coupé au montage dans les films et séries pour nous épargner des scènes d'horreur ! Vous préférez encore regarder *Apocalypse now*.

★ Vous le vivez comme si vous y étiez, endurant les pires souffrances ! A tel point que vous prenez des séances de rééducation du périnée dès le lendemain.

● Vous l'écoutez attentivement et lui demandez ses antécédents : pas d'hypertension artérielle, pas d'infection pelvienne, pas d'insuffisance respiratoire ? Comme si vous étiez prêt à l'accoucher... Merci qui ? Merci Doctissimo.

Une majorité de ★

Vous êtes un supercondriaque superangoissé. Les maladies, vous y pensez tout le temps, imaginant toujours le pire. Depuis qu'on vous connaît, vous nous avez inventé un cancer de l'œsophage, deux attaques cardiaques, trois AVC, six appendicites, 12 rubéoles, 25 gripes, et 303 rhumes. Par contre, vous n'avez toujours pas pensé à consulter un psy ?

Une majorité de ▲

Tant que vous êtes en bonne santé, vous ne préférez pas vous angoisser inutilement en pensant aux virus et maladies qui peuvent traîner dans l'air. Vous jouez les indifférents, mais vous êtes quand même inquiet. Alors vous zappez les documentaires et les séries liés à la santé. Vous n'écoutez que d'une oreille quand on vous parle de problèmes de santé. Mais puisque je vous dis que je ne VEUX pas savoir !

Une majorité de ●

Vous êtes l'hypocondriaque hyperinformé. Les maladies, vous en connaissez un rayon sur elles. Vous épiluchez les pages santé des magazines, participez régulièrement à des forums sur Internet, et suivez toutes les séries médicales. Vous vous auto-diagnostiquez grâce à Dr Google et faites la leçon à votre médecin traitant, qui vous en êtes sûr, passe à côté d'une méningite virale !

MAISON



© Africa Studio - Fotolia.com

DÉCO

Je renouvelle
mon linge de maison



DESIGN

La folie
des losanges!



IMMO

Des lofts à la
Fonderie



HABITAT

Creuser
sa piscine



1



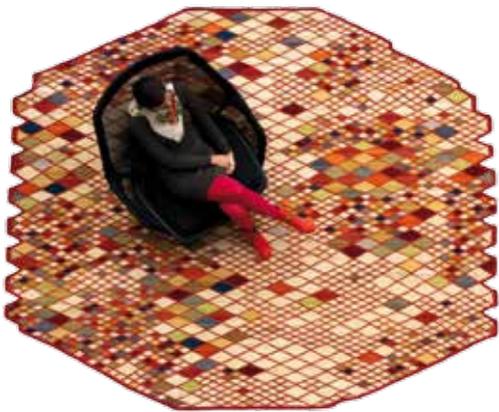
2

M

La folie des losanges!

LE LOSANGE S'EST INFILTRÉ DANS LES MOINDRES RECOINS DE LA MAISON : SUR LES TAPIS DE SOL, SUR DES TAPISSERIES AU MUR, SUR LES TISSUS D'AMEUBLEMENT ET MÊME SUR LES CADRANS !

Shopping



3



4



5



6



7

LES ARTISANS DU SON
Haute Fidélité & Home Cinéma

Chânes Hi-Fi • Systèmes 5.1
Ecrans Miroirs • Ecrans Plasma
LCD • Vidéoprojecteurs • Mobilier
Conseil-Etude • Devis • Installation
Réparation • Maintenance • Reprise
Dépôt/Vente • Domotique • Multiroom

Les Artisans du Son
44 rue de l' Arsenal 68100 Mulhouse
03 89 46 43 75
artisansduson@wanadoo.fr
www.artisansduson.fr



8



9



10

Les marques

1. Banc, design Mademoiselle dimanche, 450€
ULTRASOFA
2. Fauteuil Klara, dossier cuir, design Patricia Urquiola, 2 856€
MOROSO
3. Tapis en laine losanges, design Ronan et Erwan Bouroullec, 165 x 245 cm, 3 857€
NANIMARQUINA
4. Coussin cirque, 26€
JARDIN D'ULYSSE
5. Commode buffet Louis XV laqué Moissonnier
CREVEL DECORATION
6. Lampadaire Tri-P, 562€
DIESEL WITH FOSCARINI
7. Horloge Facet Vert, 69,90€
FLEUX
8. Table Colletto, design Moschino, diamètre 90cm, hauteur 44cm
ALTREFORME
9. Plateau Kaleido, set de 3, small, design Clara Von Zweigbergk, 63€
HAY
10. Pouf Marrakech Losanges verts, 59,95€
NOBODINOZ

TRANSSVAAL GRÈS
Révélateur d'envies

CARRELAGES & SALLE DE BAINS

Un show-room unique pour votre salle de bains clés en main

CRÉATION • CONSEILS • SHOW-ROOM • POSE

FESCHES-LE-CHATEL • PARC DU MOULIN • TÉL. 03 81 93 01 65 • WWW.TRANSSVAAL-GRES.FR
OUVERT LE LUNDI DE 14H À 18H • DU MARDI AU VENDREDI DE 9H À 12H ET DE 14H À 18H • LE SAMEDI DE 9H À 17H SANS INTERRUPTION

H&M HOME : UN NOUVEAU concept qui débarque à Mulhouse

LA CÉLÈBRE ENSEIGNE SUÉDOISE, TOUJOURS À LA POINTE DES NOUVELLES TENDANCES, NE FAIT PAS QUE DES VÊTEMENTS, MAIS AUSSI DES ACCESSOIRES ET DU LINGE DE MAISON. ELLE OUVRE SEULEMENT DEUX ESPACES DÉDIÉS À LA MAISON EN FRANCE : À PARIS ET ... MULHOUSE, OÙ ELLE FERA REVIVRE L'ANCIEN MONOPRIX DE LA RUE DU SAUVAGE, À PARTIR DU MOIS DE MAI • PAR SANDRINE BAVARD

On savait que le H&M déménageait rue du Sauvage dans l'Ancien Monoprix qui a retrouvé toute sa splendeur après d'importants travaux. Mais on ne savait pas encore que l'enseigne suédoise y testerait en avant-première en France, en dehors de la capitale, son nouveau concept de H&M Home.

H&M, qui a fait ses preuves dans le monde entier avec un prêt-à-porter chic à petit prix, en proposant à la fois des basiques et des pièces furieusement tendances, applique ce même modèle à l'univers de la maison. Depuis 2009, elle propose aux Suédois une collection de textiles d'intérieur : coussins, linges de lit, rideaux, plaids, linges de table, draps de bains... Fort de son succès, la marque a aussi lancé en 2012 une collection d'accessoires pour la maison : photophores, vases, bougies parfumées, ustensiles de cuisine, petits rangements...



DU DESIGN TENDANCE À PETIT PRIX

qui mixe les basiques indémodables et les pièces dans l'air du temps

Il aura donc fallu attendre cinq ans pour que H&M lance ce concept en France, à travers un site de vente en ligne, et à travers deux boutiques physiques. S'il n'est guère étonnant que la marque s'implante à Paris, il est en revanche très réjouissant qu'elle s'installe à Mulhouse sur 2300 m² en plein centre-ville, rue du Sauvage. Les collections Home seront présentées dans un corner, à travers cinq pièces de

la maison : le salon, la chambre, la salle de bain, la cuisine et la chambre des enfants. On craque déjà sur les taies d'oreiller version marinière et pirate pour les petits, et sur les bols minimalistes bicolores, moitié bois naturel, moitié turquoise, pour les grands.

Comme pour le prêt-à-porter, la marque veut satisfaire le plus grand nombre, avec des pièces indispensables et indémodables, et des pièces bien senties qui collent à l'air du temps. Ce printemps, les designers ont été fortement inspirés par l'esprit ethnique et bohème, depuis la jungle africaine, jusqu'aux motifs indiens. On trouvera aussi une grande touche de

romantisme, avec des imprimés floraux et des couleurs tendres, comme le sable ou le gris-blanc. Les clients n'auront pas le temps de se lasser avec des collections renouvelées quatre fois par an, au printemps, à l'été, à l'automne, et à l'occasion des fêtes de fin d'années. Mais l'argument numéro 1 de la marque, c'est évidemment son design à petits prix : housses de coussins à partir de 3.95€, plaids à partir de 9.95€ ou encore linges de lit à partir de 12.95€... Le H&M Home pourrait bien devenir l'Eldorado des dingues de déco. En attendant l'arrivée d'Ikea au Parc des Collines en 2015 ?

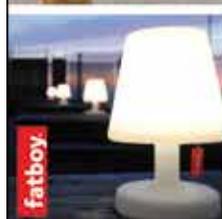
CONNAISSEZ-VOUS LES ESPACES INFO ÉNERGIE ?



Du 1^{er} au 7 avril, à l'occasion de la semaine du développement durable, le réseau des Espaces Info Énergie du Haut-Rhin, soutenus notamment par l'Ademe et la Région Alsace, invite les particuliers à découvrir l'Espace situé sur leur territoire, de Cernay à Colmar, en passant par Mulhouse. Tout au long de l'année, les conseillers Info Énergie y dispensent des conseils sur l'amélioration thermique et énergétique des habitations. Le secteur du bâtiment est responsable de 22% des émissions de CO2 et de 43% de la consommation d'énergie en France. Sensibiliser les particuliers à la réduction de leur consommation d'énergie dans l'habitat et les accompagner dans les démarches à suivre constitue donc un enjeu important. C'est pourquoi les espaces Info Énergie se mobilisent afin de délivrer des conseils neutres, gratuits et objectifs sur des sujets comme les travaux pour l'habitat (isolation, ventilation, chauffage), les aides financières, les énergies renouvelables...

Il existe six Espaces de proximité : avenue de Colmar à Mulhouse, cours Sainte-Anne à Colmar, rue Pierre et Marie Curie à Cernay, rue de la République à Guebwiller, rue du Maréchal Foch à Lutterbach et rue de l'Arsenal à Neuf-Brisach.

Agence Locale de la Maîtrise de l'Énergie - 03 69 77 60 64
info@alme-mulhouse.fr



Quartz®

DESIGN • MOBILIER • LUMINAIRES

7 - 9 rte de Neuf-Brisach
(33) 03 89 23 20 48
68000 COLMAR

20 - 24 rue des Tanneurs
(33) 03 89 66 47 22
68100 MULHOUSE

www.quartz-design.fr

AVENUE D'ALSACE :

du linge et des accessoires de maison trendy

DANS LE TEXTILE DEPUIS TOUJOURS, CAROLINE LUX A EU ENVIE DE LANCER SA PROPRE MARQUE, AVENUE D'ALSACE, IL Y A 5 ANS. ELLE REVISITE LES SYMBOLES DE LA RÉGION DE FAÇON MODERNE ET DÉCALÉ, AVEC DU LINGE ET DES ACCESSOIRES DE MAISON MADE IN FRANCE. • PAR SANDRINE BAVARD



Caroline Lux dans sa jolie boutique à Colmar, qui vend des produits alsaciens décalés comme ce sac à chaussures ci-contre

©Sandrine Bavard

C'est une boutique qui vend des produits textiles à la gloire de l'Alsace comme il y en a beaucoup à Colmar et en même temps unique en son genre. Vous y trouverez des cigognes sur les torchons, mais elles seront oranges et remplies de fleur. Vous y verrez l'Alsacienne dans une version très éloignée d'Hansi sur des sacs à lingerie. Vous y découvrirez des knacks sur des sets de table, mais dans un esprit collage rétro et à pois. Cette boutique et cette marque, c'est Avenue d'Alsace créée en 2009 par Caroline Lux qui a eu envie de « véhiculer les symboles de l'Alsace de manière contemporaine ».

Cette ancienne diplômée de l'Ensisa à Mulhouse a longtemps travaillé en tant que responsable qualité dans des sites de production, puis comme chef de groupe textile dans les magasins de puériculture Aubert. Avant de monter sa petite entreprise : « Dans chaque région de France, des marques ce sont développées par rapport au régionalisme. Quand je me suis lancée il y a 5 ans, il n'y avait rien que du traditionnel en Alsace, j'avais donc envie de faire quelque chose de nouveau, même si ce n'est pas facile car on est très attaché à la tradition ici », explique l'entrepreneuse. Son premier ballon d'essai ? Un tissu reprenant les maisons à colombages, l'arbre de vie, les bretzels et les kougelhops, bref un condensé de l'Alsace, dans un esprit floral très stylisé. À l'aide de graphistes, Caroline Lux revisite les symboles de l'Alsace en collant au plus près de tendances : jeux de rayures ou de pois, toile de Jouy ou couleurs vives. « En Alsace, on est toujours sur du rouge, du blanc, de l'écrû.

Moi, je m'appuie sur les cahiers de tendance pour faire mes collections. Cet été, il y aura un peu de violet, de l'orange, du vert, et du bleu aquatique... » En cinq ans d'existence, la chef d'entreprise a largement étoffé sa gamme avec des maniques, des tabliers, des nappes, des coussins, des trousse de toilette, des sacs à lingerie, et même des abat-jours... Elle a aussi ouvert une boutique en centre-ville de Colmar il y a plus d'un an, et elle a trouvé des points de vente, comme à l'Office de tourisme de Mulhouse, ou la Droguerie du Cygne à Strasbourg, pour se donner plus de visibilité.

Caroline Lux se fait aussi un devoir de fabriquer tous ses produits en France, dans la région vosgienne et lyonnaise. « Si on veut véhiculer une identité régionale, ce serait aberrant de faire un produit à l'autre bout du monde. C'est aussi plus simple quand on est un petit indépendant : on peut voir le site de production, on réduit les délais de transport. Et les gens sont de plus en plus sensibles au Made in France, pour préserver les emplois, et pour le gage de qualité », affirme Caroline Lux. Pour le consommateur, le Made in France a aussi un coût, même si les produits d'Avenue d'Alsace peuvent s'adresser à tous les budgets : des maniques à partir de 9€, des torchons à 15,90€, ou des tabliers à 29,90€.

INFOS PRATIQUES

AVENUE D'ALSACE
41 GRAND RUE À COLMAR
06 81 08 70 13



OUVERTURE DE BEL'FLAMME



Un nouveau magasin vient d'ouvrir ses portes à la Cité de l'Habitat de Lutterbach. Son nom : Bel'Flamme. Il propose à la vente des poêles à bois et des poêles à granulés de style contemporain ou classique, ainsi que des cheminées d'intérieur et des services de pose et de tubage de poêles et de cheminées. L'équipe saura vous conseiller et établit sur place des devis gratuits.

Bel'Flamme à la Cité de l'Habitat à Lutterbach - 03 89 53 68 22

Ouverture à la Cité de l'Habitat

Exposition • Conseils • Pose • Entretien

Bel'Flamme

Poêles à granulés et poêles à bois



Design & Qualité

Devis gratuit



Cité de l'Habitat
LUTTERBACH
03 89 53 68 22

BELFORT
50 bld J.F. Kennedy
03 84 90 05 19

Ouvert du mardi au samedi de 10h00 à 12h00 et de 14h00 à 18h00



La
Salle de Bain
qui change tout,
c'est
nous!

Aubade

- Nouveau catalogue disponible
- 1900 m² de Show room*
- Un grand choix à tous les prix
- Les Conseillers Déco en plus

Venez avec votre installateur conseil



ESPACE Aubade
SANITAIRE • CARRELAGE • CHAUFFAGE

SANISITT
www.espace-aubade.fr

SANISITT
4 Avenue Joseph Rey
68000 COLMAR
Tél. 03 89 21 03 80

SANISITT
216 rue des Mines
68270 WITTENHEIM
Tél. 03 89 53 57 57

SANISITT COMUTHERM
4/6 rue des Verriers
68100 MULHOUSE
Tél. 03 89 60 03 50

3 IDÉES

pour avoir du monde au balcon !

VOUS AVEZ ENVIE DE PROFITER DES PREMIERS RAYONS DU SOLEIL ET PRENDRE UN APÉRO SUR LE BALCON AVEC VOS AMIS ? MAIS IL N'EST PLUS AU GOÛT DU JOUR ? VOICI TROIS PROPOSITIONS POUR RELOOKER VOTRE BALCON DE LA PLUS BELLE DES MANIÈRES • PAR SANDRINE BAVARD



Références

Table d'appoint Attila, de Philippe Starck pour Kartell, 243€
Lampe Edison the petit de Fatboy, 59€
Fauteuil Luxembourg de Fermob, 346€
Quartz, 20 Rue des Tanneur à Mulhouse - 03 89 66 47 22

1 DES OBJETS CULTES CHEZ QUARTZ

Comment se doter d'un balcon sympathique avec trois pièces cultes du design ? Prenons d'abord Attila, du petit nom du nain de jardin qui sert de table ou tabouret d'appoint imaginé par Philippe Starck il y a 14 ans déjà. Choisissons maintenant une chaise Luxembourg, un classique de Fermob, pour mettre un peu de couleur sur notre balcon (disponible en 24 coloris). Enfin, équipons-nous d'un objet ludique et pratique : la lampe Edison de Fatboy : « Elle plaît à toutes les générations, on peut l'emporter au fond du jardin puisqu'il n'y a pas de fil, elle a une autonomie de 6 heures, et on la recharge ensuite », explique Marie-Agnès Louche, responsable du magasin Quartz à Mulhouse.

2 AMBIANCE COSY CHEZ KINTZ

Voici un petit salon de jardin aux lignes courbes, aux formes organiques, dans lequel on se sentira comme dans un cocon. Autour de la table solar de Foscarini, qui diffuse une lumière tamisée en soirée, on prendra ses aises dans le fauteuil Albert et Victoria de Moroso, « la marque la plus créative sur le marché avec des designers talentueux comme Ron Arad qui a imaginé ce fauteuil », souligne Christian Kintz. Et si on veut prendre un bain de soleil, on s'étendra de tout son long sur une méridienne de jardin de Gandia Blasco.



Références

Fauteuil Albert et Victoria, design Ron Arad pour Moroso, 360€
Chaise longue Stack de Gandia Blasco
Table basse lumineuse Solar de Foscarini, 818€
Kintz, 8 Passage de l'Hôtel de ville à Mulhouse - 03 89 46 18 17



3 UN BALCON FLEURI CHEZ GECKO



Au diable les éternels géraniums plantés dans leurs éternelles jardinières en plastique ! Soyons un peu plus audacieux, avec des végétaux qui trouveront place dans des sacs à papier en cellulose (lavables et réutilisables s'il vous plaît) ou dans des vases en PVC qui changent de forme selon qu'on les passe sous l'eau chaude ou sous l'eau froide. Et si on n'a pas la main verte, on peut toujours tricher avec des couverts à salade et leur pot à vinaigrette qui ressemble à s'y méprendre à un pot de fleurs, qu'on laisse traîner sur la table du balcon.

Références

- Sac à papier en cellulose, de Uashmama, à partir de 6€
- Vase Le Sack, de Pa-design, 11€
- Couvert à salades et pot à vinaigrette, de Black + Blum, 24€
- Quartz, 16 Rue des Tanneurs à Mulhouse - 03 89 50 04 76

LA BOVIDA

La référence des passionnés de cuisine

13, rue des Fleurs - 68100 MULHOUSE
Tél. 03.89.44.79.06 - r.mulhouse@labovida.com

LE MATÉRIEL DES PROS À LA PORTÉE DES PASSIONNÉS DE CUISINE !

HORAIRES D'OUVERTURE
le lundi de 14h à 19h,
du mardi au vendredi de 10h à 12h
et de 14h à 19h
et le samedi de 10h à 18h.

Ustensiles - Épices - Cuisson - Pâtisserie - Table et vin - Buffet cocktail - Matériel - Livres

PORTES OUVERTES dimanche 27 AVRIL 9h30-17h

LE POINT VERT
Eichinger - Hochstatt
www.jardineriehochstatt.fr

AVRIL LE MOIS DU BIO

**TERREAU GERANIUM
ELSASS Geranium 40l
2+1 GRATUIT
du 14 au 30/04**

**DU 14 AU 30 AVRIL
2 ACHETÉS = + 1 GRATUIT**

«Maison à insectes»

GRANDS CHOIX D'ARBUSTES, PETITS FRUITS, HAIES, ROSIERS, MASSIFS DE VIVACES, ...

LE POINT VERT HOCHSTATT **EN MAI : OUVERT 7J/7**

2 Rte de Didenheim - 03 89 06 27 66
HORTICULTURE - EICHINGER Frères
Du lu. au Ve. de 8h à 12h et de 13h30 à 19h - Sa. de 8h à 18h en continu - Di. de 10h à 12h pour la fleuristerie

GECKO WORLD *le globe design*

étagère modulaire **BUILD**

www.gecko-world.com

Troc d'Alsace

Dépôt-Vente • Neuf et Occasion

33a rue des Romains, Sausheim
(à l'arrière du Grand Frais)

03 69 54 75 63

Le coin
de l'IMMO.

36 LOFTS PRÉVUS à la Fonderie à Mulhouse

VOUS AVEZ TOUJOURS RÊVÉ D'HABITER DANS UN LOFT ? UNE NOUVELLE OCCASION SE PRÉSENTE AVEC L'ATELIER, UN PROJET IMMOBILIER DANS LE QUARTIER DE LA FONDERIE À MULHOUSE QUI VA TRANSFORMER UN ANCIEN BÂTIMENT DE LA SACM EN 36 LOFTS D'HABITATIONS OU DE BUREAUX. PAR SANDRINE BAVARD

Après avoir transformé en lofts l'usine ManuRhin à Bourtzwiller et le garage Sax en centre-ville de Mulhouse, le cabinet d'architecte DRLW va réhabiliter un bâtiment de la SACM (Société Alsacienne de Construction Mécanique) dans le quartier de la Fonderie, en pleine mutation. « Comme dans le commerce, ce qui importe, c'est l'emplacement, l'emplacement, l'emplacement. Grâce à l'université de l'UHA installée à la Fonderie, c'est un quartier qui évolue positivement. Très important, il y a une passerelle piétonne entre le campus et la plaine sportive, avec la piscine et la patinoire. Certaines entreprises sont aussi intéressées parce que ce n'est qu'à un quart d'heure de la gare... », explique Jean-Marc Lesage, un des quatre associés du cabinet d'architectes.

UN PATIO CENTRAL au coeur du bâtiment viendra apporter lumière et verdure

Le cabinet d'architectes mulhousien a jeté son dévolu sur ce qu'on appelait autrefois « la menuiserie », un bâtiment de 30 mètres de large sur 60 mètres de long, datant de 1886 qui conservera sa façade historique en briques. Il va commercialiser 36 lofts de 70 à 200m², qui serviront d'habitations ou de bureaux, tous équipés de balcons ou de terrasses. « Le défi, comme pour le programme de Manurhin ou du Garage Sax, est de faire entrer la lumière à l'intérieur, c'est pourquoi nous allons créer un



© DRLW

patio central, avec des arbres, des grandes jardinières, des bambous, ce qui permet à chaque loft d'avoir une double orientation », souligne Jean-Marc Lesage. A l'extérieur, la lumière ne devrait pas manquer non plus : « Le bâtiment est équipé de très grandes fenêtres qui donnent beaucoup de lumière. Et il n'y aura pas d'habitations sur la façade nord, non exposée au soleil », ajoute l'architecte. La façade nord est en effet réservée à un autre partenaire qui veut ouvrir un restaurant ciblant les étudiants de l'université voisine, et une salle de sport au premier étage.

L'autre défi des lofts, c'est la consommation d'énergie. Ils seront isolés avec de la laine de roche et équipés de fenêtres neuves. Une chaudière à gaz centrale permettra d'installer des compteurs séparés pour « avoir des charges maîtrisés » et une toiture photovoltaïque de 800m² sera cédée à la copropriété pour « l'indépendance énergétique du bâtiment ». Les eaux pluviales

seront récupérées dans des citernes enterrées, de quoi arroser les espaces verts.

Les lofts seront livrés selon trois formules de finition. En brut, on vous livre un plateau sans cloisons, simplement avec l'arrivée et l'évacuation des énergies et des fluides. En prêt-à-décorer, vous aménagez l'espace avec un architecte mais vous vous occupez des peintures, des revêtements, de la cuisine, etc.. En prêt-à-aménager, vous n'avez plus qu'à poser les pieds sous la table ou presque. Le prix ? A partir de 1100€ le m² le lot brut en rez-de-chaussée. DRLW Architectes espère démarrer le chantier d'ici à la fin de l'année pour une livraison à Noël 2015. Des journées découverte sont organisées tous les samedis et dimanches.

POUR EN SAVOIR PLUS

WWW.LOFT-ATELIER.FR
06 85 03 32 98

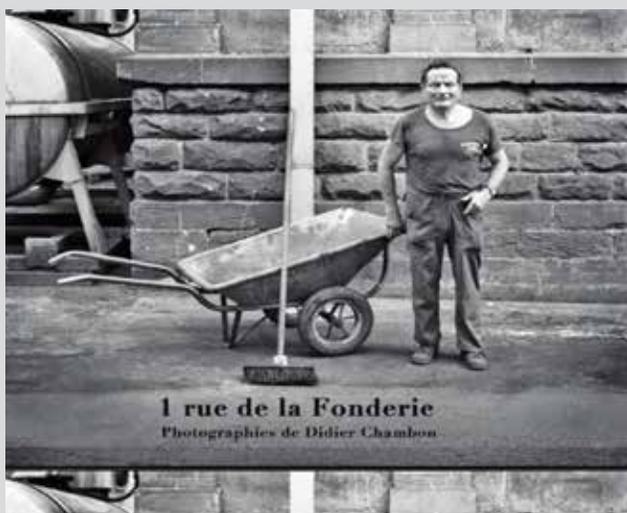


UN BEAU LIVRE PHOTO SUR LA FONDERIE

Que se passait-il au 1 rue de la Fonderie il n'y a de cela que 20 ans seulement ? Plein de choses, et c'est ce qu'entend démontrer le livre de photographies en noir et blanc de Didier Chambon.

Cet ancien salarié de la SACM (Société Alsacienne de Constructions Mécaniques), reconverti depuis dans le métier de reporter-photographe, a pris ces clichés dans les ateliers en 1995. L'entreprise, fondée en 1826 par André Koechlin et ses associés, a vécu des hauts et des bas jusqu'en 1997 où les derniers fours se sont arrêtés.

Didier Chambon nous fait découvrir un monde industriel, des machines et



des hommes, qui semblent sortir d'un autre temps. Cet ouvrage, précieux pour la mémoire ouvrière mulhousienne, est édité par l'Ircos (Association

inter-comités d'entreprise et organismes similaires d'Alsace).

1 rue de la Fonderie, de Didier Chambon, 29€

PRÊT POUR LA CONQUÊTE DE L'ESPACE ?



LOFTS À MULHOUSE QUARTIER LA FONDERIE

JOURNÉES DÉCOUVERTE LES SAMEDI ET DIMANCHE

pour tout savoir
loft-atelier.fr

LOFTS BRUTS À PARTIR DE 1100€/m² DE 70 À 200m² (éligible loi Dufflot)

- Une luminosité et des volumes hors du commun
- Des matériaux durables et authentiques
- 3 formules de finitions au choix : brut / prêt-à-décorer / prêt-à-aménager
- Un prix imbattable !
- Un placement et emplacement au top
- Le centre ville et tous les réseaux de transports à deux pas



TOUT SAVOIR avant de faire creuser sa piscine !

ÇA Y EST, VOUS VOUS ÊTES ENFIN DÉCIDÉ ! VOUS VOULEZ UNE BELLE PISCINE CHEZ VOUS, À LA MAISON ! TRÈS BIEN. MAIS AVANT DE DÉMARRER LES TRAVAUX ET DE PIQUER UNE TÊTE, VOICI QUELQUES INFORMATIONS PRÉALABLES QUI POURRAIENT BIEN VOUS ÊTRE UTILES. • PAR MIKE OBRI



L'appel de la baignade à domicile !

La réglementation et les démarches administratives

Attention ! La construction d'une piscine est réglementée par la législation française. Vous vous imaginiez creuser votre bassin sans demander rien à personne ? Ce n'est malheureusement pas aussi simple. Si vous décidez d'installer une piscine dans votre jardin, vous allez devoir vous soumettre à quelques obligations administratives. En fonction de votre type de projet, vous devrez déposer une demande de permis de construire ou une déclaration de travaux auprès de votre mairie. Les réglementations peuvent varier d'une ville à l'autre, pensez avant à vous renseigner dans votre mairie.

Quelques chiffres : si la piscine enterrée dépasse les 100 m², ou que vous comptez faire aménager un abri d'une hauteur de plus de 1m80, vous devrez obligatoirement déposer un permis de construire. Si la piscine a une surface comprise entre 10 m² et 100 m², qu'un abri d'une hauteur de moins d'1m80 est prévu, une déclaration de travaux suffit. Aucune formalité n'est à effectuer concernant les piscines hors-sol gonflables ou tubaires, ou de moins de 10 m² (ce qui représente un ratio de 5m x 2m pour une piscine rectangulaire).

JARDINERIE DES 2 VALLÉES **JARDINERIE DE L'ILL**
Jardinerie Animalerie Décoration

Offres spéciales jusqu'au 6 avril

CARRÉ POTAGER
Jardiner sans se baisser !
Dim : 1040 x 1040 x 240 mm
19€95 / 29€95

TERREAU POTAGER
OR BRUN à effet starter
Reprise et démarrage rapide des plantes. Stimule la croissance et améliore la vitalité. Meilleure résistance à la sécheresse.
le sac de 50l, soit 0,16€/L
7€90 / 9€95

AROMATIQUES
Nombreuses variétés disponibles (Ciboulette, persil, thym, romarin...)
1€95 / 2€75 Le pot Ø 13 cm

Rue Aspach
68700 CERNAY
03 89 75 75 80
jardineriestandre@orange.fr

Carspach-Altkirch
68130 Altkirch
03 89 08 95 59
jardinerie-de-l-ill@orange.fr

Pensez à planifier vos fruitiers, rosiers, haies...



Les contraintes liées au terrain

L'emplacement de votre piscine est crucial. Votre piscine doit être installée au soleil et orientée, si possible, en fonction des vents dominants. Placez le ou les skimmers (les bouches de filtration) face au vent, ainsi l'eau se dirigera naturellement vers eux.

L'emplacement de la piscine dépend aussi de la composition de votre terrain. Si votre jardin a beaucoup de relief, il faudra aplanir le terrain. Des travaux de stabilisation du sol peuvent être à prévoir. Bien sûr, il faudra également vérifier qu'aucun conduit sous-terrain ne s'y trouve (arrivée d'eau, de gaz, etc). Le Plan Local d'Urbanisme (PLU) prévoit des distances minimales entre votre piscine et le terrain de vos voisins. En règle générale, le retrait minimum est d'au moins 3 mètres, mais cela varie en fonction des communes. Petit conseil : évitez d'installer votre piscine à proximité immédiate d'arbres ou de buissons. Vous vous éviterez ainsi de grandes corvées de nettoyage de feuilles ou d'épines dans l'eau.

La sécurité

Tout propriétaire de piscine enterrée doit posséder l'un des quatre dispositifs de sécurité exigé par la loi depuis janvier 2004. Soit : une couverture de sécurité qui se déroule sur l'eau, sorte de bâche résistante à un poids d'un enfant de moins de 5 ans, une alarme de sécurité, un abri de piscine type véranda pouvant se fermer, ou des barrières de sécurité. Le logo NF doit figurer sur ces différents systèmes.



Creuser sa piscine dans les règles de l'art

Choisir son type de piscine enterrée

Il existe trois types de piscine enterrée :

- 1) Les plus solides et durables sont les piscines maçonnées en béton. Le béton s'adapte à tous les terrains. Bien sûr, les travaux de maçonnerie se révèlent relativement importants.
- 2) Les coques monobloc en polyester, qui représentent le gros du marché et sont les plus rapides à installer. Elles peuvent être de formes et de tailles très différentes. La variante en inox connaît un gros succès dernièrement et donne un certain chic au bassin.
- 3) Les piscines creusées en kit, qui se présentent sous forme des panneaux modulaires en béton, bois, métal ou résine de synthèse. Il faut ensuite les assembler pour former la paroi du bassin. Ces kits permettent de réduire la facture de l'installation mais demandent une évidente maîtrise technique.

Plus d'informations : www.guide-piscine.fr



L'incontournable agneau pour Pâques

❖ C'est de Saison ! ❖

AVRIL DANS VOS ASSIETTES

C'est le printemps et les marchés se préparent à la déferlante des légumes nouveaux. Mais il est encore un peu tôt, c'est le démarrage. Les retardataires se ruent sur les dernières betteraves, céleris rave mais aussi endives, épinards. Légumes d'hiver, ils s'effaceront bientôt pour laisser place aux premières laitues, petits pois et surtout les célèbres asperges d'Alsace. • Par Harty

C'est aussi l'époque des premiers aromates : persil, basilic, ciboulette et romarin vont parfumer vos plats. Pensez au persil qui écrase l'orange dans la compétition de la teneur en vitamine C. Les gourmands s'intéresseront aux rhubarbes. Si elle fait baisser le dit mauvais cholestérol, elle est en revanche déconseillée aux personnes qui souffrent de calculs rénaux. Les variétés rouges sont plus tendres que les vertes. Fin de saison pour les oranges et bananes.

Tous les gourmets se réjouissent car voici la morille fraîche. Les prix varient selon la rareté (environ 150 €/kg) d'où l'intérêt d'ouvrir l'œil lors des promenades. Sol acide, lisière de bois d'épineux, coupes de bois récentes, vieux foyers d'incendie, bord de ruisseau, haies de frênes ou noisetiers, pieds d'arbres fruitiers. Soyez chanceux !

Les Fêtes Pascales

L'époque des fêtes de Pâques, c'est aussi le retour des viandes, principalement le chevreau et l'incontournable agneau. Goûtez, au moins une fois dans votre vie, celui des prés salés de la baie de Somme ou du Mont Saint-Michel. Une expérience gustative étonnante et à nulle autre pareille.

Pour les amateurs de poissons : truite, carpe, maquereau, raie, saumon, turbot, lotte, limande...

Enfin, les fromages du mois : Roquefort, le Crottin de Chavignol, l'Époisses, le Comté, la Tomme et le Saint-Nectaire.

Les Bonnes tables



Il Cortile



Le plaisir de la gastronomie méditerranéenne

Menu Affaire 35€

(entrée+plat+fromage ou dessert)
Choix de vin au verre.

**PENSEZ À
RÉSERVER !**

Dimanche 20 avril :
Ouverture exceptionnelle
le dimanche de Pâques à midi

Cour des Chaînes - 11, rue des Franciscains
MULHOUSE - 03 89 66 39 79 - fax 03 89 36 07 97
Réservations conseillées. Fermeture : dimanche (sauf dim.Pâques) et lundi.



Unique dans la région !
Votre brasserie parisienne
vous propose :

Son étal de fruits de mer
à déguster sur place
ou à emporter

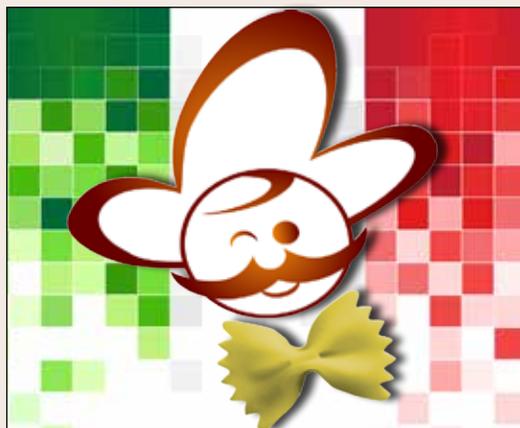
Son menu du jour à 19,20€

400 M² de salons modulables pour
organiser vos séminaires et fêtes de famille.

Brasserie Flo - Hôtel Holiday Inn «le Trident» - 34 rue Paul Cézanne
68200 MULHOUSE - 03 89 60 44 44 - contact@holidayinn-mulhouse.fr
Réservations conseillées - Accès : Sortie 16A puis sortie n°1 et suivre direction Hôtel Holiday Inn.

OUVERT 7J/7 - SERVICE JUSQU'À 23H





Cuisine traditionnelle italienne

Da Giuseppe

Formules Midi
à partir de
8€

Dégustez des pastas, des pizzas, des arancini... et plein d'autres spécialités

SUR PLACE ET À EMPORTER

Ouvert lundi au samedi midi et soir.
Cité de l'Habitat - Route de Thann - 68460 Lutterbach
03 89 316 180 - PARKING À VOLONTÉ



RESTAURANT - WINSTUB
CASEUS

FONDUES



TARTIFLETTES



RACLETTES au charbon de bois

BIERES ET VINS DE SAVOIE



AU CENTRE VILLE DE THANN - 03 89 37 10 68

Programme
complet sur



1993
2013

**20 ANS DE
BONHEUR**

**OUVERT
7/7 JOURS**



A Mulhouse, le restaurant

Les saveurs du Liban

Offrez-vous la finesse et la générosité de la cuisine libanaise.

A midi (sauf samedi) menus variés :

Assiette variée : 9.20€

Salade+entrée et plat au choix+café ou dessert : 11.50€

Salade+brochette garniture au choix+café ou dessert : 12€

Toute l'équipe du restaurant vous souhaite de

Joyeuses Pâques



«LES SAVEURS DU LIBAN» 26, rue des Trois Rois - MULHOUSE
Tél/fax 03 89 66 55 08 - Réservations conseillées le week-end.
www.restaurant-saveurs-du-liban.com

TRAITEUR À EMPORTER

A l'Etoile
Starnstewala
Restaurant - Winstub

POUR LE
WEEK END DE
PÂQUES



Durant tout le week-end
« **MENU DE PÂQUES** »
et carte (sauf dimanche uniquement menu)

Vendredi Saint : fermé midi, ouvert soir
Samedi : fermé midi, ouvert soir
Dimanche : midi ouvert (uniquement sur réservation) fermé le soir
Lundi de Pâques : fermé midi et soir

Wintub A l'Etoile - 57, rue de Bâle - MULHOUSE - 03 89 45 21 00
E-mail : contact@aletoile.com www.aletoile.com

Parking gratuit assuré. Ouvert toute la semaine de 12h à 13h30 et de 19h à 21h30 et plus tard sur réservation; fermé samedi midi et dimanche midi et soir, sauf demande groupe.



Les Bonnes tables

Samedi 5 avril (dès 19h30) Soirée «PRESTIGE DE LA CLARINETTE»

«De Mozart à Bernstein» Concert avec Pascal Moragués (clarinette), Barbara Binet (Piano) et Gilles Henry (violin)
Cocktail, concert : 22 € / Cocktail, concert dîner hors boissons : 72 €

Fête Pâques en famille au Château

Menu gastronomique aux saveurs printanières
Formule à 88 €/pers. : Apéritif, entrée, poisson, viande, dessert, eau minérale, vins et cafés inclus.

Le dimanche matin, à 10h30, chasse aux oeufs dans le parc pour tous les enfants de 2 à 10 ans présents au déjeuner de Pâques

Profitez de nos bons plans du déjeuner
les lundis, mercredis et vendredis (à partir de 27€ boissons comprises)

Déjeuner du marché
du lundi au samedi à partir de 27€

Formule "Le Bel Age"
du lundi au samedi midi : 50€ tout compris

Formule "Jeunes Gourmets"
pour les - 35 ans : 60€ tout compris

Formule "le Dimanche Gourmand"
au déjeuner comme au dîner, valable toute l'année : entrée, poisson, viande, fromage et dessert + apéritif, eau minérale, vins et café inclus, 73€/pers. tout compris



Au Château d'Isenbourg
Hôtel**** Restaurant & Spa

Château d'Isenbourg - 68250 ROUFFACH
Tél 03 89 78 58 50 - fax 03 89 78 53 70. Réservations conseillées.
E-mail : isenbourg@grandesetapes.fr - site : www.isenbourg.com
OUVERT TOUTE L'ANNÉE - 7 JOURS SUR 7 - MIDI ET SOIR



LE FAIT OUT

RESTAURANT - TERRASSE D'ÉTÉ - SNACKING - TRAITEUR - BOUTIQUE

Venez découvrir ...
nos formules

Le midi

Entrée + plat ou Plat + dessert **11,50 €**
Entrée + plat + dessert **14,50 €**

Le soir

Jeudi, vendredi et samedi :
Soirée à thème, carte et plat de saison

2 salles privatisées : Petite salle «La Chopine» 18 pers.
Grande salle «Jeroboam» 20 à 40 pers.
Possibilité de louer le restaurant 50 pers. (dimanche midi)
pour repas de famille, anniversaire...

80 rue du Général De Gaulle - 68440 HABSHEIM - 03 89 44 18 62

Ouvert du mardi au samedi de 12h - 14h30, les jeudi-vendredi-samedi de 19h à 21h.
Restaurant fermé dimanche et lundi

Restaurant traditionnel

Le Secret

Vous propose une cuisine française variée (magret de canard, tête de veau, ...), où l'on y apprécie aussi particulièrement ses spécialités de poissons.

À midi :

- Buffet d'entrées/plat du jour/café 12€
- Plat du jour 8,50€
- La Carte (midi et soir)

À la carte :

entre autres Carpes- frites,
croustade de St- Jacques
et saumon, ...

GRANDE TERRASSE pour les beaux jours

Restaurant Le Secret - 182, rue de Dornach
68350 BRUNSTATT - 03 89 06 06 33
Réservations conseillées à midi. Fermé le lundi. **Facilités de parking**



Restaurant Au Vieux Beyrouth

Spécialités libanaises

- A midi : Menu du jour (10,50 €)
Plat du jour grillades mixtes (11€)
- Le soir : à la carte

Traiteur buffet fête, mariage, repas à emporter

BÉNÉFICIEZ DE
10% DE REMISE
SUR VOTRE
BOUTEILLE DE VIN
Sur présentation de cet encart

L'équipe du restaurant
Au Vieux Beyrouth
vous souhaite de
Joyeuses Pâques

*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération

15, rue Madeleine - Parc Glück - MULHOUSE - 03 89 42 01 82
Fermeture : dimanche, samedi midi et lundi soir.
Salle climatisée - Réservations conseillées - Facilités de parking



Les petites figurines de Pâques en chocolat, la fantaisie gourmande de la Pâtisserie Jacques

MULHOUSE

CHEZ LE PÂTISSIER JACQUES

La pâtisserie-chocolaterie Jacques a pignon sur rue à Mulhouse depuis 1934 ! Le savoir-faire s'y transmet de père en fils, depuis trois générations. Aujourd'hui, Michel Bannwarth et son équipe n'ont qu'une obsession : proposer la qualité au prix le plus juste. **Par Mike Obri**

Jacques. Une institution dans le coin depuis 80 ans. C'était le prénom du grand-père, fin pâtissier officiant déjà avenue d'Altkirch. Puis vint Gérard, le fils. Puis Michel, le petit-fils, aujourd'hui à la tête de ce temple de la gourmandise d'excellence. On dit souvent que la qualité se paye. Lorsqu'on pénètre dans la pâtisserie Jacques, on serait presque étonné de trouver les éclairs, opéras ou autres mille-feuilles à 2 ou 3€ pièce. « *Tout le monde est attentif aux prix, même les personnes qui ont les moyens* », lance Michel Bannwarth. « *Le secret, c'est que je suis entouré d'une équipe très compétente, entre Luc Burtschy qui invente le design de nos petits personnages de Pâques, mon maître-chocolatier, mon glacier... des piliers dans chaque domaine : ils savent ce qu'il y a à faire et le font bien et vite. C'est comme ça qu'on peut avoir et la qualité, et des prix corrects* ».

Pâques se prépare trois mois en amont !

L'Alsace est une terre de traditions... et de sacrés gourmands ! Entre la Galette des Rois, la Saint-Valentin, Pâques et le Saint-Nicolas, on s'imagine qu'il y a de quoi faire. « *En effet, on ne s'arrête jamais, il n'y a pas de période creuse chez nous. Avant, en juillet et en août, on avait peu de travail. Depuis deux ou trois ans, ça s'est totalement renversé. Est-ce parce que les gens partent moins en vacances ? On nous commande beaucoup plus de gâteaux 10 ou 12 parts en été. Le reste de l'année, ce sont plutôt des 4 parts. Les gens reçoivent des amis ou de la famille plus souvent chez eux pour compenser. Le sucré, c'est le petit plaisir qu'on peut s'offrir, qui ramène à l'enfance, au lait maternel. On parle beaucoup de la crise... mais j'ai réalisé de belles années dernièrement. Parfois je me demande si l'effet crise n'a pas joué en notre faveur : le petit éclair, la petite tartelette à la fraise, ce sont des échappatoires, des remèdes anti-morosité* », explique Michel Bannwarth, observateur et plein de bon sens. Chez Jacques, Pâques se prépare trois mois à l'avance. Comme

ces 400 pièces uniques réalisées à la main - des petites figurines fantaisistes en chocolat, à l'exécution parfaite et à l'allure très Wallace & Gromit - qu'ils confectionnent depuis janvier. Chaque année, 5 tonnes de chocolat sont transformées. Plus d'une tonne et demie s'en écoule rien que pour les célébrations de Pâques.

Les affaires tournent bien, la réputation n'est plus à faire... Pourquoi ne pas être tenté d'ouvrir davantage de boutiques, à Strasbourg, ou ailleurs ? « *On n'a pas envie de faire plus de chiffre, d'être plus gros. On souhaite conserver notre niveau de qualité. Notre force, c'est notre savoir-faire, c'est faire à la main, même si c'est moins rentable qu'une machine qui fait tout automatiquement.* » Quand on demande à Michel Bannwarth la différence entre un bon et un mauvais pâtissier, après un petit rire, il répond : « *Les matières premières ! C'est le plus grand problème. On cherche notre lait bio à Sausheim. Incomparable niveau goût, et même moins cher que si on le cherchait chez un grossiste type Métro. Pour les fruits, ça se complique. Ça devient n'importe quoi. Je veux des fraises : chez les grossistes, elles ont déjà passées 15 jours dans un frigo. Pour avoir des fruits frais, il faut trouver un bon producteur et rester fidèle.* » Michel Bannwarth a deux fils. Forcément, on se demande s'il a déjà, à son tour, pensé à la transmission de l'héritage Jacques. « *Le petit dernier veut être pâtissier, oui. Je lui conseille, comme à tous mes apprentis, de bien se former en France, d'apprendre l'anglais puis de partir. Le monde est à lui ! La pâtisserie française jouit d'une superbe réputation mondiale. Des boutiques de qualité ouvrent à tour de bras, au Japon, en Chine, partout. Rester en France et ouvrir une pâtisserie rentable, franchement, dans vingt ans... je crois que ça sera un pari bien plus compliqué qu'aujourd'hui* ».

→ Pâtisserie Jacques, 50 avenue d'Altkirch à Mulhouse
03 89 44 27 32 - www.patisserie-jacques.com
Et aussi Place de la Réunion et au Café Mozart à Mulhouse

KIENTZHEIM

Le Salon des Vignerons Bio

Cette 11^{ème} édition du *Rendez-vous avec les Vignerons Bio d'Alsace* se tiendra le 1^{er} Mai prochain au Château de Kientzheim, siège de la Confrérie Saint-Etienne (article à lire page suivante). Avec plus de 13% du vignoble, la viticulture biologique et bio-dynamique alsacienne s'affirme comme une voie d'avenir. Venez la découvrir lors de ce

rendez-vous dédié à la dégustation et à l'échange. 40 domaines et vigneron alsaciens vous emmènent à la découverte d'une large palette de vins bio. Le vin bio est réglementé de la vigne à la cave et représente un savoir-faire respectueux de l'environnement et de ses équilibres naturels. A voir aussi, une exposition internationale de barriques peintes et sculptées par des auteurs contemporains (en photo). Petite restauration sur place, animations.

→ **Château de Kientzheim**
 Liste des participants : www.opaba.org - 5€
 Sa.1^{er} mai de 11h à 18h



À NOTER

Marche gourmande de Kaysersberg

Le parcours de 8 km, jalonné de 7 étapes gourmandes de l'apéritif au dessert, propose de découvrir les pâturages, la Chapelle Saint-Wolfgang, le Château de Kaysersberg et l'Étang du Toggenbach.

Je.1/5 - Salle de sport, Kaysersberg - Départs de 10h à 14h, toutes les 10 min 06 16 21 25 93
 17€ (enfant jusqu'à 14 ans) / 35€ (adulte) sur réservation jusqu'au 23 avril

La cuisine des restes

Des recettes savoureuses pour apprendre à accommoder les restes de façon originale, à moindre coût et ainsi limiter grandement la production de déchets à la cuisine (utiliser le pain rassis, les fruits et légumes flétris). A la fin de l'atelier, dégustation et commentaire des préparations.

Me.2 de 15h30 à 18h30 - Association AGF Sélestat
 03 88 92 15 92 - Atelier gratuit sur réservation

La cuisine de Laurent Ulrich

Confection d'un menu complet composé d'une mousse de tomate et son coulis, de ravioles de poisson aux herbes et d'une tulipe de fruits et sorbets.

Ve.4 ou Ve.11 de 18h30 à 22h30 - Salle Azur 2000, Pfaffenheim - 03 89 46 48 48 - 23€ sur réservation (prévoir prix des ingrédients à régler)

PIZZERIA
 Parc des Collines
 61 rue Jacques Mugnier
 68200 Mulhouse
 03 89 43 06 34

1 DESSERT DE LA CARTE
OFFERT*
 sur présentation de cet encart
 (*Offre valable jusqu'au 30/04/14)

Ouvert : à midi du lundi au vendredi.

Particuliers Associations
 Des professionnels à votre service.

Vins

Champagne

Rhum

Whisky

Bières

Crèmes & Liqueurs

Apéritifs **Bag In Box** **Jus de fruits** **Bière Pression** **Pils** **Carafes** **Verres**

+ de 2500 références sur 600m²
Location de Tireuse à bière !

OFFRE SPECIALE !
Frontaliers
 1 bouteille de crémant d'Alsace **OFFERTE !**
 lors de votre premier achat au magasin sur présentation de ce guide
 puis
5% de remise* en caisse avec votre carte d'adhérent les passages suivants.

HYPERBOISSONS
 LA CAVES & TOUT CE QUI SE BOIT

Pôle 430 - Wittenheim
 03.89.33.15.19
 En face Alléa, derrière Discount Culinaires



Le **9**

Soixante & un
 RESTAURANT LIBANAIS

ENTREZ DANS LE MONDE CULINAIRE DE LA CUISINE LIBANAISE & DE SES CÉLÈBRES MEZZÉS.
 MENUS À PARTIR DE 12€ (SERVIS À MIDI)



Le château de Kientzheim abrite la Confrérie Saint-Etienne

KIENTZHEIM

LA CONFRÉRIE SAINT-ÉTIENNE : ON VOUS EXPLIQUE TOUT !

Nombreux sont les Alsaciens à avoir entendu parler de la fameuse Confrérie Saint-Etienne : leurs chasubles rouges, leur cave à vins incroyable... Mais saviez-vous qu'il était possible de participer à des visites et des dégustations œnologiques au château de Kientzheim ? Entrez dans un univers pétri de terroir et d'amour du bon vin. **Par Mike Obri**

La Confrérie Saint-Etienne est l'une des plus anciennes de France. Son origine remonte au XIV^{ème} siècle. A l'époque, tous les 26 décembre, jour de la Saint-Etienne (tout s'explique !), des notables d'Ammerschwihl, garants de la qualité des vins des alentours, se réunissaient pour leur grand festin annuel. Une tradition qui fut conservée au fil des siècles. Bien plus tard, en 1973, les membres établirent le siège de la Confrérie au Château de Kientzheim. C'est toujours à cet endroit qu'ils dégustent les meilleurs vins de toute la région, soigneusement stockés dans leur prestigieuse cave, sans doute la plus incroyable d'Alsace. S'y trouvent 60 000 bouteilles. Des millésimes remontant jusqu'à 1834. Un trésor patrimonial. Une sorte de déclaration d'amour au travail des vignerons de notre région. Cette cave, c'est la mémoire d'un terroir. C'est magnifique, tout simplement.

« Il est important de signaler au grand public que nous ne sommes pas un petit club fermé de happy few », explique Eric Fargeas, délégué général de la Confrérie. « Il faut avoir la curiosité de pousser les portes du Château et de venir nous voir. Bien sûr, nous organisons tout au long de l'année des manifestations et des dégustations où le grand public est pris en main par les Conseillers de la Confrérie. Par exemple, le 15 avril en soirée, il y aura un atelier sur les millésimes anciens des vignobles de Bergheim. Ou le 15 mai, un atelier sur le Riesling de 1970. Toutes les dates sont sur notre site internet et notre page Facebook. Aussi, il est possible de réserver des dégustations sur mesure, sur un thème de son choix, pour les groupes de plus de dix personnes ! » Vous l'aurez compris, la Confrérie Saint-Etienne n'attend que votre visite pour vous expliquer notre superbe terroir alsacien. Peu importe que vous soyez totalement novice en la matière ou non. Le propos de ces ateliers de dégustation est avant tout de se faire plaisir dans un cadre enchanteur.

Des vins goûtés et approuvés

Une des raisons d'être de la Confrérie est son grand concours annuel des vins d'Alsace. Le jury de la Confrérie - une soixantaine de ses plus hauts membres - goûte et décerne son sceau d'excellence, le Sigille. « Ce concours viticole est reconnu officiellement par l'Union Européenne. Il n'y a qu'un seul niveau de prix, soit le vin obtient la distinction, soit il ne l'obtient pas. Ce sont des pros du terroir alsacien qui goûtent les vins à l'aveugle et les jugent selon deux critères : la qualité du vin, et la typicité de son terroir, qu'il doit refléter. La sélection est drastique. Sur la session de janvier dernier, 208 vins nous ont été présentés, 64 ont obtenu le Sigille. Ensuite, nous stockons 12 bouteilles de chaque vin primé dans notre cave... Chaque année, cela recommence. C'est comme cela que nous nous sommes constitué une cave des meilleurs vins d'Alsace depuis les années 50 ! », détaille Eric Fargeas. Des bouteilles de qualité, du Sylvaner aux Vendanges Tardives, en passant par les Crémants. Ce sont ces bouteilles-là qui sont débouchées durant les ateliers dégustation. Le Sigille de la Confrérie Saint-Etienne jouit d'une excellence réputation. Même s'il existe des coffrets de 3 ou 4 bouteilles à acheter sur place, la Confrérie n'axe pas son existence sur la vente de vins, c'est une activité très secondaire. Elle vit plutôt de l'activité de la location des différentes salles du Château (pour les réceptions, les mariages, les entreprises...) Sachez qu'il est possible d'intégrer la Confrérie sur simple inscription et cotisation. Ensuite, lors d'une soirée d'intronisation, il vous faudra passer une épreuve œnologique pour pouvoir gagner votre ruban bleu... et passer *Apprenti*, le premier grade.

→ **Confrérie Saint-Etienne au Château de Kientzheim**
03 89 78 23 84 - www.confrerie-saint-etienne.com

À NOTER

Les 10 ans de Carpailles !

Les restaurateurs du «Sundgau, routes de la Carpe Frite» invitent chacun à venir fêter l'arrivée du printemps avec les Carpailles, des menus originaux à base de carpe. Cette année, c'est le dixième anniversaire de l'évènement ! Du 4 au 17 avril 2014, les restaurants participants vont faire goûter la carpe cuisinée en sushis, en aumônières, en cordon-bleu, en toasts... selon la créativité des chefs !

Du Ve.4 au Je.17 - 03 89 40 02 90 - Restaurants participants et menus sur www.carpe-frite.fr

Cuisine italienne

Atelier culinaire animé par Maria Rosaria Nappi pour découvrir à travers un plat l'Italie du sud savoureuse et ensoleillée. Au menu, polpettone à la viande hachée, penne à la sauce tomate parsemées d'aubergines, salade fromagère et tiramisu.

Ve.11 de 10h à 14h - Dojo Zen à Mulhouse, Mulhouse - 03 89 46 48 48 - 34€ sur réservation

Fleischschnackafascht à Sausheim

Cette fête populaire rend hommage à la spécialité alsacienne qu'est le roulé d'escargot de viande. C'est l'orchestre du Rino Rivers Group qui assure l'ambiance musicale, Jean-Pierre Reverdy, lui, anime la soirée. Le dîner dansant prévoit l'élection de Miss Sausheim 2014. Les demoiselles âgées de plus de 16 ans ayant de la personnalité et de l'humour sont cordialement invitées à s'inscrire !

Sa.12 à 19h - Espace Dollfus & Noack, Sausheim 03 89 56 09 90 - 25€ repas compris sur réservation (places numérotées)

Cuisinons ensemble avec Top Chef

Benjamin Kalifa et Ronan Kernen, deux anciens candidats de l'émission Top Chef, prodiguent conseils et bonnes pratiques lors de cours de cuisine gratuits dans la galerie commerciale du Cora Houssen. Inscription sur le stand dès le 22 avril ou par email du 15 au 21 avril à contact@propuls-conseil.com.

Du Ma.22 au Sa.26 de 11h à 19h
Cora Colmar Houssen - 03 89 21 15 15 - Gratuit

86^e Foire aux Vins à Ammerschwihl

Présentation de 250 vins, millésime de l'année précédente, dont le premier millésime du Kaefferkopf. Dégustation commentée par un œnologue, exposition de matériel viticole, démonstration d'artisanat, marché paysan avec foire à la charcuterie et aux fromages (le Di.), concerts, animations et balades dans le vignoble en calèche.

Sa.26 de 12h à 19h et Di.27 de 10h à 18h - Place de la mairie et rue avoisinantes, Ammerschwihl 03 89 78 28 09 - 5€ (entrée, catalogue et un verre de dégustation compris)

**RENDEZ-VOUS AVEC
les vignerons
bio d'Alsace**

11^e EDITION
40 DOMAINES
PRÉSENTS

«La bonne direction»
EXPOSITION EUROPÉENNE
DE BARRIQUES PEINTES ET SCULPTÉES

Marché bio / Petite restauration / 5 espaces De Dégustation libre /
11h & 12h30 : apéro-concert / 14h : Comprendre la minéralité des vins /
15h30 : Mariage mets & vins (+ 5€) / 17h : Crémants bio, bulles au naturel

JEUDI 1^{er} MAI 2014 / 11h > 18h (Entrée : 5 € - verre fourni)
CONFRÉRIE ST ÉTIENNE D'ALSACE – Château de Kientzheim (68)

Présenté par : **opaba** Organisation Professionnelle de l'Agriculture Biologique en Alsace www.opaba.org - 03 89 24 45 35

Avec le soutien de :

**Steinbuck
STUBE**

LANDGASTHAUS

**SEMAINES NOSTALGIE
LA CUISINE DE MAMIE
STEINBUCK STUBE
DU 5 AU 13 AVRIL**

Nous nous réjouissons de
votre visite !

Landgasthaus Steinbuck Stube
Talstraße 2
79235 Vogtsburg-Bischoffingen
Tél. 0049 7662 91 12 10
stube@steinbuck.com

Horaires d'ouverture :
mercredi au dimanches de 12h
à 14h et à partir de 18h,
fermé lundi et mardi
www.steinbuck.com

LE LAMALA DE PÂQUES

Comme notre région est belle ! Sans vouloir exagérer, nous avons du mal à imaginer la douleur de tous les peuples de la planète qui souffrent de n'être pas alsaciens à l'époque de Pâques. Si quelques régions se vantent à bon escient de leur agneau de prés salés, nous sommes les seuls au monde à faire paître les nôtres dans les prés sucrés. Il suffisait d'y penser et nous l'avons fait. Cette témérité nous permet aujourd'hui de vous offrir la recette des succulents Lamala. N'ayez crainte, nos laboratoires scientifiques préparent l'avenir et nous offrirons demain à l'humanité d'autres spécialités issues de nos fertiles imaginations... peut-être des poules en miel ou encore des kangourous en réglisse... **Par Harty**



© Simone Andress - Fotolia.com

Le Lamala : une tradition bien ancrée

Le Lamala ou la tradition qui défie la modernité

Chez nous, nourrir des biscuits d'agneau avec du sucre est une vieille coutume. Nos ancêtres étaient déjà téméraires et cette recette est attestée dans une correspondance du théologien catholique Thomas Murner en 1519. Pendant que Charles Quint, connu pour ses collections, missionnait Cortés pour chercher du Xocoatl dans les contrées Aztèques, nos ateliers Recherche & Développement peaufinaient ce qui allait devenir, en toute modestie, la meilleure pâtisserie de la planète, du moins en forme d'agneau. Nous pressentions qu'il fallait un met de choix pour accompagner le chocolat chaud qui allait déferler dans la vieille Europe et nous avons pris de vitesse tous nos concurrents. Il faut avoir trempé un jour un agneau de pré salé

dans le chocolat chaud pour admettre la justesse de notre vision et la légitimité de notre solution. Il faut, ici encore, saluer les artisans de Soufflenheim qui, dès 1142, s'initiaient à la poterie pour pouvoir répondre, trois siècles plus tard, au pré-requis technologique : pouvoir fabriquer avec de la glaise de la forêt d'Hagenau deux moules vernissés qui, assemblés, formeraient un petit agneau joli comme tout. Cette collaboration participative, ce joint-aventure d'avant la date entre les pâtisseries et les potiers allait nous offrir, et ce jusqu'à aujourd'hui, le leadership incontesté dans la niche de l'agneau sucré joli comme tout.

Prêt pour le marché intergalactique

Des observateurs attentifs noteront qu'il y a un paquet d'oeufs dans la recette et ils nous permettront de signaler qu'il s'agit

là d'une excellente gestion du stock car la poule, athée, continuait à pondre pendant le carême alors même que l'Alsacien, pratiquant, lui, jeûnait. L'Alsacien est non seulement humble, beau, inventif, entrepreneurial, généreux, modeste mais également économe. (NDLR : nous avons également un savoir-faire en communication qui supprime l'entendement et qui fait bien des envieux, y compris dans d'autres galaxies. *Alsace is ready for the Martian Sugar Lam Market*).

Bon à savoir. On ne s'improvise pas réalisateur de Lamala aussi facilement. Il faut des moules en métal ou, mieux, en terre cuite vernissée, un batteur électrique. Il faut impérativement culotter des moules en terre neufs. Badigeonnez d'huile et passez ½ heure au four à 250°. Laissez refroidir, renouvelez l'opération. Ceci évitera que la pâte accroche...

Le Lamala selon Harty

INGRÉDIENTS

Variante de la recette des boulangers et pâtisseries UBAC

- 6 oeufs.
- 180 g de sucre.
- 160 g de farine.
- 20 g de féculé.
- Une gousse de vanille ou du sucré vanillé.

1 Préparez les moules en les séparant. Beurrez avec un pinceau partout, surtout les oreilles. Laissez figer le beurre. Saupoudrez de farine partout. Vous tapoterez à la fin pour ôter l'excédent.

2 Fouettez les œufs avec le sucre jusqu'à obtention d'une mousse de couleur claire. Opération longue mais indispensable pour obtenir une pâtisserie bien aérienne. 8 minutes à vitesse rapide puis 10 à vitesse lente. On observera

un triplement de volume. Ensuite ajoutez la vanille. Certains séparent blancs et jaunes. Les jaunes avec la moitié du sucre et mixer, les blancs d'abord sans sucre, puis, une fois montés en neige, on rajoute progressivement le sucre. Puis on mélange les deux préparations.

3 Incorporez la farine et la féculé tamisées. Il faut y aller mollo pour éviter l'affaissement, levez la pâte au milieu et raclez les bords. Juste quelques brassages. On

ne travaille pas la pâte.

4 Versez la pâte dans les moules aux trois-quarts de leur hauteur. Tapotez trois quatre fois pour que la pâte aille bien dans les oreilles.

5 Faites cuire les Lamala 45 mn à 170°C chaleur tournante. Vérifiez en sortie de four, une lame dans l'agneau, à cœur. Si elle ressort sèche, c'est bon.

6 Laissez tiédir les Lamala 5 mn. Tapotez légèrement sans vous brûler. Démoulez et saupoudrez de sucre glace.



Le Marché aux Plantes est un rendez-vous très populaire à Mulhouse

MULHOUSE > PARC ZOOLOGIQUE ET BOTANIQUE

Marché aux Plantes de Mulhouse

Chaque année, le Marché aux Plantes de Mulhouse, c'est le rendez-vous incontournables des amoureux des fleurs ! 70 exposants, des plantes rares, des décorations de jardin et une multitude de nouveautés pour fleurir et décorer vos espaces extérieurs et intérieurs vous y attendent.

Plus de 16 000 visiteurs se pressent chaque année au Marché aux Plantes : un succès qui ne cesse de se confirmer d'année en année. Pour cette douzième édition, on ne change pas une recette qui plaît. Dans les allées du Parc Botanique, vous pourrez profiter d'un très grand choix de plantes pour le jardin : hortensias, pivoines, roses, hémérocailles, clématites, orchidées, bulbeuses, plantes alpines et autres plantes vivaces, bonsaï, arbres et arbustes de collection... Mais aussi d'une sélection de plantes pour votre potager : herbes aromatiques, plantes médicinales, plants de légumes bio et anciennes variétés, pieds de vignes et petits fruits... sans oublier les incontournables outils

pour jardiner ou encore du mobilier de jardin. Impossible de ne pas y trouver ce que vous cherchez.

DES ANIMATIONS FAMILIALES

Le Marché aux Plantes sera aussi l'occasion de profiter d'une belle balade au coeur du Parc Botanique de Mulhouse, souvent confondu avec le Zoo, et qui compte pas moins de 3000 variétés de fleurs et d'arbres différents, chose tout à fait remarquable. L'entrée au Zoo est comprise dans le tarif de la manifestation - vous pourrez ainsi faire d'une pierre deux coups et aller voir par vous-même la nouvelle Zone Grand Nord avec les ours blancs. Durant les deux jours, des tours en petit train seront possibles. Plusieurs animations spéciales seront à voir : des conseils et des démonstrations de jardiniers experts, la présence d'apiculteurs, une exposition de Romuald Crampé (peintre animalier) ou encore des ateliers pour les enfants de 6 à 12 ans les après-midis. ➤ M.O.

→ Parc Zoologique et Botanique de Mulhouse

03 69 77 65 65 - 7€ (entrée au zoo comprise)

Sa.12 et Di.13 de 9h à 18h

Les Journées des Métiers d'Art

Les professionnels alsaciens des métiers d'art vous ouvrent leurs portes à l'occasion des Journées Européennes des Métiers d'Art, du 4 au 6 avril.



Découvrez le travail des professionnels des métiers d'art en Alsace

La 8^{ème} édition des Journées Européennes des Métiers d'Art se déroulera du 4 au 6 avril. Initiée par l'Institut National des Métiers d'Art et sa Fédération Régionale, ces trois journées permettent au grand public de rencontrer doreurs, ébénistes, verriers, céramistes, calligraphes, luthiers, tailleurs de pierre... directement dans leurs ateliers. Ils seront ainsi plus de 60 professionnels à ouvrir leurs portes en Alsace, du nord au sud.

60 ateliers vous ouvriront leurs portes

Voilà un rendez-vous pouvant se révéler fort sympathique pour les passionnés d'arts et de beaux objets mais également pour les plus jeunes, qui peuvent être en quête d'idées pour un métier futur... Autour de Mulhouse, par exemple, rendez-vous à l'atelier de reliure Le Marque Page, rue de la Synagogue... un peu plus loin, rendez visite à Hubert Gardere, tailleur de pierre à Muespach. Faites un tour à l'Atelier Streb de Morschwiller-le-Bas dont la spécialité est la conservation/restauration de tableaux... ou encore à l'Atelier Damien Lacourt à Hartmannswiller, spécialisé dans les petits meubles et tableaux en bois. Des explications et des démonstrations vous y attendent à chaque fois.

→ Partout en Alsace

Plus d'infos : www.journeesdesmetiersdart.eu
Du Ve.4 au Di.6 en journée

ANIMATION

FESSENHEIM

Regard sur la consommation : attitude et le développement durable

Les visiteurs sont invités à découvrir les gestes simples pour consommer différemment, respecter la planète, préserver les ressources et réaliser des économies d'énergie domestique à travers une exposition, un quiz et des jeux ludiques.

ME.2 ET SA.5 DE 14H À 17H
Maison des Énergies EDF
03 89 83 51 23 - Entrée libre

HAUT-RHIN

Journées Métiers d'Art

Découverte de près de 40 métiers d'art au travers de plus de 60 ateliers ouverts avec démonstrations de savoir-faire (cuissons primitives et raku, d'enluminures, de calligraphie, de reliure, de fabrication de bijoux en verre, de marqueterie, de gravure...).

→ Voir l'article ci-contre

VE.4, SA.5 ET DI.6
Chez les artisans participants
03 88 08 39 96 - www.fremaa.com

COLMAR

Colmar fête le printemps

L'office du Tourisme et la Ville de Colmar organisent la 3^e édition de «Colmar fête le printemps» avec des décors bucoliques partout en ville : marché de Pâques et de Printemps, expositions-ventes, concerts (musique classique et jazz) et nombreuses animations.

Marchés de Pâques et de Printemps

70 exposants proposent une gamme de produits de sai-

son : plantes, produits de beauté, bijoux, jouets, arts de la table, céramiques et gourmandises en tout genre (vins fins, fromages, chocolat...).

DU VE.4 AU LU.21/4, TOUS LES JOURS DE 10H À 19H
Place des Dominicains et Place de l'Ancienne Douane - Entrée libre

Coquilles d'Art - le Salon de l'Œuf décoré

Salon autour de la décoration artisanale d'œufs avec artistes et artisans d'art.

DU JE.17 AU LU.21/4
DE 10H À 19H
Koifhus

Déclinaisons Patchwork

Exposition-vente de pièces uniques présentées par des créateurs de quilts, accessoires, bijoux, vêtements...

DU VE.4 AU MA.8/4 DE 10H À 19H
Koifhus

Points Passion

Expo-vente de broderies...

DU VE.11 AU DI.13/4
DE 10H À 19H
Koifhus

DU VE.4 AU LU.21

03 89 20 68 92 - Accès libre sauf pour les concerts et indication contraire

LOGELBACH

Fête du printemps

Exposition pédagogique (pédagogie Waldorf Steiner), spectacle, nombreux ateliers pour les enfants, vente de produits artisanaux au profit de l'école.

SA.5 DE 10H30 À 18H00
Ecole Mathias Grunewald
06 14 69 85 46 - Restauration et ateliers à partir de 3€

FELLERING

Tournoi de Skat

Tournoi de Skat, jeu de cartes originaire d'Allemagne et très populaire en Alsace, en 2 séries de 48 jeux, organisé par le Skat Club de Brumath.

SA.5 À 14H
Foyer communal
03 89 82 15 76 - 10€

HUNINGUE

Jeux joue en famille

Le temps d'un après-midi toute la famille peut se divertir notamment autour de jeux géants en bois accessibles à tous.

SA.5 À 14H
Place Abbatucci
03 89 69 17 80 - Entrée libre

STAFFELFELDEN

Journée détente et «détox» !

Conseils alimentaires, utilisation des hydrolats, programmation par la pensée, mais aussi Qi Gong (mouvements lents et réguliers agissants sur le corps et sur les énergies), respirations

LES JOURNÉES EUROPÉENNES DES MÉTIERS D'ART

LES 4, 5 ET 6 AVRIL 2014

WWW.JOURNEESDESMETIERSDART.EU

PRÈS DE 60 ATELIERS OUVERTS EN ALSACE



libératrices et méditations sont au rendez-vous pour détoxiner son corps et son esprit.

SA.5 DE 9H À 17H
La Margelle, Salle La Galerie
 03 89 55 64 20 - 70/86€ sur réservation (places limitées)

RIBEAUVILLÉ

Printemps des Philosophes

Sur le thème du travail.

→ **Voir notre article p.38**

DU MA.8 AU SA.12
Espace culturel Le Parc
 03 89 73 20 00 - 6/12/15€
 (Spectacle Les Travaux et les Jours)
 Conférences gratuites

MULHOUSE

De la méditation au zen

Objectif : approfondir cette quête de bien-être en se reliant à l'essentiel par la pratique de la posture du zazen. Conférence le vendredi. et initiation à la pratique du zazen le samedi.

VE.11 À 20H ET SA.12 À 14H30
Dojo Zen, 11 rue de Blotzheim
 06 19 36 00 92 - Entrée libre, plateau

SOULTZ

Festival Lames en Scène

Fête médiévale et rencontre de troupes d'escrime de spectacle avec des saynètes, des simulations de combats, une forge médiévale, un atelier calligraphie, des démonstrations de voltige à cheval, un marché médiéval, des musiques de troubadours, des jeux pour les enfants (palets, arbalètes, catapultes, fers à cheval...) et un banquet médiéval pour festoyer le samedi soir à 20h (menu à 29€ sur réservation).

SA.12 DE 14H À 19H
 ET DI.13 DE 10H À 18H
Halle aux Blés
 03 89 76 10 63 - 2€ l'entrée
 (12/29€ le menu banquet médiéval du samedi soir sur réservation)

MULHOUSE

Vide dressing printemps-été et ateliers bien-être

Au programme de cette après-midi, vide penderie et détente avec des ateliers de coiffure, manucure, art floral, massages, cours de maquillage et démonstrations de réalisation de cosmétiques maison pour les mamans... Pour les enfants, une projection de film dans la salle de spectacle et plein d'autres surprises sont proposées.

DI.13 DE 14H À 18H
Centre socio-culturel Pax
 03 89 52 34 04 - 2/4/5/8€ l'entrée et les animations

MULHOUSE

Vive les vaches

Une promenade insolite et originale au cœur de la Cour des Maréchaux à Mulhouse : des vaches incroyables attendent les passants pour se faire admirer et se faire photographier.

DU LU.14 AU DI.27
Cour des Maréchaux - Accès libre

WITTENHEIM

Les Dinosauriens du Jurassique

Plus de 18 espèces de dinosauriens (tyrannosaures, tricératops, vélociraptors...) en taille réelle envahissent la Galerie commerciale. Une exposition hors norme qui permet d'apprendre et de s'amuser en famille. Les enfants sont notamment invités à participer à des ateliers gratuits fouilles et coloriage (Du Ma. au Ve. de 15h à 18h, les Me. et Sa. de 10h à 12h et de 15h à 18h - Sa.3/5 jusqu'à 17h).

DU MA.22/4 AU SA.3/5
Cora Wittenheim
 03 89 52 84 84 - Accès libre

FESSENHEIM

Fête de la Terre

Quelles sont les ressources qui se cachent sous la terre ? Plusieurs ateliers ludiques et pédagogiques vont répondre à cette question. Ils sont centrés sur la production d'énergie grâce aux ressources trouvables dans le sol.

ME.23 ET DI.27 DE 14H À 17H
Maison des Energies EDF
 03 89 83 51 23 - Entrée libre

SEWEN

Festi-Débat

Festival consacré à la discussion et à l'information sur le thème «*Les enfants du numérique*» avec un village associatif, des animations, buvette et restauration sur place. Ve.25 : Accueil (19h). Sa.26 et Di.27 : Ouverture du village associatif, concerts et animations pour tous.

VE.25 DE 19H À 23H,
 SA.26 DE 14H À 2H
 ET DI.27 DE 11H À 17H
Salle polyvalente de Sewen
 06 74 51 73 07

MULHOUSE

Printemps berbère

Soirée autour de la culture berbère avec débat sur le thème «*Printemps amazigh et identité*» avec Ferhat Mehenni, suivi de la dédicace du livre «*Le siècle identitaire*», d'un buffet et d'une animation musicale avec Zahir Amyas.

SA.26 À 17H
Auberge de Jeunesse
 03 89 42 63 28 - Entrée libre

WITTENHEIM

Caritas show

Fête du Printemps avec de nombreuses activités festives qui ont lieu tout au long de la soirée : danse, chorale, spectacle de percussions, animations sportives...

SA.26 DE 17H30 À 19H30
Oxylane Village
 07 78 41 60 71 - Entrée libre

ANIMATIONS SPORTIVES

HAUT-RHIN

Tous Au Golf

L'opération propose une séance gratuite d'initiation au golf, animée par un professionnel à tous ceux qui le souhaitent.

DU SA.29/3 AU LU.7/4
 DE 10H À 18H
Alsace Golf Club, Rouffach
 03 89 78 52 12
 DU SA.29/3 AU DI.6/4
 DE 10H À 18H
Golf du Rhin, Chalampé
 03 89 83 28 32
 DI.13 DE 10H À 16H
Golf Club des Bouleaux, Wittelsheim
 03 89 55 55 07
 Gratuit sur réservation

HAUT-RHIN

Parcours du Cœur

Animations sportives, démonstrations et conseils autour du cœur et des maladies cardiaques avec la Fédération Française de Cardiologie.

Parcours cœur à Colmar

Marche, gymnastique, informations santé du cœur, prise de tension, test dépendance tabagique, glucotest, mesure IMC IMG, initiation aux gestes qui sauvent, défibrillateurs, conseils diététiques.

SA.5 DE 13H30 À 18H
Centre ville

Parcours cœur à Hégenheim

Marche, course à pied, informations santé du cœur, prise de tension, initiation aux gestes qui sauvent, défibrillateurs, conseils diététiques.

DI.6 DE 9H À 15H
Parcours Santé, rue de Hagenthal

Parcours cœur à Thann

Deux parcours du cœur (marche à pied ou marche nordique), stands de dégustations, de découverte d'arômes et de senteurs, jeux, concours de corde à sauter, structure gonflable «*La Balayette infernale*», stands d'informations santé du cœur, stands de tests (prise de tension, mesure taux cholestérol,

dépendance tabagique, glucotest, mesure IMC IMG), initiation aux gestes qui sauvent et conseils diététiques.

SA.5 DE 14H À 18H
Parc Albert 1er

Parcours cœur à Mulhouse

Marche, course à pied, gymnastique, marche nordique, informations santé du cœur, prise de tension, mesure taux de cholestérol, test de dépendance tabagique, glucotest, mesure IMC IMG, initiation aux gestes qui sauvent, défibrillateurs, conseils diététiques.

DI.6 DE 9H À 16H
Quartier Franklin-Fridolin

FOOTBALL NATIONAL

SR Colmar - Fréjus

VE.4 À 20H
Stadium, Colmar
 03 89 79 08 64 - 6/10/12€

SR Colmar - Vannes

VE.18 À 20H
Stadium, Colmar
 03 89 79 08 64 - 6/10/12€

FOOTBALL CFA

FC Mulhouse - Moulins AS

SA.12 À 18H
Stade de l'Ill, Mulhouse
 03 89 42 44 33 - 7/10€

COURSE À PIED

Grimpée du Hohrodberg

Parcours de 13,1 km et 600 m de dénivellation.

SA.12 À 16H
Cosec, Munster
 03 89 77 75 16 - 8/10€

Foulées de Rosenau

Différents parcours de course à pied et handbike.

SA.19 DE 11H À 21H
Salle des fêtes, Rosenau
 03 89 68 31 10 - 2/3/8€
 la participation selon la course

Les Perles du Vignoble Ronde du Sonnenglanz

Courses à pied avec deux parcours de 16 km (Les Perles du Vignoble) et de 9,5 km (La Ronde du Sonnenglanz) à travers les villages des Perles du Vignoble. L'arrivée se fait à la Cave de Beblenheim.

DI.27 DÉPARTS À 9H30 ET 10H
Kanzel, Beblenheim
 06 80 20 18 49 - 9€ Ronde du Sonnenglanz, 15€ Perles du Vignoble

HAUT-RHIN

Marches populaires

SA.12 ET DI.13
Westhalten, Ballersdorf
 VE.18
Salle polyvalente, Pulversheim
 SA.19
Terrain de foot, Pfaffenheim
 SA.19 ET DI.20
Bergholtz
 DI.20
Rombach-le-Franc
 LU.21
Salle des fêtes, Tagolsheim
 SA.26 ET DI.27
Complexe sportif, Cernay
 DI.27
Le Triangle, Huningue

RIEDISHEIM

Le Bibala-Markt est de retour



© Kzenon - Fotolia.com

Et voici la 19^{ème} édition du Marché de Pâques « Bibala-Markt » à Riedisheim du 11 au 13 avril. Des dizaines d'exposants sont réunis à la Cité Hof (poteries, peintures, arrangements floraux, confection artisanale de nids de Pâques...) et plusieurs animations ont lieu au cœur de la ville. Comme une Chasse aux Oeufs, organisée par le Conseil Municipal des Jeunes, le samedi à 14h et 16h et le dimanche à 14h. Et aussi une Course aux Oeufs, le dimanche, de 15h à 17h (pour les plus de 9 ans). Tout le week-end entre 14h30 et 17h30, déambulations avec Pépiloté et son troupeau de cinquante oies savantes. Sur place également, promenades à dos d'ânes par l'association Zone Verte de Riedisheim, présence de poules, canards, pigeons et lapins, maquillage pour les enfants... et vente de livres d'occasion au sous-sol de la Bibliothèque, dont les bénéfices serviront à un projet sur le thème de l'écologie.

La Cité Hof à Riedisheim
www.riedisheim.fr - Entrée libre
Ve.11 de 15h à 19h, Sa.12 de 10h à 19h et Di.13 de 10h à 18h

THANN

L'Œuf en habit de fête



Pour sa 25^{ème} édition, le fameux marché aux œufs décorés d'Alsace a pour thème « L'agneau pascal » et pour invité d'honneur Michel Hoch, un spécialiste reconnu en art céramique. Une cinquantaine d'exposants venus de France, Suisse, Allemagne, Belgique, Russie, Pays-Bas et Hongrie sont attendus pour exposer leurs œuvres et faire des démonstrations de leur savoir-faire. On découvre ainsi une incroyable palette de techniques très variées appliquées à cet art fragile : œuf brodé, ciselé... Il y aura des œufs décorés de toutes les formes, de toutes les tailles, de toutes les matières et de toutes les couleurs ! En plus des exposants, des ateliers d'origami et Pyssanka (décoration d'œufs selon la tradition ukrainienne) sont proposés au public. Les gourmands ne sont pas en reste avec de multiples propositions salées et sucrées tout au long de la journée.

Le Relais Culturel à Thann
www.relais-culturel-thann.com - 03 89 37 92 52
3/4€ (tarif réduit jusqu'à 14h, entrée libre pour les moins de 15 ans accompagnés d'un adulte)
Sa.15 de 9h30 à 19h et Di.16 de 9h30 à 18h

1,80€ (licence FFSP)

TURCKHEIM

Copilote de Rêves

Baptêmes en voiture de course ou d'exception dans la montée de Turckheim - Trois Epis. Bénéfices reversés à l'association « Rêves ».

DI.13 DE 8H30 À 17H30
03 89 27 41 39 - A partir de 7€ la montée selon la catégorie de voiture au profit de l'association Rêves

HANDBALL D2

MHSA Mulhouse - Pontault Combault

VE.18 À 20H30
Palais des Sports, Mulhouse
06 27 98 02 30 - 6/9€

ANIMATIONS

Tentative de record

L'équipe de StuntYannick va parcourir le maximum de kilomètres sur un quad à deux personnes et sur deux roues (à 11h). Le record sera officiellement validé par le Guinness World Records. C'est l'occasion aussi d'assister à des démonstrations de stunt et à des acrobaties en moto (à 14h et 16h).

LU.21 À 11H
Cité de l'Automobile - Musée de l'Auto, Mulhouse
03 89 33 23 23 - 5€ (billetterie ouverte de 10h30 à 11h45)

AUTOUR DE PÂQUES

RIEDISHEIM

Marché de Pâques

Arrangements floraux, couronnes de bienvenues, tricots, poteries, peintures sur bois et sur soie, patchworks autour du thème de Pâques.

MA.1 À 17H, ME.2 ET JE.3 DE 9H À 12H15 ET DE 14H À 19H
L'Aronde
03 89 44 00 50 - Entrée libre

THANN

L'œuf en habit de fête

→ Voir l'article ci-contre

SA.5 DE 9H30 À 19H
ET DI.6 DE 9H30 À 18H
Relais Culturel
03 89 37 92 52 - 3/4€

KAYSERSBERG

Marché et préludes de Pâques

Exposition vente d'œufs de collection et décorations sur le thème de Pâques. Présentation d'animaux (lapins, poules...) et décoration florale printanière de la cour.

SA.5 ET DI.6 DE 10H À 18H
Salle de l'Arsenal
03 89 78 23 10 - 1€

POUR VOS ANNIVERSAIRES, FÊTES DE FAMILLE, CONFÉRENCES...
UN LIEU FESTIF

New Sky

LOCATION DE SALLES
AVEC OU SANS PRESTATIONS

1, rue Henry de Crousaz
68110 Illzach
03 89 70 59 02 - 06 12 64 18 97
contact@philandcoevent.com
Accès handicapés - Facilité de parking
Accès derrière Hippopotamus Illzach, Zone Hotelière Ile Napoléon

UNIQUE :
appropriés-vous cet espace magique et créez l'ambiance de votre réception !

VOS ÉVÉNEMENTS

- 1 Un restaurant fonctionnel
- 2 Une salle de conférence équipée
- 3 Un caveau-dansant



HAUT-RHIN

10 000 œufs pour les enfants de Tchernobyl

Vente de Pyssanki, œufs en bois peints par des artisans ukrainiens.

SA.5, SA.12 ET SA.19/4
Colmar : rue des Clefs de 8h à 18h
Mulhouse :
Place des Victoires de 9h à 18h
Saint-Louis :
Place de l'Europe de 8h à 13h
 03 89 40 26 33 - Au profit de l'accueil en France d'enfants ukrainiens et russes

HABSHEIM

Marché de Pâques

Nombreux stands, animations pour les enfants (bricolage, maquillage et course aux œufs avec récompense gourmande), petite restauration (bouchées à la reine ou barbecue) et buvette sur place.

DI.6 DE 9H À 18H
Dorfhus, Cour de l'école Primaire du centre, Salle d'Eveil de l'île aux Copains
 03 89 44 03 07 - Entrée libre

WINTZENHEIM

Marché de Pâques

Traditionnel marché de Pâques à Wintzenheim, pour préparer l'une des fêtes chrétiennes les plus importantes.

VE.11 DE 14H À 19H, SA.12 ET DI.13 DE 10H À 19H
Halle des Fêtes
 03 89 27 94 89 - Entrée libre

RIEDISHEIM

Bibala-Markt

Marché de Pâques avec exposition d'artisanat et de créations artistiques. Animations et spectacles pour les enfants. Osterputz à la bibliothèque municipale. Petite restauration sur place.

→ **Voir l'article ci-contre**

VE.11 DE 15H À 19H, SA.12 DE 10H À 19H ET DI.13 DE 10H À 18H
Le Cité Hof
 03 89 44 00 50 - Entrée libre

AMMERSCHWIHR

Chasse aux œufs

Une première course par tranche d'âge où chaque enfant doit ramasser le nombre indiqué et en récompense choisit un cadeau. Puis une course où tous les enfants ramassent les œufs en chocolat qu'ils trouvent.

SA.12 DE 14H À 17H
Ecole - 03 89 78 22 78 - 2€

MASEVAUX

Marché de Pâques

Stands d'artisanat d'art.
 SA.12 DE 14H À 18H ET DI.13 DE 10H À 18H
Espace Claude Rich
 03 89 82 41 99 - Entrée libre

LAPOUTROIE

Rallye pédestre et familial

A quelques jours des fêtes de Pâques, le célèbre Lapin muni de ses gourmandises a déposé une partie de sa cargaison à Lapoutroie. Les participants sont invités à partir à la recherche de son butin à travers un circuit dans le village d'une durée approximative de 1h.

DI.13 DE 14H À 16H
Place de la mairie
 03 89 47 28 84 - 3€

LABAROCHE

Course aux œufs

Rendez-vous pour poursuivre les lapins qui sèmeront les œufs de Pâques tout autour du musée. Les courses s'adressent aux enfants de moins de 5 ans, 5 à 8 ans et 9 à 11 ans en présence des familles.

SA.19 À 16H
Musée du bois, Espace des métiers du bois et du patrimoine
 03 89 78 94 18 - Entrée libre

WITTENHEIM

Course aux œufs

Le but est de chercher des œufs de Pâques à la manière d'une course d'orientation. Munis d'une carte du parc,

les enfants vont chercher des balises, certaines cachant des œufs en plastique. A la fin de la course, ils échangent les œufs en plastique contre un lièvre en chocolat de 250 grammes !

SA.19 DE 14H À 18H30
Oxylane Village
 03 89 62 54 24 - 2,50€ au profit de l'association Terre des Hommes.

BALGAU

Chasse aux œufs

Les enfants sont invités à partir à la chasse aux œufs en chocolat déposés par le célèbre lièvre de Pâques.

SA.19
Plateau sportif
 03 89 48 66 30 - Participation sur réservation

MULHOUSE

Jeu de piste de Pâques

L'objectif de ce parcours ludique est de trouver dans le jardin technologique du musée le chemin de l'électricité, de ses différents modes de production jusqu'à son acheminement. Des œufs en chocolat récompensent les visiteurs qui trouvent les bonnes réponses aux diverses questions sur le patrimoine industriel exposé.

DI.20 À 15H
Musée EDF Electropolis
 03 89 32 48 50 - 4/8€

LE BONHOMME

Bal de Pâques

Soirée dansante animée par DJ'S A3.

DI.20 DE 21H À 3H
Salle des fêtes
 06 76 92 76 11 - 6€

TURCKHEIM

Distribution des œufs

Le Lièvre de Pâques est à Turckheim pour sa traditionnelle distribution des œufs. Les enfants sont invités pour recevoir moult chocolats.

DI.20 À 11H
Square du Corps de garde
 03 89 27 18 08 - Accès libre

HUSSEREN-WESSERLING

Pâques en folie

Week-end de folie ! Au programme, animations, course aux œufs dans les jardins et concours d'épouvantails...

DI.20 ET LU.21 DE 10H À 18H
Parc de Wesserling
 03 89 38 28 08 - 1,50/3/6€

WESTHALTEN

Chasse aux œufs

Le Lièvre de Pâques donne rendez-vous aux enfants pour une chasse aux œufs autour de l'Auberge au Vieux Pressoir, au Domaine du Bollenberg.

LU.21 À 16H
Auberge au Vieux Pressoir
 03 89 49 60 04

RICHWILLER

A la recherche des dessins de Pâques

LU.21 DE 11H À 12H
Espace de l'école primaire Wacker
 03 89 53 54 44 - De 3 à 11 ans
 Entrée libre

CARNAVAL

RIESPACH

Bal de carnaval

Soirée avec concours des masqués et orchestre.

SA.5 À 20H30
 03 89 07 95 72 - 9€

GERNAY

Carnaval des enfants

Grande après-midi récréative avec concours de costumes pour les enfants et animations. Organisée par l'AMAC.

SA.5 À 14H
Espace Grün
 03 89 75 57 18 - Entrée libre

Election de la reine

Soirée dansante pour l'élection de la reine du carnaval.

SA.5 À 20H
Espace Grün - 03 89 75 50 35

Cavalcade

Avec chars, formations musicales et grand show final.

DI.6À 14H30
 03 89 75 57 18 - Accès libre.

AS Blodelsheim & Planète Music présentent

Viens Danser le Twist

Salle des Fêtes de Blodelsheim
 Samedi 3 mai à 21h

2 heures de spectacle musical
 suivies du bal spécial sixties - seventies

Concours de Rock'n Roll

Petite restauration et buvette

Prix unique : 15€
 Envoyer le chèque à l'ordre de : ASB
 6 rue du Marché
 68740 Blodelsheim

Sur réservation et sur place
 avant le 28 avril
 06 76 35 45 06 - 06 65 34 90 30
 asblodelsheim@wanadoo.fr



Tracteur miniature, souris Jerry en peluche, objet déco en étain ou céramique...
ouvrez l'œil pour trouver votre trésor

FESTIVALS

COLMAR

Du bout de la rue au bout du monde

Festival du voyage à pied, à vélo, sur l'eau. Tout le week-end, se succèdent des récits de voyages sous différentes formes (diaporama, film) en présence des voyageurs mais aussi café des échanges, restauration midi et soir (excepté dimanche soir), apéro-concert, stands et expositions.

SA.5 DE 13H À 22H
ET DI.6 DE 13H À 18H
Centre Théodore Monod
03 89 23 83 10 - Accès libre

MULHOUSE

Festival Sans nom

Deuxième édition du Festival du polar à Mulhouse avec au programme trois jours de lectures, débats et crimes en tous genres. Thème 2014 : les « tueurs en série ». Le parrain n'est autre que Stéphane Bourgoïn, spécialiste mondial des serial killers. De nombreuses tables rondes sont prévues à la bibliothèque Grand'rue (Di.13 de 10h à 15h, entrée libre), à la librairie Bisey et au temple Saint-Étienne ainsi qu'une nuit du polar au cinéma Le Palace. Le concert d'ouverture proposé par Antichi Strumenti fait la part belle aux crimes dans la musique ou en musique (Ve.11 à 18h30, entrée libre).

DU VE.11 AU DI.13
Place de la Réunion, Temple
Saint-Etienne, librairie Bisey,
Bibliothèque Grand'rue
03 89 64 17 42

FÊTES POPULAIRES

SÉLESTAT

Fête foraine

La traditionnelle fête foraine de Printemps reprend ses droits cette année encore sur le Quai de l'Ill. Manèges à sensation, grande roue, churros, barbes à papa et autres gourmandises sont au rendez-vous.

JUSQU'AU DI.13
Quai de l'Ill
03 88 58 85 00 - Accès libre,
attractions payantes

COLMAR

Foire de printemps

Manèges à sensation ou manèges enfantins, stands de tir, attractions... Odeurs

DANS TOUT LE HAUT-RHIN

Beau temps pour chiner

Au printemps, c'est le temps des amours, le temps pour trouver l'objet de son cœur grâce aux innombrables brocantes, bourses et marchés aux puces qui fleurissent un peu partout dans la région. Objet rare, objet déco ou utilitaire, de véritables trésors attendent acquéreur pour compléter une collection, ou tout simplement avoir une seconde vie. Les biens dont vous n'avez plus besoin peuvent faire le bonheur d'une autre personne !

PROGRAMME DES BOURSES ET PUCES EN AVRIL

BOURSES AUX JOUETS ET VÊTEMENTS D'ENFANTS

SA.5
9h-13h : Salle Saint-Michel, Wittelsheim

DI.6
9h-14h30 : Salle polyvalente, Folgensbourg
9h-16h : Salle des fêtes, Hombourg
9h-17h : Salle de musique Alsatia, Oderen
9h-16h : Salle polyvalente, Bruebach

SA.12
8h-15h : Salle polyvalente, Werentzhouse
9h-13h : Maison des œuvres, Illfurth
9h à 15h : Salle de sport, Reiningue
14h30-19h30 : Salle polyvalente, Willer-sur-Thur

DI.13
9h à 15h : Salle de sport, Reiningue
9h-16h : Salle polyvalente, Willer-sur-Thur

DI.13
9h-16h : Salle des Fêtes, Fessenheim
9h-16h : Salle communale, Mooslargue
8h-17h : Foyer rural, Soppe-le-Haut
9h-17h : Salle des fêtes, Gundolsheim
9h-16h : Salle polyvalente, Hirtzfelden

BOURSES AUX LIVRES

SA.5
13h-18h : Salle des fêtes, Wintzenheim

DI.6
9h-17h : Salle Amos, Sentheim
9h-17h : Salle des fêtes, Wintzenheim

SA.12
9h-17h : APF, 70 rue des merles, Mulhouse

DI.13
9h-17h : Ancien hôtel de Paris, Willer-sur-Thur
9h-13h : APF, 70 rue des merles, Mulhouse

BOURSE AUX POISSONS

DI.27
10h-16h : Salle socio-culturelle, Sundhoffen

BOURSE AUX VÉLOS

DI.6
9h30-17h : Préau de l'école, Ammerschwihr

BOURSES AUX VÊTEMENTS

DI.13
8h30-15h : Espace 2000, Bartenheim

SA.26
9h30-14h : Centre Jean Wagner, Mulhouse

MA.29
9h30-17h : Salle communale, Landser

ME.30
9h30-12h : Salle communale, Landser

BOURSES DE PUÉRICULTURE

DI.6
Dès 7h30 : Palais Beau Bourg, Blotzheim
9h-16h : Salle Espérance, Wettolsheim

SA.26 ET DI.27
14h-20h Sa. 9h-16h Di. : MAB, Sultz

BOURSE MULTICOLLECTIONS

DI.27
8h-19h : Espace 110, Illzach

MARCHÉS AUX FLEURS

SA.26
8h-17h : Place De Gaulle, Wintzenheim
En journée : Leroy Merlin, Morschwiller-le-Bas

MARCHÉS AUX PUCES

DI.6
Guebwiller, Heiteren, Héisingue,
Hunawehr, Lautenbach, Rouffach,
Schwoben et Wickerschwihr

DI.13
Bischwahr

SA.19
Wintzenheim

DI.20
Volgelsheim, Wintzenheim

LU.21
Balgau, Beblenheim, Cernay,
Eglingen, Kappelen et Moosch

DI.27
Artzenheim, Cernay, Habsheim, Metzeral,
Mittelwihr et Wittelsheim (école du centre)



de gaufre et de barbe à papa... Un rendez-vous incontournable qui marque traditionnellement l'arrivée du Printemps à Colmar !

DU SA.29/3 AU DI.13/4,
TOUS LES JOURS DE 16H
À 22H, JUSQU'À 23H LE SA.

Place Scheurer Kestner,
rue de la Cavalerie
03 89 20 68 68 - Entrée libre,
attractions payantes
Demi tarifs les Me.2 et Me.9/4

ALTKIRCH

Fête du Printemps

La place d'Altkirch accueille sa traditionnelle fête foraine avec attractions pour petits et grands, gourmandises (barbes à papa, bonbons, confiseries et compagnie) et stands en tout genre.

DU SA.29 AU DI.13, TOUS
LES JOURS À PARTIR DE 14H

Place Xavier Jourdain
03 89 40 00 04 - Accès libre,
attractions payantes

SAUSHEIM

Fleischschnackafascht

La Fleischschnackafascht rend hommage à cette délicieuse spécialité alsacienne qu'est le roulé d'«cscargot de viande». Election de Miss Sausheim et dîner dansant animé par l'orchestre Rino Rivers et Jean-Pierre Reverdy.

SA.12 À 19H

Espace Dollfus & Noack
03 89 56 09 90 - 25€ repas compris
sur réservation (places numérotées)

MITTLACH

Fête des Jonquilles

Repas festif (dès 11h) suivi d'un cortège de chars décorés de jonquilles (départ à 15h), et d'un bal gratuit (à partir de 16h30 à la salle des fêtes) animé par l'orchestre Tempo.

DI.13 DE 11H À 21H

Salle des fêtes de Mittlach
03 89 77 62 11 - 3€

FROENINGEN

Fête du Printemps

On y retrouve les expositions d'art et d'artisanat de qualité (travail sur bois, poterie...), le grand marché aux puces et la foire commerciale, le tout sur environ 2 km, de nombreuses animations pour les jeunes.

DI.27 DE 8H À 19H

03 89 08 41 94 - Entrée libre

BRUEBACH

Fête printanière

Repas festif et après-midi dansante animée par l'orchestre Les Joyeux Alsaciens de Bruebach. Au menu, des fleischnacks avec entrée, fromages, dessert et café.

DI.27 À 12H

Salle polyvalente
03 89 81 42 14 - 27€ repas
fromage, dessert et café compris
sur réservation

BIBALA-MARKT
19^{ème} édition du
Marché de Pâques
de Riedisheim

11, 12 et 13 avril 2014

- Exposition-vente d'articles de Pâques
- Animations et spectacles pour les enfants
- Osterputz à la Bibliothèque municipale
- Petite restauration sur place

Cité Hof, 6 rue Foch - Accès libre
Vendredi de 15h à 19h,
Samedi de 10h à 19h
Dimanche de 10h à 18h

www.riedisheim.fr

à l'ED&N de SAUSHEIM
Samedi 12 avril 2014
à partir de 19h00

FLEISCHSCHNACKAFASCHT
ELECTION DE MISS SAUSHEIM

Sophie MEYER, Miss Sausheim 2013.
Cristina KWIATKOWSKA, Terre Dauphinoise et Aurone TREBSCH, 2ème Dauphinoise.

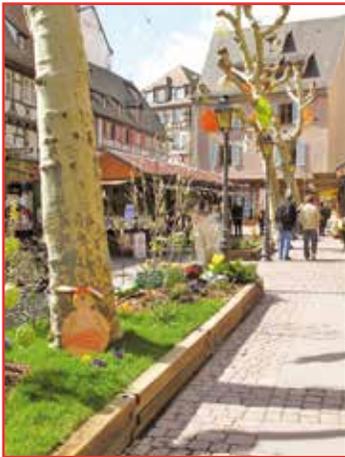
Organisé par
l'Office Municipal
des Sports et
des Arts Populaires
de SAUSHEIM

Inscription et réservation :
au Service Culturel
29, rue de Mulhouse
Tél. : 03.89.56.09.90
(Places numérotées)

Orchestre RINO RIVERS GROUP
Soirée animée par Jean-Pierre REVERDY

COLMAR

Colmar fête le Printemps



Du 4 au 21 avril, le centre-ville de Colmar se met comme chaque année aux couleurs du Printemps et des fêtes de Pâques. Pendant ces deux semaines, deux marchés de saison vous attendent Place des Dominicains et Place de l'Ancienne Douane, du lundi au dimanche, de 10h à 19h avec chacun une trentaine d'exposants. Vous y trouverez : plantes, produits de beauté, bijoux, jouets et de nombreuses spécialités gourmandes, comme des vins fins, des bières, de la charcuterie artisanale et bien sûr des chocolats de Pâques...

Trois expos-ventes prendront place au Köifhus (textile, broderie...), 20 concerts jazz et classique se tiendront dans différents lieux comme la Salle des Catherinettes, rue Kléber ou en l'église Saint-Matthieu. Enfin, des animations viendront égayer votre promenade en ville (sentier pieds nus, chasse aux oeufs pour les enfants, Volerie des Aigles...) Chic !

Au centre-ville de Colmar
03 89 20 68 92 - www.printemps-colmar.com
Du Ve.4 au Lu.21

COLMAR

Le Printemps des Séniors



Le salon des plus de 50 ans est de retour cette année au Parc Expo de Colmar, après une première édition couronnée de succès en 2013. Un des rares salons à « assumer » totalement son orientation vers les retraités et les futurs retraités. Pourquoi ? Tout simplement parce que ses organisateurs ont compris qu'ils sont nombreux, qu'ils ont du temps et qu'ils sont demandeurs de sorties, de moments de divertissement, d'informations, etc...

Sur place, retrouvez de nombreux exposants et professionnels issus de divers univers : services à la personne, bien-être (soins, massages, cosmétique...), structures associatives, idées de sorties culturelles ou sportives... L'accent est également mis sur la bonne ambiance dans les allées du Parc Expo avec des animations festives, des conférences, un orchestre, une piste de danse, un restaurant et un salon de thé.

Parc Expo de Colmar
www.leprintempsdesseniors.fr - 5/7€
Sa.12 et Di.13 de 10h à 19h

THANN

Fête foraine

Stands de tir, manèges...

DU VE.18 AU LU.21
DE 14H À 19H

Parking du Centre
03 89 37 96 20 - Accès libre, attractions payantes

HABSHEIM

Maibaum

Elevation du traditionnel arbre de mai (enrubané et décoré pour célébrer le temps des frondaïsons), avec danses et musiques par le groupe folklorique les Thiersteinhüpfer et les Celtic Ried's Pipers de Riedisheim.

ME.30 À 19H30
Place de la mairie
03 89 44 23 20 - Entrée libre

FOIRES ET SALONS

MULHOUSE

Emploi & Formation en Allemagne : warum nicht ?

Journée d'information pour découvrir toutes les opportunités franco-allemandes pour se former en Allemagne ou acquérir une expérience professionnelle de l'autre côté du Rhin.

De nombreux ateliers sont proposés : postuler en Allemagne, test de niveau en langue allemande, conseils pour ses dossiers de candidature. Ainsi que des rencontres avec des conseillers de structures spécialisées françaises et allemandes pour des réponses personnalisées (formations, apprentissage, mobilité, couverture sociale, retraite...).

ME.2 DE 9H30 À 17H
Orientoscope
03 89 54 49 43 - www.mef-mulhouse.fr - Entrée libre



FÊTE DE PRINTEMPS LES 12 ET 13 AVRIL DE 10H À 18H

Plantes méditerranéennes en pots, herbes aromatiques odorantes et plantes vivaces originales créent une atmosphère estivale.

A découvrir également : jolis accessoires et élégants vêtements pour le jardin, accompagnement musical et super animations pour enfants !

Le LilienCafé vous invite, quant à lui, à une visite gourmande.

Staudengärtnerei Gräfin von Zeppelin
D-79295 Sulzburg-Laufen • Tél. 00 49 76 34 55 03 90
www.graefin-von-zeppelin.de

*Offre limitée à un bon-cadeau par personne

Un cadeau floral vous est offert sur présentation de cette annonce*

REGIOSCOPE



Location Minibus avec chauffeur pour déplacements toutes destinations

Idéal pour vos sorties en petits groupes !

Regioscope - 10b rue de Modenheim - 68390 SAUSHEIM
06 88 21 27 15 / fax 03 89 44 38 21
www.regioscope.com / E-mail : info@regioscope.com

COLMAR

International Dog Show

Confirmation et présentation toutes races, vente de chiots LOF, concours agility et jeunes présentateurs.

VE.4, SA.5 ET DI.6 DE 9H À 18H
Parc Expo - 03 89 32 10 25 - 6€

ATTENSCHWILLER

Marché du livre, vinyls, CD et DVD

Bourse organisée par l'association Art Humanitaire et La Ronde des Livres avec des animations autour du livre : café littéraire le dimanche, conférence «Écriture et livre, une aventure de 5000 ans» le samedi à 19h, écrivains lecture et animations petite enfance.

SA.5 DE 14H À 21H
ET DI.6 DE 9H À 17H
Salle polyvalente
03 89 26 85 65 - Entrée libre

MULHOUSE

Salon de l'Immobilier

Salon autour de l'immobilier dans la région avec des exposants prêts à donner des conseils et à épauler tous les projets immobiliers. Plus de 80 professionnels sont présents : constructeurs, promoteurs, agences immobilières, banques, ADIL 68, La SERM 68, Chambre des Notaires, Chambre FNAIM 68 et l'Union des Maisons Françaises. Événement cette année, Thibault Chanel le présentateur de l'émission *Recherche appartement ou maison* donne des conseils pour bien vendre le dimanche.

SA.5 ET DI.6 DE 10H À 18H
Parc Expo
www.parcexpo.fr - Entrée libre

BLODELSHEIM

Printemps de la Création

Salon des loisirs créatifs avec possibilité de s'initier à plus de 20 ateliers de pratiques créatives dans les domaines de l'art manuel (carterie, bricolage, foin...), du fil (dentelle, broderie, crochet, couture...), de la peinture tout support (huile, sur bois et sur verre...) et des beaux-arts (bijoux en vitrail, poterie, art floral, atelier culinaire...).

SA.5 ET DI.6 DE 14H À 18H
Salle polyvalente de Blodelsheim
03 89 33 28 33 - Entrée libre
(atelier : 5€ enfant et 8€ adulte)

SAINT-LOUIS

Ludo florie

Pour fêter l'arrivée du printemps, la capitale des trois frontières devient la capitale

des fleurs et des plantes, grâce à un grand marché aux fleurs. Des animations, des expositions, des ateliers, conseils et découverte... accompagnent l'événement. La ville sera spécialement fleurie par des professionnels de la déco florale. Et tous les commerces seront ouverts.

DI.6
03 89 67 56 73 - Entrée libre

MULHOUSE

Expo-vente broderies

Des artistes brodeuses se mobilisent pour vendre leurs réalisations au profit de la lutte contre le cancer du sein.

DI.6
Salle du Lerchenberg
03 89 42 68 70 - Entrée libre, ventes au profit de *Main dans la main* œuvrant contre le cancer du sein

ALTKIRCH

Forum de l'Emploi

Pour tous les porteurs d'un projet lié à l'emploi, ce forum est l'occasion de rencontrer des recruteurs et des spécialistes, de s'informer sur les métiers, la formation continue, la VAE, la création d'entreprise, les possibilités de travail en France, en Allemagne ou en Suisse.

VE.11 DE 9H À 18H ET SA.12 DE 9H À 12H
Gymnase du quartier Plessier, avenue 8^{ème} Régiment de Hussards
03 89 89 00 10 - Entrée libre

SAINT-AMARIN

Foire Expo Auto, Habitat et Terroir

Avec environ 80 véhicules neufs exposés par des concessionnaires (berlines, sportives, citadines, 4x4...) et de multiples stands proposant des produits relatifs à la gastronomie (vins...), à l'habitat et au jardin.

SA.12 ET DI.13 DE 10H À 19H
Salle Le Cap
03 89 82 35 28 - Entrée libre

MUNSTER

Marché de printemps

Vente de créations artisanales et locales (bijoux, sacs à main, doudous rigolos, couteaux originaux, personnalisation et impression textile, tricot...). Surprise pour les enfants et atelier de maquillage sur place.

SA.12 DE 9H À 19H
ET DI.13 DE 10H À 18H
Salle de la Laub
06 12 70 85 83 - Entrée libre

COLMAR

Printemps des Séniors
→ Voir notre article p.98

SA.12 ET DI.13 DE 10H À 19H
Parc Expo
www.leprintempsdesseniors.fr - 5€
(7€ le pass 2 jours)

SULZBURG

Fête de printemps

Marché aux plantes avec plantes méditerranéennes en pots, herbes aromatiques odorantes et plantes vivaces originales, accessoires et vêtements pour le jardin, animations musicales et pour les enfants, visite gourmande avec le LilienCafé.

SA.12 ET DI.13 DE 10H À 18H
Staudengärtnerei Gräfin von Zeppelin - 00 49 76 34 55 03 90

CERNAY

Salon du Disque vinyl, CD et DVD

DI.13 DE 9H30 À 17H
Espace Grün
06 21 33 36 16 - Entrée libre

RIBEAUVILLÉ

Marché paysan de printemps

Avec une trentaine d'exposants en tenues paysannes pour présenter le savoir-faire artisanal et les produits du terroir, une ferme vivante (canards, poules, lapins...). Des balades à poney sont organisées pour les enfants, ainsi qu'un concours du Kougelhopf de la ménagère proposé par la Confrérie des Rois Mages (remise des prix prévue en début d'après-midi), un apéritif-concert animé par l'ensemble Vogesia de 11h30 à 13h et une animation musicale par un joueur d'orgue de Barbarie.

DI.13 DE 10H À 18H
Place de l'Hôtel de Ville
03 89 73 20 04 - Accès libre

BLOTZHEIM

Salon de l'Habitat et Economies d'énergies

Les exposants proposent des conseils, des équipements, des prestations visant l'économie et la performance énergétique, le respect de l'environnement, la production et la distribution d'énergie pour l'habitat et l'aménagement.

DU VE.25 AU LU.28 DE 10H À 19H
Palais Beau Bourg
03 68 00 12 28 - Entrée libre

BURNHAUPT-LE-BAS

Les Artisales

Salon de l'artisanat organisé par la Société Artisan et ses nombreux partenaires autour des thèmes de l'espace à vivre, du bien être et des fermetures.

VE.25 À 18H30, SA.26, DI.27 ET LU.28 DE 9H À 19H
8 rue de l'Oberlach
03 89 62 72 72 - Entrée libre

MULHOUSE

Foire aux tissus

Présentation des nouvelles collections de tissus haut de

gamme pour la confection, l'ameublement et la décoration, vente de fournitures et de matériel de mercerie.

SA.26 DE 10H À 18H
Parc Expo - Entrée libre

AMMERSCHWIHR

Foire aux Vins

Présentation de 250 vins millésimés de l'année précédente dont le premier millésime du Kaefferkopf. Dégustation commentée par un œnologue, exposition de matériel viticole, démonstration d'artisanat, marché paysan avec foire à la charcuterie et aux fromages (le Di.).

SA.26 DE 12H À 19H
ET DI.27 DE 10H À 18H
03 89 78 28 09 - 5€

BENNWIHR

Fête des Plantes de Schoppenwihr

La plus importante manifestation botanique de l'Est de la France accueille près de 70 exposants dont des producteurs de plantes venus de France et d'Allemagne. Sont également exposés du mobilier de jardin, de la vannerie, de la poterie, des systèmes d'arrosage... Une occasion rare de profiter des 45 hectares du parc de Schoppenwihr, de son arbo-retum, de ses cinq étangs, de ses îles et de sa rivière.

SA.26 ET DI.27 DE 9H À 17H
Domaine de Schoppenwihr
03 89 41 22 37 - 6€

HUSSEREN-WESSERLING

Marché des potiers

Poteries (porcelaines, grès, raku) présentées par des potiers avec démonstration de savoir-faire.

SA.26 DE 14H À 18H ET DI.27 DE 10H À 18H
Pavillon des Créateurs
03 89 38 28 08 - Entrée libre

BOLLWILLER

Salon modèles réduits

Toutes les catégories de maquettes statiques, animées ou radiocommandées sont représentées : trains, voitures, bateaux, avions. Une exposition voitures de collection et de rallye complète l'événement.

DI.27 DE 9H À 17H
Complexe sportif de Bollwiller
06 07 62 97 65 - 3€

HUSSEREN-WESSERLING

Troc'jardin, Troc'textile

Echange d'objets, outils et plantes, partage de conseils avec des spécialistes du jardin, ateliers et animations.

DI.27 DE 10H À 18H
Parc de Wesserling
03 89 38 28 08 - Entrée libre



WINTZENHEIM → CHÂTEAU DU HOHLANDBOURG

Une nouvelle saison au Château

Oyez oyez gentes dames et nobles damoiseaux ! Le Château du Hohlandsbourg, sur les hauteurs de Colmar, réouvre ses portes pour une nouvelle saison haute en couleur dès le 5 avril. Vous souhaitez en savoir davantage ? Lisez donc le parchemin qui suit, messire...

Le Château du Hohlandsbourg a été fermé deux ans, de 2011 à 2013, en raison d'importants travaux d'amélioration et de revalorisation de son patrimoine. Le chantier a concerné notamment la brasserie et ses cuisines, l'espace pédagogique et muséographique, l'aménagement de la cour intérieure et le bâtiment qui abrite l'accueil. Le Château a aussi été mis aux normes concernant l'accessibilité aux personnes à mobilité réduite. Le Hohlandsbourg connaît ainsi une nouvelle jeunesse, qui doit lui permettre à terme d'augmenter sa fréquentation saisonnière et de s'installer durablement comme « l'autre » château d'Alsace qui se visite en famille. Réouverture des portes pour sa nouvelle saison : le 5 avril ! A voir notamment dans l'espace expo : une rétrospective photo et vidéo sur le chantier du Hohlandsbourg, pour ne rien rater de son évolution.

UNE SOIRÉE « BANQUET MÉDIÉVAL »

Vous pourrez ensuite vous balader dans les entrailles du Château, admirer l'incroyable vue à 360° depuis son chemin de ronde ou encore écouter les explications historiques du ménestrel en costume d'époque... Le dimanche 13 avril, l'après-midi, le Théâtre de la Citerne vous propose d'égayer votre visite avec ses saynètes médiévales intitulées *Médié'Farces*. Pendant les vacances de Printemps, les 22, 23, 24, 29 et 30 avril, des animations jeunesse sont proposées sous forme d'ateliers ouverts. Les enfants pourront y fabriquer des « animaux fantastiques ».

Enfin, l'un des événements marquants du Hohlandsbourg est de retour cette année : le Banquet Médiéval. Le dimanche 27 avril (puis en mai et en juillet), il vous sera possible de ripailler au Château et de profiter d'une ambiance digne du Moyen-Âge, comme si vous y étiez : musique ancienne par la Compagnie Hauvoy, présence de bonimenteurs et de conteurs, vin Hypocras et jambon à l'os au miel à table... Une expérience originale et décalée ! ➡ M.O.

→ **Château du Hohlandsbourg à Wintzenheim**

03 89 30 10 20 - www.chateau-hohlandsbourg.com

De 4 à 9€ (22€ Pass Annuel / Gratuit - 6 ans)

Réouverture dès le Sa.5

Cuisinons ensemble

la galerie



CENTRE COMMERCIAL
CORA COLMAR HOUSSEN

Cours de cuisine gratuits avec
Benjamin Kalifa et Ronan Kernen
Candidats **Top Chef**



du 22 au 26 avril
de 11h à 18h30

Inscription sur le stand
dès le 22 avril ou
par e-mail du 15 au 21 avril à
contact@propuls-conseil.com



A35 SORTIE N°23 HOUSSEN
www.lagalerie-cora-colmar.fr



Dans les allées de l'Ecomusée, on fait parfois des rencontres surprises !

© Mike Obri

UNGERSHEIM

L'Ecomusée célèbre ses 30 ans !

L'Ecomusée d'Alsace reconstitue la vie quotidienne d'un village alsacien d'il y a un siècle, comme dans une machine à remonter le temps. Ouvert le 1^{er} juin 1984, l'Ecomusée fête cette saison ses 30 ans d'existence. Un anniversaire qui se veut le départ d'une nouvelle ère.

Eric Jacob est le nouveau directeur de l'Ecomusée d'Alsace. En fonction depuis le mois de mars, il compte bien insuffler au lieu une énergie nouvelle. Un peu plus jeune que son prédécesseur, il souhaite ouvrir un nouveau chapitre de l'histoire de ce site patrimonial et inscrire clairement l'Ecomusée dans le 21^{ème} siècle. « Tout est réuni pour redonner un nouvel élan à ce musée-village qu'est l'Ecomusée. En voyant ces maisons sauvegardées, nos salariés et bénévoles animer avec passion ce lieu, je me dis : heureusement qu'on a su préserver tout ce patrimoine ! », s'exclame Eric Jacob. « Mais il est important de sortir de l'ordinaire, l'Ecomusée doit aussi être dans la modernité. On parle énormément d'habitat et d'économies d'énergies. Avec nos maisons d'époque, nous sommes dans le thème. L'Ecomusée pourrait devenir un laboratoire de solutions d'avenir. Plusieurs axes nouveaux vont apparaître dans les prochaines semaines : nous allons travailler avec des architectes pour construire la première maison alsacienne du 21^{ème} siècle, qui devrait voir le jour en juillet, dans un nouvel espace, plus éloigné du village. Aussi, nous allons développer la pédagogie et créer une aire nouvelle pour les enfants, qui hériteront un jour de tout cela ».

100% NATURE

On sent bien que l'Ecomusée va connaître plusieurs changements pour sa saison des 30 ans. Son programme d'animations sera rafraîchi. Tous les week-ends d'août, le site restera ouvert en nocturne, et fermera à une heure plus tardive que les années précédentes. Des « défis » verront le jour, comme celui du 1^{er} juin prochain, où une maison alsacienne à colombages d'origine rixheimoise devra être reconstruite en 30 heures. Eric Jacob et son équipe misent également sur le côté très nature de l'Ecomusée.

Juste à côté du village de maisons traditionnelles se trouve en effet un vaste espace naturel comprenant un plan d'eau, une rivière, des vergers, une forêt... où s'abritent des centaines d'espèces animales, dont certaines peu communes comme l'oedipode, l'agrien de mercure, les sympathiques rossignols ou autres couleuvres... Au-delà de proposer une visite très bucolique aux familles et aux touristes, le but est aussi d'exploiter les alentours de l'Ecomusée, pas suffisamment mis en valeur jusqu'à présent. Un nouveau parcours nature, jusqu'aux confins du futur Parc du Petit Prince voisin, sera inauguré cette saison. L'Ecomusée s'agrandit... sans pousser les murs. A voir ce mois-ci : les animations du week-end de Pâques, dont la course aux oeufs des conscrits, moment fort de ce mois d'avril. 🐷 Mike Obri

→ L'Ecomusée d'Alsace à Ungersheim

03 89 74 44 74 - www.ecomusee-alsace.fr - 9,50/14€
Ouvert tous les jours de 10h à 18h (sauf fermeture les 1, 7, 8, 14 et 15 avril)



**EXPOSITION
EXCEPTIONNELLE
+ de 18 espèces
en taille réelle**

LES DINOSAURES du Jurassique

Du 22 avril au 3 mai 2014

**Tyrannosaures, tricératops, vélociraptors
et autres créatures envahissent votre Espace Witty !**



**Ateliers gratuits
fouilles et coloriage**

**Du mardi au vendredi
15h - 18h**

**Les mercredi et samedi*
10h - 12h et 15h - 18h**

*samedi 03/05 - 10h - 12h et 15h à 17h

50

**BOUTIQUES,
RESTAURANTS
& SERVICES**

**P GRATUIT
2000 places**

**www.espacewitty.com
130, route de Soultz - WITTENHEIM**



Le Parc de Wesserling, c'est à la fois des jardins fleuris et un Ecomusée Textile

HUSSEREN - WESSERLING

Le Parc de Wesserling en fleur

Le printemps est de retour et le Parc de Wesserling aussi ! Avec les beaux jours, les fleurs des jardins exceptionnels du Parc repoussent et c'est tout un lieu qui reprend sa magie solaire. Mais Wesserling, ce n'est pas qu'un jardin : il y a mille choses à y découvrir !

Le Parc de Wesserling réouvre ses portes le mardi 1^{er} avril, pour la belle saison. Ses cinq jardins remarquables vous attendent : le jardin à l'anglaise, le jardin à la française et ses rigueurs géométriques, le potager et ses couleurs ravissantes, le jardin méditerranéen et ses senteurs du sud et le parc rural. De quoi prendre le soleil dans une atmosphère calme et bucolique. Seulement, le Parc de Wesserling ne s'arrête pas à ses charmes fleuris, il compte aussi un important Ecomusée, qui met en avant le riche patrimoine tex-

tile de la Vallée. Différentes expositions s'y visitent, comme en ce moment : *Impressions d'Afrique - Made In Alsace* (fabrication de tissus africains), *Lin en Liens*, les costumes artistiques de la créatrice d'Evelyne Moisson-Bonnevie ou encore des patchworks sur la thématique du temps qui passe. Plus loin, ne manquez pas l'espace de La Chaufferie, et son expo sons et lumières *Power House* et sa grande fusée en récup' *Turbo Babel*.

LE PLEIN D'ANIMATIONS À PÂQUES

Bien sûr, pour le week-end de Pâques, les 20 et 21 avril, le Parc de Wesserling va se mettre en quatre pour offrir à chacun le plein d'animations de 10h à 18h. A ne pas rater, des visites théâtralisées au Musée Textile, et *Jeux & Récup au Jardin* : en suivant un fil d'Ariane installé dans tout le jardin, les visiteurs iront au rendez-vous de diverses animations familiales avec chasse aux oeufs, contes, ateliers récup'... Les jardins seront habités par d'étonnants épouvantails de récup' et vous pourrez voter pour votre création préférée. Quelques jours plus tard, les 26 et 27 avril, place au 2^{ème} *Marché des Potiers*, avec démonstrations de modelage et cuisson raku ; la journée du 27 sera marquée par *Troc Jardins* où vous pourrez déposer ou échanger plantes, outils de jardin, etc. 📍 Mike Obri



→ **Parc de Wesserling à Husseren-Wesserling**

03 89 38 28 08 - www.parc-wesserling.fr - 3,30/6,50/8,50€
Réouverture le Ma.1^{er} - En avril : ouvert du Ma. au Sa. de 10h à 12h et de 14h à 18h et les Di. et jours fériés de 10h à 18h

ZOO
MULHOUSE
ALSACE

**OUVERTURE
ESPACE GRAND NORD
DÈS LE 2 AVRIL !**

De nouveaux enclos
pour les ours blancs

Un parcours
pédagogique ludique

10 000 m² consacrés
au Grand Nord

zoo-mulhouse.com



MICHELBACH

Domaine Saint-Loup

Le Domaine est à mi-chemin entre un gîte, un espace de loisirs et une ferme auberge. C'est un lieu 100% nature à découvrir de préférence quand il fait beau. L'activité vedette, c'est son parcours de tir à l'arc en pleine forêt. Sur deux kilomètres, à travers champs et vergers, vous devrez tirer sur des cibles en mousse et être le plus précis possible. Balades à cheval, cueillettes de fruits, pêche ou encore repas gourmands sur place.

→ **Domaine Saint-Loup à Michelbach**
03 89 82 53 45
www.domainsaintloup.fr



Alsace Canoës

la passion de la rivière...

Location tous les jours ou sorties encadrées
Week-ends Canoë Trappeur
Hébergement en chalet canadien



Moulin de la Chapelle
Route de Marckolsheim
67600 SÉLESTAT
03 88 08 13 01
06 83 78 59 43
info@alsace-canoes.com
www.alsace-canoes.com

J'M'AMUSE à l'air!

MINIGOLF DE L'ILLBERG MULHOUSE

Bld Charles Stoessel (derrière la Patinoire)
03 89 43 25 89 **Horaires de Printemps**
Mercredi - week-end et jours fériés : de 14h à 19h
Tous les jours pendant les vacances de printemps

SORTIE EN FAMILLE TIR A L'ARC

DOMAINE SAINT-LOUP MICHELBACH

www.domainsaintloup.fr

PARCOURS DE 2 KM EN PLEINE NATURE - 20 BELLES CIBLES
(animaux en 3D : castor, panthère, loup, crocodile...)
OUVERT À TOUS DU 1^{er}/3 AU 15/10 - TOUS LES JOURS
Possibilité de LOCATION matériel sur place
Tarifs hors loc. : 10,50€/pers - groupe ou enfant (-15 ans) 8,50€

IDEAL POUR SORTIE EN FAMILLE, ANNIVERSAIRE ET SEMINAIRE!

Etablissement recommandé par le Guide du Routard

RESTAURATION POSSIBLE SUR RESERVATION

Renseignements : Michel De Reinach 03 89 82 53 45



Montez sur une
authentique moto d'époque !

BANTZENHEIM

Le Musée de la Moto

Le Musée rhénan de la Moto « La Grange à Bécanes » a ouvert ses portes il y a pile un an, en avril 2013. Il accueille dans une grange réaménagée de 750 m² près d'une centaine de motos anciennes. Après une trêve hivernale, le lieu accueille à nouveau le public.

Le 5 avril, La Grange à Bécanes démarrera sa seconde saison, après une première année d'existence satisfaisante en terme de fréquentation. 90 véhicules anciens issus de la Collection Lemoine, dont une collection unique de motos Ravat - une marque française très populaire entre 1920 et 1950 - permet aux visiteurs de découvrir l'histoire de la moto. La visite s'articule en quatre temps bien précis. *Le Corridor* présente l'aventure des motos anciennes sur une

musique d'époque. *La Chicane* est un espace de vidéo-projection où il est possible de monter sur une moto ancienne et de traverser le village d'Ottmarsheim à toute allure par l'intermédiaire d'une simulation sur un écran géant. Un film-documentaire sur l'histoire de la moto et ses représentations dans les principaux domaines artistiques est également projeté.

Vous pourrez voir un peu plus loin une exposition de pièces détachées, qui met notamment en relief la lente évolution technique des motos. Enfin, la visite s'achève en traversant les coulisses du musée, sa réserve et son atelier, où les Amis du musée restaurent sur place les futures motos qui y seront exposées. Du travail de pro ! ➡ M.O.

→ **La Grange à Bécanes, rue du Général De Gaulle à Bantzenheim** - 03 89 26 23 36
www.lagrangebecanes.com - 3/4€
 Réouverture le Sa.5 - Ouvert du Ma. au Di.

DU 5 AVRIL AU 9 NOVEMBRE 2014



CHÂTEAU DU HOHLANDSBOURG
LE BELVÉDÈRE DES ÉMOTIONS

UN REGARD SUR L'HISTOIRE,
UN CHÂTEAU FORT VIVANT!



À 10 km de Colmar, accès par Wintzenheim (68)
ou Husseren-les-Châteaux (route des 5 châteaux)

Téléphone : 03 89 30 10 20
info@chateau-hohlandsbourg.com

Le Hohlandsbourg
est de retour !
VISITES et ANIMATIONS
 Le Moyen Âge comme si
vous y étiez !


WINTZENHEIM


WETZOLSHEIM


ECULISHEIM


HUSSEREN-LES-CHÂTEAUX


Haut-Rhin


Région Alsace


ALSACE-MUSEUMS

À WINTZENHEIM, PRÈS DE COLMAR - www.chateau-hohlandsbourg.com



MULHOUSE

Le Mini-Golf de l'Illberg

Vous ne savez pas comment vous occuper cet après-midi avec les enfants ? Et pourquoi pas faire un p'tit parcours 18 trous ?

Situé sur la Plaine de Loisirs de l'Ill, entre la patinoire et la piscine couverte, le Mini-golf de l'Illberg dispose d'un cadre verdoyant avec son parc arboré de 40 ares. Ombragé le jour, éclairé en soirée, le Mini-golf propose 18 trous de difficulté croissante. Ingéniosité et précision sont requises pour déjouer les obstacles et remporter la partie. Nous pouvons vous le confirmer : sur la fin, il faudra jouer de ruse et de dextérité pour ne pas exploser le par (le nombre de coups théoriques déterminés à l'avance).

Le mini-golf est évidemment accessible à tous et réserve des moments de franches rigolades lorsque pépé met trois fois de suite à côté ou que la petite dernière réussit un miracle. Des espaces de jeux et de pique-nique se trouvent également sur place.

→ **Mini-Golf de l'Illberg à Mulhouse**
03 89 43 25 89 - 4,50/6,50€
www.minigolfmulhouse.com
Ouvert les Me., Sa., Di. et jours fériés et vacances scolaires de 14h à 19h (si beau temps)

VENEZ DÉCOUVRIR

LA GRANGE À BÉCANES

MUSÉE RHÉNAN DE LA MOTO - COLLECTION LEMOINE

RÉOUVERTURE LE 5 AVRIL 2014

8 rue du Général de Gaulle - F-68490 Bantzenheim - Tél. +33(0)3 89 26 23 36

www.lagrangeabecanes.com

Steinbuck
STUBE
LANDGASTHAUS

**SEMAINES NOSTALGIE
LA CUISINE DE MAMIE
STEINBUCK STUBE
DU 5 AU 13 AVRIL**

Nous nous réjouissons de
votre visite !

Landgasthaus Steinbuck Stube
Talstraße 2
79235 Vogtsburg-Bischoffingen
Tél. 0049 7662 91 12 10
stube@steinbuck.com

Horaires d'ouverture :
mercredi au dimanches de 12h
à 14h et à partir de 18h,
fermé lundi et mardi
www.steinbuck.com



© Europa-Park

Le Silver Star, le plein de sensations (très) fortes !

RUST, ALLEMAGNE

Europa-Park : et c'est reparti !

L'incontournable parc d'attractions allemand ouvre ses portes pour une nouvelle saison estivale de folie dès le samedi 5 avril.

La grande nouveauté 2014, attendue notamment par bon nombre d'enfants et de familles, c'est bien évidemment l'attraction autour de l'univers des films d'animation *Arthur et les Minimoys*, créés par Luc Besson. Malheureusement, le chantier a pris du retard et le manège ne sera pas encore ouvert durant les premières semaines d'avril. Patience, donc... En

revanche, tout le reste du Park vous accueille pour y passer une journée mémorable : entre les chutes vertigineuses à 130 km/h du Silver Star, les loopings complètement délirants du Blue Fire ou les chicanes en bois du Wodan, il y a de quoi faire. Pour les moins téméraires, de nombreuses autres attractions ou spectacles sont à tester. A noter qu'un nouveau spectacle grandeur nature, *Viva Ventura*, sera présenté cette année dans l'Arène Espagnole. Et s'il fait vraiment chaud, tous au Super Splash ! ☀ M.O.

→ **Europa-Park à Rust, Allemagne**
www.europapark.com - 36/41€ (entrée 1 jour)
 Réouverture le Sa.5 - Ouvert tous les jours



Voguer tranquillement le long de l'Ill, quel bonheur !

ALSACE

Redécouvrir l'Alsace autrement

Vous nous direz ce que vous voulez, mais un petit tour sur les plus belles rivières d'Alsace en canoë, ça n'a pas de prix. Et la saison de location redémarre !

Le printemps précoce vous aura peut-être redonné l'envie de reposer vos petits arrières-trains dans un canoë ou un kayak et de sillonner les plus jolis villages d'Alsace en passant par leurs bras d'eau. C'est ce que vous propose Alsace Canoës, basé à l'extérieur de Sélestat. L'activité est, fort logiquement, plébiscitée par le plus grand nombre en juillet et en août. Pour

éviter les « embouteillages » de canoës, et découvrir une nature en éveil, il peut être fort intéressant de réserver son embarcation en avril et en mai. Il arrive régulièrement que l'on croise ragondins, bichettes et autres cerfs en bordure de bois sur le Bennwasser, l'Ill, la Zembs ou encore le Bornen. Un parcours est même possible du côté de Strasbourg. Des paysages magnifiques à découvrir, loin des sentiers battus. Le bonheur. ☀ M.O.

→ **Alsace Canoës, rte de Marckolsheim à Sélestat**
 03 88 08 13 01 ou 06 83 78 59 43 - www.itinerairalsace.com
 Réservations obligatoires



la cour
DES MARECHAUX



Exposition unique en plein air

Vive
les vaches

Du 14 au 27 avril

www.courdesmarechaux.com

Une promenade originale et insolite au cœur de la Cour des Maréchaux :
venez admirer et photographier des vaches in-cro-yables !



www.courdesmarechaux.com

Rdv rue du Werkhof - Mulhouse



Suivre parking des Maréchaux 2 € les 4h

LE COMPTE PERSONNEL DE FORMATION REMPLACERA LE DIF

Le DIF, c'est le Droit Individuel à la Formation, disponible pour les salariés français souhaitant continuer à se former dans tous types de domaines. Le 27 février dernier, le Sénat a voté l'adoption du texte de loi mettant en action le Compte Personnel de Formation (CPF) en lieu et place du DIF. Explications avec José Martins, directeur du Serfa de Mulhouse, centre de formation continue.



© Sirock - Fotolia.com

Le Compte Personnel de Formation (CPF) entrera en vigueur au 1^{er} janvier 2015 et remplacera à terme le DIF

José Martins est le directeur du Serfa, organisme bien connu de formation continue pour les adultes, basé à Mulhouse. Chaque année, près de 2000 personnes viennent s'y former dans de nombreux domaines. Ces dernières semaines, le gouvernement s'est attaqué à un projet d'envergure : réformer la formation continue en France, et notamment le fonctionnement du Droit Individuel à la Formation (DIF), afin de donner à chacun les moyens d'évoluer professionnellement et de sécuriser son parcours professionnel. Le projet de loi a été adopté le 27 février dernier par le Sénat, et sa mesure-phare est le Compte Personnel de Formation (CPF), qui suivra chaque employé tout au long de sa carrière. Forcément, nous avons voulu demander à José Martins ce que ça allait changer. « Même s'il est encore trop tôt pour se prononcer clairement, je vois ce Compte Personnel de Formation comme un DIF amélioré. Mais sans être la révolution de la formation continue qu'on a pu nous annoncer... », explique sans langue de bois José Martins. Avant d'avouer que « des réformes qui allaient tout changer »... il en a vu passer d'autres.

« C'est aux gens de s'approprier leurs droits à la formation »

à privilégier les formations qualifiantes plutôt que les formations courtes de deux ou trois jours, qui restent de loin les formations les plus demandées aujourd'hui. On cherche ainsi à rapprocher les personnes sans diplôme d'une qualification. Les formations courtes répondent à un besoin spécifique, souvent lié à un rôle dans une entreprise, mais ne donnent pas les moyens d'évoluer professionnellement avec un vrai diplôme reconnu, qui sera demandé par les employeurs. Enfin, il faut souligner que cette réforme replace les Régions comme l'unité administrative de référence en matière de formation continue. Notamment avec la mise en place du Conseiller en Evolution Professionnelle, un service public et gratuit. Mais encore une fois, c'est avant tout à chaque individu de s'approprier les dispositifs existants et à venir : tout dépend de ce qu'ils en feront ! » **M.O.**

Permettre un accès plus simple aux formations qualifiantes

« On distingue plusieurs points positifs autour du CPF... D'abord, son plafond, fixé à 150 heures, pourra être complété par l'employeur, la branche, le bénéficiaire lui-même, les Régions ou encore Pôle Emploi. Cette mixité possible des financements est novatrice et va dans le bon sens, quand on sait qu'une Licence Pro, c'est environ 400 heures de formation », explique-t-il. « Ensuite, le CPF tend

LES NOUVEAUTÉS DU CPF EN BREF :

- Mise en place le 1^{er} janvier 2015 pour tous les salariés et demandeurs d'emploi.
- Plafond d'heures de formation de 150h, pouvant être abondé par l'employeur, les Régions, Pôle Emploi...
- Entretien Professionnel obligatoire avec un Conseiller en Evolution Professionnelle, pour faire le point.
- Les heures de formation sont transférables et ne peuvent plus se perdre après deux ans sans les utiliser.
- Pour les formations hors temps de travail, plus besoin d'avoir l'accord de son employeur.



Les Masters Management du

Le Management à Mulhouse : des formations professionnalisantes
pour des métiers d'avenir

L'objectif est de former des cadres de haut niveau ayant les compétences pour assurer des fonctions à responsabilités dans les entreprises, les organisations publiques et les associations.

Master Contrôle de gestion et audit :

Métiers visés : Contrôleur de gestion, auditeur interne

Master Management des achats et de la logistique :

Métiers visés : Responsable logistique, responsable service achat

Master Management de projet :

Métiers visés : Chef de projets industriels et Chef de projets Médias Numériques

Formation à temps plein
mais aussi en apprentissage et
en Formation Continue

Inscriptions ouvertes jusqu'au 13 juin 2014
Télécharger les dossiers sur notre site

<http://www.campus-fonderie.uha.fr/fr/management/>

Votre contact : nathalie.haultcoeur@uha.fr

Toutes les informations sur notre site
www.campus-fonderie.fr



FORMATIONS POUR ADULTES A L'UNIVERSITE

Rentrée 2014

Diplômes d'Etat

Diplôme d'Accès aux Etudes Universitaires A ou B

◆ Licence professionnelle

Achats opérationnels
Développeur informatique
Formateur d'adultes
Gestion et pilotage de projets
Management de projets dans le domaine éducatif, social et socio-culturel
Webdesigner

◆ Master

Administration des entreprises
Management de projets
Management de projets dans le domaine de la santé
Management des achats et de la logistique industrielle
Organiser, conduire, évaluer une démarche d'éducation thérapeutique du patient *Nouveau*

Diplômes d'Université

Consultance et conseil en entreprise
Contrôleur de gestion en PME-PMI
Formateur d'adultes
Gestion des ressources humaines
Management d'équipe
Management des hommes et de la performance
Management des structures d'accueil de la petite enfance
Prévention et gestion des risques psychosociaux
Technique et graphisme pour le web *Nouveau*
Soins infirmiers en médecine d'urgence
Soins infirmiers en psychiatrie
Soins infirmiers en rééducation-réadaptation
Psycho-oncologie
Tactiques et techniques d'intervention face aux risques et menaces NRBC

Mastère spécialisé

Gestion des risques et menaces NRBC

Les formations de perfectionnement inter et intra entreprise

Gestion des hommes et des organisations :

Achats, Communication, Comptabilité-gestion, Développement personnel et professionnel, Fiscalité, Formation de formateurs, Gestion commerciale, Gestion documentaire, Gestion de projets, Innovation, Logistique, Management, Ressources humaines

Sciences, techniques, santé :

Chimie, Electronique-électrotechnique-automatique, Génie biologique, Matériaux, Mécanique, Nanotechnologies, Techniques d'analyse, Textile, Santé

Informatique, réseaux et web :

Bases de données, Bureautique, Développement informatique-web, Infographie, Réseaux, Systèmes d'exploitation



serfa.fr

contact@serfa.fr
03 89 33 65 00



SE FORMER DANS LE SECTEUR DE L'INDUSTRIE À L'AFPA MULHOUSE

Le centre AFPA de Mulhouse (Association pour la Formation Professionnelle des Adultes) propose une offre de formations qualifiantes calquées sur les besoins des entreprises, afin de mener ses stagiaires vers l'emploi. Spécialité du centre de Mulhouse : les métiers de l'industrie. Rencontre avec Antoine Schmutz, son directeur.



L'AFPA Mulhouse forme tout particulièrement aux métiers industriels, vecteurs d'emplois dans le secteur tri-national

Antoine Schmutz, quels sont les objectifs de l'AFPA, et plus particulièrement du centre de Mulhouse, que vous dirigez ?

Notre première mission est de permettre l'insertion, l'employabilité immédiate de nos stagiaires, et donc de les préparer au mieux aux tâches du poste qui les attend. En 2013, nous avons accueilli plus de 1700 stagiaires sur des formations qualifiantes, mais aussi de nombreux salariés venus suivre des formations courtes d'un jour ou de quelques semaines. A l'AFPA Mulhouse, nous comptons environ 500 à 600 stagiaires au même moment, toutes formations confondues. Un public composé de personnes de moins de 30 ans pour un bon tiers. Nous travaillons dans une logique de réponse aux besoins du territoire. Il existe certaines problématiques : certains secteurs bien identifiés ont besoin de main-d'oeuvre qualifiée. Nous nous assurons donc, grâce à nos ingénieurs de formation, de répondre aux besoins des entreprises en formant des personnes à des postes bien précis.

Quelles sont les formations proposées à l'AFPA Mulhouse ?

Nous avons une quarantaine de formations qualifiantes dans le secteur de l'hôtellerie/restauration, du bâtiment second oeuvre ou du secrétariat. Il est vrai que le centre de Mulhouse est plus particulièrement reconnu pour ses formations liées aux métiers de l'industrie. Nous préparons à 16 métiers distincts, dans la chimie, la soudure, la production automatisée, la maintenance industrielle... 70% du temps de formation sert à acquérir le geste professionnel, et l'autonomie, grâce à nos plateaux techniques. Nous avons également mis en place des formations franco-allemandes. Ces formations préparent au Titre Professionnel du Ministère chargé de l'emploi, et se préparent en 3 à 11 mois selon le métier choisi. Au point de vue national, nous avons un taux de réussite à l'examen d'environ 80%. Et 70% des stagiaires trouvent en emploi à la sortie de l'AFPA.

Comment se finance une formation à l'AFPA ? Avez-vous parfois des jeunes souhaitant se réorienter vers un secteur plus porteur, mais n'ayant rien à voir avec leurs qualifications ?

Nous avons un service recrutement qui évalue le potentiel d'investissement des candidats. Il faut que ces derniers n'aient pas d'image fautive du métier auquel ils souhaiteraient se former chez nous. Certaines formations sont de niveau 5 (CAP/BEP) et n'exigent donc aucun diplôme préalable. Nous avons aussi des formations de niveau 4 et 3 (équivalents Bac, et BTS/DUT). Et oui, cela arrive que nous acceptons de grands diplômés en reconversion professionnelle. Notamment dans le secteur de la restauration. Avec les émissions télévisées type *Masterchef*, ce métier est devenu plus attirant. Nous avons aussi vu un boulanger se reconvertir en usinage, par exemple, secteur qui recrute. Le financement des formations provient souvent des aides de la Région, de Pôle Emploi, ou encore du Congé Individuel de Formation. Différentes solutions existent. En général, les stagiaires n'ont pas à mettre la main à la poche.

Il existe donc des secteurs qui recrutent mais qui ne trouvent pas de main-d'oeuvre, pour quelles raisons ?

Ce sont principalement les métiers industriels. Ils n'ont pas forcément une bonne image chez les jeunes gens, qui se disent : « c'est l'usine ». Il y a aussi une sinistrose. C'est vrai, des usines ferment, mais le besoin en main-d'oeuvre qualifiée est encore important. D'ici à 2020, les baby-boomers partiront à la retraite. Un renouvellement sera donc nécessaire ! La créativité et la technicité existent aussi dans ces métiers-là, il ne faut pas l'oublier.

➤ **Propos recueillis par Mike Obri**

→ Centre AFPA, rue de l'Ecluse à Mulhouse
Numéro unique : 39 36 - www.alsace.afpa.fr
Journée Portes Ouvertes : Je.10 de 9h à 12h et de 14h à 16h

**On a tous droit
à plusieurs vies**
(professionnelles)

**1 journée pour
changer de vie**
(professionnelle)

Rendez-vous de 9h à 12h et de 14h à 16h
au centre Afpa de Mulhouse
Rue de l'Écluse
Arrêt tram « stade de Bourzwiller »

JEUDI
10
AVRIL

JOURNÉES PORTES OUVERTES INDUSTRIE

Devenez celle ou celui que l'Industrie recherche

Opérateurs qualifiés, techniciens, ingénieurs...l'industrie recrutera entre 80 000 à 100 000 personnes chaque année d'ici 2020* !

Le jeudi 10 avril, les formateurs et stagiaires de l'Afpa vous feront découvrir les formations d'avenir qui vous ouvriront les portes des entreprises industrielles françaises qui recrutent.*

On a tous droit à plusieurs vies (professionnelles) : rendez-vous à l'Afpa !

Pour plus d'informations : www.plusieursviespro.fr

*Source UIMM



JDS : le Journal Des SPECTACLES en numérique

Nouvelle appli. mobile

Disponible sur
Android & Apple store



jds.fr

L'AGENDA DES SORTIES EN ALSACE



Skip the Use arrive avec un album tout frais, *Little Armageddon*

STRASBOURG → LAITERIE ET ZÉNITH

IL Y AURA FOULE AUX ARTEFACTS

Le Festival des Artefacts réunit toutes les sensations du moment à Strasbourg du 2 au 13 avril, de Stromae à Fauve (complets), de Klingande à Peter Peter.

Cette année, il fallait s'y prendre tôt pour réserver ses places pour le festival des Artefacts qui a senti venir les grandes sensations du moment : Stromae, Fauve, Agnès Obel, qui affichent tous complets depuis des semaines.

Mais le festival qui dure une dizaine de jours propose d'autres concerts alléchants. Le dimanche 13 avril, un plateau reggae relevé investit le Zénith de Strasbourg : Dub Inc, le groupe stéphanois qui mêle racines kabyles et rêves jamaïcains, Tiken Jah Fakoly, le chanteur de la Côte d'Ivoire aux textes très engagés, Danakil, le groupe francilien aux paroles humanistes et à la musique métissée, ou encore la star sicilienne Alborosie.

A la Laiterie, le vendredi 4 avril sera une soirée bien énervée. En tête d'affiche, le groupe lillois Skip the Use (complet), qui lorgne aussi bien vers un

rock puissant que dansant, qui viendra présenter ses nouveaux morceaux à l'occasion de la sortie de son nouvel album *Little Armageddon*. L'ambiance risque d'être survoltée, car ce sont les deux gamins même pas encore majeurs de Carbon Airways qui ouvriront la scène avec leur musique électro très rentre dedans. Le lendemain, la grande famille électro se donnera rendez-vous à la Laiterie pour écouter de la techno, de la house, de la deep, en compagnie de Boris Brejcha, Klingande ou encore Salut c'est cool.

Enfin, la soirée d'ouverture, le mercredi 2, confiera les clés de la Laiterie à de jeunes talents rock, comme le groupe hollandais Birth of Joy qui fait dans le revival rock et a beaucoup écouté The Doors, ou le groupe nantais Von Pariahs qui a puisé ses influences dans les années 80 et la wave. Il y aura aussi Peter Peter, le jeune prodige canadien, adepte des claviers, qui réussit à faire de la bonne pop en français. Il tourne déjà dans nos têtes comme un « carrousel qui ne s'arrête jamais », pour paraphraser l'une de ses chansons ! ➡ S.B

PROGRAMME :

MERCREDI 2 À 19H30
Birth of Joy, Von Pariahs, Peter Peter - Laiterie - 5€/10€
 JEUDI 3 AVRIL À 20H
Fauve + Adrianans - complet
 VENDREDI 4 AVRIL À 19H45
Skip the Use + Carbon Airways Laiterie - complet
 SAMEDI 5 AVRIL À 22H30
Boris Brejcha + Klingande + Salut c'est cool + Androma - Laiterie - 20/23€
 MARDI 8 AVRIL À 20H
Agnès Obel - complet
 SAMEDI 12 À 16H
Stromae + Parovoz + Walk Off The Earth - complet
 DIMANCHE 13 À 16H
Dub Inc + Tiken Jah Fakoly + Danakil + Alborosie + Biga Ranx + Irie Révoltés - Zénith - 28€

→ Zénith et Laiterie à Strasbourg

www.artefact.org - De 5 à 32€
 Du. Me.2 au Di.13

BLUES

Walter «Wolfman» Washington

Venu tout droit de la Nouvelle Orléans, Mister Wolfman mélange ses racines blues aux rythmes funk et RnB pour un univers musical bien à lui.

MA.1 À 20H30
Grand Casino, Bâle
00 41 61 327 20 20 - 15€

JAZZ

Mardis en Musique

Ma.1 : Les Frélots
Ma.8 : Nwanda Trio
Ma.15 : Trio Eric Lotz, Sylvain Scherrer et Didier Notter
Ma.22 : Nikki Armstrong et Fred Hauvuy
Ma.29 : Trio Carole Boyer
LES MA. DE 19H30 À 21H30
Domaine de Beaupré, Guebwiller
03 89 74 28 57 - Entrée libre sur réservation

JAZZ ROCK

Banned from Utopia
Hommage à Frank Zappa

Les anciens musiciens de Frank Zappa interprètent ses plus grands classiques : Bobby Brown Goes Down, Road Ladies, Joe's Garage ou encore I Have Been In You.
ME.2 À 20H
La Filature, Mulhouse
03 89 36 28 28 - 5,5/8/20/25€

ROCK

Calvin Jonhson

Fondateur du label K Records et figure emblématique de la mappemonde du rock indé, Calvin Johnson partage avec sa voix grave et flegmatique son goût pour les chansons décharnées.

JE.3 À 20H
Atelier ARN, rue des ancêtres, Colmar
03 89 41 01 81 - Entrée libre

MUSIQUE DU MONDE

Afô & Sitala

Afô est un groupe local de percussions, tandis que Sitala est une troupe de musique traditionnelle africaine originaire du Burkina Faso.
JE.3 À 20H
Le Grillen, Colmar
03 89 21 61 80 - 5€

CHANSON FRANÇAISE

Chloe Lacan

Ménage à trois
Chloé Lacan ne s'interdit rien. Chanter la mort en dansant, mêler blues et opéra, susurrer Chopin, hurler de rire sur le temps... Sa plume est à fleur de peau, d'une poésie océanique ou trempée d'acide tender.
VE.4 À 20H30
Espace 110, Illzach
03 89 52 18 81 - 5,50/13/15€



3 Frontières
cafc'conc
Blues & Rock Bar
AVRIL

Ouverture des portes à 20h - Concerts à 21h (en semaine) et 21h30 (week-end)

<p>MAR 1 AVRIL Blues Rock/Funk</p> <p>BLACK CAOILLACS</p> <p>21H00/12€</p>	<p>VEN 4 AVRIL Rock/Funk</p> <p>ECHOMATIC & Guest</p> <p>21H30/10€ (5€ en 20€)</p>
<p>SAM 5 AVRIL Blues Rock/Funk-FR</p> <p>STEVIE COCHRAN SB SHOTS</p> <p>21H30/12€</p>	<p>DIM 6 AVRIL Blues Rock</p> <p>CHRIS JAGGER Le frère de Mike Jagger Rock Double Duo Band</p> <p>21H/15€ + Frais de loc. 19€/2000€ Caisse du soir : 19€</p>
<p>MER 9 AVRIL Classic Rock</p> <p>WISHBONE ASH + MUR OF OAD</p> <p>21H/22€ + Frais de loc. 19€/2000€ Caisse du soir : 25€</p>	<p>VEN 11 AVRIL</p> <p>ALL RANDOM présente FIGHT FOR BROSSES (F1) + MOMY KINGS BEST (JCA) + ARCADETYPE (JMI)</p> <p>21H30/10€ (5€ en 20€)</p>
<p>VEN 18 AVRIL Tri Rock Metal/Funk/CD/HD</p> <p>TRI-BONE avec MASH présente RAGING STREET + MADLINE + ROYAL TEN CLUB</p> <p>21H30/10€ (5€ en 20€)</p>	<p>SAM 19 AVRIL Blues Rock/Funk</p> <p>TRI-BONE avec MASH présente CARY T BROWN & Rorélien Boleau + GUY REEL (Rockabilly)</p> <p>21H30/12€</p>
<p>VEN 25 AVRIL</p> <p>TAGORA JONES NOISE INCORPORATION GROUND 0</p> <p>21H30/14€ + Loc. sans spectacle.com Caisse du soir : 19€</p>	<p>SAM 26 AVRIL Découverte Rock indépendant</p> <p>HUMAN SONG BLIND ALLEY AFTER RED BEAT avec A.J. GERMAIN</p> <p>21H30/10€ (5€ en 20€)</p>
<p>DIM 27 AVRIL Blues Rock/Funk</p> <p>THE WIDOW-BIRDS</p> <p>21H/12€</p>	<p>MER 23 AVRIL Blues Rock/Funk</p> <p>NIKKI ARMSTRONGS CALL ME CHERRY</p> <p>21H/12€</p>
<p>VEN 30 AVRIL Découverte Rock</p> <p>HEAVENS COLT THE BONES MACHINE</p> <p>21H30/10€ (5€ en 20€)</p>	<p>MER 30 AVRIL</p> <p>ESU</p>

Tous les mercredis (hors concerts) 20h - Entrée gratuite
Scène ouverte / Jam session / Répétition live /
Masterclass / Atelier musical...
L'E RDV des musiciens !

Tous les jeudis 20h - Entrée gratuite
FESTRA, FUN & GOOD MUSIC.
Le Caf'Conc des 3 Frontières change de peau tous les jeudis pour vous
offrir le meilleur du son rock dans une ambiance bar !
SNACK - RESTAURANT SUR PLACE

Pour recevoir la Newsletter du Caf', inscris-toi sur www.cafconc-3f.com

Tour d'horizon des concerts à venir :

14/05 JANE E. LEE'S "RED DRAGON CATEL" guitare électrique d'occasion Cachovare 21h/22€ (+ frais de loc. 30€/m & FINE) - Caisse du soir 25€	11/06 HUNDRED SEVENTY SPLIT (Live) Lignes de Joe Guoch (from TEN YEARS AFTER) 21h/22€ (+ frais de loc. 30€/m & FINE) - Caisse du soir 25€	29/07 SICK OF IT ALL, ALL (liv live) L'Agence / 05€ - THE BORING + INVITES 20h/20€ (loc : www.livemusic.com) - Caisse du soir 25€ - Buffet parties : 15€
---	---	--

Accès Sortie Autoroute A36 ZI Parc 3 • Réservations 06 31 18 28 74
Contact cafcconc@wanadoo.fr • Billetterie en ligne Biseau Fnac/Digipitch

www.cafconc-3f.com
www.facebook.com/CafconcDes3Frontieres
Complexe Palace loisirs - 5 rue Robert Schuman - Bartenheim



Réduction de 2€ sur chaque concert (hors samedi) avec le Café Casino



Les rockeurs français seront en concert à l'Eden de Sausheim

SAUSHEIM → L'EDEN

BB BRUNES

Victoire de la musique en 2009 dans la catégorie « Révélation », aujourd'hui, les BB Brunnes semblent bien installés dans la scène rock française actuelle. Les amateurs de leur son devraient affluer en nombre à Sausheim.

Les BB Brunnes devaient initialement jouer à l'Eden au mois de février dernier, mais la date avait été annulée quelques jours auparavant car le batteur du groupe s'était blessé. Pour les fans du quatuor rock français, la partie ne fut que remise, avec l'annonce d'un nouveau concert, le 10 avril. Soulagement dans les rangs... On entendra bien leurs tubes *Lalalove You*, *Nico Teen Love*, *Cul et Chemise*, *Dis Moi* ou encore *Coups et Blessures* résonner dans la salle de spectacle mulhousienne.

Beaucoup d'énergie sur scène

Influencés par des groupes comme The Strokes, The Clash ou des artistes mythiques comme Amy Winehouse ou Serge Gainsbourg (le nom du groupe est d'ailleurs un hommage à la chanson *Initials BB*), les BB Brunnes ont paradoxalement longtemps eu une image de « rockeurs pour ados » collés à la peau, la faute notamment aux textes dépeignant le quotidien et les souffrances des teenagers de leur premier album sorti en 2007 ou à leur participation à la B.O. française du film *Twilight*. Aujourd'hui, les BB Brunnes défendent solidement leur identité sur scène, avec les chansons parues sur leur dernier album en date, *Long Courrier*, forcément plus matures et abouties que leurs premières compos. ➤ M.O.

→ L'EDEN à Sausheim

03 89 46 83 90 - www.eden-sausheim.com - 27€
Je.10 à 20h

PUNK-ROCK

Marvin + Primitive Parts + Shady & The Vamp + Pony Taylor

Marvin joue une musique instrumentale nerveuse et dansante, influencée par les courants les plus expérimentaux du rock. Une sorte de sabbath math pop rock noise trio presque inhumain. Les Primitive Parts font rapidement parler d'eux, jouant aux côtés de Franz Ferdinand, sortant plusieurs singles dont *Another Night* et récemment *Open Hearts*. Les suisses de Shady & The Vamp balancent un garage sale et sauvage, des chansons pop rageuses, du punk juvénile plein de distorsion.

VE.4 À 21H

Le Grillen, Colmar
03 89 41 01 81 - 5,50/8/12€

MUSIQUE DU MONDE

Hayet Ayad

Les Chants d'une l'âme

Puisant son inspiration dans le répertoire traditionnel du bassin méditerranéen et de l'Espagne des trois cultures (juive, chrétienne et musulmane), Hayet Ayad défend en musique la tolérance et l'amitié entre les peuples.

VE.4 À 20H30

Maison St Gangolphe, Lautenbach
06 79 86 09 48 - 10€

COUNTRY

Chill Out

SA.5 À 20H

Salle des loisirs de Lapoutroie
06 22 26 49 35 - 10€

PUNK-ROCK

Cobra + Eagulls + Tigres du futur + Messy C Parker

Sirènes, hurlements, coups de couteau, conseils de vie et problèmes techniques : voici Cobra. Eagulls, féroce quintet

de Leeds, sort de l'ombre avec un live viscéral de rock tendu et cru, du post-punk fin 70's. Orchestre monté par le producteur occitan Jo-Bernard Castagneri (dont la carrière a été brisée notamment par une prétendue liaison avec Rod Stewart), les Tigres du Futur refont surface, prêts à tout pour rétablir l'honneur de leur oncle. L'affaire tourne désormais à plein régime, quelque part entre le surf sci-fi, le funk urbain, le psyché rock et les ambiances occultes de Goblin.

SA.5 À 21H

Le Grillen, Colmar
03 89 41 01 81 - 5,50/8/12€

SPECTACLE MUSICAL

Le Grand Bazar

Par les Weepers Circus (France).

Que vont donc raconter ces nouvelles chansons ? Les vils goupils arriveront-ils enfin à voler les poules du fermier ? Zouille le magicien a-t-il encore des lumières dans ses poches ? Ce tout nouveau spectacle a été créé par les Weepers Circus et est accompagné du nouveau Livre-CD *Interdit aux adultes* réservé aux enfants de 4 à 84 ans.

ME.9 À 15H

Espace Dollfus & Noack, Sausheim
03 89 46 83 90 - 12/14€

ROCK

Wishbone Ash

→ Voir notre article p.113

ME.9 À 21H

Palace Loisirs, Bartenheim
06 31 18 28 4 - 22/25€

POP-ROCK

BB Brunnes

Groupe de rock parisien des années 2000, les BB Brunnes se sont fait connaître avec le titre *Dis Moi*.

→ Voir notre article p.112

JE.10 À 20H

Espace Dollfus & Noack, Sausheim
03 89 46 83 90 - 27€

LE GRILLEN
WWW.GRILLEN.FR

AVRIL 2014

JEU 03 SITALA & AFO... WORLD MUSIC	VEN 11 BIOHAZARD... HARDCORE/SEVEN/USA BORN FROM PAIN... HARDCORE/NL FIRST BLOOD... HARDCORE/USA DESOLATED... METAL/US	MER 23 SESSION G 2.0... JAZZ SESSION + LIVE
VEN 04 MARVIN... NOISE-ROCK/F PRIMITIVE PARTS... POP ROCK/US SHADY & THE VAMPS... GARAGE PUNK/CH PONY TAYLOR... POWER POP/F	SAM 12 RIVERSIDE... PROGRESSIVE ROCK/US	JEU 24 ILEMENTS... REGGAE/GARAGE/US SPIRIT REVOLUTION... REGGAE/F
MAR 05 COBRA... HEAVY ROCK/F EAGULLS... PUNK/US LES TIGRES DU FUTUR... GARAGE/US MESSY C PARKER... POP ROBERTS	MER 10 CHUNK! NO CAPTAIN... POP PUNK/US CHUNK!... POP PUNK/US BURY TOMORROW... HEAVY CORE/US ALL THE SHELTERS... HEAVY CORE/US	VEN 25 MANSON'S CHILD... POP/US
MAR 09 CARTE BLANCHE CLASSE DE JAZZ CRD... JAZZ	VEN 18 FREEDOM CALL... POWER METAL/US	SAM 26 THE SONICS... GARAGE/US THE JACKETS... GARAGE PUNK/CH GOZILLA... GARAGE PSYCHELIT
	SAM 19 GILL'US... CHANSON/LETTRES/US/CA/US	MER 30 DEEN BURBIGO... HIP-HOP/F ARTCORE STATE OF MIND... RAP/F

BLUES-ROCK

Stany Habits

Cinq quadras, quatre garçons et une fille au chant, avec dans leur marmite du rock, du blues, mais aussi des tubes bien connus assaisonnés façon Stany. Ils les resservent un brin transformés, déca-lés. Un répertoire déroutant, éclectique avec des arrangements très personnels.

JE.10 À 20H30
Espace 110, Illzach
03 89 52 18 81 - 6€

POP

Dillon

Dans la veine artistique de Bjork, Lykke Li ou Feist, la chanteuse Dillon sublime une pop émouvante bercée par une voix fragile. Elle est en tournée avec son deuxième album *The Unknown*.

VE.11 À 20H
Le Noumatrouff, Mulhouse
03 89 32 94 10 - 5,50/12€

METAL

Biohazard + Born from Pain + First Blood + Desolated

Un plateau métal hardcore musclé avec des pointures mondiales du genre. Biohazard est l'un des premiers groupes à fusionner le métal et le hardcore dans leurs morceaux, y ajoutant au passage quelques éléments venus du rap. Fort de 25 ans de carrière, le groupe a plus d'une dizaine d'albums à son actif.

VE.11 À 20H
Le Grillen, Colmar
03 89 21 61 80 - 20/25€

CHANSON FRANÇAISE

Aelle

Dans un univers intimiste, en version acoustique, elle interprète des morceaux de son répertoire avec chaleur. Sa voix vibrante raconte

l'amour, la gourmandise, la jalousie et la résistance.

VE.11 À 20H
Salle culturelle, Waldighoffen
06 89 75 96 72 - 3/6€

FOLK-POP

Echomatic

Explorateur de sons, Echomatic invite au voyage aux confluents des influences, tantôt folk, tantôt rock, souvent saupoudrées d'électro.

VE.11 À 20H15
Médiathèque, Soultz
03 89 76 48 46 - Entrée libre sur réservation

VARIÉTÉS

Orphéon

Reprise des plus grands tubes de variétés par l'ensemble vocal de Cernay : de Goldman et Bruel à Simon and Garfunkel et Freddie Mercury.

VE.11 À 20H30
Espace Grün, Cernay
03 89 75 74 88 - 5,50/8€

MUSIQUE DU MONDE

Sarocchi

Benôit Sarocchi et ses musiciens font découvrir les chants traditionnels corses. Ponctué de récits sur la vie des femmes et des hommes d'une île pleine d'humanité, de poésie et d'humour, ce spectacle est également un récital aux thèmes variés comme l'amour, la nature, la vie d'autrefois ou la modernisation.

SA.12 À 20H30
RiveRhin, Village-Neuf
03 89 70 28 32 - 14/16€

JAZZ

Fm Læti

Son premier album, *It will all come around* résulte de sa rencontre avec François-Marie, alias FM. Les mélodies puisent largement dans les musiques des années 70, mêlant jazz, soul, rock et musiques africaines.

SA.12 À 20H30
Les Tanzmatten, Sélestat
03 88 58 45 45 - 5,5/15/17/19€



Wishbone Ash, et sa longévité musicale incroyable de 45 ans

BARTENHEIM → CAF'CONC' DES 3 FRONTIÈRES

WISHBONE ASH

Juste incroyable ! Ce groupe de rock'n'roll anglais mythique a été fondé en 1969 et continue toujours et encore de tourner. Les hippies, le Glam Rock des années 80, les Boys Band, le R'n'B... Wishbone Ash a survécu à toutes les modes depuis 45 ans !

C'est sans doute l'un des plus anciens groupes au monde encore en activité ! Les Anglais de Wishbone Ash font fi de toutes les modes et continuent de proposer depuis quatre décennies leur Classic Rock, menés par leur inusable guitariste et chanteur au crâne glabre, Andy Powell (les autres musiciens d'origine n'étant plus là depuis longtemps). Dans les années 70, ils jouent en première partie de The Who ou de Deep Purple, avant de connaître le succès et d'enchaîner les tournées mondiales.

Ils envoient toujours le pâté !

Qu'on se le dise, Wishbone Ash a encore la patate sur scène et se fait un plaisir de jouer ses compos les plus connues, de *Phoenix* à *Errors of my Ways*. Le Caf'Conc' des 3 Frontières de Yannick Kopp, fort de 180 concerts rien que l'année passée, signe ici une nouvelle belle affiche. Le lieu, à mi-chemin entre bar sympa et salle de concert au lightshow et à la sonorisation impeccables devrait continuer d'attirer toujours plus de groupes renommés en 2014. Et ça ne serait que justice ! ☛ M.O.

→ Caf'Conc' des 3 Frontières au **Palace Loisirs de Bartenheim** - 06 31 18 28 74 - www.cafconc-3f.com - 25€ Me.9 à 21h

Espace le Trèfle
MJC UNGERSHEIM - 03 89 48 86 31
(Tarifs : 7€ / Membres MJC : 5€ / -16 ans : 2€)

Vendredi 25 avril 20h30

DANS LE CADRE DES VENDREDIS DU TRÈFLE

EVELYNE GALLET - Concert
Sur des textes (gratins) de Patrick Font ou de Matthieu Côte

DJ, BLIND TEST, SOIRÉES À THÈME
Renseignement sur : [f Gambrinus](https://www.facebook.com/Gambrinus)

RESTAURATION
Les midis plat du jour 8.50€
du lundi au vendredi
Flam's servies jusqu'à 22h30
du lundi au jeudi
jusqu'à minuit vendredi et samedi

5, rue des Franciscains
Mulhouse
03 89 36 96 75
[f Gambrinus](https://www.facebook.com/Gambrinus)
www.legambrinus.com

Ouvert du lundi au vendredi 11h30 -14h et 17h - 1h / samedi 17h - 1h

AQUATIQUES : L'OBJET FLOTTANT NON IDENTIFIÉ DE GILL'US

Gill'Us, membre du groupe de reggae Red Eyes Band, se la joue en solo, avec *Aquatiques*, un album concept qui nous projette dans un monde aquatique en 2113 sur une musique expérimentale et délirante. Il entame une tournée, qui débutera le samedi 19 avril au Grillen. 🍷 Par Sandrine Bavard



Gill'Us dans son costume d'explorateur du XXII^e siècle dans un monde aquatique

Gill'Us nous livre un petit Ovni, ou plutôt Ofni, pour objets flottants non identifiés, avec *Aquatiques*. Cet album concept, à la fois livre et album, qui sort le 14 avril, est un récit d'anticipation, comme un « conte pour adultes » qui nous projette en 2113 dans un monde aquatique. A cause du dérèglement climatique, les continents ont été submergés par les eaux, il ne reste plus qu'une île qui émerge de l'océan. L'occasion pour les hommes de bâtir une nouvelle société, au départ idéaliste, mais bientôt rattrapée par des problèmes de mœurs, d'écologie, qui conduisent à l'apocalypse. « Je ne voulais pas faire une chanson qui parle de la pollution, une autre de la politique, une autre de l'exclusion, surtout ne pas être le mec qui enfonce les portes ouvertes : la pollution, je dis non ; la vie, je dis oui ! Donc je soulève toutes ces questions de manière indirecte », explique le chanteur, compositeur et multi-instrumentiste qui vit près de Colmar.

Si le fond est sérieux, la forme est légère et parfois délirante, comme si Gill'Us avait voulu revisiter tous les genres musicaux de la planète : reggae, bossa-nova, chanson française, funk, soul, hip-hop, électro, dubstep, ghet-totech... avec une touche d'exotisme et un enrobage électronique en prime. Ce que l'artiste appelle de la chanson « électropicale », sorte de charte sonore à laquelle il s'est plié : « 2113 est pour moi le morceau qui symbolise le mieux ce style, parce que c'est un melting-pot d'influences, qui enchaîne des séquences de sega mauricien traditionnel avec des gros break electro sans faire du vieux zouc des années 90. Je ne veux pas être dans la redite, mais m'amuser un peu avec un projet original », commente l'artiste.

« Je veux m'amuser un peu avec un projet original »

La voix de Gill'Us devient aussi un instrument, modulable à souhait, tantôt suave, tantôt rocailleuse, ou uniquement narrative, et conforte cette impression que l'artiste a voulu expérimenter à tout va, avec des morceaux parfois stridents ou dissonants : « La tension musicale est importante dans ce projet, avec des passages clairement recherchés dans la voix ou les arrangements. La musique peut être oppressante ou dérangeante, parce que si les textes peuvent être marrants, ma conviction ne l'est pas, donc je voulais que cette gravité s'entende aussi. »

Pour l'enregistrement de l'album, Gill'Us a été aidé par les musiciens Jean-Jaques Futterer et Jean-Michel Eblé. Mais il sera seul sur scène à jouer de tous les instruments, passant du ukuléle au synthétiseur, de la flûte traversière aux machines sampler. « La musique est adaptée pour le live en gardant les instruments emblématiques de chaque morceau, avec des arrangements plus subtils ou plus bourrins selon la chanson. Je raconte quelques passages de l'histoire entre deux chansons, mais ce n'est pas du théâtre musical, car il ne faut pas que le concept me coupe du public. Cela reste un concert très vivant », souligne Gill'Us qui a rôdé son spectacle dans les Alpes avant de faire une tournée en Alsace et en Europe de l'Est.

Le CD - et c'est assez rare pour le souligner - bénéficie d'une sortie nationale le 14 avril et sera donc disponible chez tous les disquaires. Le livre sera lui vendu dans les librairies d'Alsace.

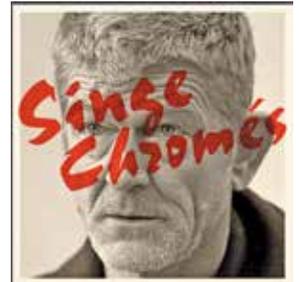
→ www.gillus.fr

Sa.19/04 au Grillen à Colmar

Je.15/05 à la Laiterie (1ère partie de Black Uhuru)

Je.5/06 à l'Eden à Sausheim (1ère partie de Tryo)

● Singe chromés : un album magnétique



Denis Scheubel, musicien qui s'est produit jusqu'alors sous le nom de Sined pour élaborer des « bruits roux » ou des faux live depuis Auckland, performeur aussi au sein de Pj@Mellor, contraction d'une musique entre Pj Harvey et les Clash pour la faire courte, revient avec une nouvelle identité : Singe chromés. Un animal bizarre qui aurait, une nuit, taillé la route en cabriolet vert, expression même de la liberté, pour suivre son destin. Et qui nous offrirait en retour la bande-son d'un road trip, voire d'un bad trip, l'auteur-compositeur ne pouvant échapper à ses démons et ses « poisons » du nom de la chanson qui ouvre l'album et mot-clé de sa discographie.

Mais avec Singe chromés, Denis Scheubel ne s'est pas totalement débarrassé de son ancienne peau. On y retrouve des échappées new wave, des ambiances noires et tendues, des rythmiques lourdes et répétitives, des guitares noisy et explosives. Mais plus que jamais, il semble se rapprocher de la poésie et du phrasé du grand Bashung ! Sans faire de copier-coller, en explorant et triturant ses instruments, en prenant clairement la voie de l'anticonformisme.

Et pourtant, cet album est très accessible. Les morceaux d'une fulgurante efficacité ne durent pas plus de 4 minutes, renforçant l'impression qu'une météorite vient de passer dans l'espace-son. La chance, c'est qu'elle est gravée sur vinyle, disponible en numérique, et qu'on a donc tout le temps de l'écouter défiler.

Album et vinyle disponible sur www.mediapop-records.fr

ROCK PROGRESSIF

Riverside

Date unique en France, ce concert est l'un des derniers avant une pause pour la préparation du sixième album.

SA.12 À 21H
Le Grillen, Colmar
06 16 19 74 84 - 5,50/18/20€

JAZZ

Olivia Jazz'n'co

La chanteuse marseillaise revisite les standards du jazz, en français et en anglais.

SA.12 À 11H
Médiathèque, Soultz
03 89 76 48 46 - Entrée libre

JAZZ

Florijazz

SA.12 À 20H
Eglise Sainte-Marie, Mulhouse
06 84 80 52 11 - Entrée libre, plateau

GOSPEL

Gospel Messengers

Un détour par les pères du gospel : Thomas Dorsey, Mahalia Jackson, Kirk Franklin, W. Tore Aas...

DI.13 À 17H
Temple Saint-Etienne, Mulhouse
03 89 46 58 25 - Entrée libre, plateau au profit de l'association Art'ailles

CHANSON FRANÇAISE

Alain Turban + Brigitte Lemaire

De son vrai nom Turbanovitch, Alain Turban se fait connaître dans les années 80 avec *L'Autre côté de la vie* et *Santa Monica* qui lui vaut un disque d'or. Il est auteur et compositeur de plus de 150 chansons. Brigitte Lemaire chante notamment Piaf et Michelle Torr. Elle a assuré les premières parties de Herbert Léonard et François Valéry.

DI.13 À 14H30
Salle des Fêtes, Battenheim
06 89 94 78 37 - 20€ au profit de la Ligue d'Alsace contre le cancer

PUNK-ROCK

**Chunk! No captain
Chunk + Bury
Tomorrow**

ME.16 À 20H
Le Grillen, Colmar
03 89 21 61 80 - 16,80€

FESTIVAL

Paye ton Pâques

Je.17 : Mon chien est mort, DJ Arkenstone. Ve.18 : Down on me, Teenage Memories, Noise Incorporation, The Prosecution et Honolulu. Sa.19 : Dirty Bees, Reviens, Rafiki et Zero Talent.

JE.17, VE.18 ET SA.19 À 21H
Cercle Saint-Thiébaud, Thann
06 15 24 22 75 - 3€/Je., 5€/Ve. ou Sa.



RitZ COMMUNICATION AUDIOVISUEL

Votre prestataire préféré en Alsace

Reportages
Films publicitaires
Teasers
Clips musicaux
Lip dub
Enregistrement vidéo multi caméras de vos événements

Enregistrement vidéo HD de 2 à 8 caméras - Régie vidéo 4k
Vidéoprojection sur écran géant & sonorisation
Streaming Live avec connexions illimitées

03 89 76 92 91

POP-ROCK

Archimède

Synthèse des influences de Jacques Dutronc, des Beatles ou encore d'Oasis, le groupe Archimède présente son dernier opus. Révélé en 2010 et nommé aux Victoires de la Musique, le groupe a connu le succès grâce aux titres *Le bonheur* et *Je prends*.

JE.17 À 20H
Théâtre Municipal, Colmar
03 89 20 29 02 - 7,45/14,9€

POWER METAL

Freedom Call

Ce groupe de allemand fait sa première apparition en France pendant la tournée des groupes Angra et Edguy. Leur dernier album, *Land Of The Crimson Dawn* date de 2012.

VE.18
Le Grillen, Colmar - 03 89 81 12 43

CHANSON FRANÇAISE

**Johnny Autoportrait
Requiem pour un fou**

Johnny Autoportrait, sosie de Johnny Hallyday offre un show qui reprend les plus belles chansons du rocker national. Première partie : Group'Uscul.

SA.19 À 20H30
Théâtre municipal, Guebwiller
06 15 01 11 42 - 8/14€

REGGAE

Gill'us : Electropical

Naviguant entre deux univers, il transporte le public du monde réel, imprégné des rythmes de la musique tropicale, ghetto tech et électro, jusqu'à un style vintage early reggae, soul et funk.

SA.19 À 20H
Le Grillen, Colmar
03 89 21 61 80 - Entrée libre

REGGAE

**Spirit Revolution
+ Îlements**

L'album de Spirit Revolution,

Time Has Come est un concentré de rythmique dynamiques, renforcé par les timbres affirmés et complémentaires des deux chanteurs. On y retrouve 13 titres qui oscillent entre le reggae roots et le dancehall, en y mêlant des teintes hip hop ou des sonorités africaines.

JE.24
Le Grillen, Colmar - 03 89 21 61 80

BLUES

Les Jaguars

Lecture originale et locale de blues traditionnels (Boy Williamson, Willie Dixon, Muddy Waters, Sonny, Big Bill Bronzy).

JE.24 À 20H30
Caveau café littéraire, Saint-Louis
03 89 69 52 23 - Entrée libre sur réservation

CHANSON FRANÇAISE

Evelyne Gallet

Evelyne Gallet est une chanteuse rouquine, potelée assumée, avec un petit truc en plus : une belle dose d'autodérision. Sa guitare et son verbe écrasent les sujets. Une avalanche de mots qui cognent ou caressent.

VE.25 À 20H30
MJC, Ungersheim
06 74 39 58 80 - 2/5/7€

ROCK

Rebels in Poncho

Pamphlet anti-Hadopi, dénonciation de la politique intérieure (et extérieure) de la France, amour et humour se mêlent à des mélodies simples aux influences tantôt latines, tantôt rock ou encore musette.

SA.26 À 20H
La Grange, Riedisheim
03 89 31 15 45 - 8/10€

JAZZ MANOUCHE

**Le Chinois
& Yorgui Loeffler**

Passionné par la musique tzigane, Sébastien Kauffmann, alias Le Chinois, joue depuis

l'âge de 15 ans. C'est à 16 ans qu'il devient l'élève du fameux Yorgui Loeffler.

SA.26 À 20H30
Foyer de la Culture, Dannemarie
03 89 25 00 13 - 6/10€

ROCK

**The Sonics + The
Jackets + Go!zilla**

Premières saturations de l'histoire du rock, The Sonics excellent dans l'art de faire friser les poils avec des sons résolument gras et incisifs, depuis plus de 50 ans.

SA.26 À 21H
Le Grillen, Colmar
03 89 41 01 81 - 24/28€

BLUES-ROCK

Step One

Reprises rock blues d'hier et d'aujourd'hui et compositions originales du guitariste Jürg qui invitent au voyage, des États-Unis à l'Australie en passant par le Mexique.

ME.30 À 20H
Collège Félix Eboué, Fessenheim
06 64 46 73 93 - 2/5€

MUSIQUE CELTIQUE

Outside Duo

Après 15 ans de complicité, ces musiciens bretons parviennent à créer un rapport décapant avec le public. Ils mélangent musique celtique et pop.

ME.30 À 20H30
Salle des loisirs, Lapoutroie
03 89 47 55 24 - 8€

HIP-HOP

Deen Burbigo

En février 2012, Burbigo, 25 ans, sort son 1^{er} disque en toute indépendance. Intitulé *Inception*, il rencontre un franc succès sur la toile et dans les bacs. Burbigo multiplie depuis les concerts en Europe et au Canada.

ME.30 À 20H
Le Grillen, Colmar
03 89 21 61 80 - 16€

UNE AVALANCHE DE SOIRÉES SYMPAS POUR SORTIR ENTRE AMIS

Vous vous ennuyez, vous ne savez pas quoi faire ni où aller ce soir. Vos amis vous appellent : « Bon alors, on prévoit quoi ?! » Vous êtes à Mulhouse, à Colmar ou pas loin de Saint-Louis. Il y a forcément une soirée près de chez vous. Tenez ! On vous en propose quelques-unes. 🍷 Par Mike Obri



Quatre garçons
avec une méga coupe au bol

© DR

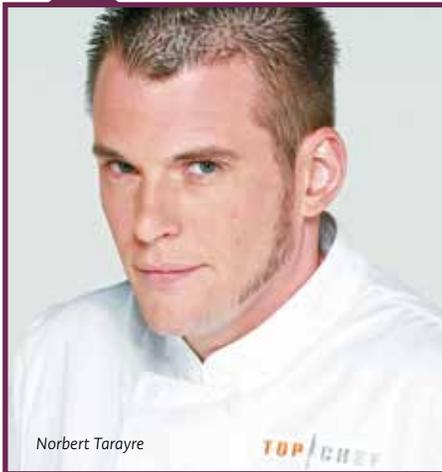
Est-ce que vous avez envie de jouer à un petit blind test ? Oui ? Alors c'est parti. « I say yes ! You say no ! You say stop, and I say go, go, go ! » Qui c'est qui chante ? Allez, un autre indice. « Obla-di, obla-da, lalala, how life goes on ! » Vous n'avez toujours pas trouvé ? Vous vous moquez du monde. Et la grosse photo avec les Beatles juste au-dessus du texte, vous ne l'avez peut-être pas vu, alors ?! Tous les autres seront ravis d'apprendre que le **Resort Barrière de Ribeauvillé** organise une jolie soirée *Tribute to the Beatles* le mercredi 30 avril, en formule dîner-spectacle.

A l'intérieur de la Salle Etoile Gala, vous allez pouvoir déguster un menu de choix so british (terrine de chèvre, paleron de boeuf sauce Wellington et dessert en forme de disque) tout en vous époumonant sur les meilleurs titres des Beatles, joués en live par les musiciens du Quatuor Patchwork : *Hey Jude, Let It Be, Help, Yellow Submarine, Come Together...* et on espère qu'ils nous feront aussi *Helter Skelter*, notre petite préférée.

→ **Resort Barrière de Ribeauvillé**
03 89 73 43 43 - 45€ avec menu
Me.30 à 20h

En janvier dernier, le **Grand Casino de Bâle** organisait une soirée spéciale concoctée par le chef Norbert Tarayre, grande gueule au grand coeur, vedette culinaire d'M6. Les réservations n'avaient alors pas tardé à pleuvoir : on voulait absolument savoir si la réputation de fin cuistot de Norbert était télévisuelle ou bien réelle. Fort de cette expérience positive, le Casino réitère la soirée, le 26 avril prochain. Toujours en cuisine, Norbert. Il devrait également passer entre les tables et assurer le show toute la soirée, l'occasion de croiser le bonhomme en chair et en os.

→ **Grand Casino de Bâle**
+041 061 327 20 20 - www.grandcasinobasel.com
Sa.26 dès 19h30 - 50€ sur réservation



Norbert Tarayre



Zumba à Blotz'

Parfois, on peut aussi avoir envie d'une soirée qui bouge ! Le **Casino Barrière de Blotzheim** est devenu le rendez-vous incontournable du sud de l'Alsace pour ses soirées Zumba. En avril, rendez-vous est pris les vendredis dès 19h30. Une foule compacte s'amasse dans la grande salle pour suivre une heure et demie de choré en rythme tout en suivant le coach.

→ **Casino Barrière de Blotzheim**
03 89 705 777 - 7/9€ le cours
Ve.11, Ve.18 et Ve.25 à 19h30

Du bon Blues avec Guy Roel !



© Chris K

Si vous aimez le Blues et la bonne Country et que vous êtes libre le vendredi 11 avril, il faudra vous rendre au **Charlie's Bar** à l'Hôtel du Parc de Mulhouse pour un concert exclusif du guitariste **Guy Roel**. Sa carrière parle d'elle-même : il côtoie dans les années 70 Bob Marley ou encore Donna Summer... Plus tard, il compose trois albums de Blues et reprend ses meilleurs morceaux sur scène. Boire un verre en compagnie musicale de ce Bluesman ne se refusera donc pas !

Le **Charlie's Bar**, Hôtel du Parc à
Mulhouse - 03 89 66 12 12
Concert de **Guy Roel** le Ve.11 à partir
de 19h

Soirées Sexy pour ces dames



La troupe des **Body Exciting** est de retour au **Casino Barrière de Blotzheim** les 11 et 12 avril pour deux soirées de folie où ces dames devraient en avoir pour leur argent. Show Chippendales et menu 3 plats au programme. Ou comment allier tous les plaisirs en une seule soirée.

Casino Barrière de Blotzheim
03 89 705 777 - 46€ menu 3 plats et
boissons comprises
Ve.11 et Sa.12 dès 19h15



CONCERTS DANS LES BARS

Mardi 01

Les Frelots : Notre trio alsacien dépoussière les grands classiques de la chanson française du début du 20^{ème} siècle. Brel, Brassens, Félix Leclerc... sont tous au programme.

Domaine de Beaupré, Guebwiller
03 89 74 28 57 - 20€ sur réservation (buffet compris, hors boissons)

Mercredi 02

The Toasters + Caracole : Ska US.

Bar Le Tigre, Sélestat
03 88 92 07 06 - 8€

Jeudi 03

Last Echo : Bluegrass acoustique.

Hôtel de l'Ange, Guebwiller
03 89 76 22 11

Vendredi 04

Julie Avril : Variété française.

Hôtel de l'Ange, Guebwiller
03 89 76 22 11

Echomatic + Guest : Rock français.

Palace Loisirs - Caf'Conc' des 3 Frontières, Bartenheim
03 89 70 53 06 - 10€ (5€ avant 21h)

Samedi 05

Les Bredeles : Soirée moules frites à volonté avec les rockeurs alsaciens des Bredeles qui présentent leur nouvel album, *Ô Lorelei*.

Hôtel de l'Ange, Guebwiller
03 89 76 22 11

U.M.E Arena : La crème des Dj's Trance de la région réunis dans un seul lieu.

Palace Loisirs, Bartenheim
06 95 14 28 30 - 10€ (entrée libre pour les filles de 22h à 23h30)

Dimanche 06

Chris Jagger + Jack Double You Band : Chris... le frère de Mick !

Palace Loisirs - Caf'Conc' des 3 Frontières, Bartenheim
03 89 70 53 06 - 15€ + frais de location, 18€ en caisse du soir.

Mardi 08

Nwanda Trio : Le trio est composé de Nwanda la chanteuse, accompagnée de Georges, guitariste et bassiste, premier prix du Conservatoire de Strasbourg en 1994, ainsi que de Cidou.

Domaine de Beaupré, Guebwiller
03 89 74 28 57 - 20€ buffet compris (hors boissons) sur réservation

Jeudi 10

Georges et Cidou : Blues, reggae, soul.

Hôtel de l'Ange, Guebwiller
03 89 76 22 11

Vendredi 11

Blind Test : Blind Test avec Dany K pour tester ses connaissances musicales. De nombreux cadeaux sont à gagner !

Resort Barrière, Ribeauvillé
03 89 73 43 43 - Entrée libre

Sovtage : Pop-rock.

Hôtel de l'Ange, Guebwiller
03 89 76 22 11



Les Frelots se produiront à Guebwiller et à Masevaux en avril

Fight for Ashes + Momma Knows Best + Archetype : Gros plateau de Metalcore avec trois groupes représentatifs de la scène actuelle. Ça va cracher les Watts !

Palace Loisirs - Caf'Conc' des 3 Frontières, Bartenheim
03 89 70 53 06 - 10€ (5€ avant 21h)

Guy Roel : Guitariste Blues et Country.

Charlie's Bar, Hôtel du Parc, Mulhouse
03 89 66 12 12

Samedi 12

RV & Joe : Reprises des grands classiques du pop rock, de Téléphone à U2.

Resort Barrière, Ribeauvillé
03 89 73 43 43 - Entrée libre

Soirée 80's : Tubes et déco années 80 !

La Margelle, Salle La Galerie, Staffelfelden
03 89 55 64 20 - 8/10€ petite restauration comprise (hors boissons) sur réservation

BZH + Guest : Bézèd'H a trouvé son style, l'alliance de la guitare et du violon !

Palace Loisirs - Caf'Conc' des 3 Frontières, Bartenheim
03 89 70 53 06 - 10€ (5€ avant 21h)

Mardi 15

Trio de jazz : Eric Lotz, accompagné par Sylvain Scherrer à la contrebasse et par Didier Notter à la batterie.

Domaine de Beaupré, Guebwiller
03 89 74 28 57 - 20€ buffet compris (hors boissons) sur réservation

Jeudi 17

Empty Brains : Pop-rock dans la lignée de Muse, Kings of Leon, Radiohead...

Hôtel de l'Ange, Guebwiller
03 89 76 22 11

Vendredi 18

The Blues Against Youth + Dirty Deep : Blues marécageux.

Sport's Café, Colmar
03 89 41 01 81 - Entrée libre

Soirée Disco : Par Dany K.

Resort Barrière, Ribeauvillé
03 89 73 43 43 - Entrée libre

Nevao : Pop acoustique.

Hôtel de l'Ange, Guebwiller
03 89 76 22 11

Samedi 19

Michael Derotus : reprises de tubes.

Le Chanfrein (au Cheval Blanc), Brunstatt
03 89 06 16 44 - Entrée libre

Jeudi 24

Nikki Armstrong : Concert évènement de la Newyorkaise, avec zikos alsaciens !

Hôtel de l'Ange, Guebwiller
03 89 76 22 11

Vendredi 25

Les Frelots : Le trio est de retour !

Grange Burcklé, Masevaux
03 89 82 41 99 - 5/8/10€

Tagada Jones + Guests : Rock, punk.

Palace Loisirs - Caf'Conc' des 3 Frontières, Bartenheim
03 89 70 53 06 - 14/17€

Les jeudis Musicaux des Amis de l'Ange

AVRIL 2014

*Au Bar Tapas de l'Hôtel de l'Ange à partir de 20h

Hôtel Restaurant de l'Ange***
4, rue de la Gare - GUEBWILLER - 03 89 76 22 11

JE.3 : LAST ECHO Bluegrass Acoustique, (guitares, contrebasse, violon, banjo mandoline et chants)

VE.4 : JULIE AVRIL
Variétés françaises et internationales

SA.5 : SOIRÉE EXCEPTIONNELLE
pour la sortie de leur nouvel album : "Ô Lorelei"

LES BREDELETS en concert (Punk-Rock Alsacien)
Ce groupe de Rock dialectophone, a écumé toute la France, la Suisse, l'Allemagne et l'Autriche. Après plus de 500 concerts 4 albums et 15000 CD vendus... Ils reviennent à Guebwiller pour un concert exceptionnel !!!
Soirée Moules frites à volonté 25€ (concert + dîner)

JE.10 : GEORGES ET CIDOU
Blues, Reggae, Soul (Guitares et chant)

VE.11 : SOVTAGE Pop-Rock
(Guitare, basse, batterie, clavier, chant)

JE.17 : EMPTY BRAINS Pop-Rock
(Guitares basse batterie clavier chant)

VE.18 : NEVAO Pop acoustique
(Guitare et Chant)

JE.24 : NIKKI ARMSTRONG
CONCERT ÉVÈNEMENT ! Une Bête de Scène
Newyorkaise en Concert avec son Saxophoniste attitré
Et des musiciens alsaciens pour l'accompagner sur sa tournée alsacienne (guitare, basse, batterie, saxo et chant)

VE.25 : GLOBETROTTER Blues Rock
(guitares basse batterie chants) nouveau répertoire plus "Péchu" pour encore plus d'émotion et de participation.
Avec le patron des Lieux et ses musiciens en « résidence » !



© Cory Weiner

Le Met de New-York à Mulhouse ? C'est possible, mais au cinéma Kinopolis

KINÉPOLIS : PAS QUE DU CINÉMA...

Le Kinopolis à Mulhouse propose depuis plusieurs années déjà autre chose que du cinéma : opéra, ballet, concert... Une nouvelle offre qui a su trouver son public.

Voir un opéra au cinéma : l'idée pourrait paraître saugrenue mais elle fait ses preuves depuis plusieurs années maintenant au Kinopolis de Mulhouse, le premier à lancer cette offre dans le département. Pour attirer ce public de connaisseurs dans son multiplexe, Kinopolis a choisi de retransmettre les spectacles du prestigieux Met de New-York, sur une saison d'octobre à mai, en direct ou en différé. « Avec l'opéra, on attire une clientèle qui ne venait pas vraiment au cinéma, plus âgée que notre clientèle habituelle. Ce qui leur plaît, c'est de voir un spectacle en direct, sans avoir à se déplacer trop loin et dans une salle au confort optimal. Les conditions de retransmission que ce soit au niveau du son ou de l'image sont très bonnes. Ils ont l'impression d'y être, et ce sont des connaisseurs ! », souligne Sonia Ulm, assistante d'exploitation. Cette nouvelle clientèle est particulièrement chouchoutée : « On leur réserve un accueil personnalisé sous une tonnelle, on distribue des programmes à l'entrée, on met de la musique classique en entrée de salle, on diffuse une intervention filmée du chef d'orchestre Patrick Baton qui dresse le tableau et raconte des anecdotes. On veut qu'ils se sentent privilégiés », pour-

suit Sonia Ulm. Et ça marche : les opéras au cinéma attirent en moyenne 250 personnes, le double quand il s'agit d'un opéra très populaire comme *Tosca* de Puccini ou *Carmen* de Bizet. Il se pourrait bien que *La Bohème* de Puccini (5/04) ou *Così fan tutte* de Mozart (26/04) connaissent le même sort. Quant à la plaquette de la saison prochaine, elle sera disponible à partir de la mi-avril.

Grâce au succès de l'opéra, le Kinopolis a ensuite élargi son offre avec des spectacles de danse, et pas n'importe lesquels, puisqu'il présente la saison du théâtre du Bolchoï, une des meilleures compagnies au monde si ce n'est la meilleure. Maintenant, il diffuse même de grands événements, tels que des concerts ou des spectacles comiques, qui affichent souvent complets... Les fans peuvent ainsi se consoler en voyant la retransmission sur grand écran, comme dernièrement avec *Violetta*, du nom d'une série télévisée de Disney Channel, qui a fait un carton. « Toutes les ados étaient là, trois salles pleines, se réjouit Sonia Ulm. Ce qui est bien, c'est qu'on peut ouvrir des salles tant qu'on veut puisque nous en avons 14 au total et que les spectateurs peuvent réserver jusqu'au dernier moment ! ». ➤ S.B.

PROGRAMME :

Di.30/03 : Marco Spada, de Pierre Lacotte
Sa.5/04 : La Bohème de Puccini
Sa.26/04 : Così fan tutte de Mozart
Sa.10/05 : La Cenerentola de Rossini
Je. 17/04 : Peter Gabriel
Je.15/05 : Elton John

PRINCIPALES SORTIES CINÉ DU MOIS

ME.02/04

47 RONIN
NEBRASKA
SALAUD, ON T'AIME

ME.09/04

DIVERGENTE
NOÉ
RIO 2

ME.16/04

QU'EST-CE QU'ON A FAIT AU BON DIEU ?
NEED FOR SPEED

ME.23/04

BRICK MANSIONS
UNE RENCONTRE

ME.30/04

SPIDERMAN 2
MAN OF TAI CHI



CHAQUE JOUR, NOUS IMAGINONS POUR VOUS UN CINÉMA ENCORE PLUS FORT EN SENSATIONS.

POUR VOUS, NOUS AVONS CRÉÉ LA PLACE RÉSERVÉE AU CINÉMA
ET NOUS AVONS FAIT DISPARAÎTRE LES FILES D'ATTENTE.

POUR VOUS, NOUS CUISINONS CHAQUE JOUR UN VRAI POP-CORN MAISON
À SAVOURER DANS DES ESPACES ACCUEILLANTS.

POUR VOUS, NOUS AVONS CONÇU DES FAUTEUILS PLUS GRANDS, PLUS LARGES,
PLUS CONFORTABLES ET ÉQUIPÉS DE DOUBLES ACCOUDOIRS.

POUR VOUS, NOUS AVONS DOTÉ NOS SALLES DE SYSTÈMES DE SON
ET D'IMAGE D'UNE QUALITÉ EXCEPTIONNELLE.



RÉINVENTONS LE CINÉMA.



PLACE RÉSERVÉE
Accès sans file d'attente



FAUTEUIL CLUB
Doubles accoudoirs



ÉCRAN GÉANT
Numérique HDDC



DOLBY SOUND
Haute Fidélité



POP-CORN FAIT MAISON
Espace restauration



À L'AFFICHE EN AVRIL



SALAUD, ON T'AIME !

Comédie dramatique française de Claude Lelouch avec Johnny Hallyday, Eddy Mitchell et Sandrine Bonnaire - 1h55

Un photographe de guerre et père absent, qui s'est davantage occupé de son appareil photo que de ses quatre filles, coule des jours heureux dans les Alpes avec sa nouvelle compagne. Il va voir sa vie basculer le jour où son meilleur ami va tenter de le réconcilier avec sa famille en leur racontant un bon gros mensonge.

● Lelouch. Nous aussi nous t'aimons. La meilleure preuve, c'est que nous évoquons ton long-métrage alors que nous aurions pu choisir un autre film, comme celui qui sort le même jour et où Keanu Reeves fait du surf. Là, le père Lelouch réunit des copains et on se surprend à avoir envie de boire un coup à leur table, en famille, loin des hélicoptères qui tombent et des courses-poursuites en bagnoles, et proche de ce qui fait le charme de notre cinéma français : le sensible, le simple et le beau. Et nous lèverons nos verres à un autre Claude, Sautet celui là, qui nous manque aussi. Vas-z'y Claude, tourne autour de la table avec ta caméra, ça nous fait plaisir. Vraiment. Quoique.

SORTIE LE 2 AVRIL

NOÉ

Film d'aventure américain de Darren Aronofsky avec Russell Crowe, Emma Watson et Jennifer Connelly - 2h15

Russell Crowe est Noé, un homme promis à un destin exceptionnel alors qu'un déluge apocalyptique va détruire la Terre. La fin du monde, pour lui, ne sera que le commencement...

● Ahhhhh ! Le nouveau film du génie Darren Aronofsky arrive enfin sur nos écrans. Après les sombres mais néanmoins éclatants *The Wrestler* et *Black Swan*, le voilà qui choisit de s'attaquer au mythe biblique de Noé, son arche, sa tempête, ses animaux... Un genre nouveau pour Aronofsky, peu habitué aux blockbusters à grands effets spéciaux (on dit que Noé a coûté plus de 130 millions de dollars). Heureusement, le bougre cite Peter Jackson et la trilogie du Seigneur des Anneaux comme référence photographique et cinématographique pour ses décors et effets. L'arche utilisée dans le film mesure une vingtaine de mètres de haut pour 140 mètres de long et 13 mètres de large. Aucun animal réel n'a été utilisé pendant le tournage. Aronofsky a ainsi fait sienne la règle secrète d'Hollywood qui veut qu'on ne tourne jamais « avec des enfants ou avec des animaux ».

SORTIE LE 9 AVRIL

NEED FOR SPEED

Film d'action américain de Scott Waugh avec Aaron Paul et Dominic Cooper - 2h05

Tobey Marshall et Dino Brewster partagent la passion des bolides et des courses, jusqu'au jour où Dino trahit Tobey et le mène à la prison. Lorsqu'il sort enfin, il ne rêve que de vengeance. Une course clandestine ultra-dangereuse, la De Leon, va lui en donner l'occasion. Mais pour courir, Tobey va devoir échapper aux flics qui lui collent aux roues, tout en évitant le chasseur de primes que Dino a lancé à ses trousses.

● Si vous ne connaissez pas le jeu vidéo *Need for Speed*, c'est que vous êtes restés scotchés à la belote. Passez votre chemin sauf si vous voulez découvrir l'univers ludique de vos petits-enfants. Ça vrombit, l'adrénaline se libère et les fesses se crispent sur le fauteuil. C'est l'Europa-Park de proximité. Du cinéma sans conséquence et pétaradant. Comme le jeu homonyme, mais ce n'est pas vous qui pilotez. Frustrant. Évidemment, les fans auront reconnu Aaron Paul, notre bon vieux Jesse Pinkman de la série *Breaking Bad*, ici pour la première fois tête d'affiche au cinéma. L'essai n'a pas été transformé aux États-Unis, où le film n'a pas bien marché. Jesse se serait sûrement exclamé : « Yo, b*tch, why, wtf?! »

SORTIE LE 16 AVRIL

Plus de place chez vous ?
Louez votre box de stockage pour un mois ou un siècle, sans engagement
A partir de 15,54 € TTC par mois

LE 1^{ER} MOIS GRATUIT
OFFRE SOUMISE À CONDITIONS

Pour particuliers ou professionnels,
400 pièces de stockage de 1 à 100 m²
Un accès libre à votre box 7j/7j
Une sécurisation totale du site

Matériel de manutention à votre disposition



LE BOX À LOUER
POUR 1 MOIS OU 1 SIÈCLE !



AVENUE DE FRIBOURG • MULHOUSE-ILLZACH
www.box-system.fr

N° Vert 0800 400 700

APPEL GRATUIT

L'ACTU CINÉMA



THE AMAZING SPIDER-MAN 2

Film américain de super-héros de Marc Webb avec Andrew Garfield, Emma Stone et Jamie Foxx - 2h

Nous savons que le combat le plus rude de Spider-Man est celui qu'il mène contre lui-même en tentant de concilier la vie quotidienne de Peter Parker et les lourdes responsabilités de Spider-Man. Mais Peter Parker va se rendre compte qu'il fait face à un conflit de bien plus grande ampleur. Être Spider-Man, quoi de plus grisant ? Peter Parker trouve son bonheur entre sa vie de héros, bondissant d'un gratte-ciel à l'autre, et les doux moments passés aux côtés de Gwen. Mais être Spider-Man a un prix : il est le seul à pouvoir protéger ses concitoyens new-yorkais des abominables méchants qui menacent la ville. Face à Electro, Peter devra affronter un ennemi nettement plus puissant que lui.

Spider-man connaît un succès mondial largement mérité. Les ingrédients sont ici identiques qu'à l'accoutumée, mêmes réalisateur et acteurs... Nous nous rendons donc dans la salle obscure confiants et les yeux fermés avant de les rouvrir pour d'évidentes raisons de commodité. Plus étonnant est le bon esprit qui entoure la production. Spider-man est le premier super héros ambassadeur du WWF (le fond mondial pour la nature, pas l'ancienne fédération de catch...) et s'engage donc pour la planète. Toute la production physique du long métrage ainsi que sa tournée de promotion sont neutres en émission carbone. Le fond et la forme sont réunis... Maintenant, reste encore à apprécier l'univers des super-héros. Il faut dire qu'entre Spider-Man version Sam Raimi, Spider-Man version Marc Webb, Batman, les Avengers, Iron Man, Capitaine America, Thor, la Veuve Noire, Hulk et le tout en moins de cinq ans, on a largement dépassé le stade de l'overdose musculaire et sliquesque.

SORTIE LE 30 AVRIL

Cinéma Kinopolis à Mulhouse

Di.6 à 10h15 : Matinée Magique. Avant première du film Rio 2, animations avant la séance.

Du Di.20 au Di.4/05 : Kinévacances

Programmation spéciale familles avec des cadeaux pour les enfants !

Cinéma Kinopolis, Mulhouse
03 89 36 78 00

Cinéma Le Palace à Mulhouse

Je.3 à 19h : Così Fan Tutte. Dans le cadre de «Viva l'opéra».

Je.17, Di.20, Ma.22 : Les dix commandements. Projection du film de Cecil B. DeMille dans le cadre du cycle Les grands classiques de l'âge d'or d'Hollywood.

Cinéma Le Palace, Mulhouse
08 92 680 975

Cinéma Bel Air à Mulhouse

Ve.4 à 20h : Gabrielle. Projection du film de Louise Archambault, suivie d'un débat sur le Syndrome de Williams avec Anne de St-Martin, pédiatre au CHU de Strasbourg, dans le cadre du mois de la santé avec la Nef des Sciences et l'INSERM, ainsi que du mois du cerveau avec la ville de Mulhouse.

Ma.8 à 20h : Tout est permis. Projection en avant première du documentaire de Coline Serreau suivi d'une rencontre avec l'AFPRA Prévention Alcool Drogues Dépendances.

Ve.11 à 20h : Les Garçons et Guillaume, à table ! Projection du film de Guillaume Gallienne suivie d'une rencontre avec Liliane Goldztaub, psychanalyste, animée par Joël Fritschy, en partenariat avec la FEDEPSY et l'École psychanalytique de Strasbourg.

Di.13 à 16h : Au bord du monde. La projection est suivie d'une rencontre avec le réalisateur Claus Drexel, en partenariat avec ATTAC.

Me.16 à 20h : Fernand Pouillon, le roman d'un architecte. Projection du documentaire de Christian Meunier dans le cadre des Mercredis de l'Architecture, suivie d'un pot offert par la Maison Européenne de l'Architecture.

Cinéma Bel Air, Mulhouse - 03 89 60 48 99

Cinéma La Passerelle à Rixheim

Di.6 à 20h30, Ma.8 à 20h30 : Ondes-science et manigances. Projection du documentaire de Jean Heches et Nancy de Meritens sur la manipulation de la science par les industriels de la téléphonie mobile.

Cinéma La Passerelle, Rixheim
03 89 54 21 55

Cinéma Saint-Grégoire à Munster

Je.3 à 20h30 : Connaissance du monde La Louisiane, un souvenir de France. Par Jean-Louis Mathon. Le réalisateur Jean-Louis Mathon immerge le spectateur pour cette dernière conférence Connaissance du Monde, au cœur de la Louisiane chez les Cajuns, derniers témoins d'une histoire émouvante du premier état francophone des Etats-Unis d'Amérique. Il y évoque également l'histoire du Jazz né dans le port de la Nouvelle-Orléans, où la musique est omniprésente.

Ve.4 à 14h15 et 20h15 : Tabac, nos gosses sous intox. Un film de Paul Moreira avec la collaboration de Pedro Brito Da Fonseca. Projection proposée par l'association «Droit des non fumeurs».

Comment recruter de nouveaux clients quand les anciens tendent à mourir ? Voire à cesser de consommer vos produits précisément pour raison de santé... C'est l'épineux problème auquel est confrontée l'industrie du tabac...

Cinéma Saint-Grégoire, Munster
03 89 77 16 03

Espace 110 à Illzach

Je.17 à 14h30 et 18h30 : Connaissance du monde La Louisiane, un souvenir de France. Par Jean-Louis Mathon. Voir ci-dessus.

Espace 110, Illzach - 03 89 52 18 81

Musée des Beaux-Arts à Mulhouse

Me.9 à 10h : Le tableau. Ciné-club pour les enfants à partir de 6 ans, qui débute par une visite du musée (à 10h) suivie de la projection du film de J-F. Laguionie.

Musée des Beaux-Arts, Mulhouse
03 89 33 78 11

NOUVELLE C4 CACTUS : AÏE... ÇA PIQUE !

Le mythique Salon de Genève qui s'est tenu le mois dernier a mis en vedette plusieurs modèles automobile à venir. Nous en retiendrons particulièrement un : la future C4 Cactus de chez Citroën, qui donne un bon gros coup de pied dans la fourmilière du design auto.
Par Mike Obri



La C4 Cactus a les défauts de ses qualités : elle ne passe pas inaperçue !

"Réconcilier l'usage et l'esthétique". Voilà en une poignée de mots le concept derrière le nouveau modèle de Citroën, la C4 Cactus. Cette voiture originale, qui devrait débarquer dans vos concessions au mois de juin, se permet le luxe d'être à cheval entre plusieurs segments : est-ce un Crossover, très en vogue depuis la Nissan Qashqai et la Peugeot 2008 ? Est-ce une compacte classique, avec ses 4,16 mètres de long ? Un peu des deux ? Ou peut-être même une 4x4 baroudeuse ? Son look, c'est évident, ne ressemble à rien d'autre de connu sur le marché... On peut dire que Citroën ose. C'est peut-être même la voiture de série la plus osée de ces dernières années, avec ses faux-airs de Concept Car. Ses courbes lisses, ses lignes fluides, sa calandre à double rangée de feux héritée de la C4 Picasso, son allure hybride et ses panneaux plastiques de couleurs sur les portes, les fameuses protections latérales AirBump, c'est du jamais vu. Pour l'audace, Citroën mérite des compliments. Mais cette voiture provoque irrémédiablement des réactions aux antipodes : soit on adore,

soit on déteste. Certains trouveront la C4 Cactus originale et design. Les autres la trouveront franchement laide, la faute à une face avant qui prendra rapidement un coup de vieux, une face arrière bicolore et angulaire franchement ratée, et surtout à cause de ces panneaux à bulles en plastique sur les portes. Pratique : les enfants vont pouvoir ouvrir les portières et les cogner à loisir sur le mur du garage sans crainte d'éraflures. D'accord, mais pour le design on repassera. Encore plus si on associe deux couleurs qui ne vont pas ensemble. Question de goût.

Sans doute le parti pris esthétique le plus osé des dernières années

Là où franchement le C4 Cactus met tout le monde d'accord, c'est dans son aménagement intérieur. La planche de bord est soignée et classieuse, et deux écrans viennent encercler le conducteur, dont une grande tablette tactile au centre qui commande musique, clim ou GPS : les geeks vont adorer ! Les quatre motorisations sont volontairement économes car la voiture se veut la plus propre possible. Son BlueHDI 100 est annoncé à 3,1 litres/100.

LES MODÈLES QUI FONT PARLER D'EUX :



LA JEEP RENEGADE

Jeep débarque avec un modèle baroudeur plus petit et adapté au marché européen.



LA MINI COOPER 2014

Même si son restylage est plutôt discret, la gamme a été entièrement retravaillée.



L'OPEL ADAM S

Opel jette un pavé dans la mare avec cette mini-citadine boostée de 150ch.

L'ACTU AUTO : TOUS CONNECTÉS ?

APPLE ET ANDROID DANS VOTRE VOITURE

Il aura fallu un certain temps de latence avant que les véhicules neufs de moyenne gamme vendus en France soient correctement équipés de solutions multimédias à bord. Lorsque l'on achetait un véhicule en concession en 2010 ou 2011, il n'était pas rare que l'on vous propose encore des lecteurs CD (et même pas MP3 !), aucune solution de connexion pour votre téléphone portable, et encore moins d'écran sur votre planche de bord. Les grandes firmes automobiles n'ont pas su évoluer avec leur époque.

Néanmoins, cela est en train de changer. Enfin. Aujourd'hui, la plupart des voitures neuves sont équipées en série d'un écran tactile, d'une connexion Bluetooth pour passer ou recevoir des appels au volant tout en ayant les mains libres, ainsi que d'une prise USB ou jack pour relier votre iPhone sur l'autoradio. Les constructeurs proposent depuis quelques années des systèmes mul-



Le Renault R-Link, système tactile multimédia et de navigation

timédia et de navigation intégrés. Certains utilisateurs, surtout les plus jeunes, se plaignent régulièrement de leur manque d'ergonomie. C'est là qu'entrent en scène Google avec Android, ainsi qu'Apple. Ces géants du mobile cherchent à déployer leurs systèmes dans les voitures. En jeu, un marché représentant plusieurs dizaines de milliards d'euros dans les années à venir. Apple va mettre en place son CarPlay, un module qui

permet de connecter son iPhone 5 à des modèles haut-de-gamme (Ferrari, Volvo ou Mercedes). Android équipe déjà les nouveaux modèles Renault, dotés de l'écran tactile et du système R-Link. D'ici l'année prochaine, environ 50% des voitures devraient être connectées. Le marché des mobiles arrivant doucement à saturation, on comprend bien pourquoi Apple et Google souhaitent se lancer dans ce nouveau business.

LE TEAM
RENAULT MINUTE

LA RÉVISION
€ 60 99 euros⁽¹⁾



VIDANGE

+



REPLACEMENT
DU FILTRE À HUILE

+



22 POINTS DE CONTRÔLE
VISIBILITÉ ET FLUIDES⁽²⁾

+



16 POINTS DE CONTRÔLE
SÉCURITÉ⁽³⁾

[SPÉCIAL VÉHICULES DE PLUS DE 4 ANS]

www.renault.fr

RENAULT
MINUTE

QUI MIEUX QUE RENAULT PEUT ENTREtenir VOTRE RENAULT ?

(1) Offre valable du 1^{er} mars au 30 avril 2014, réservée aux particuliers sur les véhicules de plus de 4 ans en TONKAO et SW40 (hors véhicules de PTC > 3,5 l et véhicules ayant plus de 6 litres d'huile). Le forfait comprend le vidange, le remplacement du filtre à huile et 38 points de contrôle. Vérifiez l'éligibilité de votre véhicule auprès du réseau Renault participant (liste des points de vente disponible sur Renault.fr, rubrique promotion/entretien/accessoires). (2) Les 22 points de contrôle visibilité et fluides comprennent : bords d'essuie-glace avant, bords d'essuie-glace arrière, pare-brise, plaque d'immatriculation avant, niveau d'huile, liquide de refroidissement, huile de direction assistée, niveau de liquide de frein, liquide lave-glace, rétroviseurs, miroirs, phares avant, feux arrière, feux stop, rétroviseurs avant, rétroviseurs arrière, feux de recul, anti-bruillard avant, anti-bruillard arrière, feux de détresse, plaque d'immatriculation, éclairage d'immatriculation arrière. (3) Les 16 points de contrôle sécurité comprennent : la vérification des 4 amortisseurs, la pression des 4 pneus, l'usure des 4 pneus, le contrôle de la roue de secours ou du kit de gonflage, les voyants tableau de bord, la boîte d'ampoules, le kit de sécurité. Renault présente **efc**



www.agencecasimc.com - Photos non contractuelles - Crédits photos : Shutterstock - DR.

RENAULT
minute

54 rue de Brunstatt - 68200 MULHOUSE
Tél. 03 89 42 60 48
www.garage-maurice.fr

GARAGE
MAURICE
MULHOUSE

Europa-Park

DU RETARD POUR LES MINIMOYS



On dirait bien qu'**Arthur et les Minimoys** ont oublié de mettre leur réveil. L'ouverture de la toute nouvelle attraction d'Europa-Park, co-réalisée avec Luc Besson, était prévue pour le samedi 5 avril, jour de réouverture du Park. Mais le chantier a pris un peu de retard, et le manège ne sera accessible que plus tard dans la saison.

La citation

Notre cuisine,
elle vient de
nos tripes !

—
Stefano D'Onghia, à la tête
du restaurant aux deux
étoiles Michelin, Il Cortile
à Mulhouse

Pour les Slammeurs

L'ÉMISSION SLAM ORGANISE UN CASTING À MULHOUSE



Cyril Féraud a l'air content

Ce qui vous branche, vous, c'est qu'on vous demande qui a chanté *Sans chemise, sans pantalon...* en neuf lettres. Rika Zarai ! Bravo, vous accédez à la super-finale, avec peut-être, une chance de repartir avec un petit kissou de l'animateur Cyril Féraud. Tous les après-midis sur France 3, le jeu **Slam** connaît son petit succès d'audience. La production organise un casting à Mulhouse lundi 14 et mardi 15 avril. Les personnes intéressées s'inscrivent par mail : casting@slamlejeu.com ; le lieu de la sélection leur sera communiqué après validation de leur inscription.

La citation

J'aime les potins, mais dans *Voici*, je ne reconnais aucun people. Il me faudrait un mélange entre *Voici* et *Télérama* : Ramassis.

—
L'humoriste Alex Vizorek,
passé à Colmar en mars

Le chiffre

5 tonnes

De chocolat sont transformées chaque année à la Pâtisserie Jacques de Mulhouse.

L'EDEN de Sausheim

LES SPECTACLES À VENIR

La salle de spectacles de Sausheim, l'EDEN, a commencé à annoncer quelques spectacles qui feront mouche lors de sa prochaine saison. Ainsi, à ne pas manquer, la venue d'**Etienne Daho** le 11 octobre prochain pour son *Diskönoir Tour*, ou encore de l'humoriste haut-rhinois **Jean-Marie Arrus** le 28 novembre pour un best-of de ses sketches les plus connus. Celui-ci avait prévu de prendre sa retraite en 2012, mais... ça devait être pour blaguer. A noter enfin, le 15 février 2015, **Messmer**, un des meilleurs hypnotiseurs de spectacle du moment pour un show que vous aurez du mal à oublier.



Messmer

DANS LE JDS EN MAI :



JUSQU'AU 8 :

LE CIRQUE GRUSS

à Mulhouse et dès le 10 à Colmar

LE 23 :

LES ROIS DU RING

la WWE revient à Strasbourg



© WWE



DU 23 AU 1^{ER} JUIN :

LA FOIR'EXPO 2014

la grande foire de Mulhouse

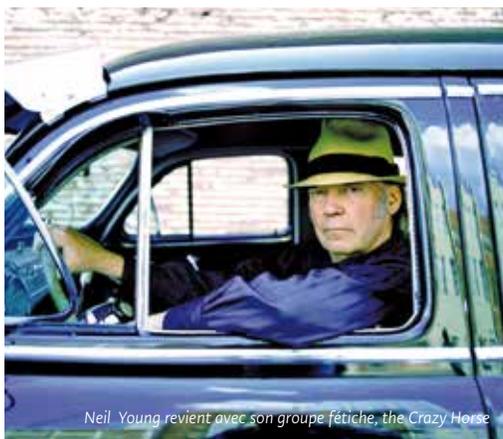
DU 29 AU 1^{ER} JUIN :

FOIRE ÉCO BIO

au Parc Expo de Colmar



TOUS AU FESTIVAL !



FOIRE AUX VINS À COLMAR

La coquille du Parc Expo ne restera pas vide du 8 au 17 août. Pour l'inauguration, la Foire aux Vins accueille un vétéran du rock, toujours aussi électrisé et inspiré, et surtout à la voix intacte, **Neil Young**, pour une date unique en France.

Tout aussi infatigable, **Motörhead** fait du heavy metal depuis 40 ans et sera en bonne compagnie avec **Airbourne** dans la hard rock session (10/08). **Indochine**, 30 ans de carrière, en habitué de la Foire aux Vins, viendra présenter son dernier album à ses nombreux fans (9/08).

Mais la Foire aux Vins accueille aussi des petits nouveaux qui fouleront la scène du Parc Expo pour la première fois, et qui feront à n'en pas douter chavirer le cœur du grand public : **Mi** le 11/08 et **James Blunt** le 12/08. Enfin, l'un des humoristes préférés des français, **Gad Elmaleh**, sera sur scène le 15 août. Il reste encore quatre tête d'affiche à découvrir d'ici à l'été.



DECIBULLES À NEUVE-ÉGLISE

Du beau monde nous attend là-haut sur la montagne à Neuve-Eglise pour Décibulles, du 11 au 13 juillet. En tête d'affiche, **Morcheeba**, le groupe britannique, précurseur du trip hop, **Chinese Man**, le collectif marseillais qui mélange hip hop et électro, **Ki-Many Marley**, chanteur de reggae et fils du légendaire Bob. Le festival fait dans l'originalité, en convoquant des duos improbables, comme les Mexicains de **Rodrigo y Gabriela** aux guitares folk explosives, ou encore les Suédois de **Heymoonshaker** qui mélangent blues et beatbox. Frissons garantis, tout comme avec **Garland Jeffreys**, le chanteur new-yorkais aux 40 ans de carrière, un des premiers à mélanger rock, soul, reggae. Côté français, on aura droit à un set électro avec **Vitalic** et de la chanson française avec **La rue Kétanou**. La programmation complète sera annoncée le 10 avril.



LES EUROCKÉENNES DE BELFORT

Au fil des ans, l'affiche des Eurockéennes s'est faite de plus en plus éclectique, et cette 26^e édition, du 4 au 6 juillet, le sera plus que jamais. Elle convie des légendes du rock comme **Robert Plant**, l'ancien leader de Led Zeppelin, et les **Pixies** qui viennent avec de nouvelles chansons mais sans Kim Deal. Mais aussi les artisans du meilleur album rock de l'an dernier selon les Grammy Awards, **The Black Keys**. Dans un registre plus bourru ou bourrin, on ira écouter **Uncle Acid and The Deadbeats** et **Volbeat**.

Le festival sera aussi très dansant. On risque de se déhancher pas mal en compagnie des Ecosseis de **Franz Ferdinand** qui font un come back électro-rock tonitruant, des Britanniques de **Metronomy**, orfèvre de l'électro-rock, ou des Américains de **Foster the People** qui livre une pop bon teint. Voir de se déboîter carrément une hanche avec les bêtes de scène que sont **Stromae**, l'artiste de l'année, **Shaka Ponk** dans un registre plus rock ou avec le baron du dubstep **Skrillex**.

On aura droit aussi à du hip hop décalé avec le duo normand de **Casseurs flowters** réunissant Orelsan et Gringe, et du rap alternatif et inventif avec la britannique **M.I.A.** Enfin, **Bertrand Cantat** se produira avec son nouveau groupe **Détroit**. La liste complète sera dévoilée mi-avril.



SONISPHERE À BÂLE

Vous faites quoi le 4 juillet prochain à 17h ? Franchissez donc les grilles du parc St-Jakob de Bâle pour un Sonisphere de haut-vol. **Metallica** se lancera dans un show très particulier, où les détenteurs d'un ticket feront la set list en votant pour leurs chansons préférées sur le site internet du groupe. Les 17 premières seront retenues ! Le groupe a quant à lui voté pour une nouvelle chanson à faire découvrir au public. Ce concept original nous ferait presque oublier les autres groupes en lice, ce qui serait dommage puisqu'il y aura **Alice in Chains**, **Airbourne** et **Kvelertak**.

10 FAITS QUI PROUVENT QUE VOUS HABITEZ DANS UN PETIT VILLAGE ALSACIEN



Notre petit Heimat

Salut bis'amme ! En Alsace coexistent deux univers antagonistes. Soit vous faites partie des Alsaciens de la ville et vous habitez dans un des trois pôles urbains : Strasbourg, Mulhouse ou Colmar. Soit vous êtes de la campagne et vos amis de la ville vous surnomment affectueusement "le Bür" - le paysan. Et les 10 points ci-dessous relèvent forcément de votre quotidien. Par Mike Obri

1) Dans votre secteur, il n'y a jamais de bouchons, sauf pendant les vendanges à cause des tracteurs : du coup, quand vous êtes en ville en voiture, vous craquez nerveusement au moindre feu rouge qui dure plus de dix secondes. Au moins, les tracteurs, on peut les dépasser.

2) Internet est redevenu aussi lent qu'en 1997 : votre village n'est pas dégroupé, on peut même dire qu'il s'est désolidarisé totalement du basculement planétaire vers l'ère numérique. Pour lutter contre le téléchargement illégal, oubliez Hadopi. Déménagez plutôt à Pfaffenweyersheim-le-Haut.

3) Le week-end, il n'y a plus de baguettes chez le boulanger après 9h30 : dans un village de 200 habitants, chaque baguette est comptée. Et comme les gens n'ont pas de lieu de sortie le vendredi soir, ils vont chercher leur pain hyper-tôt. Ce samedi matin, vous pourrez encore vous brosser pour les tartines.

4) Les jeunes y roulent en R19 tunée avec des néons sous le bas de caisse : vous imaginiez que cette tendance avait disparue d'elle-même au début des années 2000, mais non. Au village, c'est encore la référence en matière de bagnole cool.

5) Vos voisins appellent la police si vous discutez sur votre balcon après 20h : le tapage nocturne, ça fait du bruit, vous comprenez. Ils n'ont pas l'habitude.

6) C'est vous qui devez sortir la poubelle : dans les "copro" de ville, c'est le gardien ou un type du syndic qui s'en occupe... ça fait déjà trois semaines que vous oubliez la poubelle, les petits sachets noirs et de plus en plus odorants s'accumulent gentillement dans votre remise.

7) Il y a encore une Coop : vous pensiez que ces petits magasins de proximité n'existaient plus, qu'il n'y avait plus que des Carrefour City. C'est parfait, vous aviez justement besoin d'un bout de Wurscht et de Raifort pour ce soir.

8) Vous devez tout le temps prendre la voiture : vous avez oublié de prendre du beurre ? Vous avez envie de vous faire une toile ? Un copain vous a invité pour l'apéro ? Tout se calcule en terme de minutes en voiture : le beurre, c'est 6, la toile, c'est 15, le copain, c'est 30.

9) Vous vérifiez dans le Bulletin Municipal distribué dans toutes les boîtes aux lettres du village qu'on ne vous a pas pris en photo lors de la dernière soirée bingo à la Salle des Fêtes : aïe, et si ! Tout le village va savoir qui vous êtes et que vous aviez bu ce soir-là, pour oublier.

10) Votre voisin de gauche est viticulteur, celui de droite aussi : l'avantage de vivre dans un petit village alsacien c'est que vous ne risquez pas d'être à sec niveau blanc, même si vous préférez le moelleux (*sympa, le jeu de mots sec/moelleux !*)

Spectacles est distribué chaque mois, dans tout le Haut-Rhin, trois jours ouvrables avant le début du mois, dans 1200 points de diffusion : centres commerciaux, commerces, parkings, espaces culturels, salles de sport, salles de spectacles, mairies, offices du tourisme, librairies, bars, restaurants, hôtels...

153 000 lecteurs lisent Spectacles (Source = sondage Decryptis 2014 réalisé sur un échantillon représentatif de 750 Haut-rhinois)

60 000 exemplaires
1 200 points de diffusion
107 communes desservies

Saisissez directement celle-ci sur notre site internet jds.fr ou envoyez les par mail à : agenda@jds.fr

Nous publions les informations qui nous parviennent dans la limite de la place disponible.

Attention : nous ne prenons plus en compte les informations fournies sur support papier. Dernier délai de remise des informations : le 10 du mois précédant la parution.

Pour vos loisirs,
MISEZ SUR LE BON ENDROIT !

VENREDI 11 & SAMEDI 12 AVRIL • 19H15

DÎNER SPECTACLE

Show **AVEC LES BODY EXCITING**
CHIPPENDALES

MENU 3 PLATS • BOISSONS COMPRISES

Prix Casinopass 43€ ttc/pers. • Prix public 46€ ttc/pers. dont 3€ de jetons*

* JETONS NON CUMULABLES AVEC LES CASINO PASS. POUR PLUS D'INFORMATIONS, VOUS POUVEZ APPELER 03 89 705 777.

EN ACCORD AVEC SA PRODUCTION,
LES CASINOS BARRIÈRE ET DANY BRILLANT
SIGNENT ENSEMBLE UNE TOURNÉE EN EXCLUSIVITÉ:

**DANY
BRILLANT**

BARRIÈRE TOUR

**SAMEDI 14 JUN • 20H30
AU PALAIS BEAU BOURG**

Chaque concert vous invite à la danse. Après sa participation à l'album de Crooner «Forever Gentleman», Dany Brillant présente un album inédit, «Le dernier romantique». Un nouveau spectacle où se mêlent ses anciens succès et ses nouvelles chansons, du swing sur fond de romance à l'italienne. Un nouveau voyage musical pour notre crooner national qui se révèle plus glamour que jamais, en exclusivité pour les Casinos Barrière.

Prix Casinopass 35€ ttc/pers.
Prix public 38€ ttc/pers.

POINTS DE VENTE HABITUELS :
FNAC • CARREFOUR • GÉANT • HYPER U • CASINO BARRIÈRE DE BLOTZHEIM
FNACSPECTACLES.COM • FRANCEBILLET.COM



Photo: Bernard Nourissier

Agences



Casino Barrière
BLOTZHEIM

Ouvert 7/7 de 10h à 4h en semaine jusqu'à 6h vendredis, samedis et veilles de fêtes. Jeux de table ouverts à partir de 13h. N'oubliez pas de vous munir de votre pièce d'identité pour accéder aux salles de jeux.

INFORMATIONS &
RÉSERVATIONS
+33 (0)3 89 705 777

www.facebook.fr/casino.barriere.blotzheim

177 ALLEE DU CASINO • BLOTZHEIM • 03 89 705 777 • WWW.CASINO-BLOTZHEIM.COM

18+

Les jeux de hasard sont interdits en France. L'âge minimum pour jouer est de 18 ans.

**Tendance
Design**
mobilier contemporain

Créateur
d'intérieurs

LE MOIS DU SALON
DU 1^{ER} AU 30 AVRIL

OFFRES EXCEPTIONNELLES
-25% SUR TOUTE LA COLLECTION



MOBILIER DESIGN - SALONS - DECORATION

**Tendance
Design**

mobilier contemporain

13, route de Soultz
WITTENHEIM
03 89 53 21 79

www.tendance-design.fr

lundi 14h-19h / mardi à samedi 10h-12h / 14h-19h

Ici financement réussi

*Un crédit vous engage et doit être remboursé.
Vérifiez vos capacités de remboursement
avant de vous engager.*

